

Honda

FES125/A 

FES150/A 

OWNER'S MANUAL

MANUAL DEL PROPIETARIO

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Honda

FES125/A 

FES150/A 

OWNER'S MANUAL

IMPORTANT INFORMATION

- **OPERATOR AND PASSENGER**

This scooter is designed to carry the operator and one passenger. Never exceed the maximum weight capacity as shown on the accessories and loading label.

- **ON-ROAD USE**

This scooter is designed to be used only on the road.

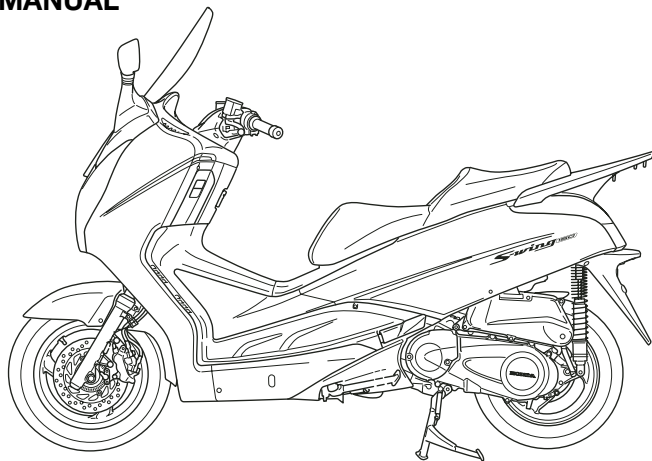
- **READ THIS OWNER'S MANUAL CAREFULLY**

Pay special attention to the safety messages that appear throughout the manual. These messages are fully explained in the "A Few Words About Safety" section which appears before the Contents page.

This manual should be considered a permanent part of the scooter and should remain with the scooter when resold.

Honda FES125/A - FES150/A

OWNER'S MANUAL



All information in this publication is based on the latest production information available at the time of approval for printing. Honda Italia Industriale S.p.A. reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation. No part of this publication may be reproduced without written permission.

WELCOME

The scooter presents you a challenge to master the machine, a challenge to adventure. You ride through the wind, linked to the road by a vehicle that responds to your commands as no other does. Unlike an automobile, there is no metal cage around you. Like an airplane, a pre-ride inspection and regular maintenance are essential to your safety. Your reward is freedom.

To meet the challenges safely, and to enjoy the adventure fully, you should become thoroughly familiar with this owner's manual **BEFORE YOU RIDE THE SCOOTER**.

As you read this manual, you will find information that is preceded by a **NOTICE** symbol. This information is intended to help you avoid damage to your scooter, other property, or the environment.

When servicing is required, remember that your Honda dealer knows your scooter best. If you have the required mechanical “know-how” and tools, your dealer can supply you with an Official Honda Service Manual to help you perform many maintenance and repair tasks.

Pleasant riding, and thank you for choosing a Honda!

- Following codes in this manual indicate each country.

	FES125/125A/150/150A
ED	European direct sales
F	France,Belgium
E	UK
IIED	European direct sales
IIF	France,Belgium
IIIE	UK

- The specifications may vary with each location.

A FEW WORDS ABOUT SAFETY

Your safety, and the safety of others, is very important and operating this scooter safely is an important responsibility.

To help you make informed decisions about safety, we have provided operating procedures and other information on labels and in this manual. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others.

Of course, it is not practical or possible to warn you about all hazards associated with operating or maintaining a scooter. You must use your own good judgement.

You will find important safety information in a variety of forms, including:

- **Safety Labels** - on the scooter.
- **Safety Messages** - preceded by a safety alert symbol  and one of three signal words: **DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**.

These signal words mean:

⚠ DANGER You **WILL** be **KILLED** or **SERIOUSLY HURT** if you don't follow instructions.

⚠ WARNING You **CAN** be **KILLED** or **SERIOUSLY HURT** if you don't follow instructions.

⚠ CAUTION You **CAN** be **HURT** if you don't follow instructions.

- **Safety Headings** - such as Important Safety Reminders or Important Safety Precautions.
- **Safety Section** - such as Scooter Safety.
- **Instructions** - how to use this scooter correctly and safely.

This entire manual is filled with important safety information – please read it carefully.

OPERATION

Page

1 **SCOOTER SAFETY**

- 1 Important safety information
- 2 Protective apparel
- 5 Load limits and guidelines

10 **PARTS LOCATION**

- 13 Instruments and indicators

29 **MAJOR COMPONENTS**

(Information you need to operate this scooter)

- 29 Suspension
- 30 Brakes
- 35 Coolant
- 37 Fuel
- 41 Engine oil
- 42 Tubeless tyres

48 **ESSENTIAL INDIVIDUAL COMPONENTS**

- 48 Ignition switch
- 49 Right handlebar controls
- 51 Left handlebar controls

Page

52 **FEATURES**

(Not required for operation)

- 52 Steering lock
- 53 Seat lock
- 54 Helmet holder
- 55 Center compartment
- 57 Document compartment
- 57 Trunk light
- 58 Accessory socket
- 59 Left compartment
- 60 Shopping hook
- 61 Headlight aim vertical adjustment

62 **OPERATION**

- 62 Pre-ride inspection
- 64 Starting the engine
- 68 Running-in
- 69 Riding
- 76 Parking
- 77 Anti-theft tips

MAINTENANCE

Page

78	MAINTENANCE
78	The importance of Maintenance
79	Maintenance safety
80	Safety precautions
81	Maintenance schedule
84	Tool kit
85	Serial numbers
86	Colour label
87	Air cleaner
88	Belt case air cleaner
90	Crankcase breather
91	Engine oil
93	Engine oil / Oil strainer screen
96	Spark plug
99	Throttle operation
100	Coolant
101	Front and rear suspension inspection
102	Side stand
103	Brake pad wear
105	Battery
107	Fuse replacement
110	Bulb replacement

Page

118	CLEANING
122	STORAGE
122	Storage
124	Removal from storage
125	SPECIFICATIONS
129	CATALYTIC CONVERTER

SCOOTER SAFETY

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Your scooter can provide many years of service and pleasure – if you take responsibility for your own safety and understand the challenges that you can meet on the road.

There is much that you can do to protect yourself when you ride. You'll find many helpful recommendations throughout this manual. The following are a few that we consider most important.

Always Wear a Helmet

It's a proven fact: Helmets significantly reduce the number and severity of head injuries. So always wear an approved motorcycle helmet and make sure your passenger does the same.

We also recommend that you wear eye protection, sturdy boots, gloves and other protective gear (page 2).

Make Yourself Easy to See

Some drivers do not see scooters because they are not looking for them. To make yourself more visible, wear bright reflective clothing, position yourself so other drivers can see you, signal before turning or changing lanes, and use your horn when it will help others notice you.

Ride Within Your Limits

Pushing the limits is another major cause of scooter accidents. Never ride beyond your personal abilities or faster than conditions warrant. Remember that alcohol, drugs, fatigue and inattention can significantly reduce your ability to make good judgements and ride safely.

Don't Drink and Ride

Alcohol and riding don't mix. Even one drink can reduce your ability to respond to changing conditions, and your reaction time gets worse with every additional drink. So don't drink and ride, and don't let your friends drink and ride either.

Keep Your Bike in Safe Conditions

For safe riding, it's important to inspect your scooter before every ride and perform all recommended maintenance. Never exceed load limits and only use accessories that have been approved by Honda for this scooter.

See page 5 for more details.

PROTECTIVE APPAREL

For your safety, we strongly recommend that you always wear an approved motorcycle helmet, eye protection, boots, gloves, long pants and a long-sleeved shirt or jacket whenever you ride. Although complete protection is not possible, wearing proper gear can reduce the chance of injury when you ride.

Following are suggestions to help you choose proper gear.

WARNING

Not wearing a helmet increases the chance of serious injury or death in a crash.

Be sure you and your passenger always wear a helmet, eye protection and other protective apparel when you ride.

Helmets and Eye Protection

Your helmet is your most important piece of riding gear because it offers the best protection against head injuries. A helmet should fit your head comfortably and securely. A bright-coloured helmet can make you more noticeable in traffic, as can reflective strips.

An open-face helmet offers some protection, but a full-face helmet offers more. Always wear a face shield or goggles to protect your eyes and help your vision.

Additional Riding Gear

In addition to a helmet and eye protection, we also recommend:

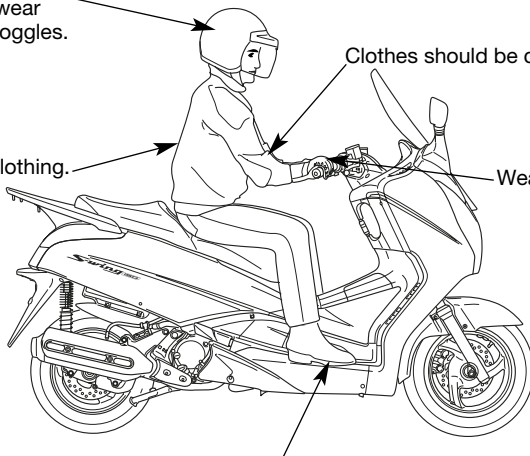
- Sturdy boots with non-slip soles to help protect your feet and ankles.
- Leather gloves to keep your hands warm and help prevent blisters, cuts, burns and bruises.
- A motorcycle riding suit or jacket for comfort as well as protection. Bright-coloured and reflective clothing can help make you more noticeable in traffic. Be sure to avoid loose clothes that could get caught on any part of your scooter.

ALWAYS wear a helmet.
You should also wear
a face shield or goggles.

Wear bright
or reflective clothing.

Clothes should be close-fitting.

Wear gloves.



Shoes should be close-fitting,
have low heels and offer ankle protection.

LOAD LIMITS AND GUIDELINES

Your scooter has been designed to carry you, one passenger and a limited amount of cargo. When you add cargo or carry a passenger, you may feel some difference during acceleration and braking. But so long as you keep your scooter well-maintained, with good tyres and brakes, you can safely carry loads within the given limits and guidelines.

However, exceeding the weight limit or carrying an unbalanced load can seriously affect your scooter's handling, braking and stability. Non-Honda accessories, improper modifications, and poor maintenance can also reduce your safety margin.

The following pages give more specific information on loading, accessories and modifications.

Loading

How much weight you put on your scooter and how you load it, are important to your safety. Anytime you ride with a passenger or cargo you should be aware of the following information.

WARNING

Overloading or improper loading can cause a crash and you can be seriously hurt or killed.

Follow all load limits and other loading guidelines in this manual.

Load limits

Following are the load limits for your scooter:

Maximum weight capacity:

180 kg (397 lbs)

Includes the weight of the rider, passenger, all cargo and all accessories.

Maximum cargo weight:

19 kg (42 lbs)

The weight of added accessories will reduce the maximum cargo weight you can carry.

Putting too much weight in individual storage compartments can also affect stability and handling. So be sure to stay within the limits given below:

Maximum weight:

in center compartment 10 kg (22 lbs)

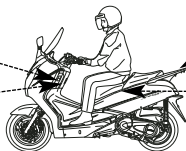
in left compartment 0,5 kg (1.0 lbs)

shopping hook 1,5 kg (3.0 lbs)

rear carrier 3,0 kg (6.6 lbs)

Left compartment:
weight limit:
0,5 kg (1.0 lbs)

Shopping hook:
weight limit:
1,5 kg (3.0 lbs)



Rear carrier:
weight limit:
3,0 kg (6.6 lbs)

Center compartment:
weight limit:
10 kg (22 lbs)

Loading Guidelines

Your scooter is primarily intended for transporting you and a passenger.

If you wish to carry more cargo, check with your Honda dealer for advice and be sure to read the information regarding accessories on page 8.

Improperly loading your scooter can affect its stability and handling. Even if your scooter is properly loaded, you should ride at reduced speeds whenever carrying cargo.

Follow these guidelines whenever you carry a passenger or cargo:

- Check that both tyres are properly inflated.
- If you change your normal load, you may need to adjust the rear suspension (see page 29).
- To prevent loose items from creating a hazard, make sure the left compartment and the center compartment are closed and that any other cargo is securely tied down before you ride away.
- Place cargo weight as close to the center of the scooter as possible.
- Balance cargo weight evenly on both sides.

Accessories and modifications

Modifying your scooter or using non-Honda accessories can make your scooter unsafe. Before you consider making any modifications or adding an accessory, be sure to read the following information.

WARNING

Improper accessories or modifications can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Follow all instructions in this owner's manual regarding accessories and modifications.

Accessories

We strongly recommend that you use only genuine Honda accessories that have been specifically designed and tested for your scooter. Because Honda cannot test all other accessories, you must be personally responsible for proper selection, installation and use of non-Honda accessories. Check with your dealer for assistance and always follow these guidelines:

- Make sure the accessory does not obscure any lights, reduce ground clearance and banking angle, limit suspension travel or steering travel, alter your riding position or interfere with operating any controls.
- Be sure electrical equipment does not exceed the scooter's electrical system capacity (page 128). A blown fuse can cause a loss of lights or engine power.

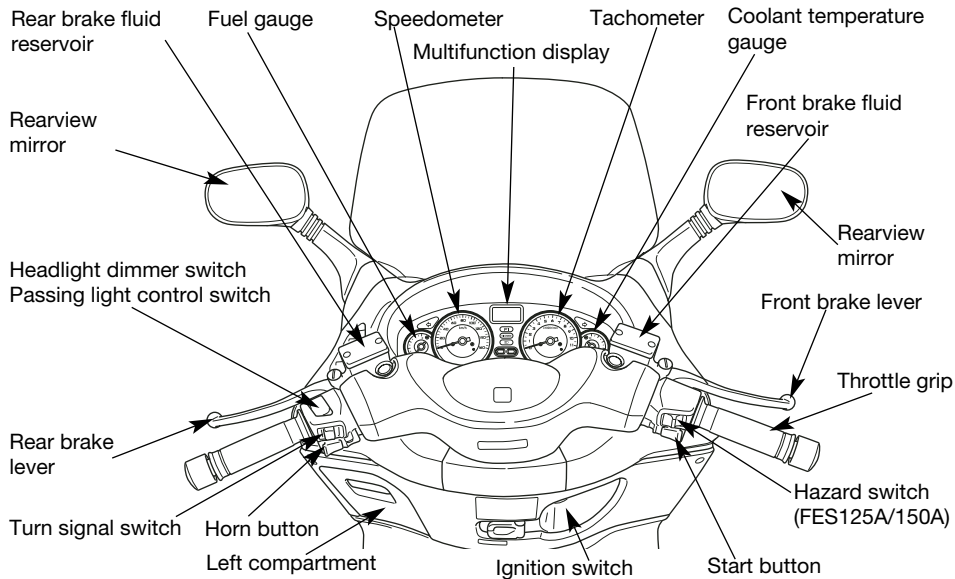
- Do not pull a trailer or sidecar with your scooter. This scooter was not designed for these attachments, and their use can seriously impair your scooter's handling.

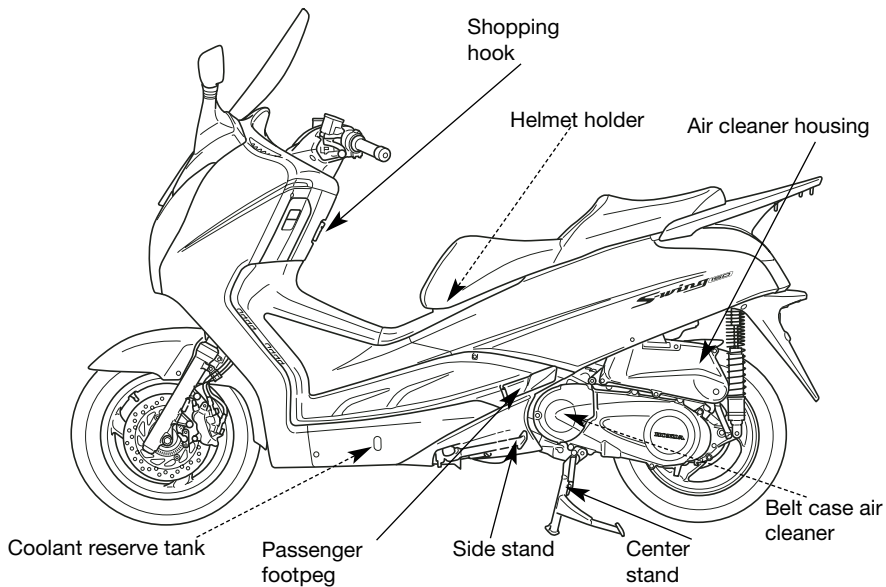
Modifications

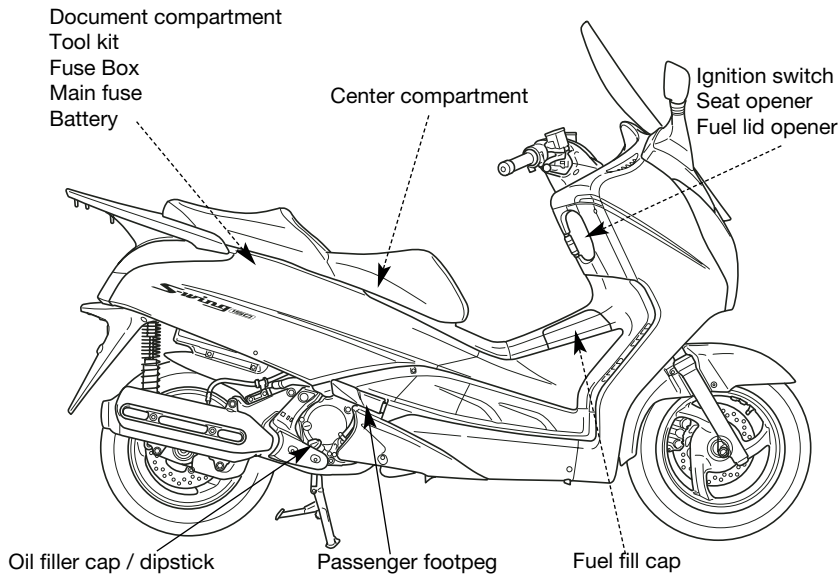
We strongly advise you not to remove any original equipment or modify your scooter in any way that would change its design or operation. Such changes could seriously impair your scooter's handling, stability and braking, making it unsafe to ride.

Removing or modifying your lights, mufflers, emission control system or other equipment can also make your scooter illegal.

PARTS LOCATION



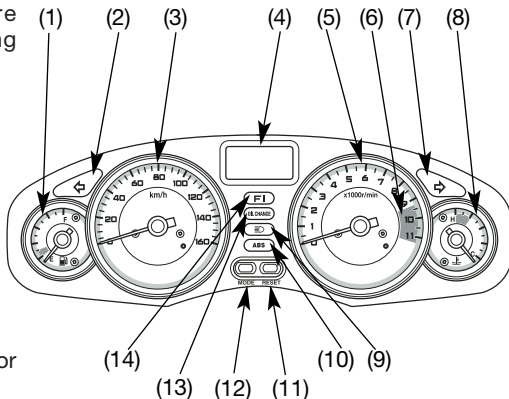




INSTRUMENTS AND INDICATORS

The indicators are contained in the instrument panel. Their functions are described in the tables on the following pages.

- (1) Fuel gauge
- (2) Left turn signal indicator
- (3) Speedometer
- (4) Multi-function display
- (5) Tachometer
- (6) Tachometer red zone
- (7) Right turn signal indicator
- (8) Coolant temperature gauge
- (9) High beam indicator
- (10) Anti-lock brake system (ABS) indicator
(FES125A/FES150A)
- (11) RESET button
- (12) MODE button
- (13) Oil change indicator
- (14) PGM-FI malfunction indicator



(Ref. No.) Description	Function
(1) Fuel gauge	Shows approximate fuel supply available (page 26). The fuel gauge needle will swing to the maximum scale on the dial once when the ignition switch is turned ON.
(2) Left turn signal indicator (green)	Flashes when the left turn signal operates.
(3) Speedometer	Shows riding speed. This shows your speed in kilometers per hour (km/h) and/or miles per hour (mph) depending on the type. The speedometer needle will swing to the maximum scale on the dial once when the ignition switch is turned ON.

(Ref. No.) Description	Function
(4) Multifunction display	The display includes the following functions; This display shows the initial display (page 19).
	Odometer Shows accumulated mileage (page 21)
	Tripmeter A and B Shows trip mileage (page 21)
	Digital clock Shows hours and minutes (page 23)
	Fuel consumption meter Shows current fuel consumption (page 25).
(5) Tachometer	Shows engine revolution per minute. The tachometer needle will swing to the maximum scale on the dial once when the ignition switch is turned ON.

(Ref. No.) Description	Function
(6) Tachometer red zone	Never allow the tachometer needle to enter the red zone, even after the engine has broken in. NOTICE Running the engine beyond recommended maximum engine speed (the beginning of the tachometer red zone) can damage the engine.
(7) Right turn signal indicator (green)	Flashes when the right turn signal operates.
(8) Coolant temperature gauge	Shows coolant temperature (page 27). The coolant temperature gauge needle will swing to the maximum scale on the dial once when the ignition switch is turned ON.
(9) High beam indicator (blue)	Lights when the headlight is on high beam.
(10) Anti-lock brake system (ABS) indicator (red) (FES125A/FES150A)	This indicator light normally illuminates when the ignition switch is turned ON and is extinguished when the scooter is ridden at a speed of more than 10 km/h (6 mph). In the event of problems with the ABS system this indicator flashes and remains on (page 31-32).

(Ref. No.) Description	Function
(11) RESET button	This button is used to reset the tripmeter A or B to zero (page 22). This button is also used to reset the oil change indicator (page 28) and adjust the time (page 23).
(12) MODE button	This button is used to select the odometer or the tripmeter A or B (page 21). This button is also used to select the current fuel consumption meter (page 21-25) and to adjust the time (page 23).

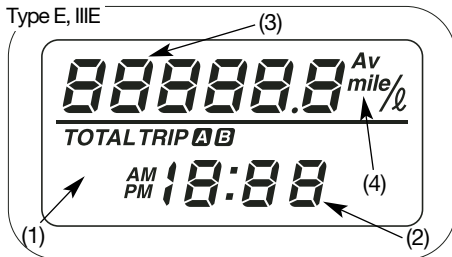
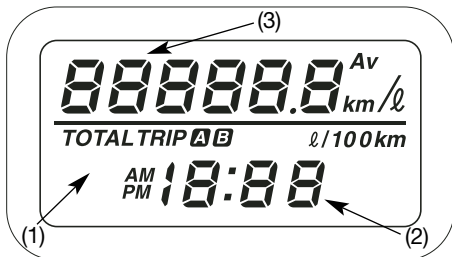
(Ref. No.) Description	Function
(13) Oil change indicator (yellow)	Lights when specified maintenance interval for engine oil change is reached (page 28).
(14) PGM-FI Malfunction Indicator Lamp (red)	Lights when there is any abnormality in the PGM-FI (Programmed Fuel Injection) system. It should also light for a few seconds and then go off when the ignition switch is turned ON. If it comes on at any other time, reduce speed and take the motorcycle to your Honda dealer as soon as possible.

Initial display

When the ignition switch is turned ON, the multi-function display (1) will temporarily show all the modes and digital segments so you can make sure the liquid crystal display is functioning properly.

Digital clock (2) and tripmeter (3) will reset if the battery is disconnected.

The unit "mile" (4) will be displayed only for E and IIIE type.



- (1) Multifunction display
- (2) Digital clock
- (3) Tripmeter
- (4) "mile"

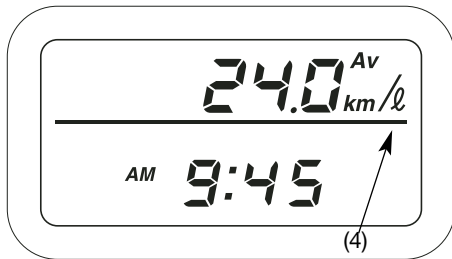
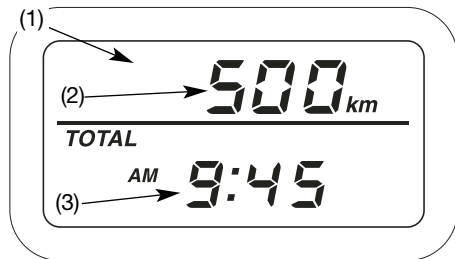
Multifunction Display

Multifunction display (1) includes the following functions:

Odometer/Tripmeter (2)

Digital clock (3)

Fuel consumption meter (4) (page 25)



- (1) Multifunction display
- (2) Odometer/Tripmeter
- (3) Digital clock

- (4) Fuel consumption meter

Odometer/Tripmeter

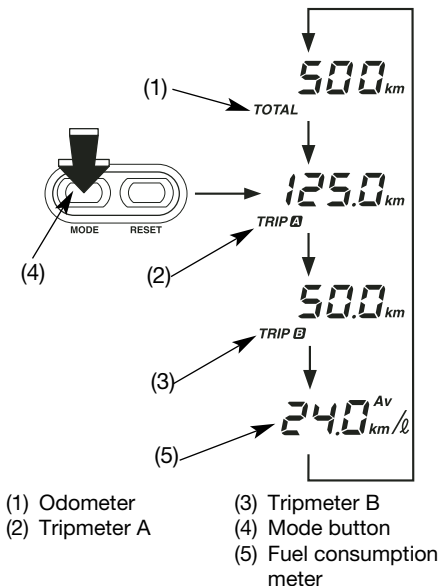
The odometer (1) shows accumulated mileage.

Shows mileage per trip.

There are two tripmeters, tripmeter A (2) and tripmeter B (3). Switch between the A and B displays by pressing the Mode button (4) repeatedly.

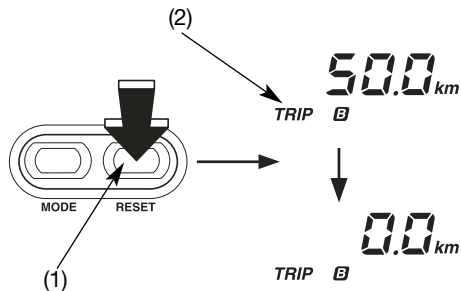
When you press the button MODE repeatedly, the following functions appear alternately on the display:

- Odometer
- Tripmeter A
- Tripmeter B
- Fuel consumption meter (5)
(page 25)



Resetting the tripmeter

To reset the tripmeter, push and hold the RESET button (1) when the display is in the tripmeter A or tripmeter B (2) mode.



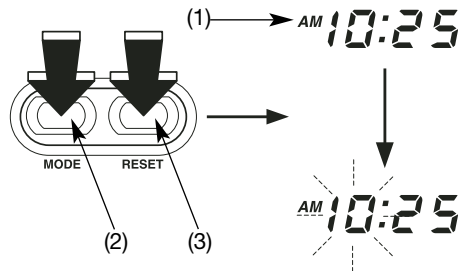
(1) RESET button

(2) Tripmeter B

Digital Clock (1)

Shows hour and minute. To adjust the time, proceed as follows:

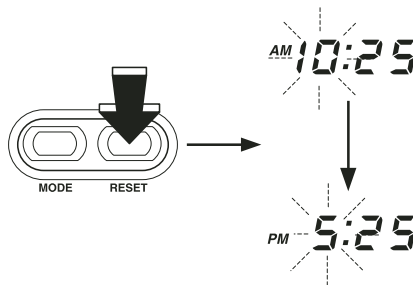
1. Turn the ignition switch ON.
2. Press and hold the MODE button (2) and RESET button (3) for more than 2 seconds. The clock will be set in the adjust mode with the hour display flashing.



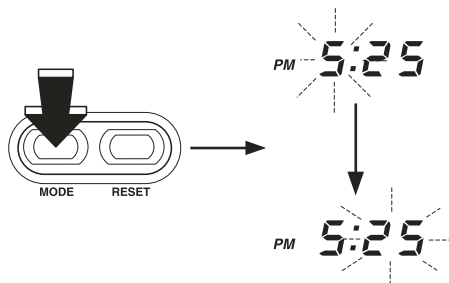
- (1) Digital clock
(2) MODE button
(3) RESET button

3. To set the hour, press the RESET button until the desired hour and AM/PM are displayed.

- The time is advanced by one hour, each time the button is pushed.
- Quick setting - press and hold the RESET button until the desired hour appears.

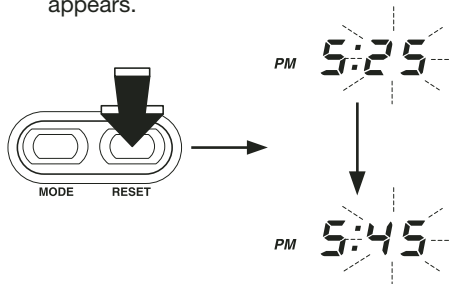


4. Press the MODE button. The minute display will start flashing.



5. To set the minute, press the RESET button until the desired minute. The minute display will return to "00" when "60" is reached without affecting the hour display.

- The time is advanced by one minute, each time the button is pushed.
- Quick setting - press and hold the RESET button until the desired minute appears.



6. To end the adjustment, press the MODE button or turn the ignition switch OFF.

Fuel consumption meter (1)

Shows fuel consumption in the following way:

1. In increment of km/ℓ or mile/ℓ (how many km /miles are covered with a liter of fuel).

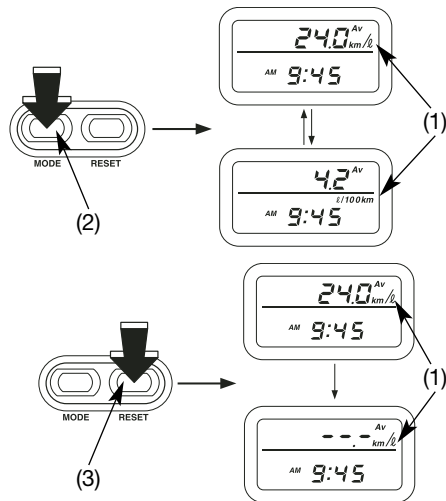
When the speed is 0 km/h or 0 mph, the display shows "--.-".

2. Push MODE (2) button two seconds, to visualize the consumption in $\ell/100\text{ km}$ (how many liters of fuel are necessary to cover 100 km). (Except type E, IIIE)

Push again MODE (2) button two seconds, to select again the consumption in km/ℓ .

3. To reset the fuel consumption meter push and hold RESET (3) button two seconds, when this value is displayed.

- Displayed fuel consumption meter (1) is an instant value, so it is different from a value that is measured after filling up the tank. It may give you an indication of your eco drive.

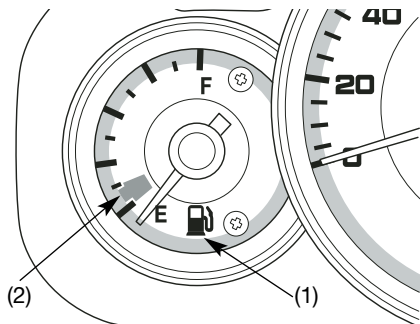


- (1) Fuel consumption meter
(2) MODE button
(3) RESET button

Fuel gauge

The fuel gauge (1) shows the approximate fuel supply available in a graduated display. When the gauge needle enters the red band (2), fuel will be low and you should refill the tank as soon as possible. The amount of fuel left in the tank, with the vehicle set upright, when the needle enters the red band is approximately:

2.0 ℓ



(1) Fuel gauge needle

(2) Red band

Coolant temperature gauge

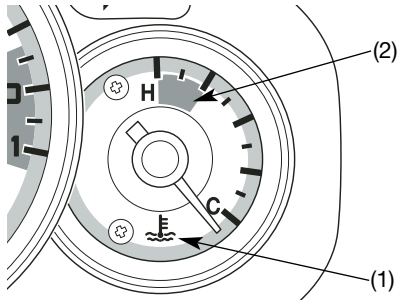
The coolant temperature gauge (1) shows coolant temperature.

When the needle begins to move above the “C” (Cold) mark, the engine is warm enough for the scooter to be ridden. The normal operating temperature range is within the section between the “H” and “C” marks. If the needle reaches the red band (2), stop the engine and check the reserve tank coolant level.

Read pages 35-36 and do not ride the scooter until the problem has been corrected.

NOTICE

Exceeding maximum running temperature may cause serious engine damage.



(1) Coolant temperature gauge

(2) Red band

Oil change indicator

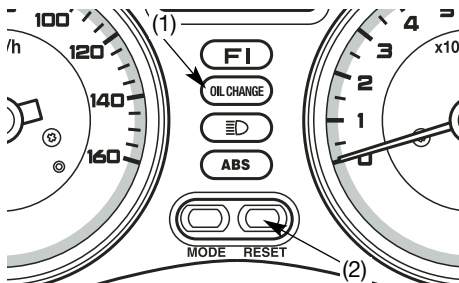
The oil change indicator (1) illuminates when the distance covered by the scooter arrives at the oil change interval specified in the user and maintenance schedule (page 82).

Reset the indicator after every oil change, as follows.

1. Press and hold the RESET button (2), then turn ON the ignition switch. Keep the reset button pressed for 3 seconds. The oil change indicator will go off.

If the oil is changed before the oil change indicator illuminates, remember that the indicator must anyway be reset. In this case, follow the procedure described at point 1, but when you continue to hold down the reset button the oil change indicator will illuminate for 2 seconds and then switch off. This sequence of events means that the indicator has been reset.

The first oil change is at 1000 km (600 miles), but in this case the indicator should not be reset. The indicator will appear after the scooter has covered approximately 4,000 km (2500 miles for the type E). Therefore, after the second engine oil change as prescribed by the maintenance schedule (page 82) remember to reset the oil change indicator.



(1) Oil change indicator

(2) RESET button

MAJOR COMPONENTS

(Information you need to operate this scooter)

SUSPENSION

Each shock absorber (1) has 5 adjustment positions for different load or riding conditions.

Use a pin spanner (2) to adjust the rear shock.

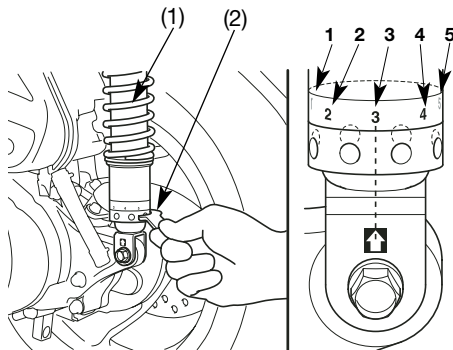
Always adjust the shock absorber position in sequence (1-2-3-4-5 or 5-4-3-2-1).

Attempting to adjust directly from 1 to 5 or 5 to 1 may damage the shock absorber.

Position: 1 to 2 is for light loads and smooth road conditions. Standard position is 3.

Positions 4 to 5 increase spring preload for a stiffer rear suspension, and can be used when the scooter is heavily loaded.

Be certain to adjust both shock absorbers to the same position.



(1) Shock absorber

(2) Pin spanner

BRAKES

Combined Brake System (CBS)

This scooter is equipped with a Combined Brake System. Operating the rear brake lever applies the rear brake and a portion of the front brake. For full braking effectiveness, use both the front and rear brake lever simultaneously, as you would with a conventional scooter braking system.

As with a conventional scooter braking system, excessively hard application of the brake controls may cause wheel lock, reducing control of the scooter.

For normal braking, apply both the front and rear brake lever to match your road speed. For maximum braking, close the throttle and firmly apply the front and rear brake lever.

Anti-lock Brake System (ABS) (FES125A/150A)

This model is also equipped with an Anti-lock Brake System (ABS) designed to help prevent wheel lock up during hard braking on uneven or other poor surfaces while running straight. Although the wheel may not lock up - if you are braking too hard in a turn the scooter can still lose traction, causing a loss of control.

In some situations, a scooter with ABS may require a longer stopping distance to stop on loose or uneven surfaces than an equivalent scooter without ABS.

ABS cannot make up for road conditions, bad judgement, or improper operation of the brakes. It is still your responsibility to ride at reasonable speeds for weather, road surface, and traffic conditions, and to leave a margin of safety.

ABS is self-checking and always on.

- ABS system may be activated by riding over a sharp drop or rise in the road level. It is important to follow the tyre recommendations (page 42). The ABS computer works by comparing wheel speed. Non recommended tyres can affect wheel speed and may confuse the ABS computer.
- ABS does not function at low speeds (approximately 10 km/h (6 mph) or below).
- ABS does not function if the battery is discharged.

ABS Indicator Light (ABS) (FES125A/150A)

Normally, this light comes on when the ignition switch is turned ON and goes off after you ride the scooter at speed above 10 km/h (6 mph). If there is an ABS problem, the indicator light comes on and remains on. The ABS system does not operate when the ABS indicator light is on.

If the ABS indicator light comes on while riding, stop the scooter in a safe place and turn off the engine.

Turn the ignition switch ON again. The light should come on, and go off after you ride the scooter at speeds above 30 km/h (19 mph). If it does not go off, ABS is not functioning, but the brakes still work the Combined Brake System and provide normal stopping ability. However, you should have the system checked by your Honda dealer as soon as possible.

The ABS indicator light may come on if you turn the rear wheel while the scooter is upright on the stand. This is normal. Turn the ignition switch OFF, then turn it ON. The indicator should come on and then go off after you run the scooter above 30 km/h (19 mph).

Inspection

Both the front and rear brakes are the hydraulic disc types.

As the brake pads wear, the brake fluid level drops.

There are no adjustments to perform, but fluid level and pad wear must be inspected periodically. The system must be inspected frequently to ensure there are no fluid leaks. If the control lever free travel becomes excessive, and the brake pads are not worn beyond the recommended limit (page 103-104), there is probably air in the brake system and it must be bled. See your Honda dealer for this service.

Front Brake Fluid Level

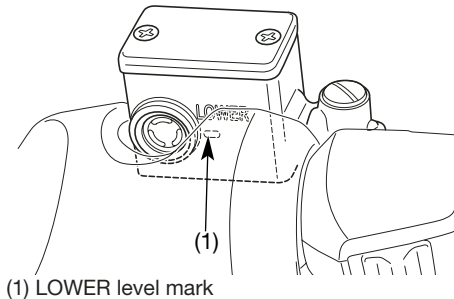
With the scooter in an upright position, check the fluid level. It should be above the LOWER level mark (1). If the level is at or below the LOWER level mark (1), check the brake pads for wear (page 103-104).

Worn pads must be replaced.

If the pads are not worn, have your brake system inspected for leaks.

The recommended brake fluid is Honda DOT 4 brake fluid from a sealed container, or an equivalent.

Front brake



Rear Brake Fluid Level

With the scooter in an upright position, check the fluid level. It should be above the LOWER level mark (1). If the level is at or below the LOWER level mark (1), check the brake pads for wear (page 103-104).

Worn pads must be replaced.

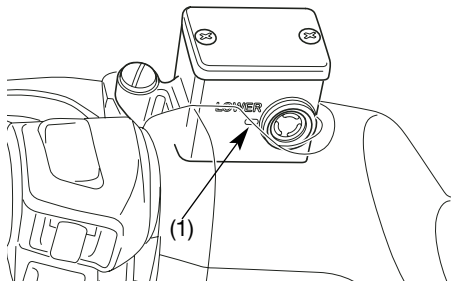
If the pads are not worn, have your brake system inspected for leaks.

The recommended brake fluid is Honda DOT 4 brake fluid from a sealed container, or an equivalent.

Other checks:

Make sure there are no fluid leaks. Check for deterioration or cracks in the hoses and fittings.

Rear brake



(1) LOWER level mark

COOLANT

Coolant recommendation

The owner must properly maintain the coolant to prevent freezing, overheating and corrosion. Use only high quality ethylene glycol antifreeze containing corrosion protection inhibitors specifically recommended for use in aluminum engines. (SEE ANTIFREEZE CONTAINER LABEL).

Use only low-mineral drinking water or distilled water as a part of the antifreeze solution. Water that is high in mineral content or salt may be harmful to the aluminum engine.

Using coolant with silicate inhibitors may cause premature wear of water pump seals or blockage of radiator passages.

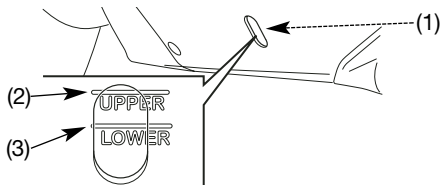
Using tap water may cause engine damage.

The factory provides a 50/50 solution of antifreeze and distilled water in this scooter. This coolant solution is recommended for most operating temperatures and provides good corrosion protection. A higher concentration of antifreeze decreases the cooling system performance and is recommended only when additional protection against freezing is needed. A concentration of less than 40/60 (40% antifreeze) will not provide proper corrosion protection. During freezing temperatures, check the cooling system frequently and add higher concentrations of antifreeze (up to a maximum of 60% antifreeze) if required.

Inspection

The reserve tank is under the left side step board.

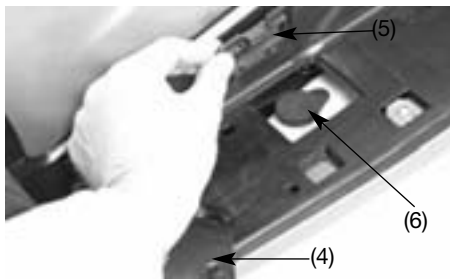
Check the coolant level in the reserve tank (1) while the engine is at the normal operating temperature with the scooter in an upright position. If the coolant level is below the LOWER level mark (3), pull the rubber floor mat (4) off, remove the coolant box cover (5) and reserve tank (6) and add coolant mixture until it reaches the UPPER level mark (2).



- (1) Reserve tank
- (2) UPPER level mark
- (3) LOWER level mark

Always add coolant to the reserve tank. Do not attempt to add coolant by removing the radiator cap.

If the reserve tank is empty, or if coolant loss is excessive, check for leaks and see your Honda dealer for repair.



- (4) Rubber floor mat
- (5) Coolant box cover
- (6) Reserve tank cap

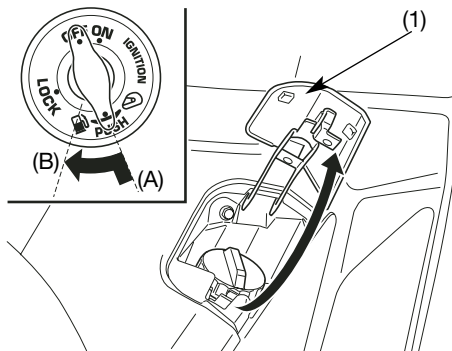
FUEL

Fuel tank

The fuel tank is located above the step board. The fuel tank capacity including the reserve supply is:

9.4 ℓ

To open the fuel tank lid (1) insert the ignition key, push in at the OFF position and turn it clockwise.



(1) Fuel tank lid

(A) Push in

(B) Turn to open

To open the fuel fill cap (2), turn it counterclockwise.

Do not overfill the tank. There should be no fuel in the filler neck (3).

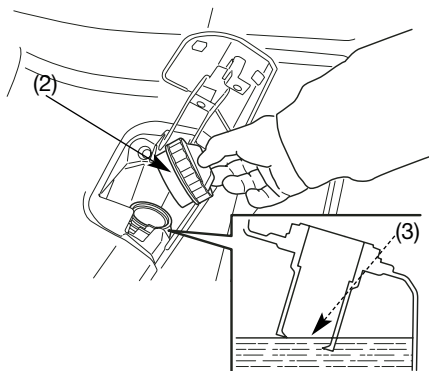
After refueling, be sure tighten the fuel fill cap firmly by turning in clockwise.

Close the fuel tank lid.

⚠ WARNING

Petrol is highly flammable and explosive. You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- Stop the engine and keep heat, sparks, and flame away.
- Refuel onmy outdoors.
- Wipe up spills immediately.



(2) Fuel fill cap

(3) Filler neck

Use unleaded petrol with a research octane number of 91 or higher.

The use of leaded petrol will cause premature damage to the catalytic converter.

NOTICE

If “spark knock” or “pinking” occurs at a steady engine speed under normal load, change brands of petrol. If spark knock or pinking persists, consult your Honda dealer. Failure to do so is considered misuse, and damage caused by misuse is not covered by Honda Limited’s Warranty.

Petrol containing alcohol

If you decide to use a petrol containing alcohol (gasohol), be sure it's octane rating is at least as high as that recommended by Honda. There are two types of "gasohol": one containing ethanol, and the other containing methanol. Do not use petrol that contains more than 10% ethanol. Do not use petrol containing methanol (methyl or wood alcohol) that does not also contain cosolvents and corrosion inhibitors for methanol. Never use petrol containing more than 5% methanol, even if it has cosolvents and corrosion inhibitors.

Fuel system damage or engine performance problems resulting from the use of fuels that contain alcohol is not covered under the warranty. Honda cannot endorse the use of fuels containing methanol since evidence of their suitability is as yet incomplete.

Before buying fuel from an unfamiliar station, try to find out if the fuel contains alcohol. If it does, confirm the type and percentage of alcohol used. If you notice any undesirable operating symptoms while using a petrol that contains alcohol, or one that you think contains alcohol, switch to a petrol that you know does not contain alcohol.

ENGINE OIL

Engine oil level check

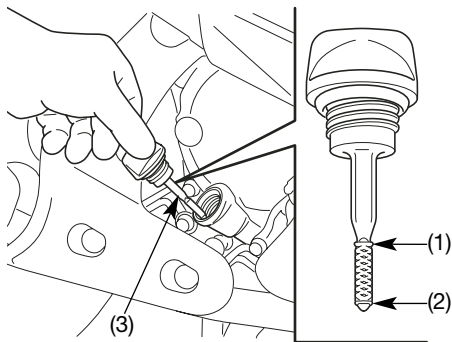
Check the engine oil level each day before riding the scooter.

The level must be maintained between the upper (1) and the lower (2) level marks on the oil filler cap/dipstick (3).

1. Start the engine and let it idle for 3-5 minutes.
2. Stop the engine and put the scooter on its center stand on level ground.
3. After 2-3 minutes, remove the oil filler cap/dipstick (3), wipe it clean, and reinsert the oil filler cap/dipstick without screwing it in. Remove the oil filler cap/dipstick. The oil level should be between the upper (1) and lower (2) level marks on the oil filler cap/dipstick.
4. If required, add the specified oil (page 91) up to the upper level mark. Do not overfill.
5. Reinstall the oil filler cap/dipstick. Check for oil leaks.

NOTICE

Running the engine with insufficient oil pressure may cause serious engine damage.



- (1) Upper level mark
(2) Lower level mark
(3) Oil filler cap/dipstick

TUBELESS TYRES

To safely operate your scooter, your tyres must be the proper type and size, in good condition with adequate tread and correctly inflated for the load you are carrying. The following pages give more detailed information on how and when to check your air pressure, how to inspect your tyres for damage and what to do when your tyres need to be repaired or replaced.

WARNING

Using tyres that are excessively worn or improperly inflated can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Follow all instructions in this owner's manual regarding tyre inflation and maintenance.

Air pressure

Keeping your tyres properly inflated provides the best combination of handling, tread life and riding comfort. Generally, underinflated tyres wear unevenly, adversely affect handling and are more likely to fail from being overheated.

Overinflated tyres make your scooter ride more harshly, are more prone to damage from road hazards and wear unevenly.

We recommend that you visually check your tyres before every ride and use a gauge to measure air pressure at least once a month or any time you think the tyres might be low. Tubeless tyres have some self-sealing ability if they are punctured. However because leakage is often very slow, you should look closely for punctures whenever a tyre is not fully inflated.

Always check air pressure when your tyres are “cold” – when the scooter has been parked for at least three hours. If you check air pressure when your tyres are “warm” – when the scooter has been ridden for even a few miles – the readings will be higher than if the tyres were “cold”. This is normal, so do not let air out of the tyres to match the recommended cold air pressures given below. If you do, the tyres will be underinflated.

The recommended “cold” tyre pressures are:

kPa (kgf/cm ² , psi)		
Driver only	Front	175 (1.75 , 25)
	Rear	200 (2.00 , 29)
Driver and one passenger	Front	175 (1.75 , 25)
	Rear	250 (2.50 , 36)

Inspection

Whenever you check the tyre pressures, you should also examine the tyre treads and sidewalls for wear, damage, and foreign objects:

Look for:

- Bumps or bulges in the side of the tyre or the tread. Replace the tyre if you find any bumps or bulges.
- Cuts, splits or cracks in the tyre. Replace the tyre if you can see fabric or cord.
- Excessive tread wear.

Also, if you hit a pothole or hard object, pull to the side of the road as soon as you safely can and carefully inspect the tyres for damage.

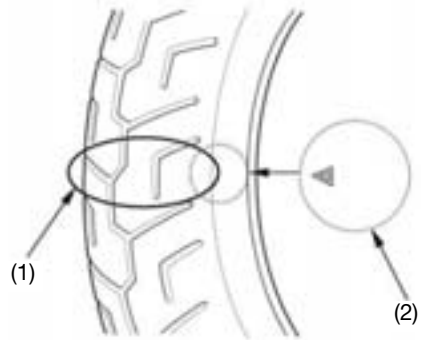
Tread Wear

Replace tyres before tread depth at the centre of the tyre reaches the following limit:

Minimum tread depth	
Front:	1.5 mm (0.06 in)
Rear:	2.0 mm (0.08 in)

< For Germany >

German law prohibits use of tyres whose tread depth is less than 1.6 mm.



(1) Wear indicator

(2) Wear indicator location mark

Tyre repair

If a tyre is punctured or damaged, you should replace it not repair it. As discussed below, a tyre that is repaired, either temporarily or permanently will have lower speed and performance limits than a new tyre.

A temporary repair, such as an external tubeless tyre plug may not be safe for normal speeds and riding conditions. If a temporary or emergency repair is made to a tyre, you should ride slowly and cautiously to a dealer and have the tyre replaced. If possible you should not carry a passenger or cargo until a new tyre is installed.

Even if a tyre is professionally repaired with a permanent internal patch plug, it will not be as good as a new tyre.

You should not exceed 80 km/h (50 mph) for the first 24 hours, or 130 km/h (80 mph) at any time thereafter. In addition you may not be able to safely carry as much weight as with a new tyre. Therefore, we strongly recommend that you replace a damaged tyre. If you choose to have the tyre repaired, be sure the wheel is balanced before you ride.

Tyre replacement

The tyres that came on your scooter were designed to match the performance capabilities of your scooter and provide the best combination of handling, braking, durability and comfort.

WARNING

Installing improper tyres on your scooter can affect handling and stability. This can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always use the size and type of tyres recommended in this owner's manual.

The recommended tyres for your scooter are:

Front	110/90-13 M/C 56L BRIDGESTONE HOOP B03 F IRC MB99
Rear	130/70-12 62L BRIDGESTONE HOOP B02 F IRC MB99
Type	TUBELESS

Whenever you replace a tyre, use one that is equivalent to the original and be sure the wheel is balanced after the new tyre is installed.

Important safety reminders

- Do not install a tube inside a tubeless tyre on this scooter. Excessive heat build-up can cause the tube to burst.
- Use only tubeless tyres on this scooter. The rims are designed for tubeless tyres and during hard acceleration or braking a tube-type tyre could slip on the rim and cause the tyre to rapidly deflate.

ESSENTIAL INDIVIDUAL COMPONENTS

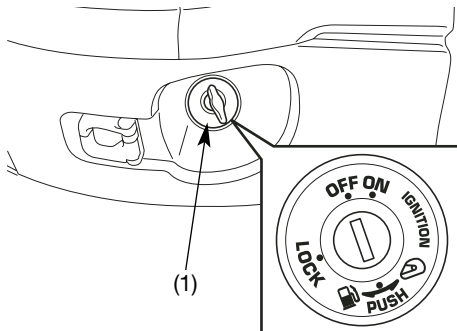
IGNITION SWITCH

The ignition switch (1) is on the right side below the steering stem.

The headlight and taillights will come on whenever you turn the ignition switch ON. If your scooter is stopped with the ignition switch ON and the engine is not running, the headlight and taillights will still be on, resulting in battery discharge.

NOTICE

The original Honda rear top box is opened with the ignition key (only type IIF, IIED, IIIE).



(1) Ignition switch

Key Position	Function	Key Removal
LOCK (steering lock)	Steering is locked. Engine and lights cannot be operated.	Key can be removed.
OFF	Engine and lights cannot be operated.	Key can be removed.
ON	Engine and lights can be operated.	Key cannot be removed.

RIGHT HANDLEBAR CONTROLS

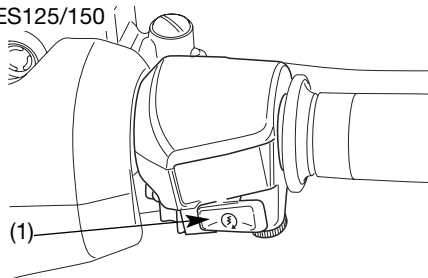
Start button

The start button (1) is next to the throttle grip.

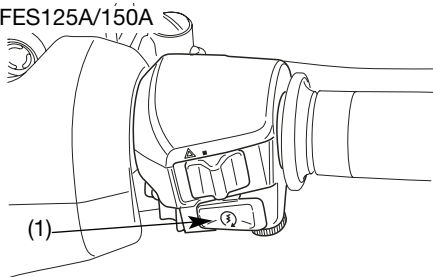
When the starter button is pressed, the starter motor cranks the engine.

See page 64 for the starting procedure.

FES125/150



FES125A/150A



(1) Start button

Hazard switch (FES125A/150A)

Hazard switch is over to start button. This system should be used only when your scooter is stopped under emergency or hazardous conditions. To turn it on, turn the ignition key to the ON position, and then slide the switch marked . The front and rear turn signals will blink simultaneously.

All of the turn signals can blink without the ignition key.

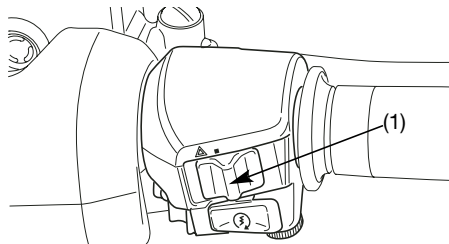
To operate this function, proceed as follows:

1. Turn the ignition key to ON position and then slide the hazard switch (1) to the  marked position.
2. All of the turn signals will keep blinking even after you turn the ignition key to OFF position.
3. You can turn off the turn blinking signals by sliding the hazard switch back to the off position.

If the switch is left in the off position for more than two seconds and then moved back to the  position again, the turn signals will not be on.

Be sure to turn the switch off when the hazard warning is no longer required, or the turn signals will not work properly, and may confuse other drivers.

If all the turn signals are left blinking with the engine stopped, the battery will be discharged.



(1) Hazard switch

LEFT HANDLEBAR CONTROLS

Headlight dimmer switch (1)

Push the dimmer switch to  (HI) to select high beam or to  (LO) to select low beam.

Passing light control switch (2)

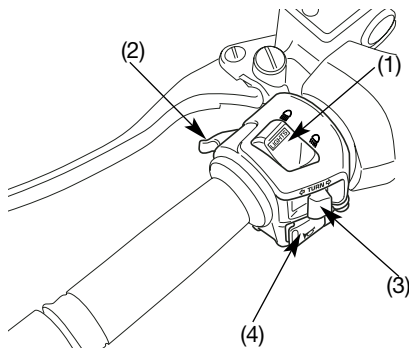
When this switch is pressed down, the headlight flashes on to signal approaching cars or when passing.

Turn signal switch (3)

Move to  (L) to signal a left turn,  (R) to signal a right turn. Press to turn signal off.

Horn button (4)

Press the button to sound the horn.



- (1) Headlight dimmer switch
- (2) Passing light control switch
- (3) Turn signal switch
- (4) Horn button

FEATURES

(Not required for operation)

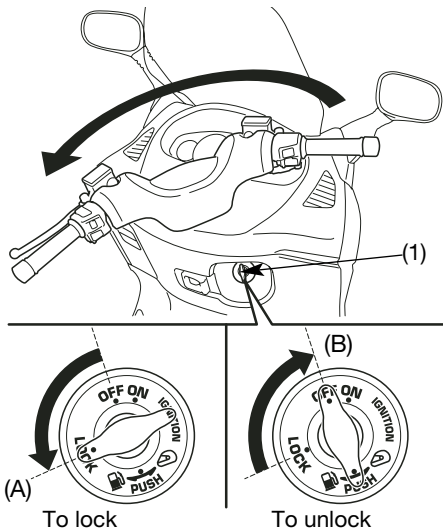
STEERING LOCK

To lock the steering, turn the handlebars all the way to the left; turn the ignition key (1) to LOCK.

Remove the ignition key.

To unlock the steering turn the ignition key to OFF.

Do not turn the ignition key to LOCK while riding the scooter; loss of vehicle control will result.



- (1) Ignition key
(A) Turn to "LOCK"
(B) Turn to "OFF"

SEAT LOCK

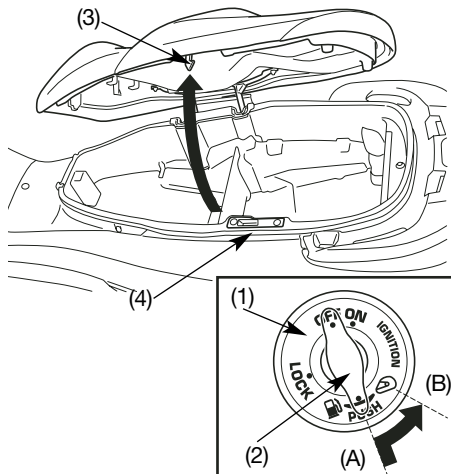
The seat lock is on the ignition switch (1).

To open the seat, insert the ignition key (2), push in the key and turn to the OFF position, then push and turn it counterclockwise.

Lift the seat.

To lock the seat, lower and push down on the reverse side of the hook (3) of the seat until it locks. Ensure the seat is securely locked before riding the scooter.

Do not place luggage or clothing near the seat catch (4). It could make the seat difficult to open if it gets caught between the seat hook and catch while closing the seat.



(1) Ignition switch

(2) Ignition key

(3) Hook

(4) Seat catch

(A) Push in

(B) Turn to open

HELMET HOLDER

The helmet holder eliminates the need for carrying your helmet after parking your scooter. The helmet holder is located below the seat.

Open the seat (page 53).

Route either end of the helmet holder cable (1) through the helmet's D-ring (2).

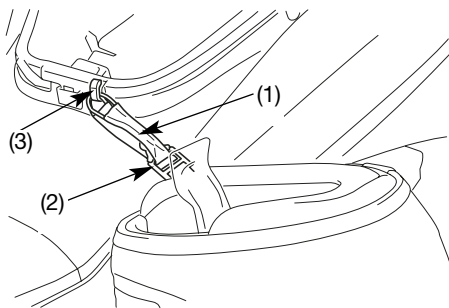
Hook the loops of the wire onto the helmet holder (3) and lower the seat to lock.

The helmet holder wire is furnished in the tool kit. Remove the helmet wire and store it in the tool bag when it is not used.

⚠ WARNING

Riding with a helmet attached to the holder can interfere with the rear wheel or the suspension and could cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Use the helmet holder only while parked. Do not ride with a helmet secured by the holder.



- (1) Helmet holder cable
- (2) D-ring
- (3) Helmet holder

CENTER COMPARTMENT

The center compartment (1) is below the seat. Opening and closing:
See “SEAT LOCK” (page 53).

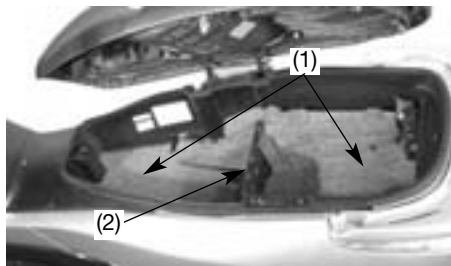
MAXIMUM WEIGHT LIMIT:
10 kg (22 lbs)

Never exceed the maximum weight limit; handling and stability may be severely affected.

The center compartment may become heated by the engine. Do not store food and other articles which are flammable or susceptible to heat damage in this compartment.

Do not direct water under pressure against the center compartment as water will be forced into the compartment.

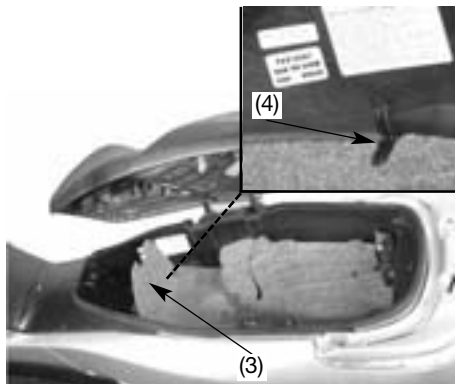
A position of the partition board (2) can be changed like the following figure.



(1) Center compartment
(2) Partition board

Fold back the carpet (3) at the front notch (4) and install the partition board in the groove.

- Soiled things can be stored without making the carpet dirty.

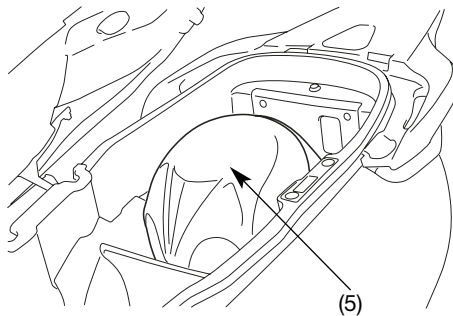


(3) Carpet
(4) Front notch

You can store helmet(5) in the center compartment.

Store helmet as shown in the following picture. If you store helmet wrongly, it will interfere with the front seat.

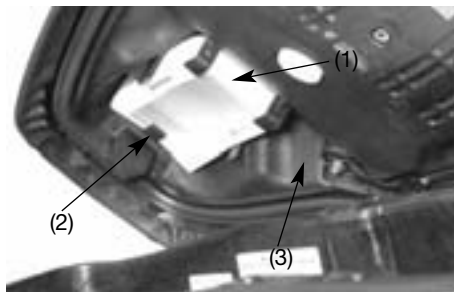
Some helmets may not be stored in the compartment due to their size or design.



(5) Helmet

DOCUMENT COMPARTMENT

The document bag (1) is in the document compartment (2) under the rear seat (3). This owner's manual and other documents should be stored in the document bag. When washing your scooter, be careful not to flood this area with water.

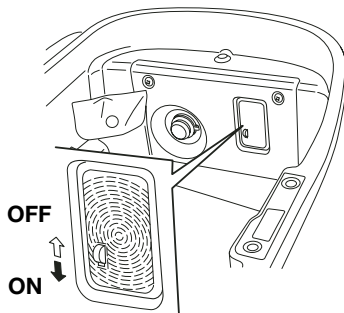


- (1) Document bag
- (2) Document compartment
- (3) Seat

TRUNK LIGHT

The trunk light (1) will be turned ON automatically when the front seat is opened. It is kept ON as long as the front seat is opened regardless of the position of the ignition switch.

The trunk light can be cancelled if the trunk light switch is at **OFF** position, when the seat is open.



- (1) Trunk light

ACCESSORY SOCKET

The accessory socket (1) is in the center compartment.

Open the cover (2) to gain access to the accessory socket.

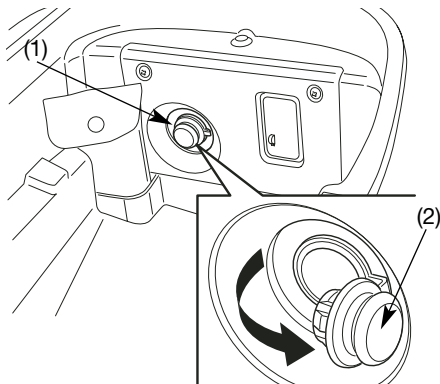
Rated capacity is:

12 watt (12 volt, 1amps).

To prevent battery run down or weak battery, keep the engine running while drawing current from the socket.

Set the headlight in the LO beam. Battery run down or damage to the accessory socket cause result.

To prevent entry foreign matter, be sure to close the cover when the accessory socket is not used.



(1) Accessory socket

(2) Cover accessory socket

LEFT COMPARTMENT

There is left compartment (1) below the left side of the handlebar.

The maximum allowable load in the left compartment shall be no more than:

0.5 kg (1.0 lbs)

Do not open the left compartment while riding the scooter.

To Open:

- Pull the knob (2), then open the left compartment (3).

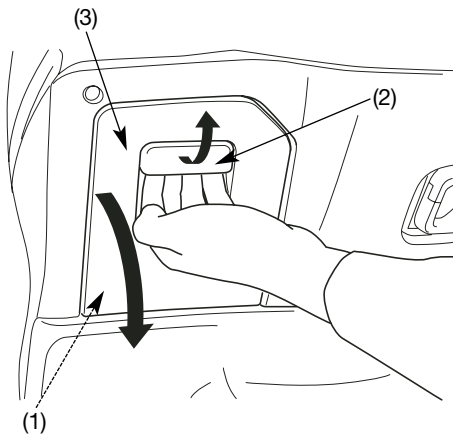
To Close:

1. Press forward until it is firmly closed.

Make sure the left compartment cover is closed before riding.

When washing your scooter be careful not to flood this area with water.

Do not store valuables or fragile articles in the left compartment.



(1) Left compartment

(2) Knob

(3) Left compartment cover

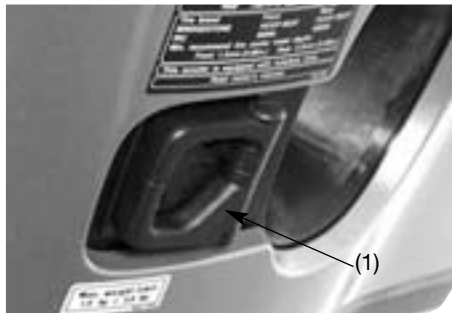
SHOPPING HOOK

The shopping hook (1) is provided below the handlebar.

MAXIMUM WEIGHT LIMIT:

1.5 kg (3.0 lbs)

Do not attach large luggage to the hook that would hang out from the scooter and/or interfere with the movement of your feet.

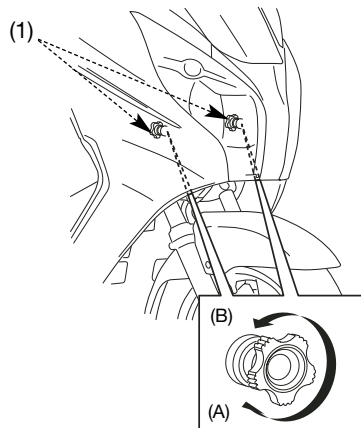


(1) Shopping hook

HEADLIGHT AIM VERTICAL ADJUSTMENT

Vertical adjustment can be made by turning the knob (1) in or out as necessary.

Obey local laws and regulations.



(1) Knob

(A) Up

(B) Down

OPERATION

PRE-RIDE INSPECTION

For your safety, it is very important to take a few moments before each ride to walk around your scooter and check its condition. If you detect any problem, be sure you take care of it or have it repaired by your Honda dealer.

WARNING

Improperly maintaining this scooter or failing to correct a problem before riding can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always perform a pre-ride inspection before every ride and correct any problems.

1. Engine oil level - add engine oil if require (page 41). Check for leaks.
2. Fuel level - fill fuel tank when necessary (page 37). Check for leaks.
3. Coolant level - add coolant if required. Check for leaks (pages 35-36).
4. Front and rear brakes - check operation; make sure there is no brake fluid leakage (pages 30-32).
5. Tyres - check condition and pressure (pages 42-47).
6. Throttle - check for smooth opening and full closing in all steering positions.

7. Lights and horn - Check that the headlight, brake/tail light, turn signals, indicator lights and horn are all working properly.
8. Side stand ignition cut-off system - check for proper function (page 102).

STARTING THE ENGINE

Always follow the proper starting procedure described below.

This scooter has a fuel-injected engine with an automatic choke.

This scooter is equipped with a side stand ignition cut-off system. The engine cannot be started if the side stand is down.

A running engine will shut off if the side stand is lowered.

To protect the catalytic converter in your scooter's exhaust system, avoid extending idling and use of leaded petrol.

Your scooter's exhaust contains poisonous carbon monoxide gas. High levels of carbon monoxide can collect rapidly in enclosed areas such as a garage. Do not run the engine with the garage door closed. Even with the door open, run the engine only long enough to move your scooter out of the garage.

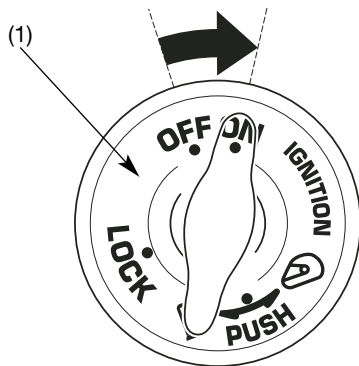
Do not use the electric starter for more than 5 seconds at a time. Release the starter button for approximately 10 seconds before pressing it again.

Preparation

1. Place the scooter on its center stand.
2. Turn the ignition switch (1) to ON.

Confirm the following:

- The PGM-FI malfunction indicator lamp is OFF.
- The ABS indicator is ON (page 16) (FES125A/150A).



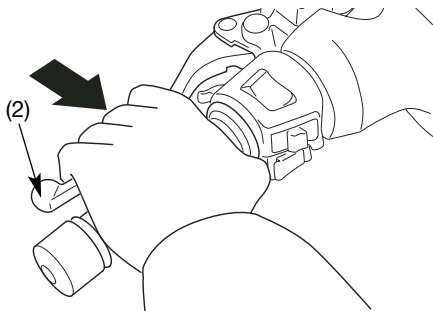
(1) Ignition switch

3. Squeeze the rear brake lever (2).

The electrical starter will only work when the rear brake lever is squeezed and the side stand is up.

⚠ CAUTION

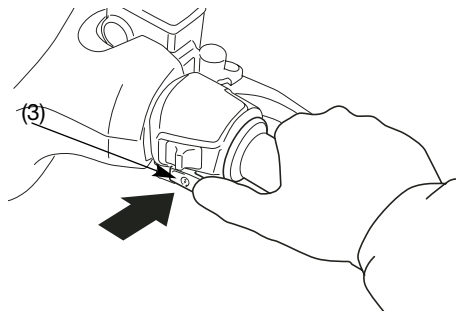
Contact with the spinning rear wheel can cause you to be hurt.



(2) Rear brake lever

4. With the throttle completely closed, push the start button (3). Release the starter button as soon as the engine starts.

The engine will not start if the throttle is fully open (because the electronic control module cuts off the fuel supply).



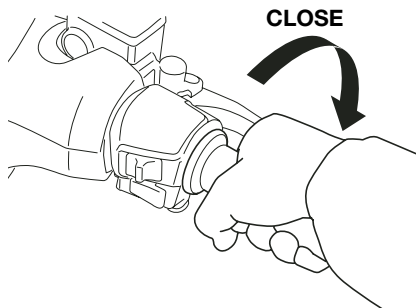
(3) Starter button

5. Be sure to keep the throttle closed locked while warming up the engine.
6. Allow the engine to warm up before riding (see “RIDING” page 69).

Do not “BLIP” the throttle (open and close rapidly) as the scooter will move forward suddenly.

Do not leave the scooter unattended while the engine is warming up.

Snapping the throttle or fast idling for more than about 5 minutes at normal air temperature may cause exhaust pipe discolouration.



Ignition cut-off

Your scooter is designed to automatically stop the engine and fuel pump if the scooter is over-turned (a banking sensor cuts off the ignition system). Before restarting the engine, you must turn the ignition switch to the OFF position and then back to ON.

RUNNING-IN

Help assure your scooter's future reliability and performance by paying extra attention to how you ride during the first 500 km (300 miles).

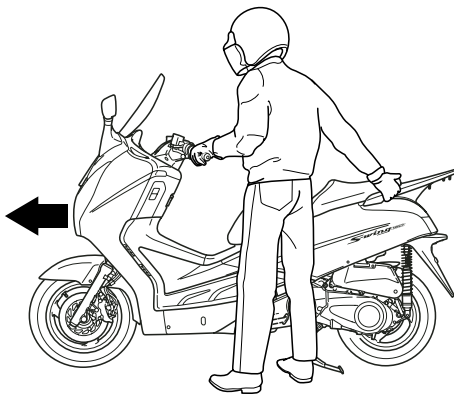
During this period avoid, full-throttle starts and rapid acceleration.

RIDING

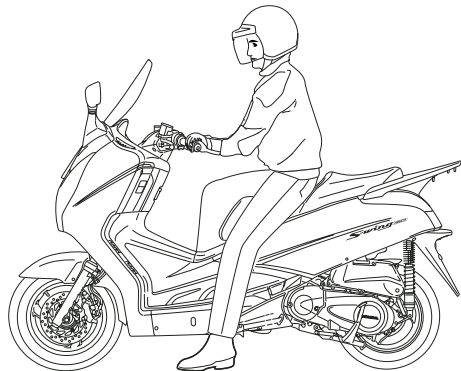
Review scooter safety (pages 1-9) before you ride.

Make sure flammable materials such as dry grass or leaves do not come in contact with the exhaust system when riding, idling or parking your scooter.

1. **Make sure the throttle (1) is closed** (page 67) before moving the scooter off the center stand.
2. **Stand on the left side of the scooter** and push it forward off the center stand.



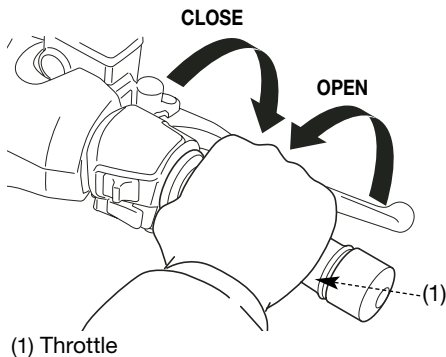
3. **Mount the scooter from the left side** keeping at least one foot on the ground to steady the scooter.



4. **Before starting off**, indicate your direction with the turn signals, and check for safe traffic conditions.
Grasp the handlebars firmly with both hands.
Never attempt one-handed operation: loss of vehicle control could result.

5. **To accelerate**, open the throttle (1) gradually; the scooter will move forward. Do not “BLIP” the throttle (open and close rapidly) as the scooter will move forward suddenly, causing possible loss of control.

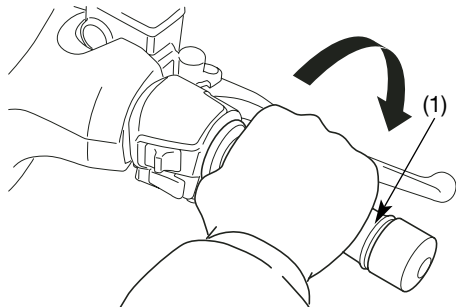
6. **To decelerate**, close throttle.



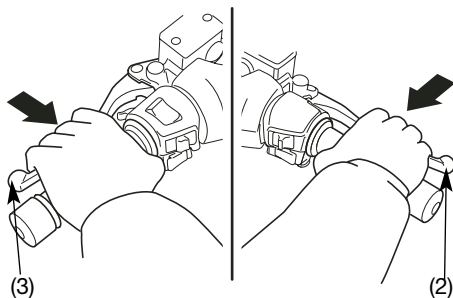
7. **When slowing down the scooter,** coordination of the throttle (1) and front (2) and rear brakes (3), is most important.

Both front and rear brakes should be applied together. Independent use of only the front or rear brake reduces stopping performance.

Excessive brake application may cause either wheel to lock, reducing control of the scooter.



(1) Throttle

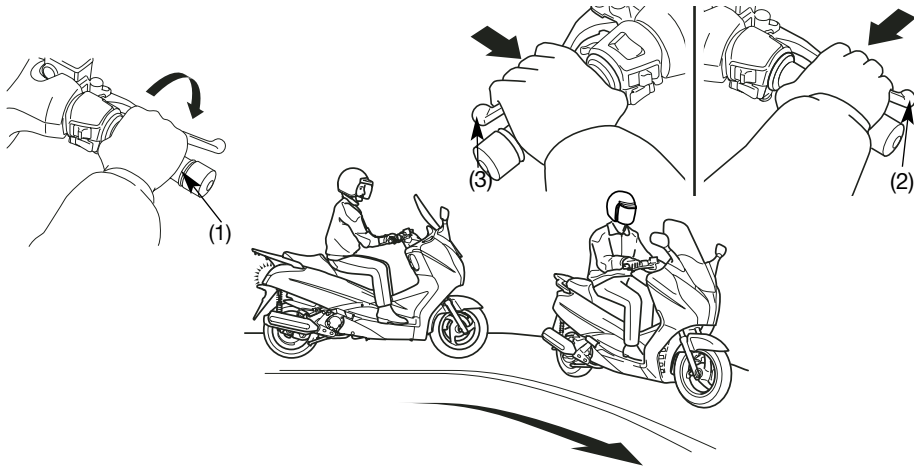


(2) Front brake

(3) Rear brake

8. **When approaching a corner or turn,** close the throttle (1) fully, and slow the scooter down by applying both front (2) and rear (3) brakes at the same time.

9. **After completing the turn,** open the throttle gradually to accelerate the scooter.



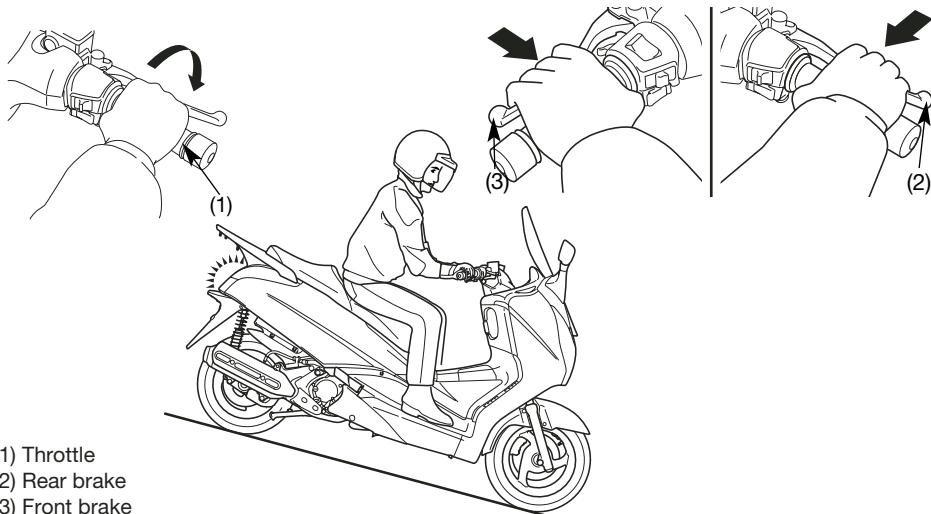
(1) Throttle

(2) Front brake

(3) Rear brake

10. When descending a steep grade, close the throttle (1) fully and apply both brakes (2), (3) to slow the scooter.

Avoid continuous use of the brakes, which may result in overheating and reduction of braking efficiency.



11. When riding on wet or loose surfaces,
be especially cautious.

- When riding in wet or rainy conditions or on loose surfaces, the ability to maneuver and stop will be reduced.

For your safety:

- Exercise extreme caution when braking, accelerating or turning.
- Ride at slower speeds and allow for extra stopping distance.
- Keep the scooter as upright as possible.
- Use extreme caution when riding over slippery surfaces such as railroad tracks, iron plates, manhole covers, painted lines, etc.

PARKING

1. After stopping the scooter turn the ignition switch to the OFF position and remove the key.
2. Use the center stand to support the scooter while parked.
3. Lock the steering to help prevent theft (page 52).

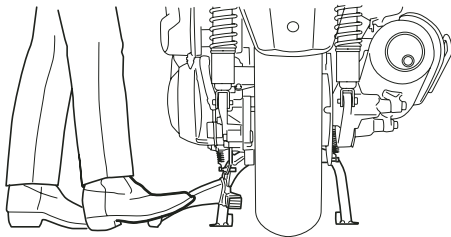
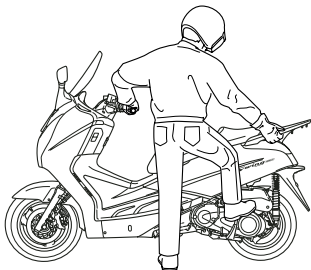
Park the scooter on firm, level ground to prevent it from falling over.

If you must park on a slight incline, aim the front of the scooter uphill to reduce the possibility of rolling off the center stand or overturning.

The exhaust pipe and muffler become very hot during operation and remain sufficiently hot to inflict burns if touched even after shutting off the engine.

Make sure flammable materials such as dry grass or leaves do not come in contact with the exhaust system when parking your scooter.

HOW TO USE CENTER STAND



ANTI-THEFT TIPS

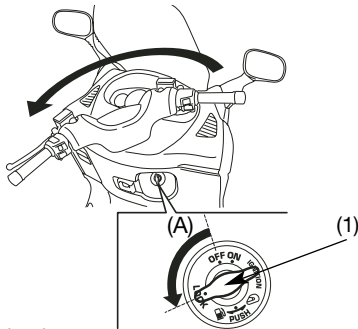
1. Always lock the steering and never leave the key in the ignition switch. This sounds simple but people do forget (page 52).
2. Be sure the registration information for your scooter is accurate and current.
3. Park your scooter in a locked garage whenever possible.
4. Use an additional anti-theft device of good quality.
5. Put your name, address, and phone number in this owner's manual and keep it on your scooter at all times.
Many times stolen scooters are identified by information in the owner's manuals that are still with them.

NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE NO: _____

LOCK STEERING



(1) Ignition key

(A) Turn to lock

MAINTENANCE

THE IMPORTANCE OF MAINTENANCE

A well maintained scooter is essential for safe, economical and trouble-free riding. It will also help reduce air pollution.

To help you properly care for your scooter, the following pages include a Maintenance Schedule and a Maintenance Record for regularly scheduled maintenance.

These instructions are based on the assumption that the scooter will be used exclusively for its designed purpose. Sustained high speed operation or operation in unusually wet or dusty conditions will require more frequent service than specified in the Maintenance Schedule. Consult your Honda Dealer for recommendations applicable to your individual needs and use.

If your scooter overturns or becomes involved in a crash, be sure your Honda dealer inspects all major parts, even if you are able to make some repairs.

WARNING

Improperly maintaining this scooter or failing to correct a problem before you ride can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in this owner's manual.

MAINTENANCE SAFETY

This section includes instructions on some important maintenance tasks. You can perform some of these tasks with the tools provided – if you have basic mechanical skills.

Other tasks that are more difficult and require special tools are best performed by professionals. Wheel removal should normally be handled only by a Honda technician or other qualified mechanic; instructions are included in this manual only to assist in emergency service.

Some of the most important safety precautions follow. However, we cannot warn you of every conceivable hazard that can arise in performing maintenance. Only you can decide whether or not you should perform a given task.

WARNING

Failure to properly follow maintenance instructions and precautions can cause you to be seriously hurt or killed.

Always follow the procedures and precautions in this owner's manual.

SAFETY PRECAUTIONS

- Make sure the engine is off before you begin any maintenance or repairs. This will help eliminate several potential hazards;
 - **Carbon monoxide poisoning from engine exhaust.**
Be sure there is adequate ventilation whenever you operate the engine.
 - **Burns from hot parts.**
Let the engine and exhaust system cool before touching.
 - **Injury from moving parts.**
Do not run the engine unless instructed to do so.
- Read the instructions before you begin and make sure you have the tools and skills required.
- To help prevent the scooter from falling over, park it on a firm, level surface, using the center stand to provide support.

- To reduce the possibility of a fire or explosion, be careful when working around petrol or batteries. Use only nonflammable solvent, not petrol, to clean parts. Keep cigarettes, sparks and flames away from the battery and all fuel-related parts.

Remember that your Honda dealer knows your scooter best and is fully equipped to maintain and repair it.

To ensure the best quality and reliability, use only new genuine Honda parts or their equivalents for repair and replacement.

MAINTENANCE SCHEDULE

Perform the Pre-ride Inspection (page 62) at each scheduled maintenance period.

I: INSPECT AND CLEAN, ADJUST, LUBRICATE OR REPLACE IF NECESSARY

C: CLEAN R: REPLACE A: ADJUST L: LUBRICATE

The following Maintenance Schedule specifies all maintenance required to keep your scooter in peak operating condition. Maintenance work should be performed in accordance with standards and specifications of Honda by properly trained and equipped technicians. Your Honda dealer meets all of these requirements.

* Should be serviced by your Honda dealer, unless the owner has the proper tools and service data and is mechanically qualified. Refer to the Official Honda Shop Manual.

** In the interest of safety, we recommend these items be serviced only by your Honda dealer.

Honda recommends that your Honda dealer should road test your scooter after each periodic maintenance is carried out.

NOTES: (1) At higher odometer readings, repeat at the frequency interval established here.

(2) Service more frequently if the scooter is ridden in unusually wet or dusty areas.

(3) Service more frequently when riding in rain or at full throttle.

(4) Replace every 2 years, or at the indicated odometer interval, whichever comes first.

Replacement requires mechanical skill.

ITEM		FREQUENCY	WHICHEVER COMES FIRST →		ODOMETER READING [NOTE (1)]					
			↓	x 1000 km	1	4	8	12	REFER TO PAGE	
				x 1000 mi	0.6	2.5	5	7.5		
				NOTE	MONTH		6	12		18
*	FUEL LINE					I	I	I	-	
*	THROTTLE OPERATION					I	I	I	99	
	AIR CLEANER	NOTE (2)						R	87	
	CRANKCASE BREATHER	NOTE (3)				C	C	C	90	
	SPARK PLUG						R		96	
*	VALVE CLEARANCE				I	I	I	I	-	
	ENGINE OIL				R	R	R	R	91	
*	ENGINE OIL STRAINER SCREEN							C	93	
	RADIATOR COOLANT	NOTE (4)					I		100	
*	COOLING SYSTEM						I		35	
*	SECONDARY AIR SUPPLY SYSTEM							I	-	

ITEM \ FREQUENCY		WHICHEVER COMES FIRST ↓	→	ODOMETER READING [NOTE (1)]					
			x 1000 km	1	4	8	12	REFER TO PAGE	
			x 1000 mi	0.6	2.5	5	7.5		
		NOTE	MONTH		6	12	18		
*	DRIVE BELT			Every 8.000 km (5000 miles) I Every 24.000 km (15.000 miles) R				- -	
	BELT CASE AIR CLEANER				C	C	C	-	
*	FINAL DRIVE OIL	NOTE (4)						-	
	BRAKE FLUID	NOTE (4)			I	I	I	30	
	BRAKE PADS WEAR				I	I	I	103,104	
	BRAKE SYSTEM			I	I	I	I	30,103	
*	HEADLIGHT AIM				I	I	I	61	
**	CLUTCH SHOES WEAR					I		-	
	SIDE STAND				I	I	I		
*	SUSPENSION				I	I	I	101	
*	NUTS,BOLTS,FASTNERS			I		I		-	
**	WHEELS/TIRES				I	I	I	-	
**	STEERING HEAD BEARINGS			I			I	-	

TOOL KIT

The tool kit (1) is in the center compartment (page 55). Some roadside repairs, minor adjustments and parts replacement can be performed with the tools contained in the kit.

- 8 x 10 mm open end wrench
- 12 x 14 mm open end wrench
- Suspension adjusting pin spanner
- No. 1 Screw driver
- No. 3 Screw driver
- Screw driver handle
- 5 mm Hex wrench
- Spark plug wrench
- Helmet holder cable
- Fuse puller
- Fuse 30A
- Tool bag



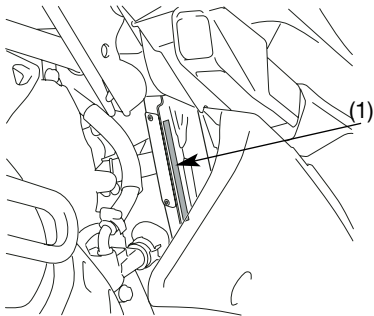
(1) Tool bag

SERIAL NUMBERS

The frame and engine serial numbers are required when registering your scooter. They may also be required by your dealer when ordering replacement parts.

Record the numbers here for your reference.

FRAME No. _____

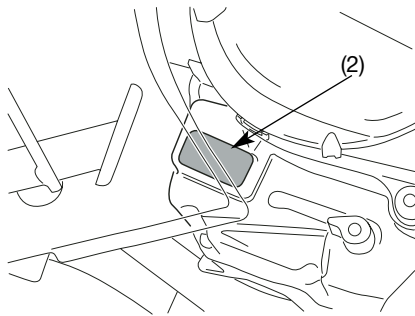


(1) Frame number

The frame number (1) is stamped on the right side of the frame body.

The engine serial number (2) is stamped on the left side of the crankcase.

ENGINE No. _____



(2) Engine number

COLOUR LABEL

The colour label (1) is attached to the center compartment (page 55).

It is helpful when ordering replacement parts. Record the colour and code here for your reference.

COLOUR _____

CODE _____



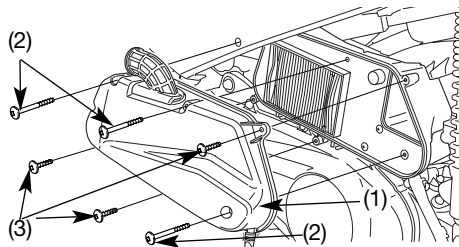
(1) Colour label

AIR CLEANER

Refer to the Safety Precautions on page 80.

The air cleaner should be serviced at regular intervals (page 82). Service more frequently when riding in unusually wet or dusty areas.

1. Remove the air cleaner cover (1) by removing the screws A (2) and screws B (3).
2. Remove the screws C (4).
3. Remove the air cleaner (5).
4. Discard the air cleaner.

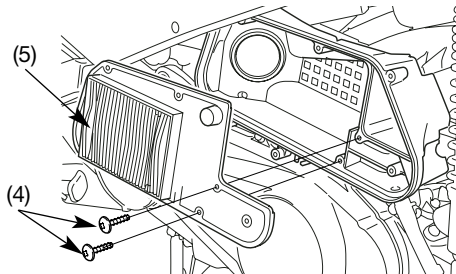


- (1) Air cleaner cover (3) Screws B
(2) Screws A

5. Install the new air cleaner.

Use the Honda genuine air cleaner or an equivalent air cleaner specified for your model. Using the wrong Honda air cleaner or a non-Honda air cleaner which is not of equivalent quality may cause premature engine wear or performance problems.

6. Install the removed parts in the reverse order of removal.

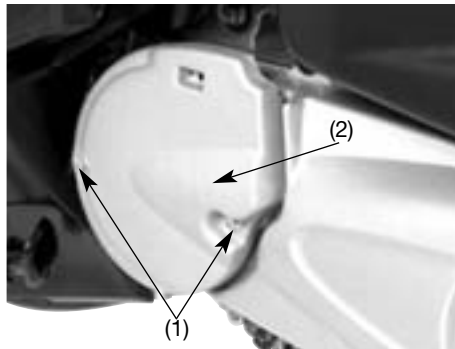


- (4) Screws C
(5) Air cleaner

BELT CASE AIR CLEANER

Refer to the Safety Precautions on page 80.

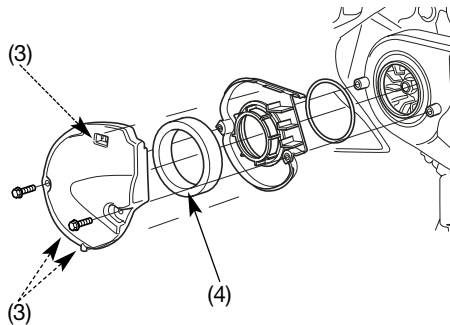
1. Place the scooter on its center stand.



- (1) Bolts
- (2) Belt case cover

2. Remove the belt case cover two bolts (1) .
Remove the belt case cover (2) by releasing the three couplings (3).

3. Remove the air cleaner (4).



- (3) Couplings
- (4) Air cleaner

4. Wash the element in clean, nonflammable or high flash point solvent and let it dry thoroughly.

Never use petrol or low flash point solvents for cleaning the air cleaner. A fire or explosion could result.

Allow the element to dry thoroughly before installation.

Do not apply oil to the element; damage to the drive belt will occur.

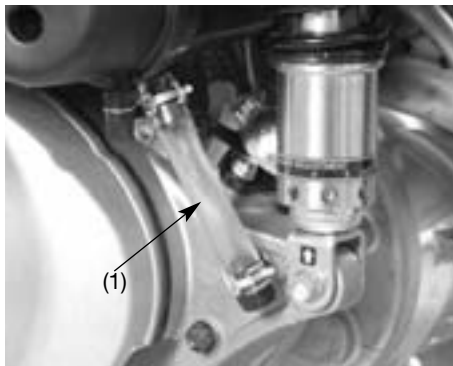
5. For installation, reverse the removal procedure.

CRANKCASE BREATHER

Refer to the Safety Precautions on page 80.

1. Remove the drain tube (1) and drain deposits into a suitable container.
2. Reinstall the drain tube.

Service more frequently when riding in rain, at full throttle, or after the scooter is washed or overturned. Service if the deposit level can be seen in the transparent section of the drain tube.



(1) Drain tube

ENGINE OIL

Refer to the Safety Precautions on page 80.

Oil Recommendation

API Classification	SG or higher except oils labeled as energy conserving on the circular API service label.
Viscosity	SAE 10W-30
JASO T 903Standard	MB

Suggested Oil
Honda "4-STROKE MOTORCYCLE OIL" or equivalent.

Your scooter does not need oil additives. Use the recommended oil.

Do not use API SH or higher oils displaying a circular API "energy conserving" service label on the container. They may affect lubrication.



NOT RECOMMENDED

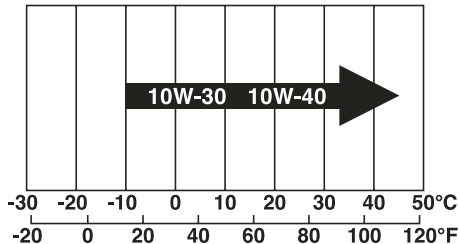


OK

Do not use non-detergent, vegetable or castor based racing oils.

Viscosity:

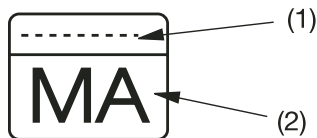
Viscosity grade of engine oil should be based on average atmospheric temperature in your riding area. The following provides a guide to the selection of the proper grade or viscosity of oil to be used at various atmospheric temperatures.

JASO T 903 standard

The JASO T 903 standard is an index for choosing engine oils for 4-stroke motorcycle engines.

There are two classes: MA and MB.

Oil conforming to the standard is labeled on the oil container. For example, the following label shows the MA classification.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

(1) Code number of the sales company of the oil

(2) Oil classification

Engine Oil / Oil strainer screen

Engine oil quality is the chief factor affecting engine service life. Change the engine oil as specified in the maintenance schedule (page 82).

When running in very dusty conditions, oil changes should be performed more frequently than specified in the maintenance schedule.

Please dispose of used engine oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local recycling center or service station for reclamation. Do not throw in the trash or pour it on the ground or down a drain.

Used engine oil may cause skin cancer if repeatedly left in contact with the skin for prolonged periods. Although this is unlikely unless you handle used oil on a daily basis, it is still advisable to

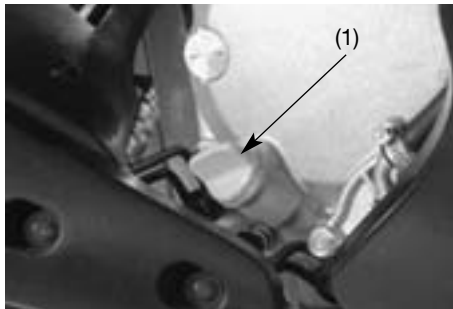
thoroughly wash your hands with soap and water as soon as possible after handling used oil.

Changing the oil requires a torque wrench. If you do not have these tools and the necessary skill, we recommend that you have your Honda dealer perform this service.

If a torque wrench is not used for this installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly.

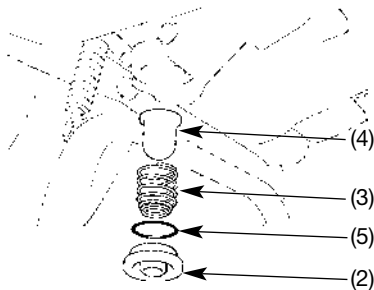
Change the engine oil with the engine at normal operating temperature and the scooter on its side stand to assure complete and rapid draining.

1. Remove the oil filler cap/dipstick (1) from the right crankcase cover.



(1) Oil filler cap/dipstick

2. Place a drain pan under the crankcase and remove the oil drain plug (2).
The spring (3) and oil strainer screen (4) will come out when the drain plug is removed.
3. Clean the oil strainer screen.
4. Check that the oil strainer screen, sealing rubber and drain plug O-ring (5) are in good condition.



(2) Oil drain plug
(3) Spring

(4) Oil strainer screen
(5) O-ring

5. Install the oil strainer screen, spring and drain plug.

Oil Drain Plug Torque:

20 N•m (2.0 kgf•m, 14 lbf•ft)

6. Fill the crankcase with the recommended grade oil; approximately:

0,9 ℓ (1.0 US qt, 0.8 Imp qt).

7. Install the oil filler cap/dipstick.
8. Start the engine and let it idle for 2-3 minutes.
9. Stop the engine and check that the oil level is at the upper level mark on the oil filler cap/dipstick with the scooter upright on firm, level ground. Make sure there are no oil leaks.

SPARK PLUGS

Refer to the Safety Precautions on page 80.

Recommended plugs:

Standard:

CR8EH - 9 (NGK) or
U24FER9 (DENSO)

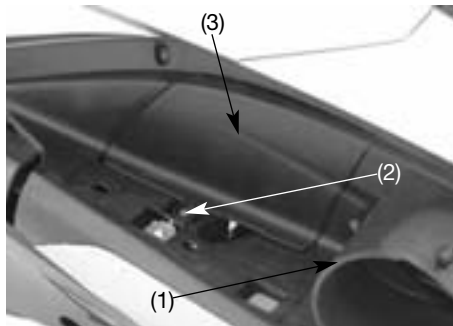
For extended high speed riding:

CR9EH - 9 (NGK) or
U27FER9 (DENSO)

NOTICE

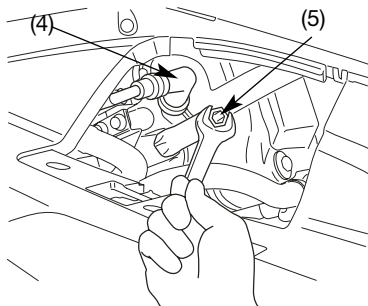
Never use a spark plug with an improper heat range. Severe engine damage could result.

1. Pull the floor mat (1) off.
2. Remove the screw (2) and plug maintenance lid (3).



- (1) Floor mat
(2) Screw
(3) Plug maintenance lid

3. Disconnect the spark plug cap (4) from the spark plugs.
4. Clean any dirt from around the spark plug bases.
Remove the spark plug using the spark plug wrench (5) furnished in the tool kit.
5. Discard the spark plug.



(4) Spark plug cap
(5) Spark plug wrench

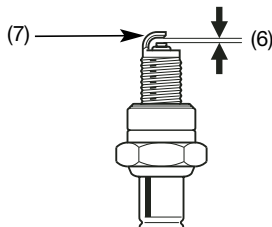
6. Check the new spark plug gap (6) using a wire-type feeler gauge. If adjustment is necessary, bend the side electrode (7) carefully.

The gap should be:

0,80 - 0,90 mm (0.031 - 0.035 in)

Make sure the plug washer is in good condition.

7. With the plug washer attached, thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.



(6) Spark plug gap
(7) Side electrode

8. Tighten the spark plug:

- If the old plug is good:
1/8 turn after it seats.
- If installing a new plug, tighten it twice to prevent loosening:
 - a) First, tighten the plug:
NGK: 1/2 turn after it seats.
DENSO: 1 turn after it seats.
 - b) Then loosen the plug.
 - c) Next, tighten the plug again:
1/8 turn after it seats.

NOTICE

Improperly tightened spark plug can damage the engine. If a plug is too loose, a piston may be damaged. If a plug is too tight, the thread may be damaged.

9. Reinstall the spark plug cap.

10. Install the remaining parts in the reverse order of removal.

THROTTLE OPERATION

Refer to the Safety Precautions on page 80.

1. Check for smooth rotation of the throttle grip from the fully open to the fully closed position at both full steering positions.

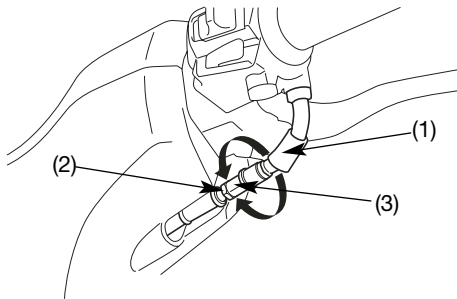
2. Measure the throttle grip free play at the throttle grip flange.

The standard free play should be approximately:

2-6 mm (0.08 - 0.24 in)

To adjust the free play, slide the throttle cable boot (1), then loosen the lock nut (2) and turn the adjuster (3).

After adjustment, tighten the lock nut and return the throttle cable boot securely.



- (1) Throttle cable boot
- (2) Lock nut
- (3) Adjuster

COOLANT

Refer to the Safety Precautions on page 80.

Coolant replacement

Coolant should be replaced by a Honda dealer, unless the owner has proper tools and service data and is mechanically qualified. Refer to an official Honda Shop Manual.

Always add coolant to the reserve tank. Do not attempt to add coolant by removing the radiator cap.

WARNING

Removing the radiator cap while the engine is hot can cause the coolant to spray out, seriously scalding you.

Always let the engine and radiator cool down before removing the radiator cap.

Front and rear suspension inspection

Refer to the Safety Precautions on page 80.

1. Check the fork assembly by locking the front brake and pumping the fork up and down vigorously. Suspension action should be smooth and there must be no oil leakage.
2. Swingarm bearings should be checked by pushing hard against the side of the rear wheel while the scooter is on the center stand. Freeplay indicates worn bearings.
3. Carefully inspect all front and rear suspension fasteners for tightness.

SIDE STAND

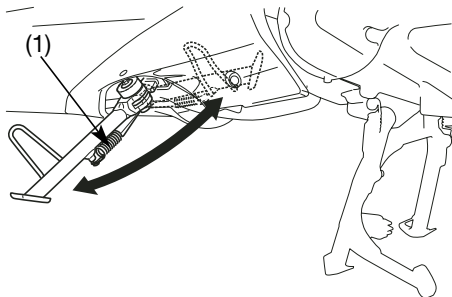
Refer to the Safety Precautions on page 80.

Perform the following maintenance in accordance with the maintenance schedule.

Functional Check:

- Check the side stand spring (1) for damage or loss of tension and the side stand assembly for freedom of movement.
- Check the side stand ignition cut-off system:
 1. Place the scooter on its center stand.
 2. Put the side stand up and start the engine.
 3. Lower the side stand. The engine should stop as you put the side stand down.

If the side stand system does not operate as described, see your Honda dealer for service.



(1) Side stand spring

BRAKE PAD WEAR

Refer to the Safety Precautions on page 80.

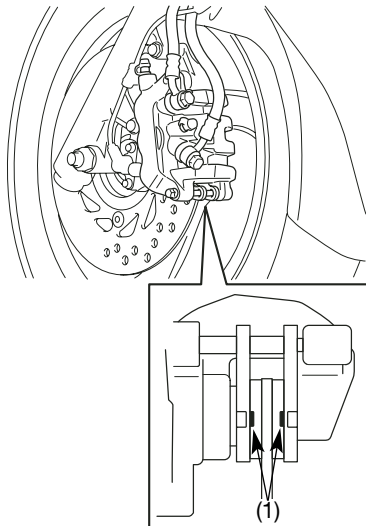
Brake pad wear depends upon the severity of usage, the type of riding, and road conditions. (Generally, the pads will wear faster on wet and dirty roads).

Inspect the pads at each regular maintenance interval (page 83).

Front brake

Check the wear indicator mark (1) on each pad.

If either pad is worn to the wear indicator mark, replace both pads as a set. See your Honda dealer for this service.



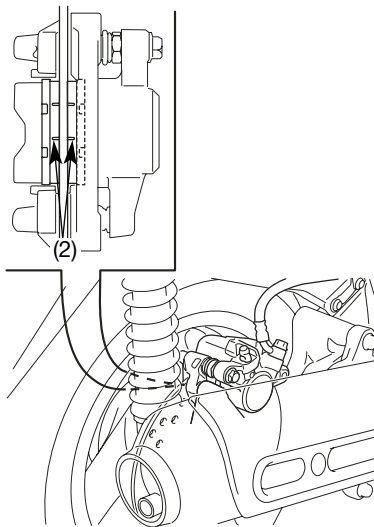
(1) Wear indicator mark

Rear Brake

Check the cutouts (2) in each pad.

If either pad is worn to the cutouts, replace both pads as a set.

See your Honda dealer for this service.



(2) Cutout

BATTERY

Refer to the Safety Precautions on page 80.

It is not necessary to check the battery electrolyte level or add distilled water as the battery is a maintenance-free (sealed) type. If your battery seems weak and/or is leaking electrolyte (causing hard starting or other electrical troubles), contact your Honda dealer.

NOTICE

Your battery is a maintenance-free type and can be permanently damaged if the cap is removed.

WARNING

The battery gives off explosive hydrogen gas during normal operation.

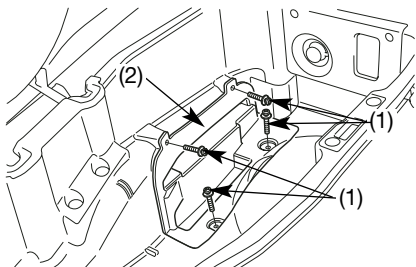
A spark or flame can cause the battery to explode with enough force to kill or seriously hurt you.

Wear protective clothing and a face shield or have a skilled mechanic do the battery maintenance.

Battery removal:

The battery (5) is in the battery box below the seat.

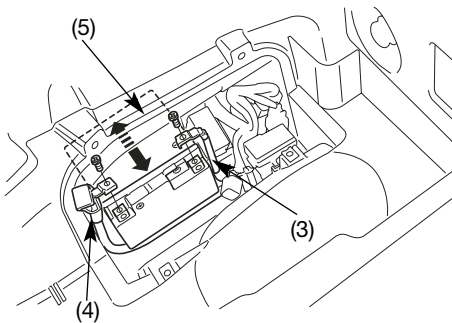
1. Open the seat (page 53).
2. Remove the four screws (1) and battery compartment cover (2).
3. Disconnect the negative (-) terminal lead (3) from the battery first, then disconnect the positive (+) terminal lead (4).
4. Pull out the battery (5) from the battery box.



- (1) Screws
(2) Battery compartment cover

Installation:

1. Reinstall in the reverse order of removal.
Be sure to connect the positive (+) terminal first, then the negative (-) terminal.
2. Check all bolts and other fasteners are secure



- (3) Negative (-) terminal lead
(4) Positive (+) terminal lead
(5) Battery

FUSE REPLACEMENT

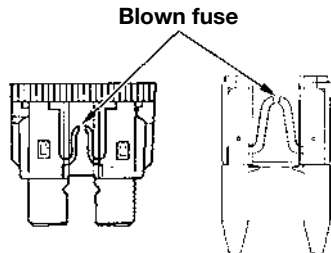
Refer to the Safety Precautions on page 80.

When frequent fuse failure occurs, it usually indicates a short circuit or an overload in the electrical system. See your Honda dealer for repair.

Turn the ignition switch OFF before checking or replacing fuses to prevent accidental short-circuiting.

NOTICE

Never use a fuse with a different rating from that specified. Serious damage to the electrical system or a fire may result, causing a dangerous loss of lights or engine power



Fuse box:

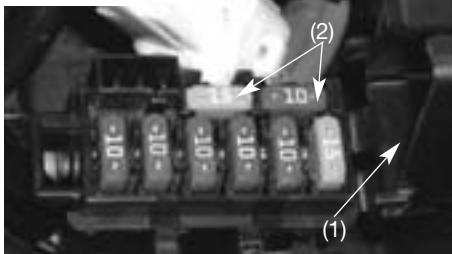
The fuse boxes are near the battery compartment under the seat.

The specified fuses are:

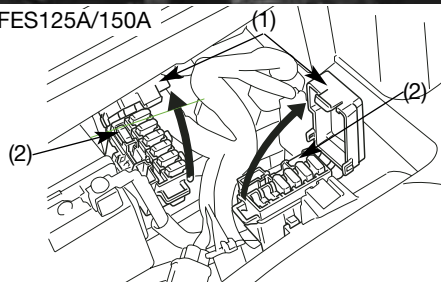
10A,15A	FES125/150
10A,30A	FES125A/150A

1. Open the seat (page 53).
2. Remove the battery compartment cover (page 106).
3. Open the fuse box cover (1).
4. Remove the old fuse with fuse puller and install a new one. The spare fuses (2) are located in the fuse box.
5. Close the fuse box cover and refit the other parts as above in reverse order.

FES125/150



FES125A/150A



- (1) Fuse box cover
(2) Spare fuses

Main fuse:

The main fuse (1) is near the battery compartment under the seat.

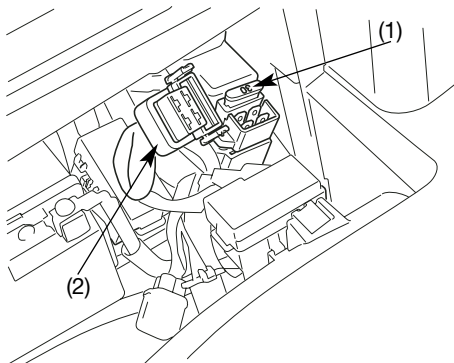
The specified fuse is:

30A

1. Open the seat (page 53).
2. Lift the battery compartment cover (page 106).
3. Disconnect the wire connector (2) of the starter magnetic switch.
4. Remove the old fuse with fuse puller and install a new one.

The spare main fuse is located inside the tool kit.

5. Reconnect the connector.
6. Refit the other parts as above in reverse order.



- (1) Main fuse
(2) Connector

BULB REPLACEMENT

Refer to the Safety Precautions on page 80.

The light bulb becomes very hot while the light is ON, and remains hot for a while after it is turned OFF. Be sure to let it cool down before servicing.

Do not put finger prints on the headlight bulb, as they may create hot spots on the bulb and cause it to break.

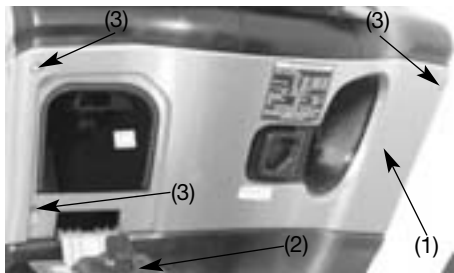
Wear clean gloves while replacing the bulb.

If you touch the bulb with your bare hands, clean it with a cloth moistened with alcohol to prevent its early failure.

- Be sure to turn the ignition switch OFF when replacing the bulb.
- Do not use bulbs other than those specified.
- After installing a new bulb, check that the light operates properly.

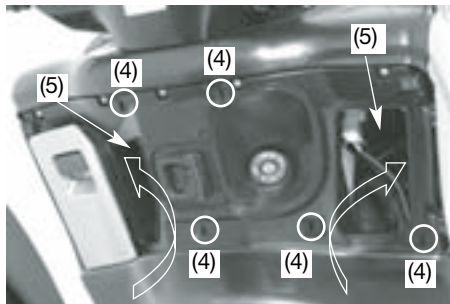
Headlight bulb

1. Remove the bulb maintenance cover (1): open the left compartment (2), remove screws (3) of maintenance cover. Disconnect the upper and lower internal expansions pins from their housing (4). Remove maintenance cover being careful not to damage them.



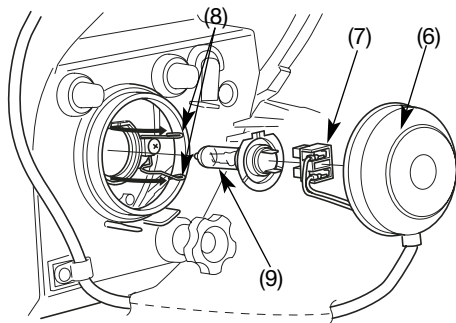
- (1) Bulb maintenance cover
- (2) Left compartment
- (3) Screws

2. Enter from right and left maintenance opening (5) to remove the burnt bulb.



- (4) Housing expansions pins
- (5) Maintenance opening

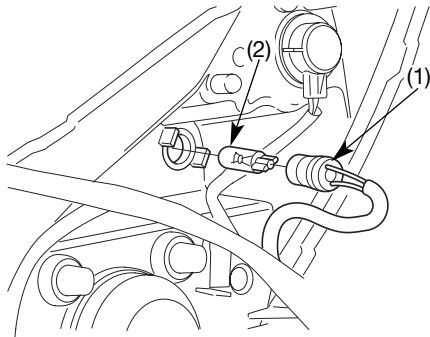
3. Remove the dust cover (6).
4. Extract connector (7) without turning it.
5. Disengage and lift the two lateral bulb holder clips (8).
6. Remove headlight bulb (9) without turning it.
7. Replace with a new bulb, following the removal procedure in reverse order.



- (6) Dust cover
- (7) Connector
- (8) Bulb holder clips
- (9) Headlight bulb

Position Lights Bulb

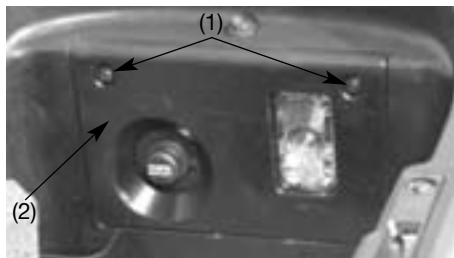
1. Remove the bulb rear maintenance lid (page 111). Enter through right and left maintenance opening (page 111).
2. Remove the bulb socket (1) from its seat.
3. Extract the bulb (2) without turning it.
4. To replace the bulb perform the removal operations in reverse sequence.



- (1) Bulb socket
(2) Bulb

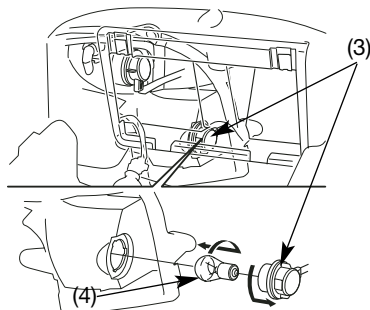
Brake /Taillight bulb

1. Open the seat (page 53).
2. Remove the two screws (1) and bulb maintenance lid (2).
3. Turn the socket (3) approximately 45° counterclockwise, then pull it out toward you.



- (1) Screws
(2) Bulb maintenance lid

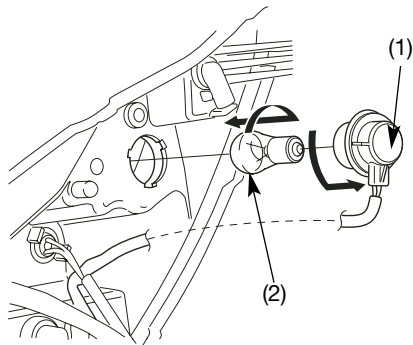
4. Slightly press the bulb (4) and turn it counterclockwise.
5. Install a new bulb in the reverse order of removal.



- (3) Socket
(4) Bulb

Front Turn Signal Bulb

1. Remove the bulb rear maintenance lid (page 111). Enter through right and left maintenance opening (page 111).
2. Turn the socket (1) approximately 45° counterclockwise, then pull it out toward you.
3. Slightly press down on the bulb (2) and turn it counterclockwise.
4. Install a new bulb in the reverse order of removal.
 - Use only the amber bulb.

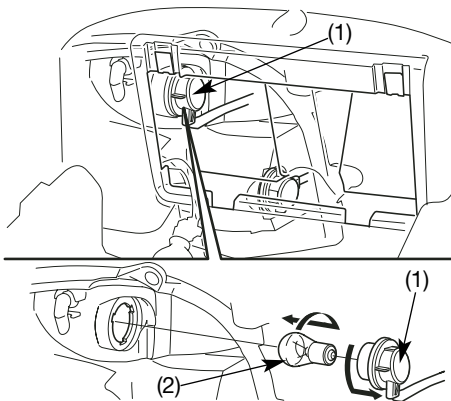


(1) Socket

(2) Bulb

Rear Turn Signal Bulb

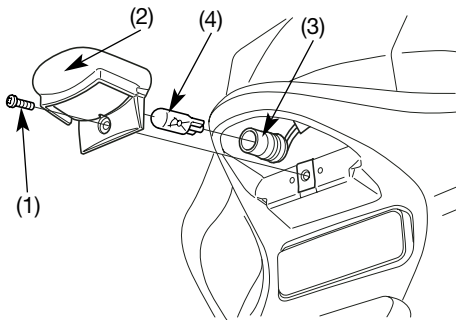
1. Open the seat (page 53).
2. Remove the bulb maintenance lid (page 114).
3. Turn the socket (1) approximately 45° counterclockwise, then pull it out toward you.
4. Slightly press the bulb (2) and turn it counterclockwise.
5. Install a new bulb in the reverse order of removal.
 - Use only the amber bulb.



- (1) Socket
(2) Bulb

License Light Bulb

1. Remove the screw (1).
2. Remove the license light cover (2).
3. Pull out the connector (3).
4. Pull out the bulb (4) without turning.
5. Install a new bulb in the reverse order of removal.



- (1) Screw
(2) License light cover
(3) Connector
(4) Bulb

CLEANING

Clean your scooter regularly to protect the surface finishes and inspect for damage, wear, and oil, coolant or brake fluid leakage.

Avoid cleaning products that are not specifically designed for scooter or automobile surfaces.

They may contain harsh detergents or chemical solvents that could damage the metal, paint, and plastic on your scooter.

If the scooter is still warm from recent operation give the engine and exhaust system time to cool off.

We recommend avoiding the use of high pressure water spray (typical in coin-operated car washes).

NOTICE

High pressure water (or air) can damage certain parts of the scooter.

Washing the scooter

1. Rinse the scooter thoroughly with cool water to remove loose dirt.
2. Clean the scooter with a sponge or soft cloth using cool water.

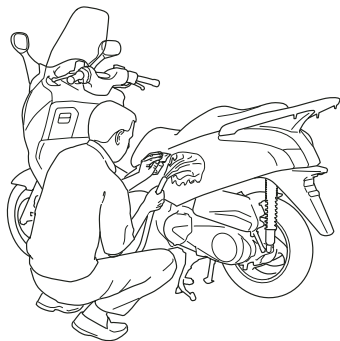
Avoid directing water to muffler outlets and electrical parts.

3. Clean the plastic parts using a cloth or sponge dampened with a solution of mild detergent and water. Rub the soiled area gently rinsing it frequently with fresh water. Take care to keep brake fluid or chemical solvents off the scooter.

They will damage the plastic and painted surfaces.

The inside of the headlight lens may be clouded immediately after washing the scooter. Moisture condensation inside the headlight lens will disappear gradually by lighting the headlight in high beam. Run the engine while keeping the headlight on.

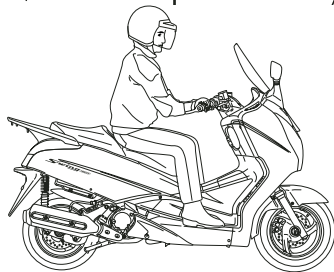
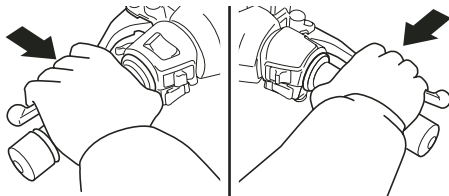
4. After cleaning, rinse the scooter thoroughly with plenty of clean water. Strong detergent residue can corrode alloy parts.
5. Dry the scooter, start the engine and let it run for several minutes.
6. Test the brakes before riding the scooter. Several applications may be necessary to restore normal braking performance.



Braking efficiency may be temporarily impaired immediately after washing the scooter.

Anticipate longer stopping distance to avoid a possible accident.

TEST BRAKES



Finishing Touches

After washing your scooter, consider using a commercially available spray cleaner/polish or quality liquid or paste wax to finish the job. Use only a non-abrasive polish or wax made specifically for motorcycles or automobiles. Apply the polish or wax according to the instructions on the container.

Removing Road Salt

The salt contained in the road surface freezing prevention medicine which a road was sprayed with in winter, and the seawater becomes the cause which rust occurs in.

Wash your scooter by the following point after it runs through such a place:

1. Clean the scooter using cool water (page 118).

Do not use warm water.

This worsens the effect of the salt.

2. Dry the scooter and protect the surface of the metal with wax.

Painted Aluminum Wheel Maintenance

Aluminum may corrode from contact with dirt, mud, or road salt. Clean the wheels after riding through any of these substances. Use a wet sponge and mild detergent. Avoid stiff brushes, steel wool, or cleaners containing abrasives or chemical compounds.

After washing, rinse with plenty of water and dry with a clean cloth.

Exhaust Pipe Maintenance

The exhaust pipe is steel but may become stained by oil or mud. If necessary, remove heat stains with a liquid abrasive.

Clean The Windshield

Using plenty of water, clean the windshield with a soft cloth or sponge, (avoid using detergents or any kind of chemical cleaner on the windshield). Dry with a soft, clean cloth.

To avoid possible scratching or other damage, use only water and a soft cloth or sponge to clean the windshield.

For a dirtier windshield, use a diluted neutral detergent with a sponge and plenty of water. Make sure to wash off all the detergent, (Detergent residue may cause windshield cracks).

Replace the windshield if scratches cannot be removed and they obstruct clear vision.

Do not let battery electrolyte, brake fluid or other acid chemicals get on the windshield and screen garnish.

They will damage the plastic.

STORAGE GUIDE

Extended storage, such as for winter, requires that you take certain steps to reduce the effects of deterioration from non-use of the scooter. In addition, necessary repairs should be made **BEFORE** storing the scooter; otherwise these repairs may be forgotten by the time the scooter is removed from storage.

STORAGE

1. Change the engine oil.
2. Make sure the cooling system is filled with a 50/50% antifreeze solution.
3. Empty the fuel tank into an approved petrol container using a commercially available hand siphon or an equivalent method. Spray the inside of the tank with an aerosol rust-inhibiting oil.
Reinstall the fuel fill cap on the tank.

WARNING

Petrol is highly flammable and explosive. You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- Stop the engine and keep heat, sparks and flame away.
- Refuel only outdoors.
- Wipe up spills immediately.

4. To prevent rusting in the cylinder, perform the following:
 - Remove the spark plug cap from the spark plug. Using tape or string, secure the cap to any convenient plastic body part so that they are positioned away from the spark plug.
 - Remove the spark plug from the engine and store it in a safe place. Do not connect the spark plug to the spark plug cap.
 - Pour a tablespoon (15-20 cm³) of clean engine oil into the cylinder and cover the spark plug hole with a piece of cloth.
 - Crank the engine several times to distribute the oil.
 - Reinstall correctly the spark plug and spark plug cap.
5. Remove the battery. Store it in an area protected from freezing temperatures and direct sunlight.
Slow charge the battery once a month.
6. Wash and dry the scooter. Wax all painted surfaces. Coat chrome with rustinhibiting oil.
7. Inflate the tyres to the recommended pressures. Place the scooter on blocks to raise both tyres off the ground.
8. Cover the scooter (do not use plastic or other coated materials) and store in an unheated area, free of dampness with a minimum of daily temperature variation. Do not store the scooter in direct sunlight.

REMOVAL FROM STORAGE

1. Uncover and clean the scooter.
2. Change the engine oil if more than 4 months have passed since the start of storage.
3. Charge the battery as required.
Install the battery.
4. Drain any excess aerosol rust-inhibiting oil from the fuel tank. Fill the fuel tank with fresh petrol.
5. Perform all Pre-ride Inspection checks (page 62-63).
Test ride the scooter at low speeds in a safe riding area away from traffic.

SPECIFICATIONS

DIMENSIONS

Overall length	2,090 mm
Overall width	745 mm
Overall height	1,435 mm
Wheelbase	1,490 mm

CAPACITIES

Engine oil	
(after draining)	0.9 ℓ
(after disassembly)	1.0 ℓ
Transmission oil	
(after draining)	0.19 ℓ
(after disassembly)	0.22 ℓ
Fuel tank	9.4 ℓ
Cooling system capacity	0.95 ℓ
Passenger capacity	Operator and one passenger
Maximum weight capacity	180 kg

ENGINE

Bore and stroke	52.4 x 57.8 mm ...FES125/125A 58.0 x 57.8 mm ...FES150/150A
Compression ratio	11.0:1
Displacement	125 cm ³ ...FES125/125A 153 cm ³ ...FES150/150A
Spark plug Standard	CR8EH-9 (NGK) U24FER-9 (DENSO)
For extended high speed riding	CR9EH-9 (NGK) U27FER-9 (DENSO)
Spark plug gap	0.80 - 0.90 mm

CHASSIS AND SUSPENSION

Caster	27°00'
Trail	80 mm
Tyre size, front	110/90 - 13M/C 56L
Tyre size, rear	130/70 - 12 62L

POWER TRANSMISSION

Primary reduction	V-Belt
Final reduction	9.857 FES125/125A
	8.954 FES150/150A

ELECTRICAL

Battery

12V - 6AH

Generator

0.30kW / 5,000 min⁻¹ (rpm)

LIGHTS

Headlight

12V - 55W x 2

Stop/Tail light

12V - 21/5W x 2

Turn signal light

Front

12V - 21W x 2

Rear

12V - 21W x 2

12V - 5W x 2

Position light

LED

Instrument light

LED

Turn signal indicator

LED

High beam indicator

LED

PGM FI indicator

LED

Oil change indicator

ABS indicator

LED.....FES125A/150A

License light

12V - 5W

FUSE

Main fuse

30A

Other fuse

10A,15A.....FES125/150

10A, 30A.....FES125A/150A

CATALYTIC CONVERTER

This scooter is equipped with a catalytic converter.

The catalytic converter contains precious metals that serve as catalysts, promoting chemical reactions to convert the exhaust gasses without affecting the metals.

The catalytic converter acts on HC, CO, and NOx. A replacement unit must be an original Honda part or its equivalent.

The catalytic converter must operate at a high temperature for the chemical reactions to take place. It can set on fire any combustible materials that come near it.

Park your scooter away from high grasses, dry leaves, or other flammables.

A defective catalytic converter contributes to air pollution, and can impair your engine's performance. Follow these guidelines to protect your scooter's catalytic converter.

- Always use unleaded petrol. Even a small amount of leaded petrol can contaminate the catalyst metals, making the catalytic converter ineffective.
- Keep the engine tuned-up.
- Have your scooter diagnosed and repaired if it is misfiring, backfiring, stalling or otherwise not running properly.

Honda

FES125/A *Swing*

FES150/A *Swing* 150

MANUAL DEL PROPIETARIO

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- **CONDUCTOR Y PASAJERO**

Este escúter está diseñado para transportar al conductor y a un pasajero. Nunca exceda la capacidad de peso máximo indicada.

- **UTILIZACIÓN EN CARRETERA**

Este escúter ha sido diseñado para ser utilizado sólo en carretera.

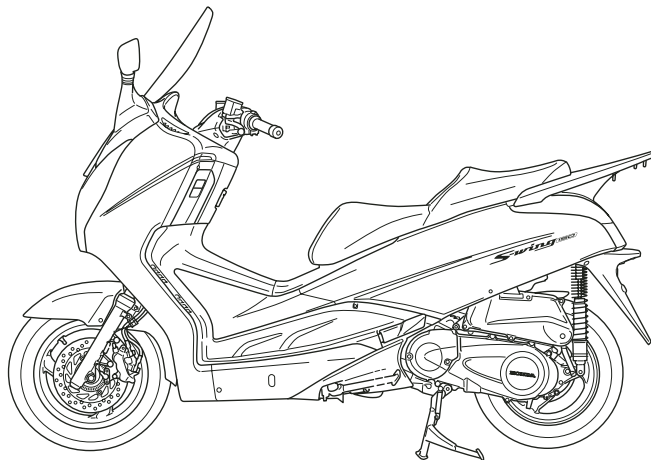
- **LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO**

Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo del manual. Estos mensajes se explican detalladamente en la sección “Mensajes de seguridad” que aparecen en la página opuesta a la del índice.

Este manual debe considerarse como parte integrante del escúter y deberá permanecer con el vehículo si el conductor lo vende.

Honda FES125/A - FES150/A

MANUAL DEL PROPIETARIO



Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de aprobarse la impresión. Honda Italia Industriale S.p.A. se reserva el derecho de aportar cambios en cualquier momento y sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación.

Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin permiso por escrito.

BIENVENIDO

El escúter presenta el reto de ser dueño de la máquina, lo cual es toda una aventura. Para conducir a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus mandos como ningún otro. A diferencia de un automóvil, no hay estructura de metal a su alrededor. Al igual que en un avión, la inspección previa y el mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para hacer frente a todos los retos con seguridad y para gozar plenamente de la aventura, usted se deberá familiarizar completamente con el contenido de este manual de instrucciones ANTES DE CONDUCIR EL ESCÚTER.

A medida que lea este manual encontrará información precedida por el símbolo **NOTA**. Esta información sirve para ayudarle a evitar daños al escúter, a otra propiedad o al medio ambiente.

Cuando sea necesario realizar trabajos de mantenimiento, recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su escúter. Si usted dispone de las herramientas y conocimientos mecánicos necesarios, su concesionario podrá entregarle el manual de servicio Honda para que pueda realizar muchos de los trabajos de reparación y mantenimiento.

¡Le deseamos una conducción agradable y gracias por haber elegido una Honda!

- En este manual, los códigos siguientes se refieren a cada país.

	FES125/125A/150/150A
ED	Ventas directas a Europa
F	Francia,Bélgica
E	Reino Unido
IIED	Ventas directas a Europa
IIF	Francia,Bélgica
IIIE	Reino Unido

- Las especificaciones pueden variar según el país de destino.

UNAS PALABRAS ACERCA DE LA SEGURIDAD

Su seguridad y la de terceros es muy importante. El conducir un escúter es sin duda una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones adecuadas sobre la seguridad, hemos colocado etiquetas de procedimientos operativos y otras informaciones en este manual. Esta información le pondrá alerta sobre los posibles peligros que pueden provocar lesiones a usted y a terceros.

Por supuesto, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y el mantenimiento de un escúter. Usted debe seguir su buen juicio.

Las informaciones de seguridad importantes aparecen en varias formas, incluyendo:

- **Etiquetas de seguridad** - en el escúter.
- **Mensajes de seguridad** - precedidos por un símbolo de advertencia de seguridad  y una de las siguientes palabras: **PELIGRO** , **ATENCIÓN** o **ADVERTENCIA**.

Estas palabras de alerta significan:

⚠ PELIGRO Usted **PERDERÁ LA VIDA o SE LESIONARÁ GRAVEMENTE** si no sigue las instrucciones.

⚠ ATENCIÓN Usted **PODRÁ PERDER LA VIDA o LESIONARSE GRAVEMENTE** si no sigue las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA Usted **PODRÁ LESIONARSE** si no sigue las instrucciones.

- **Títulos de seguridad** - como Puntos importantes para la seguridad o precauciones de seguridad importantes.
- **Sección de seguridad** - tales como seguridad en el escúter.
- **Instrucciones** - cómo conducir este escúter correctamente y con seguridad.

Este manual contiene en su totalidad información importante de seguridad – léalo detenidamente.

CONDUCCIÓN DEL ESCÚTER

Página

1 SEGURIDAD DEL ESCÚTER

- 1 Información importante de seguridad
- 2 Vestimenta de seguridad
- 5 Límites y consejos para la carga

10 UBICACIÓN DE LAS PIEZAS

- 13 Instrumentos e indicadores

29 COMPONENTES PRINCIPALES

(Información necesaria para conducir este escúter)

- 29 Suspensión
- 30 Frenos
- 35 Refrigerante
- 37 Combustible
- 41 Aceite del motor
- 42 Neumáticos sin cámara de aire

48 COMPONENTES ESENCIALES

- 48 Interruptor de encendido
- 49 Controles del manillar derecho
- 51 Controles del manillar izquierdo

Página

52 EQUIPOS AUXILIARES

(No necesarios para la conducción)

- 52 Bloqueo de la dirección
- 53 Cerradura del asiento
- 54 Portacasco
- 55 Compartimento central
- 57 Bolsa portadocumentos
- 57 Luz del portaequipajes
- 58 Receptáculo para accesorios
- 59 Compartimento izquierdo
- 60 Gancho porta-bolsa
- 61 Ajuste vertical del enfoque del faro delantero

62 CONDUCCIÓN DEL ESCÚTER

- 62 Inspección antes de conducir
- 64 Puesta en marcha del motor
- 68 Rodaje
- 69 Conducción
- 76 Estacionamiento
- 77 Sugerencias para evitar robos

MANTENIMIENTO

Página

78	MANTENIMIENTO
78	Importancia del mantenimiento
79	Seguridad en el mantenimiento
80	Precauciones de seguridad
81	Programa de mantenimiento
84	Juego de herramientas
85	Números de series
86	Etiqueta del color
87	Filtro del aire
88	Filtro del aire de la caja de la correa
90	Respiradero del cárter
91	Aceite del motor
93	Aceite del motor/Tamiz del filtro del aceite
96	Bujía
99	Funcionamiento del acelerador
100	Refrigerante
101	Inspección de las suspensiones
102	Caballote lateral
103	Desgaste de pastillas del freno
105	Batería
107	Cambio de fusible
110	Sustitución de las bombillas

Página

118	LIMPIEZA
122	GUÍA PARA GUARDAR EL ESCÚTER
122	Para guardarlo
124	Para volver a utilizar el escúter
125	DATOS TÉCNICOS
129	CATALIZADOR

SEGURIDAD DEL ESCÚTER

INFORMACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Su escúter puede suministrarle muchos años de servicio y placer, si usted se responsabiliza, por su propia seguridad, y comprende los desafíos que puede encontrar en la carretera. Hay muchas cosas que usted puede hacer para protegerse cuando conduce. A lo largo de este manual encontrará muchas recomendaciones. A continuación se indican las que se consideran más importantes.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: Los cascos reducen de manera significativa el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Por consiguiente, póngase siempre el casco y asegúrese de que el pasajero haga lo propio. También le recomendamos que utilice protección para los ojos, que se ponga botas robustas, guantes y otros atuendos de protección (página 2).

Hágase fácil de ver en carretera

Algunos conductores no ven a los escúter porque no están alertas de sus existencia. Para hacerse más visible, vista con ropas brillantes que reflejen la luz, sitúese de modo que los otros conductores le puedan ver, haga señales antes de girar o cambiar de dirección y use el claxon cuando sea necesario para que los demás noten su presencia.

Conduzca dentro de sus límites

El intentar traspasar los límites es una de las principales causas de accidentes de escúter. No conduzca nunca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. Recuerde que el alcohol, las drogas, el cansancio y la falta de atención pueden reducir en gran medida su habilidad para juzgar correctamente y para conducir con seguridad.

No beba antes de conducir

No mezcle la conducción con el alcohol. Incluso una copa puede reducir su capacidad de reaccionar ante el cambio de situaciones, y su tiempo de reacción empeora con el aumentar de las copas. Así que no beba antes de conducir y tampoco deje que lo hagan sus amigos.

Mantenga la motocicleta en buenas condiciones

Para conducir con seguridad es importante inspeccionar su escúter antes de conducir y realizar todo el mantenimiento recomendado. No exceda nunca de los límites de carga y use sólo accesorios que hayan sido aprobados por Honda para este escúter. Véase página 5 para más detalles.

VESTIMENTA DE SEGURIDAD

Por su propia seguridad, le recomendamos encarecidamente que se ponga siempre que conduzca: un casco homologado, protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos y una camisa de manga larga o chaqueta. Aunque no puede obtenerse una protección completa, poniéndose la vestimenta adecuada podrá reducir las posibilidades de sufrir lesiones cuando conduzca.

A continuación se ofrecen algunas sugerencias para ayudarle a escoger la vestimenta apropiada.

⚠ ATENCIÓN

La no utilización del casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de morir en caso de choque.

Asegúrese de que cuando conduzca, tanto usted como el pasajero llevan siempre puesto el casco, protección para los ojos y otras indumentarias de protección.

Casco y protección de los ojos

El casco es la pieza más importante durante la conducción porque le ofrece la mejor protección posible contra las lesiones en la cabeza. El casco deberá encajar en su cabeza de forma confortable y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más visible en el tráfico, al igual que las bandas reflectoras.

Los cascos de cara descubierta pueden ofrecerle cierta protección, pero uno que la cubra completamente le ofrecerá aún más. Póngase siempre una pantalla facial o gafas de seguridad para proteger sus ojos y ayudarle a ver mejor.

Vestimenta adicional para conducción

Además del casco y de la protección para los ojos, también le recomendamos usar:

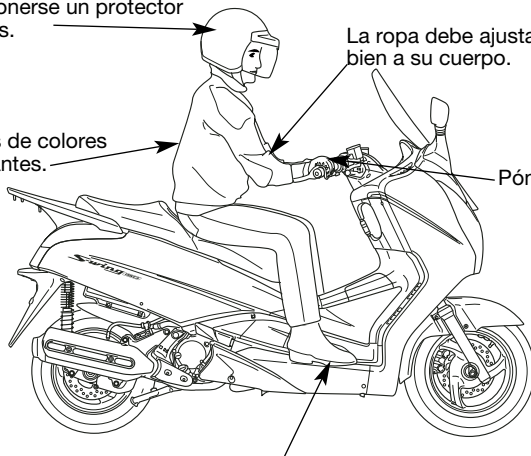
- Botas robustas con suela antideslizante para ayudarle a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener sus manos calientes y ayudarle a prevenir ampollas, cortes quemaduras y contusiones.
- Un traje o chaqueta de motociclista para su propia seguridad y buena protección. Las ropas de color brillante y reflectoras le ayudarán a destacar más en el tráfico. Asegúrese de evitar ropas holgadas que puedan engancharse en cualquier parte del escúter.

Póngase siempre un casco.
También deberá ponerse un protector
para la cara o gafas.

Póngase ropas de colores
vivos o reflectantes.

La ropa debe ajustarse
bien a su cuerpo.

Póngase guantes.



El calzado debe ser de su medida, tener
tacón bajo y proteger su tobillos.

LÍMITES Y CONSEJOS PARA LA CARGA

Su escúter ha sido diseñado para transportarlo a usted, a un pasajero y una cantidad limitada de equipaje. Cuando coloque equipaje o transporte a un pasajero, podrá apreciar alguna diferencia en la aceleración y en la frenada. Pero mientras usted mantenga el escúter de modo adecuado, con neumáticos y frenos en buenas condiciones, podrá transportar con seguridad cargas dentro de los límites e indicaciones ofrecidas.

Sin embargo, el exceder el límite de peso o transportar un peso desequilibrado puede afectar la maniobrabilidad, el frenado y la estabilidad del escúter. Los accesorios que no sean Honda, las modificaciones incorrectas y el mantenimiento insuficiente también pueden reducir su margen de seguridad.

En las páginas siguientes se ofrece información más específica sobre la carga, accesorios y modificaciones.

CARGA

La cantidad de peso que coloque sobre el escúter y cómo lo coloque, son importantes para su seguridad. Siempre que usted conduzca con un pasajero o carga, deberá ser consciente de la siguiente información.

ATENCIÓN

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Observe siempre los límites de carga y otros consejos sobre la carga ofrecidos en este manual.

Límites de carga

A continuación se indican los límites de carga del escúter:

Capacidad máxima de carga:

180 kg (397 lbs)

Incluye el peso del piloto, el del pasajero, el de toda la carga y accesorios.

Peso máximo de la carga:

19 kg (42 lbs)

El peso de los accesorios añadidos reducirá el peso de la carga máxima que puede llevar.

El colocar demasiado peso en compartimentos de almacenamiento individual también puede afectar la estabilidad y la maniobrabilidad. Por eso, asegúrese de mantenerlo dentro de los límites indicados a continuación:

Peso máximo:

En el compartimento central	10	kg (22 lbs)
En el compartimento izquierdo	0.5	kg (1.0 lbs)
Gancho porta-bolsa	1.5	kg (3.0 lbs)
Portabultos trasero	3.0	kg (6.6 lbs)

Compartimento izquierdo:

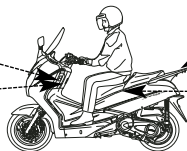
Peso máximo:

0,5 kg (1.0 lbs)

Gancho porta-bolsa:

Peso máximo:

1,5 kg (3.0 lbs)



Portabultos trasero:

Peso máximo:

3,0 kg (6.6 lbs)

Compartimento central:

Peso máximo:

10 kg (22 lbs)

Consejos sobre la carga

Su escúter sirve básicamente para transportarlo a usted y a un pasajero.

Si desea llevar más carga, pida consejo a su distribuidor Honda y no se olvide leer la información relacionada con los accesorios en la página 8.

La carga incorrecta de su escúter puede afectar la estabilidad y maniobrabilidad del mismo. Aunque su escúter esté correctamente cargado, usted debe conducir a baja velocidad siempre que transporte carga.

Siga estos consejos siempre que lleve a un pasajero o carga:

- Compruebe que ambas ruedas estén debidamente infladas.
- Si cambia la carga normal, deberá ajustar la suspensión trasera (página 29).
- A fin de evitar que objetos sueltos provoquen situaciones de peligro, se recomienda verificar antes de partir que el compartimento izquierdo y central estén cerrados y que cualquier otra posible carga esté firmemente sujeta.
- Ponga el peso de la carga lo más cerca posible del centro del escúter.
- Equilibre el peso de la carga de forma uniforme en ambos lados.

Accesorios y modificaciones

Modificar su escúter o emplear accesorios que no sean Honda, puede afectar adversamente la seguridad de su escúter.

Antes de considerar alguna modificación, o agregar un accesorio, asegúrese de leer las informaciones siguientes.

ATENCIÓN

Los accesorios o modificaciones impropias pueden dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y las modificaciones.

Accesorios

Nosotros le recomendamos que emplee exclusivamente accesorios Honda genuinos, ya que han sido diseñados y probados específicamente para su escúter. Como Honda no puede probar todos los demás accesorios, usted debe hacerse responsable de la selección correcta, instalación y empleo de accesorios que no sean de Honda. Consulte con su concesionario si necesita ayuda y siga siempre las indicaciones ofrecidas a continuación:

- Asegúrese de que el accesorio no interfiera con ninguna luz, de que no reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación lateral, así como que no limite el recorrido de la suspensión, movimiento de la dirección, ni altere sus postura de conducción o interfiera con la operación de ninguno de los controles.
- Asegúrese de que el equipo eléctrico no exceda de la capacidad del sistema eléctrico del escúter (página 128). Un fusible quemado puede producir la pérdida de luz o de potencia del motor.

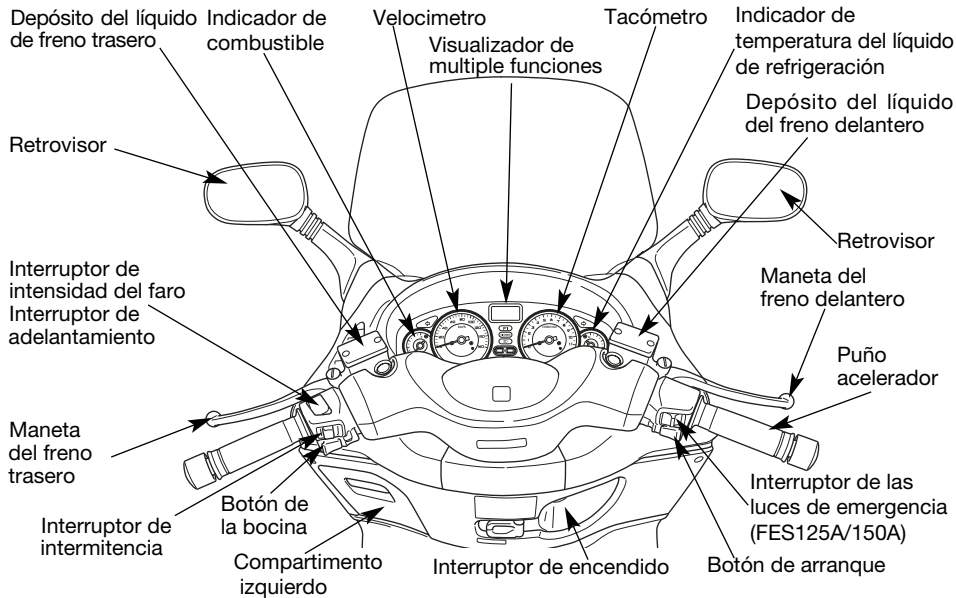
- No enganche un remolque ni un sidecar a su escúter. Este escúter no ha sido diseñado para estos accesorios, empleándolos se puede afectar gravemente la maniobrabilidad de su escúter.

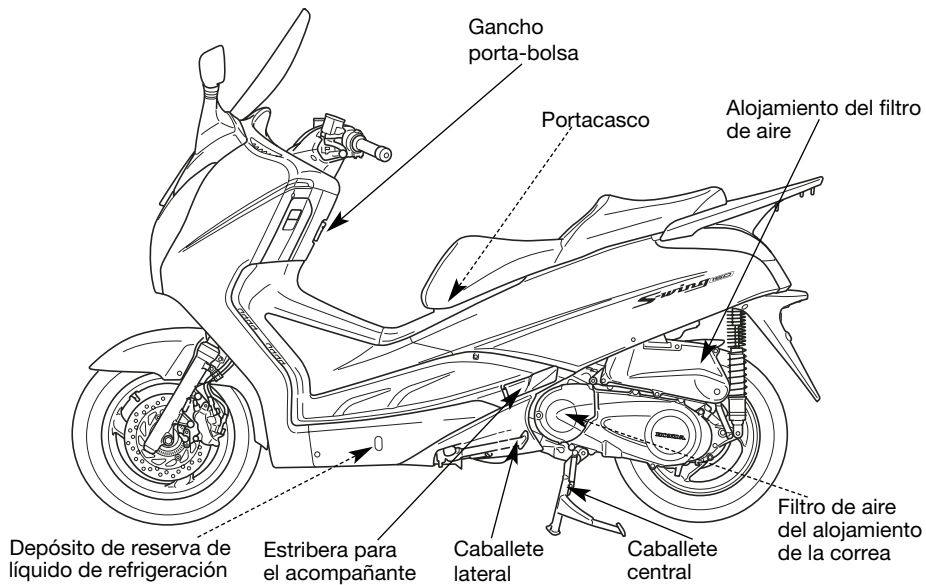
Modificaciones

Le recomendamos especialmente que no extraiga el equipo original ni modifique su escúter de ninguna manera que pueda cambiar su diseño o funcionamiento. Estos cambios pueden afectar seriamente la maniobrabilidad, estabilidad y frenado poniendo en peligro la seguridad de conducción.

Extraer o modificar las luces, silenciadores, sistemas de control de emisiones u otro equipo también puede hacer que su escúter no cumpla con la reglamentación legal.

UBICACIÓN DE LAS PIEZAS





Compartimiento de documentos
Juego de herramientas
Caja de fusible
Fusible principal
Batería

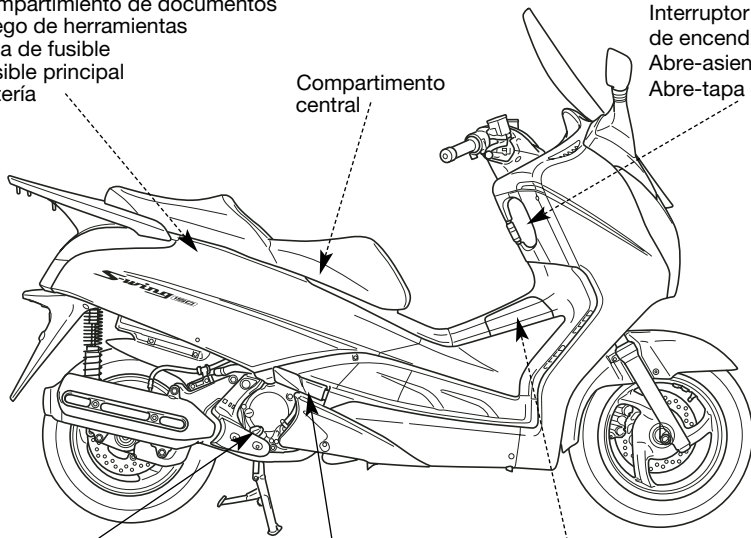
Compartimento
central

Interruptor
de encendido
Abre-asiento
Abre-tapa carburante

Tapón de relleno de
aceite/varilla de medición

Caballote para el
acompañante

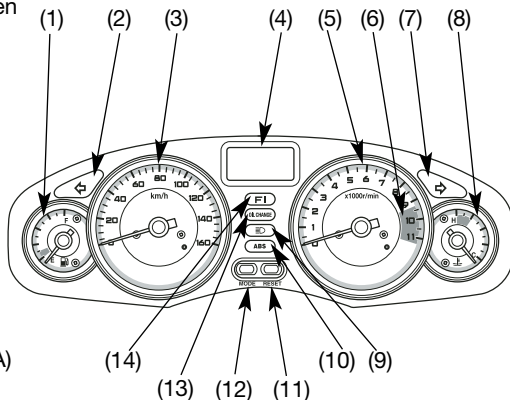
Tapa depósito de
combustible



INSTRUMENTOS E INDICADORES

Los indicadores están incluidos en el tablero de instrumentos. Sus funciones se describen en las tablas de las páginas siguientes.

- (1) Medidor de combustible
- (2) Indicador de intermitente izquierdo
- (3) Velocímetro
- (4) Pantalla multifunción
- (5) Tacómetro
- (6) Zona roja del tacómetro
- (7) Indicador de intermitente derecho
- (8) Medidor de temperatura del líquido de refrigeración
- (9) Indicador de luz de carretera
- (10) Indicador de ABS (FES125A/FES150A)
- (11) Botón de RESET
- (12) Botón de MODE
- (13) Indicador del cambio de aceite
- (14) Indicador PGM-FI



(N° de referencia) Descripción	Función
(1) Medidor de combustible	Muestra aproximadamente el combustible disponible (pág.26).La aguja del medidor de combustible se inclinará a la escala máxima del cuadrante cuando se gire el interruptor de encendido a la posición ON.
(2) Indicador de intermitente izquierdo (verde)	Hace intermitencia cuando se usa la señal de giro a la izquierda.
(3) Velocímetro	Indica la velocidad en kilómetros por hora (km/h) y/o millas horarias (mph) según el modelo. La aguja del velocímetro se moverá a la escala máxima del cuadrante cuando se gire el interruptor de encendido a la posición ON.

(N° de referencia) Descripción	Función
(4) Pantalla digital multifunción	La pantalla incluye las siguientes funciones; Esta pantalla visualiza el mensaje inicial (pág.19).
	Cuenta-kilómetros total Indica los kilómetros totales (pág. 21)
	Cuenta-kilómetros parciales A y B Indica la distancia parcial recorrida (pág. 21)
	Reloj digital Indica las horas y los minutos (pág. 23)
	Medidor de consumo de combustible actual Muestra el medidor de consumo de combustible actual (pág. 25).
(5) Tacómetro	Muestra las revoluciones por minuto del motor. La aguja del tacómetro se inclinará a la escala máxima del cuadrante cuando se gire el interruptor de encendido a la posición ON.

(N° de referencia) Descripción	Función
(6) Zona roja del tacómetro	No permita nunca que la aguja del tacómetro entre en la zona roja. NOTA Si hace funcionar el motor más allá de la velocidad máxima recomendada del motor (principio de la zona roja) se puede dañar el motor.
(7) Indicador de intermitente derecho (verde)	Hace intermitencia cuando se usa la señal de giro a la derecha.
(8) Medidor de temperatura del líquido de refrigeración	Muestra la temperatura del refrigerante (pág. 27). La aguja del medidor de la temperatura del refrigerante se inclinará a la escala máxima del cuadrante cuando se gire el interruptor de encendido a la posición ON.
(9) Indicador de luz de carretera (azul)	Se enciende cuando se utiliza la luz de carretera.
(10) Testigo del sistema antibloqueo de los frenos (ABS) (rojo) (FES125A/FES150A)	Normalmente, este testigo se enciende cuando el interruptor de encendido se pone ON y se apaga tras conducir la escúter a una velocidad superior a 10 km/h. Si hay algún problema con el sistema de frenos antibloqueo, el piloto se enciende y permanece encendido (véase pág. 31-32).

(N° de referencia) Descripción	Función
(11) Botón de RESET	Este pulsador sirve para poner a cero el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B (pág. 22). Este pulsador sirve también para poner a cero el indicador del cambio aceite (pág. 28) y para ajustar la hora (pág.23).
(12) Botón de MODE	Este pulsador sirve para seleccionar el cuentakilómetros total, el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B (pág. 21). Este pulsador sirve asimismo para seleccionar la indicación de consumo de combustible (pág. 21-25) y para ajustar la hora (pág. 23).

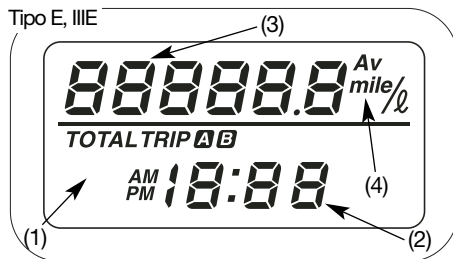
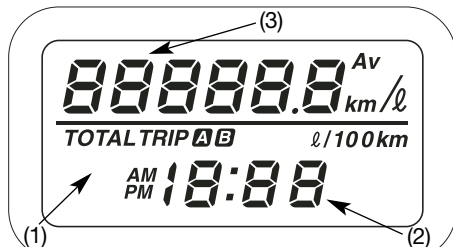
(N° de referencia) Descripción	Función
(13) Indicador de cambio de aceite (amarillo)	Se enciende cuando ha llegado el momento de cambiar el aceite del motor para el mantenimiento específico (pág. 28).
(14) Indicador PGM-FI (rojo)	Se enciende cuando hay alguna anormalidad en el sistema PGM-FI (Inyección Programada de Combustible). También deberá encenderse durante unos pocos segundos y luego apagarse cuando el interruptor de encendido se ponga en ON. Si se enciende en cualquier otro momento, reduzca la velocidad y lleve la motocicleta a su concesionario Honda tan pronto como sea posible.

Pantalla inicial

Cuando se enciende el interruptor de encendido, la pantalla (1) mostrará temporalmente todas las modalidades y los segmentos digitales así puede asegurarse de que la pantalla de cristales líquidos está funcionando correctamente.

Si se desconecta la batería, el reloj digital (2) y el cuenta-kilómetros parcial (3) se pondrán a cero.

La unidad “milla” (4) se visualizará solo para el tipo E, IIIE.



- (1) Pantalla multifunción
- (2) Reloj digital
- (3) Cuenta-kilómetros parcial
- (4) “milla”

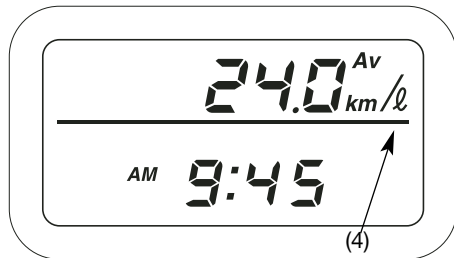
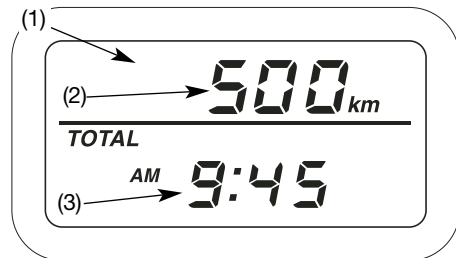
Pantalla multifunción

La pantalla multifunción (1) incluye las siguientes funciones:

Cuenta-kilómetros total/Cuenta-kilómetros parcial (2)

Reloj digital (3)

Medidor de consumo de combustible actual (4) (pág. 25)



(1) Pantalla multifunción

(2) Cuenta-kilómetros total/Cuenta-kilómetros parcial

(3) Reloj digital

(4) Medidor de consumo de combustible actual

CUENTA-KILÓMETROS TOTAL/CUENTA-KILÓMETROS PARCIAL

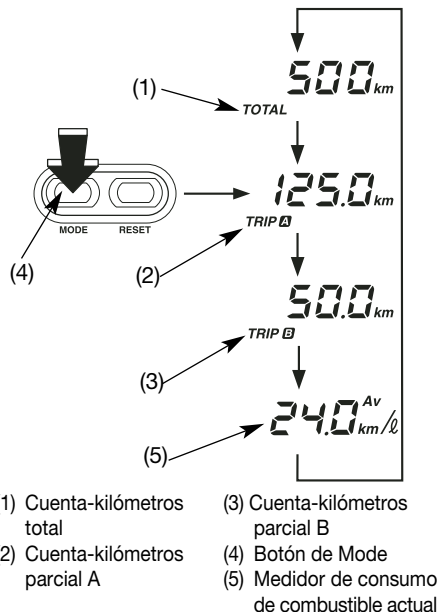
El cuenta-kilómetros total (1) muestra los kilómetros recorridos.

Para visualizar los kilómetros parciales

Hay dos cuenta-kilómetros parciales, el cuenta-kilómetros parcial A (2) y en cuenta-kilómetros parcial B (3). Para pasar de la pantalla A a la pantalla B pulse el interruptor MODE (4) varias veces.

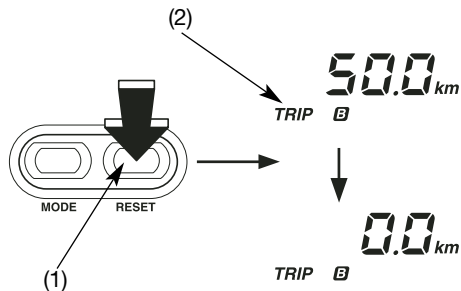
Pulsando repetidamente la tecla MODE aparecen en pantalla las siguientes funciones:

- kilometraje total
- kilometraje parcial A
- kilometraje parcial B
- indicación del consumo actual de combustible (5) (pág.25)



Puesta a cero de los kilómetros parciales

Para poner a cero el cuenta-kilómetros parcial, pulse y mantenga pulsado el interruptor RESET (1) con la pantalla en la modalidad e cuenta-kilómetros parcial A o cuenta-kilómetros parcial B (2).



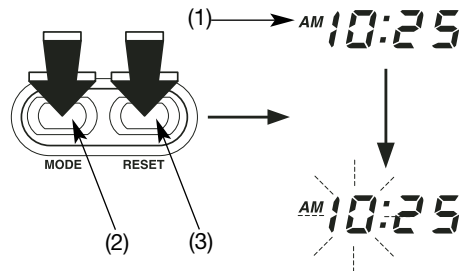
(1) Botón de RESET

(2) Cuenta-kilómetros parcial B

Reloj digital (1)

Muestra las horas y los minutos. Para ajustar la hora, proceda de la siguiente manera:

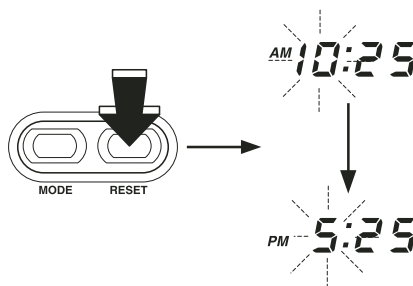
1. Coloque el interruptor de encendido en ON.
2. Mantener pulsado el botón MODE (2) y el botón RESET(3) durante más de 2 segundos. El reloj pasará en la modalidad de ajuste con la indicación de la hora destellando.



- (1) Reloj digital
(2) Botón de MODE

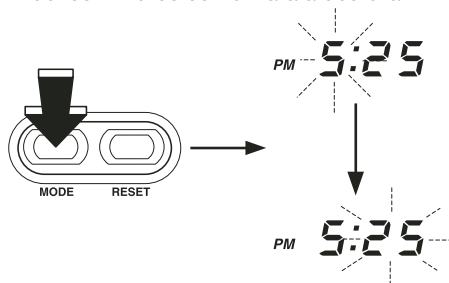
3. Para ajustar la hora, presione el botón RESET hasta que aparezca indicada la hora y AM/PM deseados.

- La hora avanza una hora cada vez que se pulsa el botón.
- Ajuste rápido- presione y mantenga presionado el botón RESET hasta que aparezca la hora deseada.



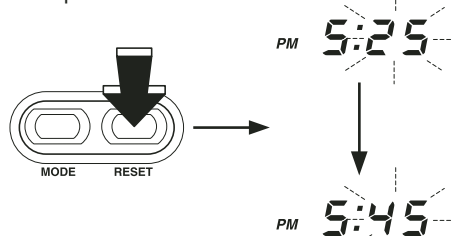
- (3) Botón de RESET

4. Presione el botón MODE. La indicación de los minutos comenzará a destellar.



5. Para ajustar los minutos, presione el botón RESET hasta que aparezcan indicados los minutos deseados. La indicación de los minutos volverá a "00" cuando llegue a "60", sin afectar la indicación de la hora.

- La hora avanza un minuto cada vez que se pulsa el botón.
- Ajuste rápido - presione y mantenga presionado el botón RESET hasta que aparezcan los minutos deseados.

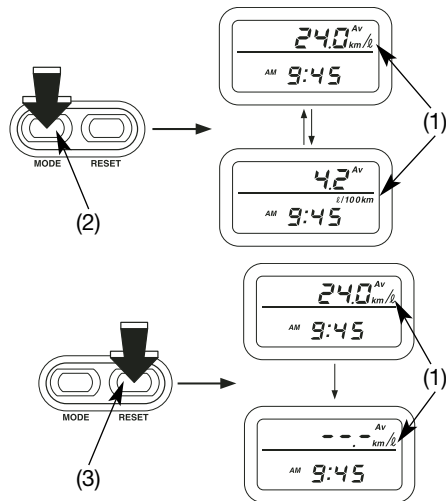


6. Para finalizar el ajuste, presione el botón MODE o gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Indicador del consumo actual de combustible (1)

Visualiza el consumo actual de combustible de la siguiente manera:

1. Por cada incremento de km/ℓ o millas/ℓ (número de km/millas que se recorren con un litro de combustible). Cuando la velocidad es de 0 km/h o 0 mph, la pantalla visualiza "--.-".
2. Pulsar la tecla MODE (2) durante dos segundos para visualizar el consumo en ℓ/100 km (cantidad de litros necesarios para recorrer 100 km). (Salvo tipo E,III E). Pulsar de nuevo la tecla MODE (2) durante otros dos segundos para volver a visualizar el consumo en km/ℓ.
3. Para poner a cero el valor del consumo memorizado, pulsar la tecla RESET (3) durante dos segundos, cuando aparece este valor.
 - El indicador del consumo actual de carburante (1) visualizado, es un valor instantáneo y proporciona una indicación de la economía de conducción.



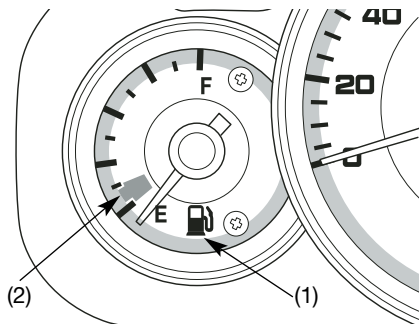
- (1) Medidor de consumo de combustible
(2) Tecla MODE
(3) Tecla RESET

Indicador de combustible

El indicador del nivel de combustible (1) marca de modo aproximado en una escala graduada, la cantidad de combustible presente en el depósito.

Cuando la aguja del medidor entre en la banda roja (2), el combustible estará bajo nivel y deberá llenar el depósito lo antes posible. La cantidad de combustible que queda en el depósito cuando la aguja entra en la banda roja es aproximadamente de:

2,0 ℓ



(1) Indicador de combustible

(2) Banda roja

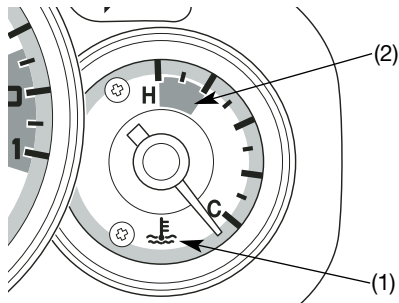
Indicador de temperatura del líquido refrigerante

El medidor de temperatura (1) muestra la temperatura del líquido refrigerante.

Cuando la aguja comienza a moverse por encima de la marca C (frío), significa que el motor está suficientemente caliente y que, por lo tanto, ya es posible conducir el scooter. La temperatura normal de servicio es aquella situada por debajo de la zona indicada con la marca H (recalentado). Si la aguja entra en la banda roja (2) (recalentado), apague el motor y controle el nivel del refrigerante en el depósito de expansión. Léase las instrucciones de las págs. 35 y 36 y no conduzca el escúter mientras el problema no haya sido resuelto.

NOTA

Si se excede la temperatura máxima de funcionamiento podrían producirse serias averías en el motor.



- (1) Medidor de temperatura refrigerante
- (2) Banda roja

Indicador de cambio de aceite

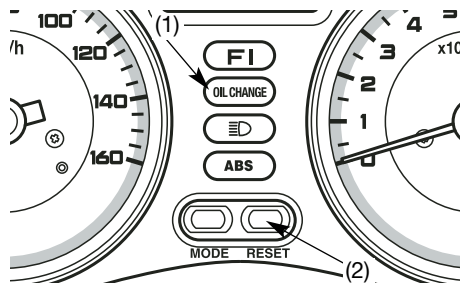
El indicador de cambio de aceite (1) se enciende cuando el kilometraje recorrido por el scooter alcanza el intervalo de cambio de aceite especificado en el programa de la tabla de uso y mantenimiento (pág. 82).

Poner a cero el indicador tras el cambio del aceite, como a continuación.

1. Mantener presionado el botón RESET (2), luego colocar el interruptor de encendido en ON. Mantener presionado el pulsador RESET durante 3 segundos. El indicador de cambio de aceite se apagará.

Si el aceite se cambia antes de que se encienda el indicador, también hay que ponerlo a cero. Para ello, efectúe las operaciones descritas en los puntos 1, teniendo en cuenta que, cuando se mantiene pulsada la tecla de puesta a cero, el indicador de cambio de aceite se visualiza durante dos segundos y, luego, desaparece. Esto significa que el indicador se ha puesto a cero.

El primer cambio de aceite tiene que efectuarse a 1.000 km (600 mph), pero, en este caso, no es necesario poner a cero el indicador, que parpadeará correctamente cuando el scooter haya recorrido aproximadamente 4.000 km (tipo E, 2500 mi); por lo tanto, tras efectuar el segundo cambio de aceite según lo previsto en la tabla de mantenimiento (pág. 82), no olvide poner a cero el indicador de cambio de aceite.



(1) Indicador de cambio de aceite

(2) Botón RESET

COMPONENTES PRINCIPALES

(Informaciones necesarias para el uso del escúter)

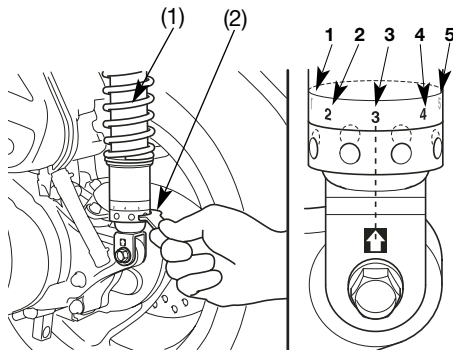
SUSPENSIÓN

Cada amortiguador (1) tiene 5 posiciones de ajuste para diferentes cargas y condiciones de conducción.

Utilice una llave de gancho (2) para ajustar los amortiguadores traseros.

Ajuste siempre la posición de los amortiguadores en secuencia (1-2-3-4-5 o 5-4-3-2-1).

Si intenta ajustar directamente de 1 a 5 o de 5 a 1, el amortiguador puede quedar dañado. Las posiciones 1 y 2 son para cargas ligeras y condiciones suaves de la carretera. Posición estándar es 3. Las posiciones 4 y 5 aumentan la carga previa del muelle para que la suspensión trasera sea más dura y puede utilizarse cuando la motocicleta lleve cargas muy pesadas. Asegúrese de ajustar ambos amortiguadores en la misma posición.



(1) Amortiguador
(2) Llave de gancho

FRENOS

Sistema de frenado combinado (CBS)

Este escúter está equipado con un sistema de frenado combinado.

Accionando la maneta del freno trasero, se aplica el freno trasero y parcialmente el delantero. Para conseguir la máxima efectividad del freno, use simultáneamente los manetas y del freno delantero y trasero, como lo haría con escúter equipado con frenos corrientes.

Como ocurre con los sistemas de frenos corrientes para escúter, una aplicación excesiva del freno puede bloquear la rueda, con lo que se perderá el control sobre el escúter.

Para frenar normalmente, aplique simultáneamente las palancas del freno delantero y trasero al tiempo que reduce a una velocidad inferior para adaptarse a la velocidad de marcha. Para conseguir la

máxima fuerza de frenado, cierre la mariposa (el acelerador) y aplique firmemente las manetas del freno delantero y trasero.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) (FES125A/150A)

Este modelo está equipado también con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para ayudar a prevenir que las ruedas se bloqueen al frenar bruscamente en superficies desniveladas o en otras malas condiciones en tramo recto. No obstante, si frena bruscamente en una curva, es posible que la rueda no se bloquee, pero el escúter podría perder tracción y con ello causar una pérdida de control.

En algunas situaciones, sobre superficies irregulares o no compactas, un escúter dotado con sistema ABS puede requerir una distancia de frenado superior con respecto a un escúter sin sistema ABS.

El sistema ABS no puede compensar errores de juicio o un uso inadecuado de los frenos ante situaciones diferentes. Siempre es responsabilidad del conductor conducir a una

velocidad razonable, en función de las condiciones atmosféricas, la superficie de la carretera y la de la situación del tráfico, y respetar las distancias de seguridad.

El sistema ABS se autocontrola y siempre se encuentra activo.

- El ABS se puede activar al pasar sobre un desnivel brusco o al entrar y salir de la calzada.

Es muy importante seguir los consejos indicados para los neumáticos (pág. 39). El microprocesador del ABS funciona comparando la velocidad de las dos ruedas. Los neumáticos que no son del tipo aconsejado pueden influir en la velocidad de las ruedas y, por lo tanto, provocar el funcionamiento incorrecto del microprocesador del sistema ABS.

- El ABS no funciona a bajas velocidades (aproximadamente 10 km/h o menos).
- El ABS no funciona si la batería se encuentra descargada.

Testigo del sistema antibloqueo de los frenos (ABS) (FES125A/150A)

Normalmente, este testigo se enciende cuando el interruptor de encendido se pone ON y se apaga tras conducir lo escúter a una velocidad superior a 10 km/h. Si hay algún problema con el sistema de frenos antibloqueo, el piloto se enciende y permanece encendido. Cuando el testigo está encendido, el ABS no funciona.

Si el testigo del ABS se enciende durante la marcha, detener el escúter en un lugar seguro y apagar el motor.

Colocar el interruptor de encendido en ON. El testigo tiene que encenderse y apagarse tras conducir el escúter a una velocidad superior a 30 km/h. Si el testigo no se apaga, el ABS no funciona, pero los frenos ofrecerán una capacidad de frenado normal. Hacer controlar el sistema por un concesionario Honda lo antes posible.

El testigo del ABS se puede encender si se hace girar la rueda trasera a alta velocidad durante más de 30 segundos mientras el escúter se encuentra apoyado sobre el caballete. Se trata de un hecho normal. Colocar el interruptor de encendido en OFF y, luego, en ON. El testigo tendría que encenderse y apagarse tras conducir el escúter a una velocidad superior a 30 km/h.

Inspección

Tanto el freno delantero como el trasero son del tipo de disco hidráulico.

Al desgastarse las pastillas de los frenos, el nivel del líquido de frenos disminuye, para poder compensar el desgaste.

Usted no tiene que realizar ajuste alguno, sin embargo, el nivel del líquido y el desgaste de las pastillas debe inspeccionarse periódicamente. El sistema debe comprobarse frecuentemente, para asegurarse que no hayan fugas de líquido. Si el juego de la maneta puede ser excesivo y las pastillas del freno no estuviesen desgastadas (pág.103-104) más allá del límite recomendado, existe probablemente aire en el sistema del freno, y éste deberá purgarse. Póngase en contacto con el concesionario de Honda autorizado para realizar este trabajo.

Nivel del líquido de los frenos delanteros

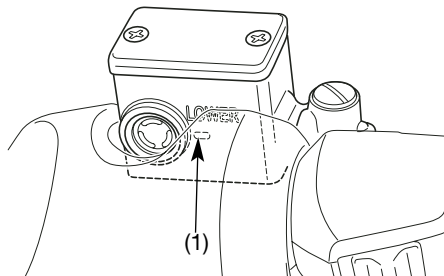
Con el escúter en posición vertical, controle el nivel del líquido. Tiene que estar por encima de la marca del nivel mínimo (LOWER) (1). Si el nivel

está en la marca del nivel mínimo (LOWER) (1) o más abajo de ella, controle que las pastillas del freno no estén desgastadas (pág. 103-104).

Las pastillas desgastadas tienen que ser sustituidas. Si las pastillas no están desgastadas, controle que su sistema de frenado no tenga pérdidas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de una lata sellada, o equivalente.

Delantero



(1) Marca de nivel mínimo (LOWER)

Nivel del líquido de los frenos traseros:

Con el escúter en posición vertical, controle el nivel del líquido. Tiene que estar por encima de la marca del nivel mínimo (LOWER) (1). Si el nivel está en la marca del nivel mínimo (LOWER) (1) o más abajo de ella, controle que las pastillas del freno no estén desgastadas (pág. 103-104).

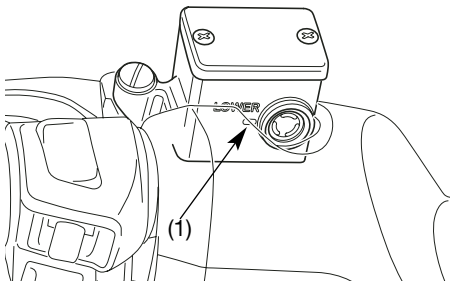
Las pastillas desgastadas tienen que ser sustituidas. Si las pastillas no están desgastadas, controle que su sistema de frenado no tenga pérdidas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de una lata sellada, o equivalente.

Otros controles:

Asegúrese de que no haya fugas de líquido. Controle que no haya deterioro o grietas en los manguitos y en los accesorios.

Trasero



(1) Marca de nivel mínimo (LOWER)

REFRIGERANTE

Recomendaciones sobre el refrigerante.

El propietario debe mantener el nivel correcto del refrigerante para evitar la congelación, el pobre calentamiento y la corrosión. Utilice solamente anticongelante de glicol etilénico de alta calidad que contenga inhibidores de protección contra la corrosión específicamente recomendados para ser utilizados en motores de aluminio.

(CONSULTE LA ETIQUETA DEL RECIPIENTE DE ANTICONGELANTE).

Utilice agua potable de bajo contenido mineral o agua destilada como parte de la solución anticongelante. El agua con alto contenido mineral o sal puede dañar el motor de aluminio.

Si se usa el líquido refrigerante con inhibidores de silicato se pueden ocasionar daños en las soldaduras de la bomba de agua o interrupciones en los tubos del radiador.

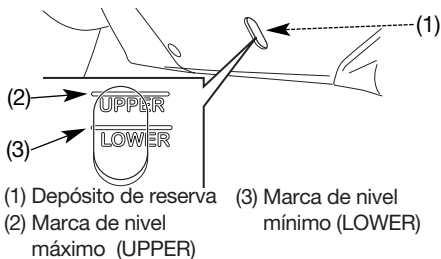
Si se usa agua del grifo se pueden ocasionar daños al motor.

Honda suministra una solución del 50/50 de anticongelante y agua con este escúter. Esta solución de refrigerante es la más adecuada para la mayoría de las temperaturas de funcionamiento, y ofrece además una buena protección contra la corrosión. Una concentración alta de anticongelante disminuye el rendimiento del sistema de enfriamiento y solo se recomienda cuando sea necesaria una mayor protección contra la congelación. Una concentración de menos del 40/60 (40% de anticongelante) no ofrecerá la protección apropiada contra la corrosión. Durante temperaturas de congelación, compruebe con frecuencia el sistema de enfriamiento y añada una concentración mayor de anticongelante (un máximo del 60% de anticongelante) si fuese necesario.

Inspección

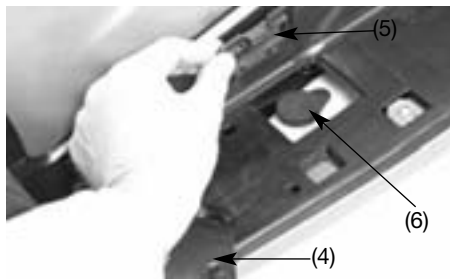
El tanque de reserva se encuentra en el lado delantero derecho.

Compruebe el nivel del refrigerante en el tanque de expansión (1) mientras el motor esté a la temperatura de funcionamiento normal con el escúter en posición vertical. Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel "LOWER" (3), levante la alfombrilla de goma (4), quite la tapa de la caja del refrigerante (5) y quite el tapón del tanque de reserva (6) y añada mezcla refrigerante hasta la marca "UPPER" (2).



Añada siempre el refrigerante al tanque de reserva. No intente añadirlo quitando el tapón del radiador.

Si el depósito de reserva está vacío, o si la pérdida de refrigerante es excesiva, compruebe si existen fugas y póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar reparaciones.



- (4) Alfombrilla de goma
- (5) Tapa del depósito del refrigerante
- (6) Tapón del depósito de reserva

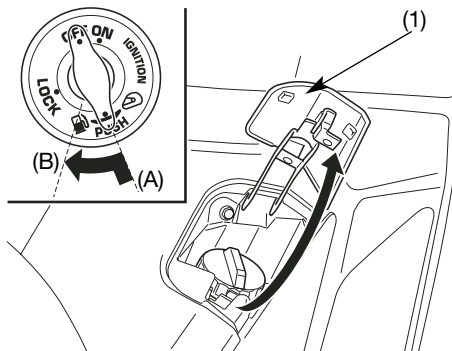
COMBUSTIBLE

Depósito del combustible

El depósito de combustible está situado encima del peldaño de estribo.

El depósito de combustible, incluida la reserva, tiene una capacidad de:
9,4 ℓ

Para abrir la tapa del depósito de combustible (1), introduzca la llave de encendido, póngala en posición OFF y gírela hacia la izquierda.



(1) Tapa de llenado
de combustible

(A) Empuje
(B) Gire para abrir

Para abrir el tapón de llenado del combustible (2), gírelo hacia la izquierda. No llenar demasiado el depósito. No tiene que haber combustible en el orificio de llenado (3).

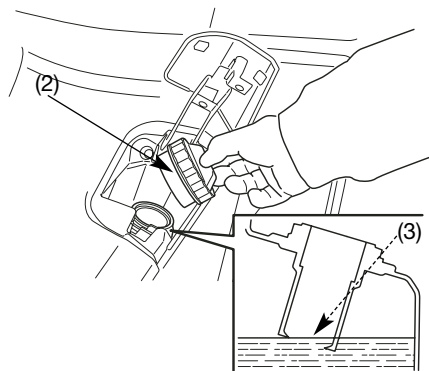
Después de haber puesto gasolina, asegúrese de apretar firmemente el tapón de llenado de combustible girándolo hacia la izquierda.

Cierre la tapa del depósito de combustible.

ATENCIÓN

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva. Podría sufrir quemaduras o graves heridas cuando maneja la gasolina.

- Pare el motor y se ponga lejos del calor, de chispas y de llamas.
- Ponga la gasolina solo se encuentra al aire libre.
- Limpie inmediatamente los derrames.



(2) Tapón de llenado de combustible

(3) Orificio de llenado

Use gasolina sin plomo con un octanaje de 91 o más.

La utilización de la gasolina con plomo causará el envejecimiento prematuro del catalizador.

NOTA

Si se produjesen golpes del encendido o detonaciones a velocidades estables del motor bajo cargas normales, cambie a otra marca de gasolina. Si los golpes del encendido o las detonaciones persisten, póngase en contacto con su concesionario Honda autorizado.

De lo contrario esto lo consideraremos como una mala utilización y los daños causados por una mala utilización no están cubiertos por la garantía de Honda.

Gasolina con alcohol

Si decide utilizar gasolina con alcohol (gasohol), asegúrese que el octanaje sea al menos tan alto como el recomendado por Honda. Existen dos tipos de “gasohol”: uno que contiene etanol y otro que contiene metanol. No utilice gasohol con más del 10% de etanol. No utilice tampoco gasolina que contenga metanol (alcohol metílico o de madera) sin tener disolventes e inhibidores contra la corrosión. No utilice nunca gasolina con más del 5% de metanol, incluso cuando ésta tenga disolventes e inhibidores contra la corrosión.

Los daños en el sistema de combustible o los problemas de rendimiento del motor debido a la utilización de combustibles que contengan alcohol no están cubiertos por la garantía. Honda no puede aprobar la utilización de combustibles con metanol porque no dispone de pruebas que demuestren su idoneidad.

Antes de adquirir combustible de una gasolinera desconocida, compruebe si el combustible tiene alcohol. Si lo tuviese, asegúrese del tipo y porcentaje de alcohol utilizado. Si notase algún síntoma de funcionamiento inapropiado cuando utiliza gasolina con alcohol, o una que usted cree que tiene alcohol, cambie la gasolina por otra que usted sepa que no tiene alcohol.

ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor.

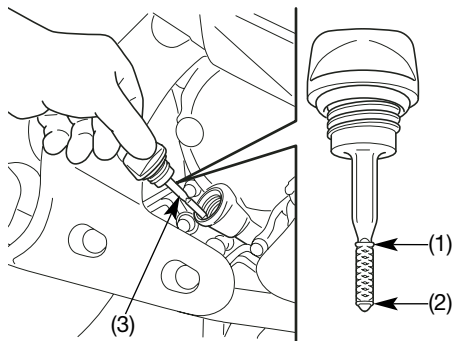
Compruebe diariamente el nivel de aceite del motor antes de conducir la motocicleta.

El nivel debe mantenerse entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2) de la varilla de nivel de aceite (3).

1. Arrancar el motor y dejarlo funcionar en ralentí durante 3-5 minutos.
2. Pare el motor y sostenga el escúter en su soporte central sobre un piso firme y nivelado.
3. Después 2-3 minutos, saque la tapa del filtro/varilla de medición (3), frótlela para limpiarla y vuelva a insertarla sin roscarla. Extraiga la varilla de medición. El nivel de aceite debe estar entre las marcas superior (1) e inferior (2) de la varilla de medición.
4. Si fuese necesario, añada el aceite especificado hasta alcanzar (vea la página 91) la marca de nivel superior. No llene excesivamente.
5. Instale el tapón de relleno de aceite/varilla de nivel. Compruebe que no haya fugas de aceite.

NOTA

El funcionamiento del motor sin suficiente aceite puede causar serias averías en él.



- (1) Marca de nivel superior
(2) Marca de nivel inferior
(3) Tapa del orificio de llenado de aceite/varilla de nivel de aceite

NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Para conducir con seguridad su escúter, los neumáticos deben ser del tipo y del tamaño adecuados, estar en buenas condiciones, ranurados y correctamente inflados para la carga que usted transporta. Las siguientes páginas ofrecen información más detallada sobre cómo y cuándo controlar la presión del aire, cómo inspeccionar los neumáticos por daños y qué hacer cuando las cubiertas deben ser reparadas o reemplazadas.

ATENCIÓN

Si utiliza neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Presión del aire

Mantener los neumáticos correctamente inflados suministra la mejor combinación de maniobrabilidad, vida del dibujo y comodidad de conducción. Generalmente, los neumáticos poco inflados se desgastan de forma desigual, afectando adversamente la maniobrabilidad y pueden fallar cuando se recalientan.

Los neumáticos demasiado inflados pueden provocar una conducción áspera, pueden dañarse con mayor facilidad en la carretera y se desgastan de forma desigual.

Se recomienda controlar visualmente los neumáticos antes de conducir y emplear un manómetro para medir la presión del aire por lo menos una vez al mes cuando piense que los neumáticos puedan estar desinflados.

Los neumáticos sin cámara de aire tienen la capacidad de sellarse automáticamente en caso de pinchazo. Sin embargo, como la pérdida es lenta, usted debe inspeccionar detalladamente y asegurarse de que no haya pinchazos cuando detecte un neumático no completamente inflado.

No se olvide de inspeccionar la presión del aire cuando los neumáticos estén “fríos”, cuando el escúter haya estado estacionado durante tres horas por lo menos. Si usted inspecciona la presión del aire de los neumáticos cuando están “calientes”, es decir cuando haya conducido el escúter incluso por unos pocos kilómetros, las lecturas serán superiores a las de los neumáticos “fríos”. Lo cual es normal, por eso no debe sacar aire de los neumáticos, para que correspondan a las presiones del aire abajo indicadas. En caso contrario los neumáticos no se inflarán lo suficiente.

Las presiones aconsejadas para los neumáticos “fríos” son:

kPa (kgf/cm ² , psi)		
Solo conductor	Delantero	175 (1,75 , 25)
	Trasero	200 (2,00 , 29)
Conductor y pasajero	Delantero	175 (1,75 , 25)
	Trasero	250 (2,50 , 36)

Inspección

Cada vez que compruebe la presión de los neumáticos, deberá examinar también sus estrías y paredes laterales para ver si están desgastados, dañados o tienen objetos extraños incrustados:

Observe si hay:

- Golpes o bultos en los laterales del neumático o en sus estrías. Sustituya el neumático si encuentra golpes o bultos.
- Cortes, rajaduras o grietas en el neumático. Sustituya el neumático si puede ver tejido o cable.
- Desgaste excesivo de las estrías.

Si golpea contra un obstáculo duro, completamente inflados deténgase a un lado de la carretera, en un lugar seguro para inspeccionar el neumático.

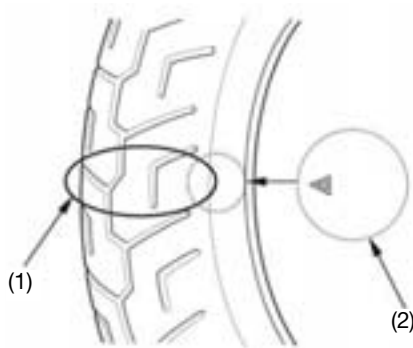
Desgaste de las estrías de los neumáticos

Cambie los neumáticos antes de que el resalto en el centro del neumático alcance el límite siguiente:

Profundidad mínima del resalto	
Delantero:	1,5 mm (0.06 pulg.)
Trasero:	2,0 mm (0.08 pulg.)

< Para Alemania >

La ley alemana prohíbe la utilización de neumáticos cuya profundidad de las estrías es inferior a 1,6 mm.



(1) Indicador del desgaste

(2) Marca de desgaste

Reparación de los neumáticos

Si un neumático está pinchado o dañado, deberá sustituirlo, no repararlo. Como se puede ver más abajo, un neumático que haya sido reparado, ya sea temporal o de forma permanente, tendrá unos límites de velocidad y de rendimiento más bajos que los de uno nuevo.

Una reparación temporal, tal como la puesta de un parche externo en un neumático sin cámara, podrá no resultar seguro para velocidades y condiciones de conducción normales. Si hace en un neumático una reparación temporal o de emergencia deberá conducir lentamente y con mucha precaución hasta un distribuidor y hacer sustituir el neumático. A ser posible, deberá no transportar pasajero ni carga hasta haber sustituido el neumático.

Aún en el caso de que el neumático haya sido reparado profesionalmente con un parche interior permanente, nunca será tan bueno como uno nuevo. A partir de la reparación, durante las primeras 24 horas no deberá exceder los 80 km/h o los 130 km/h después de que hayan transcurrido esas 24 horas. Tampoco podrá transportar con seguridad una carga del mismo peso como si el neumático fuera nuevo. Le recomendamos encarecidamente que sustituya el neumático dañado. Si opta por repararlo, asegúrese de que la rueda esté equilibrada antes de conducir.

Cambio de la rueda

Los neumáticos que vienen con su escúter fueron diseñados para adecuarse a la capacidad de prestación de su escúter y suministran la mejor combinación de maniobrabilidad, frenado, durabilidad y confort.

ATENCIÓN

Instalar neumáticos inadecuados en su escúter puede afectar la maniobrabilidad y la estabilidad. Esto puede causar choques en los cuales usted puede resultar gravemente herido o muerto.

Utilice siempre neumáticos del tamaño y del tipo recomendado en este manual.

Los neumáticos recomendados para el escúter son:

Delantero	110/90-13 M/C 56L BRIDGESTONE HOOP B03 F IRC MB99
Trasero	130/70-12 62L BRIDGESTONE HOOP B02 F IRC MB99
Tipo	TUBELESS

Siempre que sustituya un neumático, use uno equivalente al original y asegúrese de que la rueda esté equilibrada después de instalar un neumático nuevo.

Notas importantes de seguridad

- No instale una cámara de aire en el interior de un neumático sin cámara de aire en este escúter. El sobrecalentamiento excesivo puede hacer que la cámara explote.
- Use sólo neumáticos sin cámara de aire en este escúter. Las llantas han sido proyectadas para neumáticos sin cámara de aire. Durante aceleraciones o frenazos bruscos los neumáticos con cámara de aire podrían deslizar sobre la llanta y desinflarse rápidamente.

COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

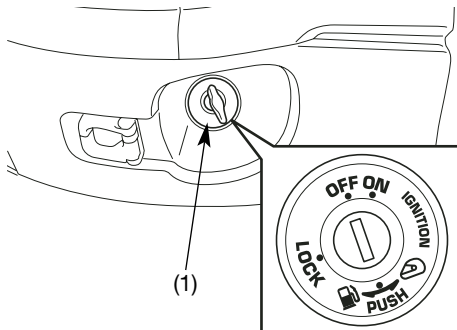
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido (1) está en el lado derecho, debajo del vástago de dirección.

El faro y las luces traseras encenderán siempre que ponga el interruptor de encendido en la posición ON. Si su escúter está parado con el interruptor en la posición ON y el motor no está en marcha, el faro y las luces traseras seguirán encendidos, y la batería se descargará.

NOTA

El maletero trasero original Honda se abre con la llave de encendido (sólo modelos IIF, IIED, IIIE).



(1) Interruptor de encendido

Posición de la llave	Función	Extracción de la llave
LOCK (bloqueo de la dirección)	La dirección está bloqueada. No funcionan ni el motor ni las luces.	La llave puede retirarse.
OFF (apagado)	Ni el motor ni las luces pueden utilizarse.	La llave puede retirarse.
ON (encendido)	Puede utilizarse el motor y las luces.	La llave no puede retirarse.

CONTROLES DEL MANILLAR DERECHO

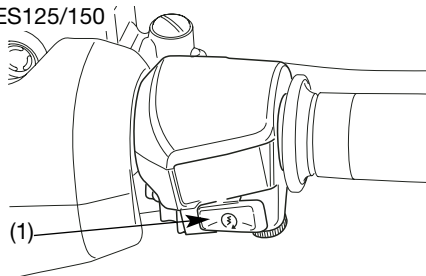
Interruptor de encendido

El interruptor de encendido (1) está a continuación de la empuñadura del acelerador.

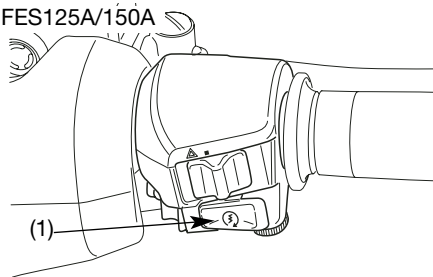
Al pulsar el botón de encendido, el motor de arranque pone en marcha el motor.

Ver la secuencia de arranque en la página 64.

FES125/150



FES125A/150A



(1) Botón de encendido

Interruptor de los intermitentes de emergencia (FES125A/150A)

El interruptor luces de emergencia (1) está encima del botón de arranque. Utilice este sistema únicamente cuando la escuter se haya parado en codiciones de emergencia o de peligro. Para activarlo, ponga la llave de contacto en la posición ON y pulse el interruptor marcado . Los intermitentes delanteros y traseros parpadearán simultáneamente.

Todos los intermitentes pueden parpadear sin la llave de contacto.

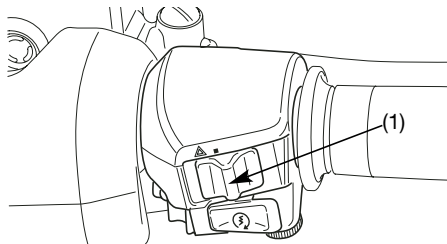
Para activar esta función, proceda del siguiente modo:

1. Ponga la llave de contacto en la posición ON y luego deslice el interruptor de los intermitentes de emergencia (1) hasta la posición marcada .
2. Todos los intermitentes seguirán parpadearando incluso después de girar la llave de contacto a la posición OFF.
3. Puede desactivar el parpadeo de los intermitentes poniendo el interruptor de los intermitentes de emergencia en la posición OFF.

Si se deja el interruptor en la posición OFF durante más de dos segundos y luego se vuelve a poner en la posición , los intermitentes no se encenderán.

Compruebe que desactiva las señales de aviso de emergencia cuando ya no sean necesarias. Si no lo hace, los intermitentes no funcionarán correctamente y provocarán confusión en los otros conductores.

Si todos los intermitentes quedan activados con el motor parado, se descargará la batería.



(1) Interruptor de los intermitentes de emergencia

CONTROLES DEL MANILLAR IZQUIERDO

Interruptor de intensidad de luz del faro (1)

Presione el interruptor de intensidad de luz del faro hacia la posición  (HI) para seleccionar la luz de carretera, y hacia la posición  (LO) para seleccionar la luz de cruce.

Interruptor de control de la luz de adelantamiento (2)

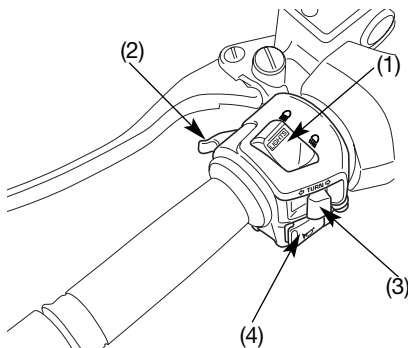
Cuando presione hacia abajo este interruptor, el faro parpadeará para avisar a los vehículos que se aproximan o al realizar adelantamiento.

Interruptor de intermitentes (3)

Mueva el interruptor hacia la posición  (L) para indicar un giro hacia la izquierda, y hacia la posición  (R) para indicar un giro hacia la derecha. Presiónelo para apagar los intermitentes.

Botón de la bocina (4)

Presione este botón para que suene la bocina.



- (1) Interruptor de intensidad del faro
- (2) Interruptor de adelantamiento
- (3) Interruptor de señales de dirección
- (4) Botón de la bocina

EQUIPOS AUXILIARES

(No son necesarias para el funcionamiento)

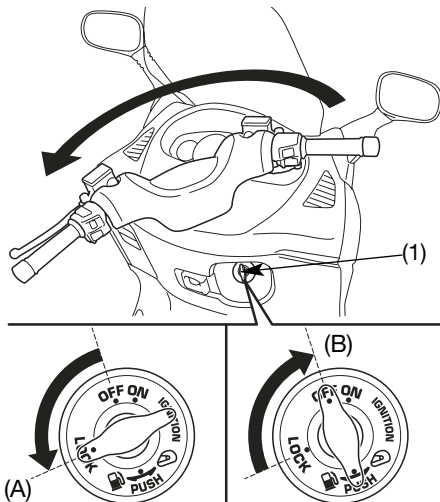
BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Para cerrar la dirección, gire el manillar completamente hacia la izquierda y ponga la llave de contacto (1) en la posición LOCK.

Retire luego la llave.

Para desbloquear la dirección, gire la llave de contacto en posición OFF.

No ponga la llave de contacto en la posición LOCK mientras conduce el escúter porque podría perder el control del vehículo.



(A)

Para bloquear

(B)

Para desbloquear

(1) Llave de contacto

(A) Gire hacia la posición LOCK

(B) Gire hacia la posición OFF"

CERRADURA DEL ASIENTO

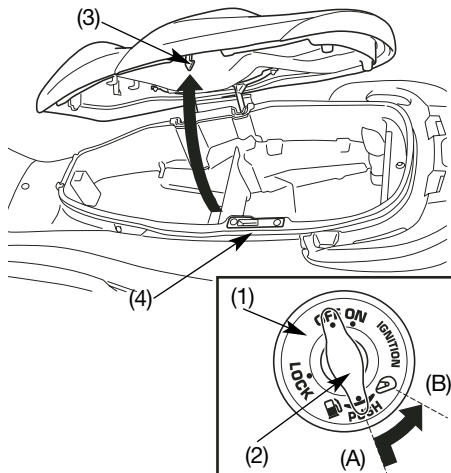
La cerradura del asiento está en el bloque de encendido (1).

Para abrir la cerradura del asiento, introduzca la llave de contacto (2), apriétela, póngala en OFF y, luego, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj.

Levante el asiento.

Para cerrar la cerradura, baje el asiento y apriete por el lado opuesto del gancho (3) del asiento hasta que quede bloqueado. Compruebe que el asiento esté bien bloqueado antes de conducir.

No colocar equipaje o ropa cerca del cierre del asiento (4). Podría hacer que sea difícil abrir el asiento si se quedan enganchados entre el gancho del asiento y el cierre mientras se cierra el asiento.



(1) Interruptor de encendido

(2) Llave de encendido

(3) Gancho

(4) Cierre del asiento

(A) Empuje

(B) Para desbloquear

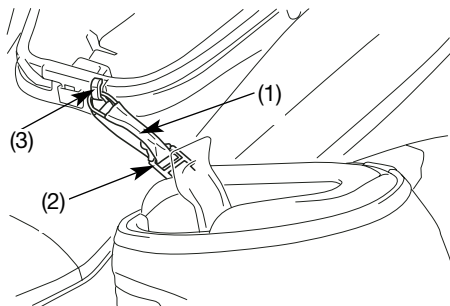
PORTACASCO

El portacasco elimina la necesidad de llevar consigo el casco cuando estacione el escúter. El gancho portacasco está debajo del asiento. Abrir el sillín (véase pág. 53).

Pase uno de los extremos del cable portacasco (1) a través de la anilla en D del casco (2).

Enganche los bucles del cable en el portacasco (3) y baje el asiento para cerrar.

Quite el cable que sujeta el casco y guárdelo en la bolsa de las herramientas si no lo utiliza.



- (1) Cable del portacasco
- (2) Anilla en forma de D
- (3) Gancho

⚠ ATENCIÓN

Conducir con un casco aplicado en el portacasco puede interferir con la rueda o con la suspensión trasera y puede provocar un accidente en el que puede quedar seriamente herido o incluso perder la vida.

Usar el portacasco sólo durante los estacionamientos. No conduzca con un casco colgado del portacasco.

COMPARTIMENTO CENTRAL

El compartimento central (1) está debajo del asiento. Para abrir y cerrar:

Véase la pág. 53, el apartado “BLOQUEO DEL ASIENTO”.

LIMITE DE PESO MAXIMO:

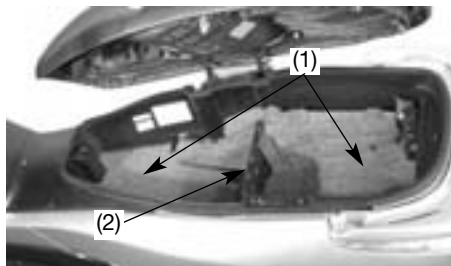
10 kg (22 libras)

No debe superarse nunca el límite máximo de peso, en caso contrario se podría comprometer la maniobrabilidad y la estabilidad del medio.

El compartimento central puede calentarse con el calor del motor. No guarde en este compartimento comida ni otros artículos que se sean inflamables o que puedan deteriorarse con el calor.

No dirija agua a presión directamente contra el compartimento central, porque el agua entraría en el compartimento.

La posición de la tabla de división (2) se puede cambiar como indicado en la siguiente figura.

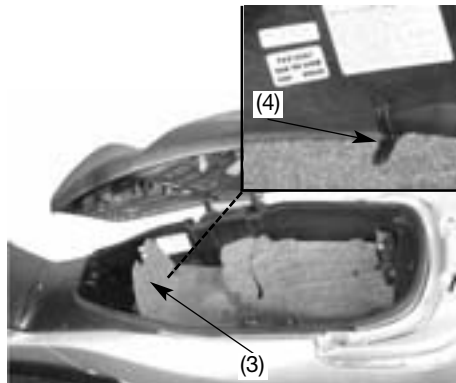


(1) Compartimento central

(2) Tabla de división

Doble hacia atrás la alfombra (3) en la muesca delantera (4) e instale la tabla de división en la ranura.

- Se podrán guardar los objetos sucios sin ensuciar la alfombra.



(3) Alfombra

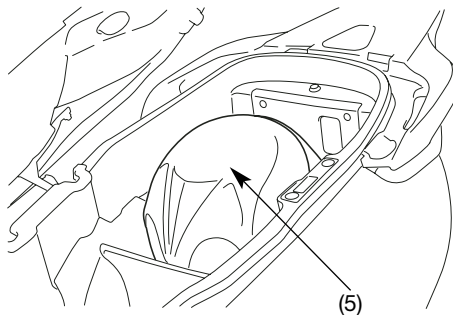
(4) Muesca delantera

En el compartimiento central puede guardarse un casco integral (5).

Guardar el casco como ilustra la figura.

Si el casco no se coloca bien puede obstaculizar el cierre del asiento.

Algunos cascos no pueden guardarse en el compartimiento a causa de sus dimensiones o del modelo.



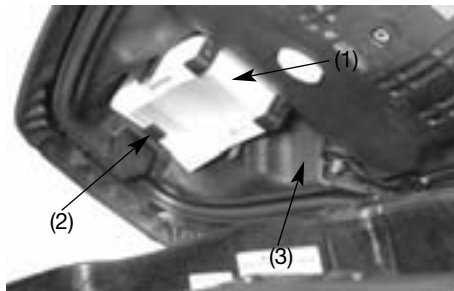
(5) Casco

BOLSA PORTADOCUMENTOS

La bolsa portadocumentos (1) se encuentra en el compartimento de documentos (2) en la parte opuesta del asiento (3).

Este manual del propietario y otros documentos deberán guardarse en esta bolsa portadocumentos.

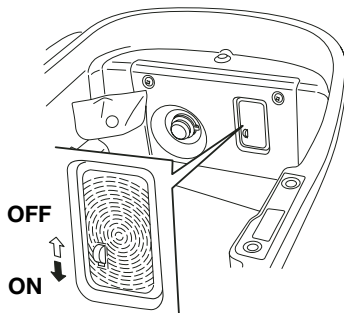
Cuando lave el escúter tenga cuidado de no inundar esta zona con agua.



- (1) Bolsa portadocumentos
- (2) Compartimento de documentos
- (3) Asiento

LUZ MALETERO

La luz del maletero (1) se encenderá automáticamente al abrir el asiento. Se mantendrá encendida durante todo el tiempo en que el asiento quedará abierto sin tener en cuenta la posición del interruptor principal.



- (1) Luz maletero

RECEPTÁCULO PARA ACCESORIOS

El receptáculo para accesorios (1) está en el compartimento central.

Abra la tapa (2) para acceder al receptáculo para accesorios.

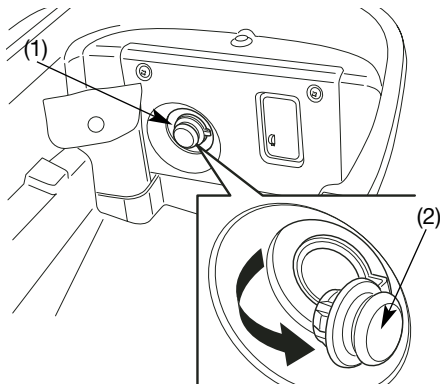
La capacidad nominal es de:

12 vatios (12 voltios, 1 amperio).

Para evitar que la batería se descargue o se quede floja, mantenga el motor en marcha mientras esté tomando corriente del receptáculo.

Ponga el faro en la posición de la luz de cruce (LO). La batería podría descargarse o dañarse el receptáculo de accesorios.

Para evitar la entrada de materias extrañas, asegúrese de cerrar la tapa cuando no esté utilizando el receptáculo para accesorios.



(1) Receptáculo para accesorios

(2) Tapa

COMPARTIMENTO IZQUIERDO

EL compartimento izquierdo (1) está debajo del lado izquierdo del manillar.

La carga máxima permitida en el compartimento izquierdo no deberá superar los 0,5 kg (1.0 lbs).

No abra el compartimento izquierdo mientras conduce el escúter.

Para abrir:

- Presione y mantenga presionada la perilla(2), y abra entonces la cubierta del compartimento izquierdo (3).

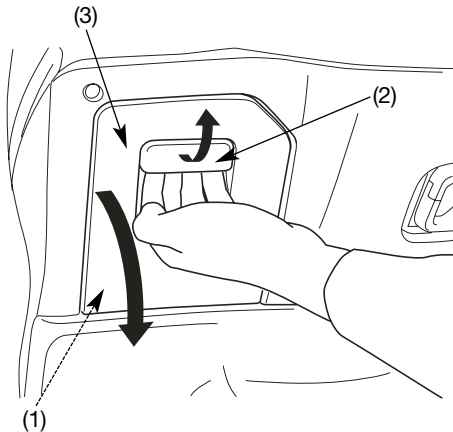
Para cerrar:

1. Cierre la cubierta del compartimento izquierdo.

Asegúrese de que la tapa del compartimento izquierdo esté cerrada antes de conducir.

Cuando lave el escúter, tenga cuidado de no inundar esta zona con agua.

No guarde artículos de valor ni frágiles en el compartimento izquierdo.



(1) Compartimento izquierdo

(2) Perilla

(3) Tapa del compartimento izquierdo

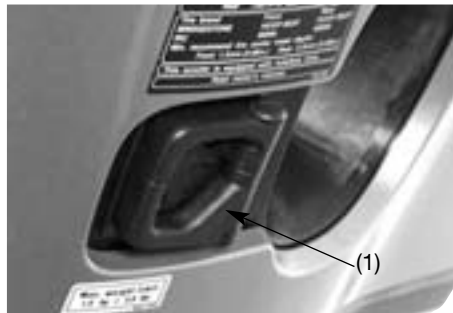
GANCHO PORTA-BOLSA

El gancho porta-bultos (1) se encuentra debajo del manillar.

LÍMITE DE PESO MÁXIMO:

1.5 kg (3.0 libras)

No cuelgue un equipaje demasiado grande en el gancho porque podría colgar fuera del escúter y/o interferir con los movimientos de sus pies.

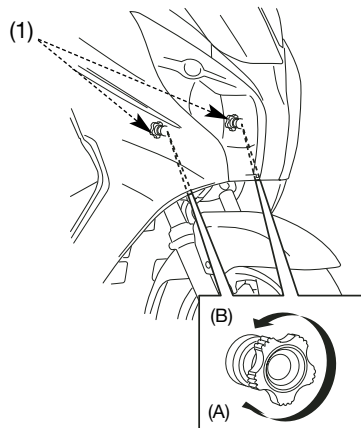


(1) Gancho porta-bolsa

AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

La regulación vertical puede efectuarse girando el mando de regulación (1), situado en la base de la cúpula delantera, hacia la derecha o hacia la izquierda según las necesidades.

Respetar las leyes y las normas locales.



(1) Perilla

(A) Alto

(B) Bajo

CONDUCCIÓN DEL ESCÚTER

INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Por su propia seguridad es muy importante que dedique unos momentos a verificar su escúter cada vez que vaya a conducirlo para comprobar su condición. Si detecta algún problema, asegúrese de solucionarlo, o de pedirle a su distribuidor Honda que lo solucione.

ATENCIÓN

No dispensar un mantenimiento adecuado a este escúter o no corregir un problema antes de conducir, podrá dar lugar a un accidente en el que usted podrá resultar seriamente herido o morir.

Realice siempre una inspección antes de conducir y corrija cualquier problema.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario (página 41). Compruebe si hay fugas.
2. Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario (página 37). Compruebe si hay fugas.
3. Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas (páginas 35-36).
4. Freno delantero y trasero: compruebe su funcionamiento y cerciórese de que no haya fugas de líquido de frenos (páginas 30-32).
5. Neumáticos: compruebe su condición y presión (páginas 42-47).
6. Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar.

7. Luces y bocina - Controlar que el faro delantero, la luz trasera/luz de paro, los indicadores de dirección, los testigos y la bocina funcionen correctamente.
8. Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente (página 102).

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Siga siempre el procedimiento de arranque correcto descrito a continuación.

Este escúter posee un motor de inyección programada con regulación automática del ralentí.

También posee un sistema de exclusión del encendido para el caballete lateral. El motor no puede ponerse en marcha si el caballete lateral está bajado. Si el motor está encendido, se apaga al bajar el caballete lateral.

Para proteger el catalizador en el tubo de escape de su escúter, evite las paradas prolongadas y la utilización de gasolina con plomo.

Los humos de escape de su escúter contienen gas de monóxido de carbono venenoso. En lugares cerrados tales como en un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No ponga el motor en marcha con la puerta del garaje cerrada. Aunque la puerta esté abierta ponga en marcha el motor solamente el tiempo suficiente para sacar su escúter del garaje.

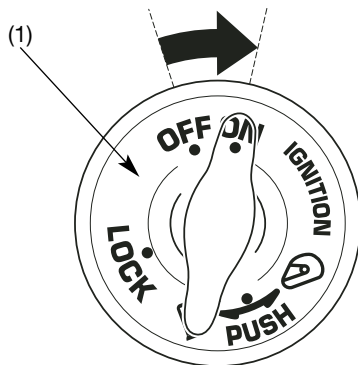
No utilice el botón de puesta en marcha automática durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón durante aproximadamente 10 segundos antes de volverlo a presionar.

Preparación

1. Apoye el escúter en su soporte central.
2. Gire el interruptor de encendido (1) hacia la posición "ON".

Confirme lo siguiente:

- El indicador PGM-FI se encuentre apagado.
- El indicador del testigo ABS esté encendido (pág. 16) (FES125A/150A).



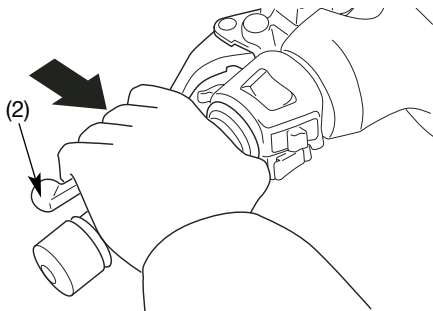
(1) Interruptor de encendido

3. Apriete la palanca del freno trasero (2).

El estérter de puesta en marcha automática funcionará solamente cuando se haya apretado la palanca del freno y el soporte lateral esté levantado.

⚠ PRECAUCION

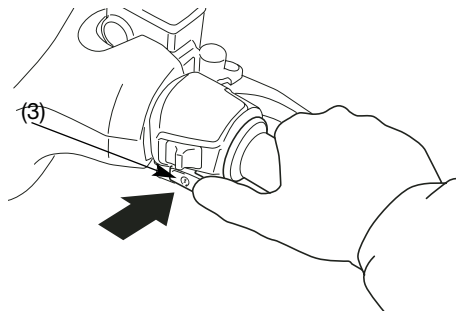
Si toca la rueda trasera cuando esté girando podrá ocasionarle heridas.



(2) Palanca del freno trasero

4. Con el acelerador cerrado presione el botón de arranque (3). Libere el botón de arranque tan pronto como se ponga en marcha el motor.

El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto (porque el módulo de control electrónico corta el suministro de combustible).

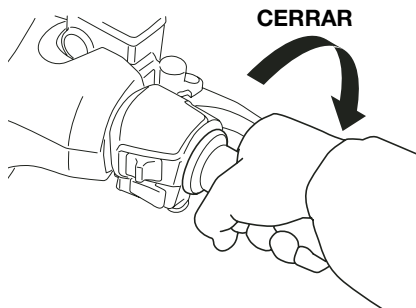


(3) Botón de arranque

5. Asegúrese de mantener cerrado el acelerador mientras el motor se está calentando.
6. Deje que se caliente el motor antes de conducir. (Véase párrafo “**CONDUCCIÓN**” en la pág. 69)

No abra y cierre rápidamente el acelerador, porque el escúter avanzará repentinamente. No deje sin atender el escúter mientras se calienta el motor.

Si hace funcionar el acelerador o ralentí rápido durante más de 5 minutos con temperatura del aire normal, puede causar decoloración del tubo de escape.



Corte del encendido

Su escúter ha sido diseñado para que el motor y la bomba de combustible se paren automáticamente en caso de volcarse (un sensor cortará el sistema de encendido). Antes de volver a arrancar el motor, tendrá que poner la llave de encendido en la posición OFF y después devolverla a la posición ON.

RODAJE

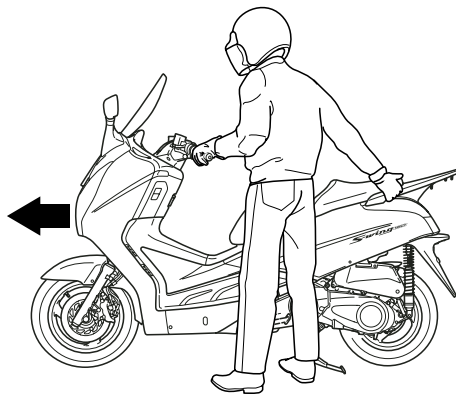
Contribuya a garantizar la fiabilidad y rendimiento futuros de su escúter prestando atención especial a la forma en que conduce durante los primeros 500 km. Durante este período, evite las salidas a todo gas y los aceleraciones rápidas.

CONDUCCIÓN

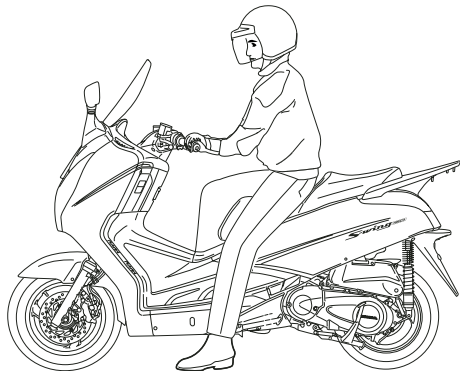
Revise la sección “Seguridad del escúter” (páginas 1-9) antes de conducir.

Asegúrese de que materiales inflamables tales como hierbas u hojas secas no entren en contacto con el sistema de escape cuando conduzca la motocicleta, la tenga al ralenti o la aparque.

1. **Asegúrese que el acelerador esté cerrado** (pág.67) antes de dejar de apoyar el escúter en su soporte central.
2. **Póngase en el lado izquierdo del escúter** y empújelo hacia adelante para dejar de apoyarlo en el soporte central.



3. **Monte en el escúter desde el lado izquierdo,** manteniendo un pie en el suelo para no perder el equilibrio.



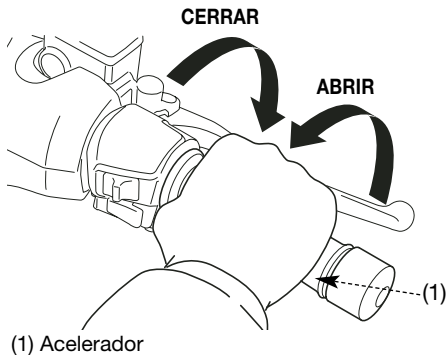
4. **Antes de empezar a moverse,** indique la dirección que va a tomar con los intermitentes y compruebe si las condiciones del tráfico ofrecen seguridad.

Sujete firmemente el manillar con ambas manos.

Nunca trate de conducir con una mano porque podría perder el control del vehículo.

5. **Para acelerar**, abra el acelerador (1) poco a poco, el escúter avanzará. No repita el movimiento de abertura y cierre rápido del acelerador porque el escúter se moverá repentinamente hacia adelante causando posiblemente la pérdida del control.

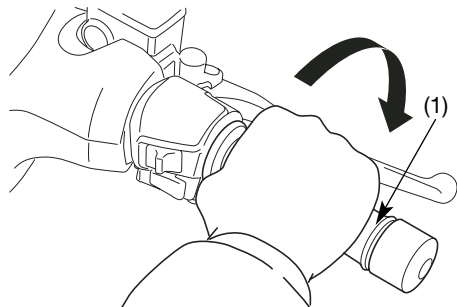
6. Cierre el acelerador **para desacelerar**.



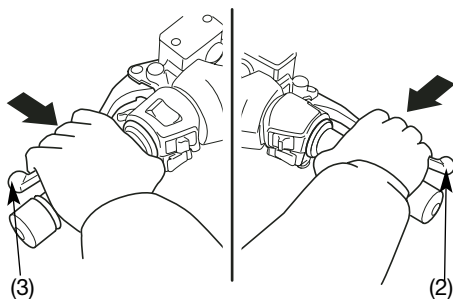
7. **Al frenar el escúter**, será muy importante la coordinación del acelerador (1) y de los frenos delantero (2) y trasero (3).

El freno delantero y trasero deben aplicarse al mismo tiempo. El uso independiente de uno de ellos reduce el frenado.

El frenado excesivo puede bloquear las ruedas y reducir el control del escúter.



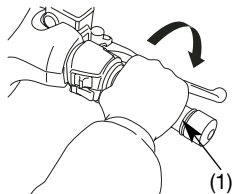
(1) Acelerador



(2) Freno delantero

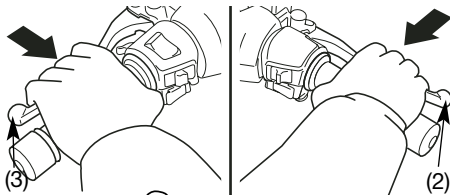
(3) Freno trasero

8. **Al acercarse a una curva o giro,** cierre el acelerador (1) completamente y frene el escúter aplicando los frenos delantero (2) y trasero (3) al mismo tiempo.



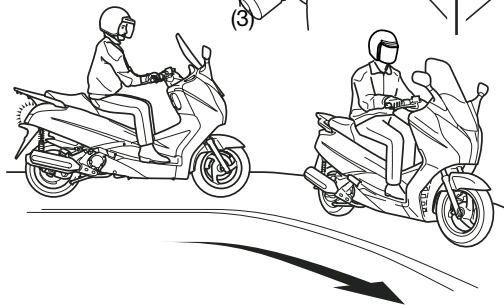
(1) Acelerador

9. **Después de salir de la curva,** abra el acelerador gradualmente para acelerar el escúter.



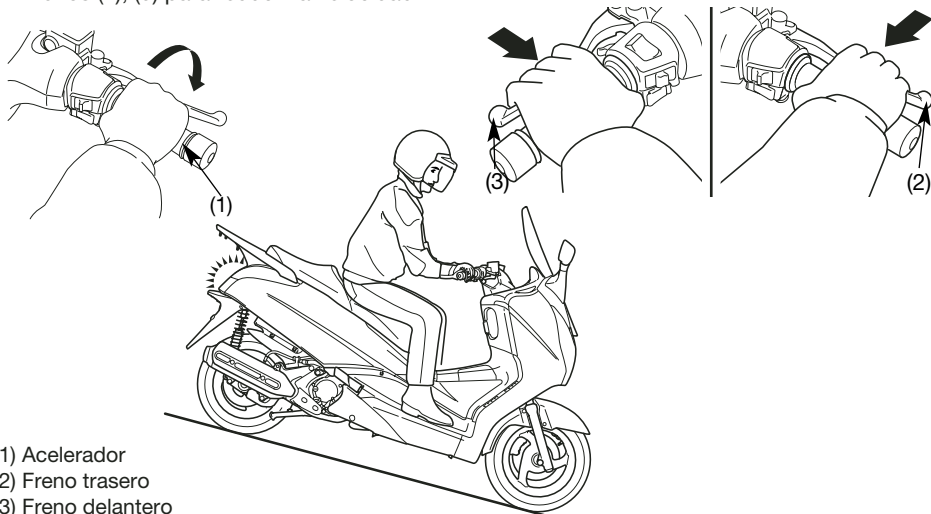
(2) Freno delantero

(3) Freno trasero



10. **Cuando descienda por una pendiente muy pronunciada, cierre el acelerador (1) completamente y frene con ambos frenos (2), (3) para reducir la velocidad.**

Evite utilizar continuamente los frenos porque se producirá sobrecalentamiento y se reducirá la eficacia de la frenada.



- (1) Acelerador
(2) Freno trasero
(3) Freno delantero

11. Cuando conduzca sobre superficies húmedas o de pavimento suelto, ponga especial cuidado.

- Cuando conduzca sobre terreno mojado, bajo la lluvia o sobre superficies blandas, su habilidad para la maniobra y la frenada se reducirá.

Siga en estos casos los consejos siguientes:

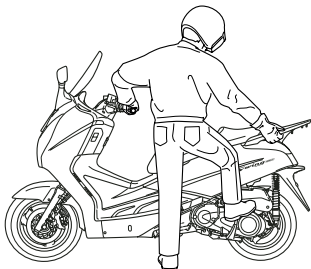
- Tenga sumo cuidado al frenar, acelerar o tomar curvas.
- Conduzca a velocidades bajas y deje mayores distancias para frenar.
- Mantenga el escúter en una posición tan vertical como sea posible.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre superficies deslizantes como por ejemplo, vías del tren, chapas de hierro, tapas de registros, líneas pintadas, etc.

ESTACIONAMIENTO

1. Después de parar el escúter, ponga el interruptor de encendido en la posición "OFF" y retire la llave de contacto.
2. Tras la parada del escúter, posicionarlo en el soporte central.
3. Bloquear el manillar para prevenir robos (Página 52).

Aparque el escúter en un suelo firme y nivelado para evitar que se vuelque.

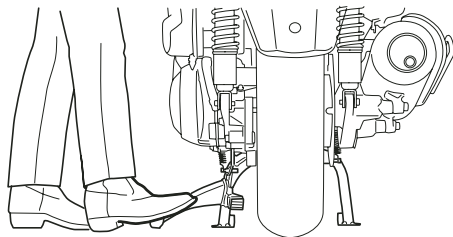
COMO UTILIZAR EL SOPORTE CENTRAL



Si tiene que aparcarlo en una ligera pendiente, ponga la parte delantera del escúter hacia arriba para reducir la posibilidad de que el soporte central pueda plegarse o volcarse.

El tubo de escape y el silenciador se calientan considerablemente durante el funcionamiento y permanecen suficientemente calientes como para causar quemaduras si se tocan, incluso después de haber parado el motor.

Cuando aparque su escúter asegúrese de que no entren en contacto con el sistema de escape materiales inflamables tales como hierbas u hojas secas.



SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

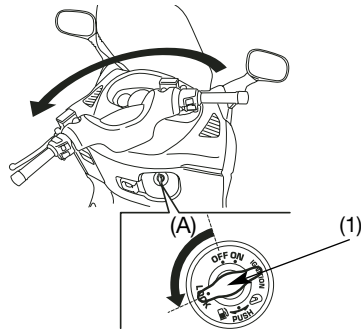
1. Bloquee siempre la dirección y nunca deje la llave en el interruptor de encendido. Esto parece sencillo, pero muchas personas se olvidan de hacerlo. (Página 52).
2. Asegúrese de que la información del registro de su escúter sea precisa y actual.
3. Aparque el escúter en un garaje cerrado siempre que sea posible.
4. Utilice un dispositivo antirrobo adicional de buena calidad.
5. Anote su nombre, dirección y número de teléfono en este manual del propietario y guárdelo siempre en su escúter. Muchas veces los escúter robados pueden identificarse por la información anotada en el manual del propietario que aún sigue en ellos.

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

Nº DE TELEFONO: _____

BLOQUEO DE LA DIRECCION



(1) Llave

(A) Girar para bloquear

MANTENIMIENTO

IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

El buen mantenimiento del escúter es esencial para una conducción segura, económica y sin problemas. También ayudará a reducir la contaminación del aire.

Para ayudarle a cuidar de su escúter, las páginas siguientes incluyen un programa y un registro de mantenimiento para lograr una manutención periódica correcta.

Estas instrucciones han sido elaboradas suponiendo que el escúter va a ser utilizado exclusivamente para el fin para el cual ha sido fabricado. Si se utiliza continuamente a alta velocidad o en condiciones inusualmente húmedas o polvorientas, requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento. Consulte a su distribuidor Honda para que le recomiende un servicio aplicable a sus necesidades de uso particulares.

Si su escúter se vuelca o se ve envuelto en un accidente, asegúrese de pedirle a su distribuidor Honda que le inspeccione todas las partes principales, aunque usted pueda hacer algunas reparaciones.

ATENCIÓN

No realizar el mantenimiento adecuado a este escúter o no corregir un problema antes de conducir, podrá dar lugar a un accidente en el que usted podrá resultar seriamente herido o morir.

Siga siempre las instrucciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Con las herramientas previstas usted podrá realizar algunas de estas tareas – si tiene conocimientos mecánicos básicos.

Las tareas que resultan más difíciles y que precisan herramientas especiales es mejor dejarlas en manos de profesionales. El desmontaje de las ruedas deberá ser realizado generalmente por un técnico de Honda u otro mecánico calificado; las instrucciones incluidas en este manual solamente son para asistirle en caso de emergencia.

A continuación se ofrecen algunas de las precauciones de seguridad más importantes. Sin embargo, nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos que pueden surgir al realizar el mantenimiento. Sólo usted podrá decidir si deberá o no, realizar una tarea personalmente.

ATENCIÓN

Si no sigue debidamente las instrucciones y precauciones de mantenimiento podrá dar lugar a un accidente en el que usted podrá resultar seriamente herido o morir.
Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el motor está apagado antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación. Esto le ayudará a eliminar varios peligros potenciales;

- **Intoxicación por monóxido de carbono del escape del escúter.**

Asegúrese de que la ventilación sea adecuada siempre que ponga en marcha el motor.

- **Quemaduras con piezas calientes.**

Deje que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de tocarlos.

- **Heridas por piezas en movimiento**

No tenga encendido el motor a menos que lo indiquen las instrucciones.

- Lea las instrucciones antes de comenzar y asegúrese de que tiene todas las herramientas y conocimientos necesarios.
- Para evitar que el escúter caiga, apárquelo sobre una superficie firme y nivelada, utilizando el caballete central para apoyarlo.

- Para reducir la posibilidad de provocar un incendio o explosión, tenga cuidado al trabajar cerca de gasolina o baterías. Para limpiar las partes del escúter utilice sólo disolventes no inflamables, evitar el uso de gasolina. Mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas alejadas de la batería y de las partes relacionadas con el combustible.

Recuerde que su distribuidor Honda conoce su escúter mejor que nadie y que está completamente equipado para hacerle el mantenimiento y repararlo.

Para garantizar la mejor calidad y fiabilidad, utilice sólo repuestos originales de Honda o sus equivalentes para reparaciones y sustituciones.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección antes de conducir (página 62) al cumplirse cada uno de los periodos de mantenimiento programados. I: INSPECCIONE Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE o CAMBIE SI FUESE NECESARIO C: LIMPIE R: CAMBIE A: AJUSTE L: LUBRIQUE

En el plan de mantenimiento siguiente se especifican todos los puntos de mantenimiento requeridos para conservar su escúter en las mejores condiciones de funcionamiento. El mantenimiento deberán realizarlo técnicos adecuadamente entrenados y equipados de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda.

- * Deberán ser atendidos por un concesionario Honda, a menos que el propietario disponga de los datos del servicio de mantenimiento y herramientas apropiadas y esté cualificado mecánicamente. Consulte el Manual Oficial de Servicio Honda.
- ** Por motivos de seguridad, le recomendamos que estos elementos sean atendidos solamente por un concesionario Honda.

Honda recomienda que su concesionario Honda pruebe en carretera el escúter después de haber realizado cada mantenimiento periódico.

NOTA

- (1) Cuando las indicaciones del cuentakilómetros sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
- (2) Realice el mantenimiento con más frecuencia si el escúter circula por zonas extremadamente húmedas o polvorientas.
- (3) Efectuar las operaciones de mantenimiento con más frecuencia si el escúter se utiliza a menudo bajo la lluvia o conduciendo con el acelerador totalmente abierto.
- (4) Cambie cada 2 años. O al cumplirse el intervalo indicado por el cuentakilómetros. El trabajo de cambio exige conocimientos de mecánica.

FRECUENCIA ELEMENTO		LO QUE OCURRA PRIMERO ↓	→	LECTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]				
				x 1000 km	1	4	8	12
				x 1000 mi	0.6	2.5	5	7.5
		NOTA	MES			6	12	18
*	CONDUCTOS DE COMBUSTIBLE					I	I	I
*	FUNCIONAMIENTO ACELERADOR					I	I	I
	FILTRO AIRE	(NOTA 2)						R
	RESPIRADERO DEL CARTER	(NOTA 3)				C	C	C
	BUJIA						R	
*	JUEGO VÁLVULAS				I	I	I	I
	ACEITE MOTOR				R	R	R	R
*	TAMIZ DEL FILTRO DE ACEITE MOTOR							C
	LÍQUIDO REFRIGERANTE	(NOTA 4)					I	
*	SISTEMA DE REFRIGERACIÓN						I	
*	SISTEMA SUMINISTRO DE AIRE SECUNDARIO							I

FRECUENCIA ELEMENTO		LO QUE OCURRA PRIMERO ↓	→	LECTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]					CONSULTE LA PAGINA
				x 1000 km	1	4	8	12	
				x 1000 mi	0.6	2.5	5	7.5	
		NOTA	MES			6	12	18	
*	CORREA DE TRANSMISIÓN			CADA 8.000 km (5000 miles) I CADA 24.000 km (15.000 miles) R					-
	FILTRO CAJA CORREA DE TRASM.					C	C	C	-
*	ACEITE DE TRANSMISIÓN	(NOTA 4)							-
	LIQUIDO DE FRENOS	(NOTA 4)				I	I	I	30
	DESGASTE PASTILLAS DE FRENOS					I	I	I	103,104
	SISTEMA DE FRENOS			I		I	I	I	30,103
*	REGULACIÓN DEL FARO					I	I	I	61
**	DESGASTE DE LAS ZAPATAS DEL EMBRAGUE						I		-
	SOPORTE LATERAL					I	I	I	
*	SUSPENSIONES					I	I	I	101
*	TUERCAS, TORNILLOS, FIJADORES			I			I		-
**	REUDAS/NEUMÁTICOS					I	I	I	-
**	COJINETES PIPA DE DIRECCIÓN			I				I	-

JUEGO DE HERRAMIENTAS

El kit de herramientas (1) se encuentra en el compartimiento central (Página 55).

Con estas herramientas puede realizar algunas reparaciones de emergencia, pequeños ajustes y sustituciones de piezas.

- Llave abierta de 8x10 mm
- Llave abierta de 12x14 mm
- Llave de varilla
- Destornillador n. 1
- Destornillador n. 3
- Empuñadura para destornillador
- Llave hexagonal de 5 mm
- Llave para bujía
- Cable del portacasco
- Extractor de fusibles
- Fusible tipo 30A
- Bolsa de herramientas

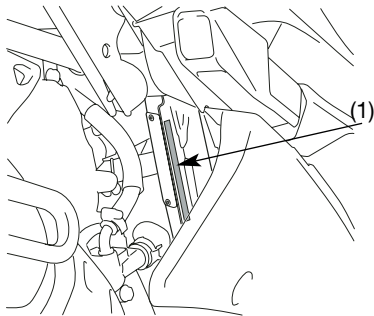


(1) Kit de herramientas

NUMERO DE SERIE

Para matricular el escúter necesitará los números de serie del chasis y del motor. También podrá necesitarlos su concesionario para pedir repuestos. Anote los números para conservarlo como referencia.

Nº DEL BASTIDOR _____

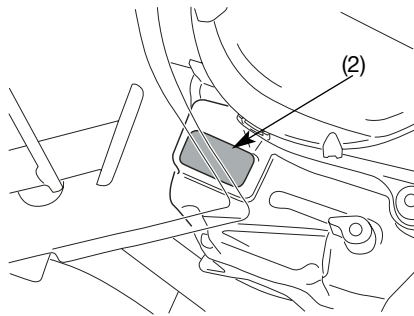


(1) Número del bastidor

El número del bastidor (1) está estampado en el lado derecho del cuerpo del bastidor.

El número del motor (2) está estampado en el lado izquierdo del cárter, cerca de la rueda trasera.

Nº DEL MOTOR _____



(2) Número del motor

ETIQUETA DE COLOR

La etiqueta de color (1) está pegada en el compartimento central. (Página 55).

Sirve para pedir piezas de recambio. Anote seguidamente el color y el código para que le sirvan como referencia.

COLOR _____

CODIGO _____



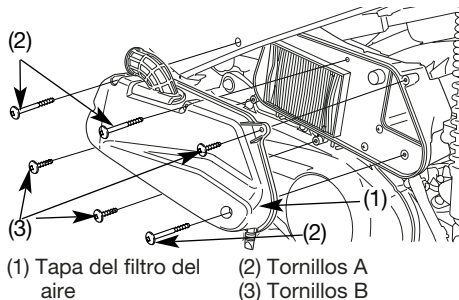
(1) Etiqueta de color

FILTRO DEL AIRE

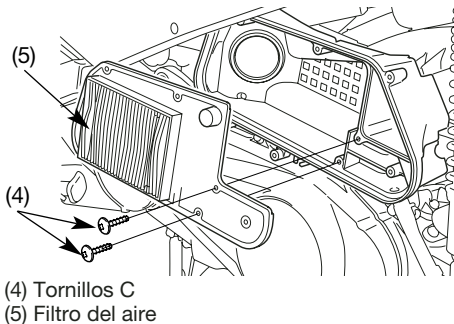
(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

El filtro del aire debe remplazarse a intervalos regulares (pág. 82), y con más frecuencia cuando conduzca en zonas con mucho polvo o agua.

1. Quite la tapa del filtro del aire (1) quitando los tornillos A (2) y los tornillos B (3).
2. Quite los tornillos C (4).
3. Quite el filtro del aire (5).



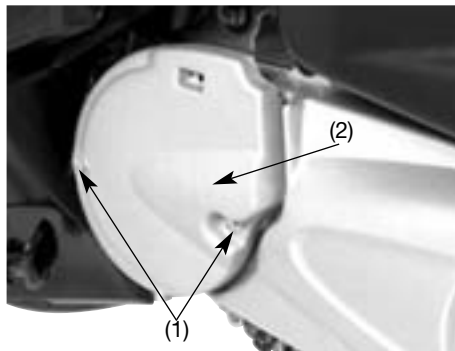
4. Deseche el filtro del aire.
5. Instale un filtro del aire nuevo. Utilice filtros del aire originales Honda, o en cualquier caso equivalentes, específicos para este modelo. El uso de filtros de tipo distinto al especificado, o filtros de calidad no equivalente, puede causar el desgaste precoz del motor o la reducción de las prestaciones.
6. Reinstalar las partes retiradas siguiendo el orden inverso al de la remoción.



FILTRO DE AIRE DE LA CAJA DE LA CORREA

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

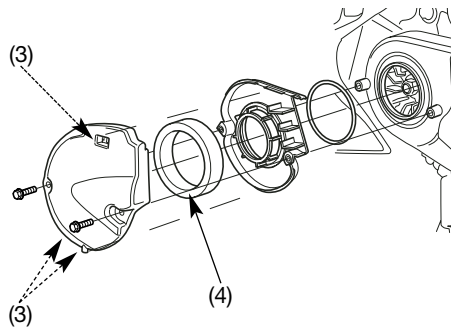
1. Colocar el escúter apoyado en el caballete central.



- (1) Tornillos
- (2) Tapa de la caja de la correa

2. Desenroscar los dos tornillos (1) de la tapa de la caja de la correa. Quitar la tapa (2) extrayendo las tres lengüetas (3).

3. Quitar el filtro de la caja de la correa (4).



- (3) Lengüetas
- (4) Filtro de la caja de la correa

4. Lavar el elemento con un disolvente no inflamable y dejarlo secar completamente.

Nunca utilice gasolina ni disolventes de alto punto de inflamación para limpiar el depurador de aire. De lo contrario, puede producirse un incendio o una explosión.

Deje que el elemento se seque completamente antes de la instalación.

No ponga aceite en el elemento, porque la correa de transmisión podría dañarse.

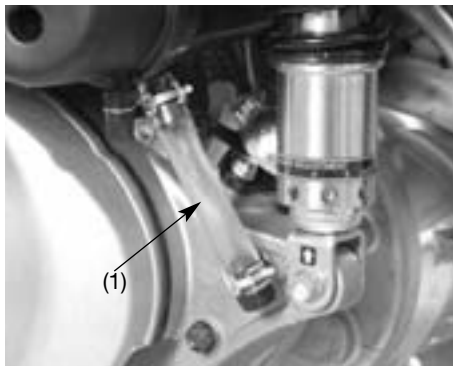
5. Para la instalación, invierta el procedimiento de desmontaje.

RESPIRADERO DEL CARTER

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

1. Extraiga el tubo de drenaje (1) y drene los residuos en un recipiente adecuado.
2. Vuelva a instalar el tubo de drenaje.

Revise con más frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, gas a fondo, o después de haber lavado o haberse caído el escúter. Drene la suciedad si el nivel acumulado puede verse a través de la sección transparente del tubo de drenaje..



(1) Tubo de drenaje

ACEITE DEL MOTOR

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

Recomendación del aceite

Clasificación API	SG o superior con excepción de los aceites etiquetados como de conservación de energía en la etiqueta circular de servicio API.
Viscosidad	SAE 10W-30
Norma JASO T 903	MB

Aceite recomendado

Honda “4-STROKE MOTORCYCLE OIL” (aceite de 4 tiempos para motocicletas) u otro equivalente.

Su escúter no necesita aditivos en el aceite. Emplee el aceite recomendado.

No emplee aceites de clasificación API SH o superiores que tengan una etiqueta circular de servicio API “energy conserving” en el recipiente. Podrían afectar la lubricación.



NO SE RECOMIENDA

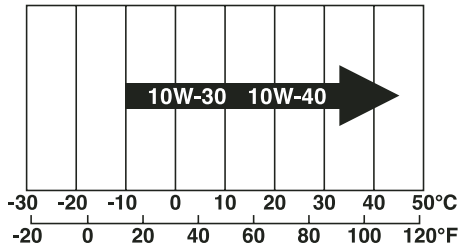


CORRECTO

No emplee aceites que sean detergentes, vegetales, o de competición basados en ricino.

Viscosidad:

El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. Lo que sigue ofrece una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.

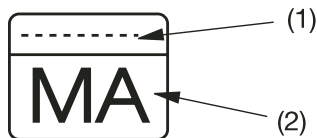


Norma JASO T 903

La norma JASO T 903 es una referencia para seleccionar aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos.

Hay dos tipos: MA y MB.

El aceite que satisface la norma tiene la etiqueta en el recipiente de aceite. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

- (1) Numero de código de la compañía vendedora del aceite
- (2) Clasificación del aceite

Aceite del motor /Tamiz del filtro del aceite

La calidad del aceite del motor es el factor que más directamente influye en la duración del motor. Cambie el aceite motor tal y como se especifica en el programa de mantenimiento (pág. 82).

Cuando conduzca en condiciones de mucho polvo, los cambios del aceite deberán realizarse a intervalos más cortos que los especificados en el programa de mantenimiento.

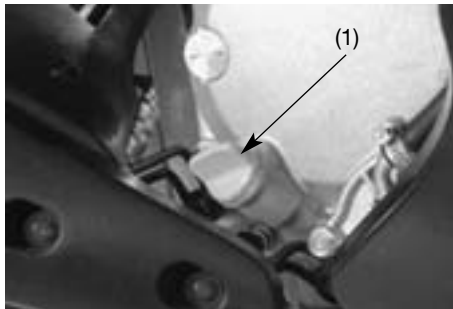
Le rogamos que tire el aceite de motor usado, respetando el medio ambiente. Le sugerimos que lo recoja en una lata cerrada y lo lleve a un centro de reciclaje o estación de servicio para reciclarlo. No lo tire a la basura ni lo derrame por el suelo ni en un sumidero.

El aceite de motor usado puede causar cáncer en la piel si se deja en contacto con ella durante largos periodos de tiempo. A pesar de que esto es improbable a menos que usted utilice aceite diariamente, le recomendamos que se lave perfectamente las manos con agua y jabón, tan pronto como sea posible, después de haber manipulado aceite usado.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para esta instalación, consulte a su concesionario Honda lo antes posible para que compruebe que el montaje sea correcto.

Cambie el aceite del motor a temperatura de funcionamiento normal y con el escúter apoyado sobre el caballete central para asegurar un drenaje completo y rápido.

1. Quite el tapón de llenado del aceite/varilla (1) de la tapa derecha del cárter.

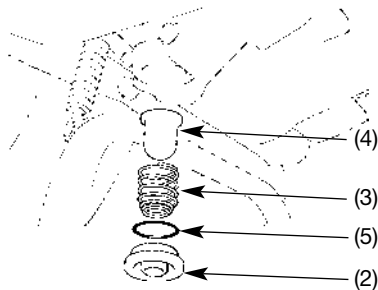


(1) Tapón de llenado del aceite/varilla

2. Ponga un recipiente para recoger el aceite debajo del cárter y quite el tapón de vaciado del aceite (2).

El muelle (3) y el tamiz del filtro del aceite (4) salen cuando se quita el tapón de drenaje.

3. Limpie el tamiz del filtro del aceite.
4. Compruebe que el tamiz del filtro del aceite, la junta de goma y la junta tórica del tapón de drenaje (5) estén en buen estado.



(2) Tapón de drenaje
del aceite

(3) Muelle

(4) Tamiz del filtro de
aceite

(5) Junta tórica

5. Instale la tamiz del filtro de aceite, el muelle y el tapón de drenaje.

Par de torsión del tapón de drenaje del aceite:

20 N•m (2.0 kgf•m, 14 lbf•ft)

6. Llene el cárter con el aceite del grado recomendado; aproximadamente:

0,9 ℓ (US qt , 0.8 Imp qt)

7. Coloque el tapón de llenado del aceite/varilla.
8. Encendido el motor y déjelo al ralentí durante 2- 3 minutos.
9. Pare el motor y compruebe que el nivel de aceite se encuentra en la marca de nivel superior de la varilla, con el escúter en posición vertical y sobre terreno plano. Asegúrese que no haya pérdidas de aceite.

BUJIA

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

Bujía recomendada:

Estándar:

CR8EH - 9 (NGK) o

U24FER9 (DENSO)

Para una conducción a velocidad elevada:

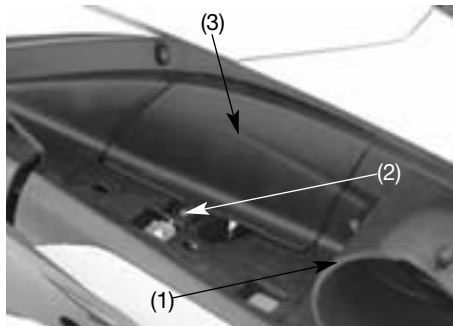
CR9EH - 9 (NGK) o

U27FER9 (DENSO)

NOTA

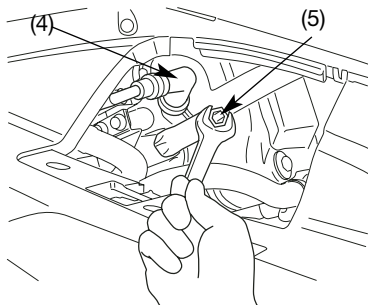
Nunca utilice una bujía de gama térmica inapropiada porque de lo contrario podría causar serías averías en el motor.

1. Quite la alfombrilla (1) del suelo.
2. Quite el tornillo (2) y la tapa de mantenimiento de la bujía (3).



- (1) Alfombrilla del suelo
(2) Tornillo
(3) Tapa de mantenimiento de la bujía

3. Desconecte el capuchón (4) de la bujía.
4. Limpie la suciedad de alrededor de la base de la bujía. Quite la bujía con la llave de bujías (5) incluida en el juego de herramientas.
5. Tire la bujía.



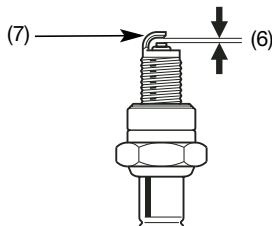
- (4) Capuchón de la bujía
(5) Llave de bujía

6. Compruebe la holgura entre los electrodos de la bujía (6) empleando una galga de espesores. Si fuese necesario tener que realizar ajustes, doble con cuidado el electrodo lateral (7).

El holgura debe ser: 0,80 - 0,90 mm

Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.

7. Estando instalada la arandela, coloque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.



- (6) Separación entre electrodos
(7) Electrodo lateral

8. Enroscar la bujía.

- Si la bujía vieja todavía se puede aprovechar:
apretar dando $1/8$ de vuelta tras colocarla.
- Si se instala una nueva bujía, apretarla en dos veces para impedir que se afloje:
 - a) Primera operación, apretar la bujía:
NGK: $1/2$ de vuelta después de que se asiente.
DENSO: 1 de vuelta después de que se asiente.
 - b) Luego, aflojar la bujía.
 - c) Sucesivamente, apretarla de nuevo:
 $1/8$ de vuelta después de que asiente.

NOTA

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, pueden dañarse las roscas.

9. Colocar correctamente la pipeta en la bujía .

10. Vuelva a instalar las piezas restantes en el orden inverso a cuando han sido quitadas.

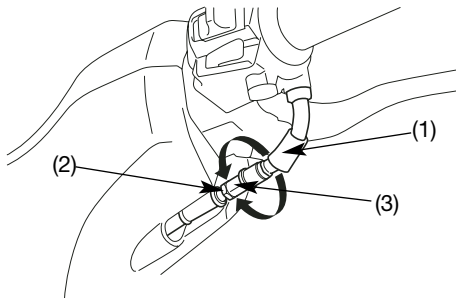
FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

1. Compruebe si la empuñadura del acelerador gira suavemente desde la posición de abertura completa a la de cierre completo, girando completamente la dirección en las dos direcciones.
2. Mida el juego libre de la empuñadura del acelerador en la brida de la empuñadura.

El juego libre estándar debe ser de:
2- 6 mm(0.08 0.24in)

Para ajustar el juego libre, deslice el forro del cable del acelerador (1), entonces afloje la contratuerca (2) y gire el ajustador (3). Después del ajuste, apriete con seguridad la contratuerca y vuelva a colocar el forro del cable del acelerador.



- (1) Forro del cable del acelerador
- (2) Contratuerca
- (3) Ajustador

REFRIGERANTE

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

Cambio del refrigerante

El refrigerante deberá ser cambiado por un concesionario Honda, a menos que el propietario tenga las herramientas y los datos de servicio apropiados así como los conocimientos mecánicos. Hágase referencia al Manual de taller Honda Oficial. Añada siempre refrigerante al depósito de reserva. No intente añadirlo abriendo el tapón del radiador.

ATENCIÓN

Si se retira el tapón del radiador estando el motor caliente, podrá dar lugar a que el refrigerante salga despedido a presión y quemarle seriamente.

Deje enfriar siempre el motor y el radiador antes de quitar el tapón del radiador.

INSPECCIÓN DE LAS SUSPENSIONES DELANTERA Y TRASERA

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

1. Compruebe el grupo de la horquilla accionando el freno delantero y moviendo la horquilla arriba y abajo energicamente. El movimiento de la suspensión tiene que ser suave y no tiene que haber pérdidas de aceite.
2. Los cojinetes del basculante deben controlarse empujando fuerte contra el lateral de la rueda trasera, mientras el escúter está apoyado sobre el caballete central. Si tiene juego significa que los cojinetes están gastados.
3. Inspeccione cuidadosamente todos los dispositivos de fijación de la suspensión delantera y trasera para verificar si están bien apietados.

CABALLETE LATERAL

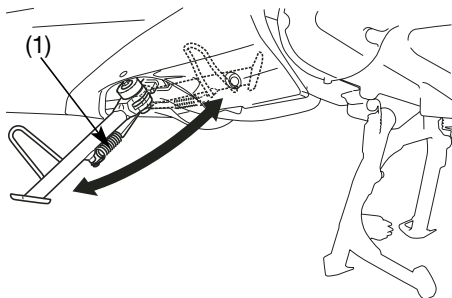
(Consulte las precauciones de seguridad de la página 80).

De acuerdo al programa de mantenimiento, haga los trabajos de mantenimiento siguientes.

Comprobación de función:

- Compruebe el muelle del caballete lateral (1) para ver si está dañado o si ha perdido tensión y el conjunto del caballete lateral para verificar que se mueve libremente.
- Compruebe el sistema de corte del encendido del caballete lateral:
 1. Ponga el escúter apoyado en su soporte central.
 2. Levante el caballete lateral y ponga en marcha el motor.
 3. Baje el soporte lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballete lateral.

Si el sistema del caballete lateral no funciona tal y como se describe, acuda a su concesionario Honda para que éste se lo arregle.



(1) Muelle

DESGASTE DE PASTILLAS DEL FRENO

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

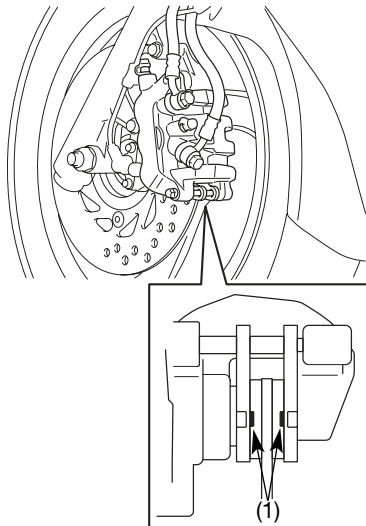
El desgaste de las pastillas del freno depende de la severidad del uso, forma de conducción y condiciones de la carretera. (Generalmente, las pastillas se desgastarán más rápidamente en carreteras mojadas o de arena).

Compruebe las pastillas en cada intervalo de mantenimiento normal (página 83).

Freno delantero

Compruebe la marca indicadora de desgaste (1) de cada pastilla.

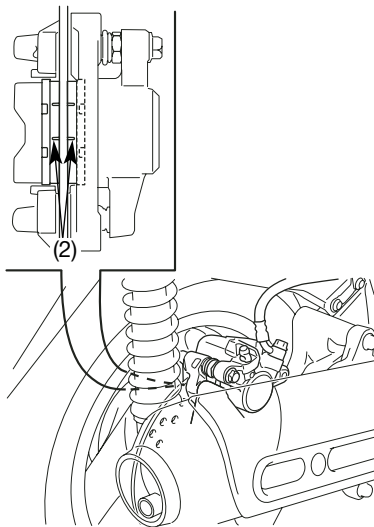
Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta la marca indicadora, cámbielas como un juego. Vaya a su concesionario autorizado Honda para este servicio.



(1) Marca indicadora de desgaste

Freno trasero

Compruebe el corte (2) de cada pastilla.
Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el corte, cámbielas como un juego. Vaya a su concesionario Honda para este servicio.



(2) Corte

BATERÍA

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

No es necesario comprobar el nivel del electrólito de la batería ni añadir agua destilada porque la batería es del tipo “exenta de mantenimiento” (sellada). Si la batería parece estar agotada y/o pierde electrólito (dificultando la puesta en marcha u otros fallos eléctricos), póngase en contacto con su concesionario Honda autorizado.

NOTA

Su batería es del tipo que no necesita mantenimiento y puede quedar dañada permanentemente si se quita la regleta de tapones.

ATENCIÓN

La batería despidе un gas de hidrógeno explosivo durante su normal funcionamiento.

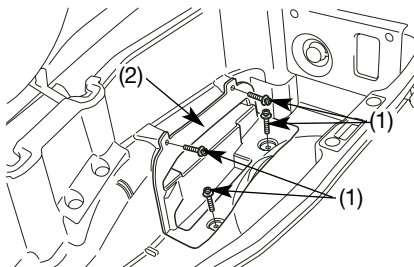
Una chispa o una llama puede provocar una explosión de la batería tan poderosa que puede herirle gravemente o incluso matarle.

Póngase ropas de protección y una máscara, o deje que un mecánico experto se ocupe del mantenimiento de la batería.

Desmontaje de la batería:

La batería se encuentra en la caja de la batería debajo del asiento.

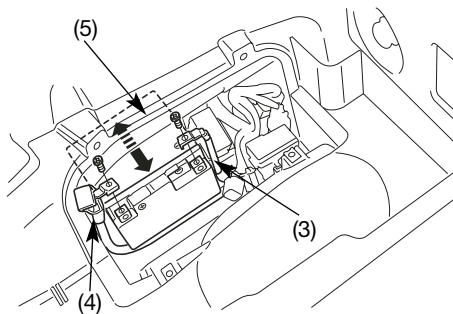
1. Abra el asiento (pág. 53).
2. Desmonte los 4 tornillos (1) de la tapa de la batería (2).
3. Desconecte primero el cable del borne negativo (-)(3) de la batería y luego el positivo (+)(4).
4. Extraiga la batería (5) de la caja de la batería.



- (1) Tornillos
(2) Tapa alojamiento batería

Montaje:

1. Efectúe la instalación en el orden inverso a la extracción. Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+), y luego el terminal negativo (-).
2. Compruebe que todos los tornillos y demás fijadores estén bien apretados y seguros.



- (3) Cable terminal negativo (-)
(4) Cable terminal positivo (+)
(5) Batería

CAMBIO DE FUSIBLE

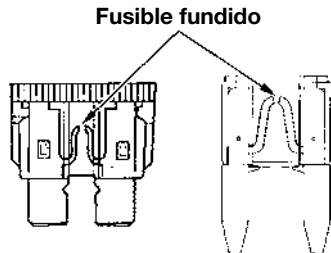
(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

Los fallos frecuentes de los fusibles indican generalmente la existencia de un cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Póngase en contacto con su concesionario Honda autorizado para realizar las reparaciones necesarias.

Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF antes de comprobar o cambiar fusibles para evitar formar cortocircuitos accidentales.

NOTA

Nunca utilice un fusible de amperaje diferente al especificado. De lo contrario, podría dañar seriamente el sistema eléctrico o producirse un incendio, causándole una peligrosa pérdida de iluminación o potencia del motor.



Caja de fusibles:

Las cajas de los fusibles están debajo del asiento, cerca la caja de la batería.

Los fusibles especificados son:

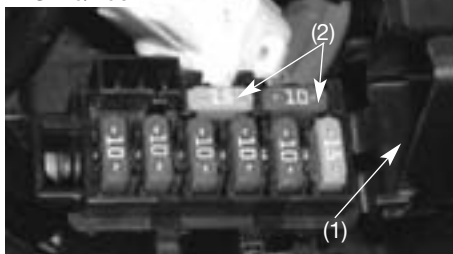
10A,15A	FES125/150
10A,30A	FES125A/150A

1. Abra el asiento (pág. 53).
2. Quitar la tapa del compartimento de la batería (pág. 106).
3. Abrir la tapa de la caja de los fusibles (1).
4. Extraer el fusible viejo y colocar el nuevo.

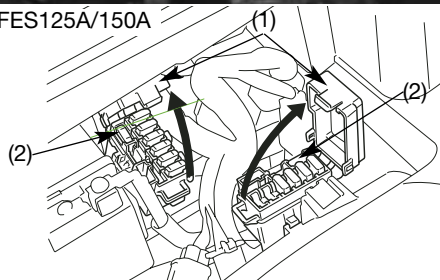
Los fusibles de recambio (2) se encuentran en la caja de los fusibles.

5. Cerrar la tapa de la caja de los fusibles y montar los otros componentes efectuando las operaciones de desmontaje en orden inverso.

FES125/150



FES125A/150A



(1) Tapa de la caja de los fusibles

(2) Fusibles de recambio

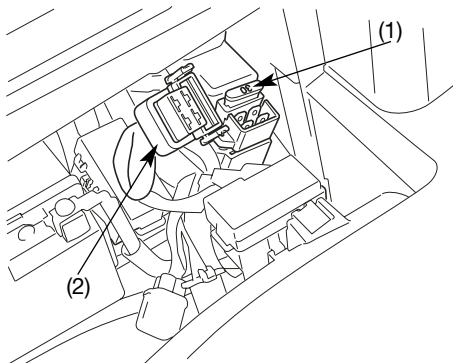
Fusible principal:

La caja de fusible principal está debajo del asiento, cerca de la caja batería.

El fusible especificado es:

30A

1. Abra el asiento (pág. 53).
2. Quitar la tapa del compartimento de la batería (pág. 106).
3. Desconectar el conector (2) del interruptor magnético del estarter.
4. Extraiga el fusible viejo e instale el nuevo.
El fusible de repuesto se encuentra en la bolsa de las herramientas.
5. Vuelva a conectar el conector.
6. Instale las partes restantes en el orden inverso a cuando han sido quitadas.



- (1) Fusible principal
(2) Conector

SUSTITUCIÓN DE LAS BOMBILLAS

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 80).

La bombilla se calienta mucho mientras la luz está encendida, y permanece caliente durante un tiempo después de apagarla. Asegurarse de que se enfría totalmente antes de realizar el servicio.

No deje huellas dactilares en la bombilla del faro, porque pueden crear puntos calientes en la bombilla y causar su ruptura.

Póngase guantes limpios para reemplazar la bombilla.

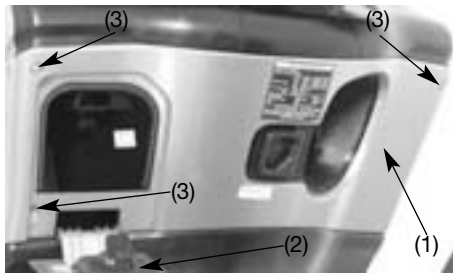
Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido con alcohol para evitar que falle pronto.

- Asegurarse de colocar en OFF el interruptor de encendido cuando reemplace la bombilla.
- No utilice otras bombillas que no sean las especificadas.
- Después de instalar una bombilla nueva, compruebe que la luz funciona correctamente.

Bombilla del faro

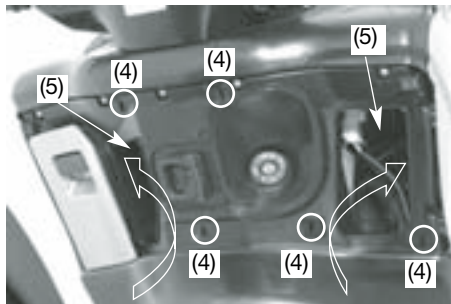
1. Quitar la tapa trasera (1) de mantenimiento:

Abrir el cajón izquierdo (2), quitar los tornillos (3) de la tapa trasera. Desenganchar las grapas de expansión internas de la tapa, superiores e inferiores, de sus alojamientos (4). Quitar la tapa trasera con cuidado de no dañar las grapas.



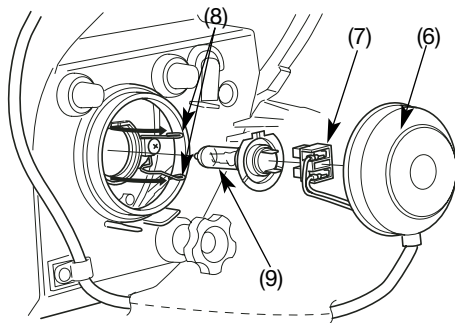
(1) Tapa trasera (2)) Cajón izquierdo
(3) Tornillos

2. Acceder desde las aperturas laterales (5) de mantenimiento derecha e izquierda, para sacar la bombilla por el lado correspondiente.



(4) Alojamientos grapas expansión
(5) Aperturas laterales de mantenimiento

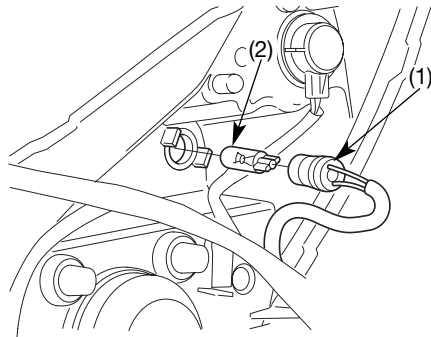
3. Sacar el guardapolvos (6).
4. Extraer el conector (7) sin girar.
5. Desenganchar y levantar los dos ganchos laterales (8) del retén de su enganche.
6. Extraer la bombilla (9) sin girar.
7. Instalar una nueva bombilla, efectuando a la inversa el procedimiento de desmontaje.



- (6) Guardapolvos
- (7) Conector
- (8) Ganchos laterales
- (9) Bombilla

Bombilla de las luces de posición

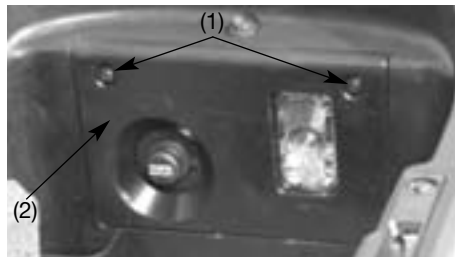
1. Quitar la tapa trasera de mantenimiento (pág.111). Acceder por las aperturas laterales derecha e izquierda (pág.111).
2. Extraer el soporte de la bombilla (1) de su alojamiento.
3. Extraer la bombilla (2) sin girarla.
4. Para volver a montar la bombilla, realizar las operaciones de desmontaje en sentido inverso.



- (1) Soporte de la bombilla
(2) Bombilla

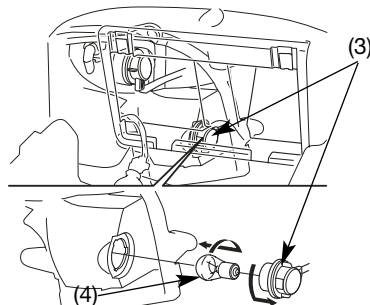
Bombilla de luz de parada/ luz de posición

1. Abra el asiento (pág. 53).
2. Quite los dos tornillos (1) y la tapa de mantenimiento de la bombilla (2).
3. Gire el portalámparas de unos 45° hacia la izquierda y sáquelo.



- (1) Tornillos
(2) Tapa de mantenimiento de la bombilla

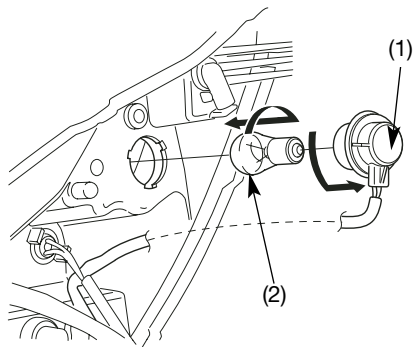
4. Agarre delicadamente la bombilla (4) y gírela hacia la izquierda.
5. Instale la bombilla nueva en el orden inverso al desmontaje.



- (3) Portalámparas
(4) Bombilla

Bombilla de los indicadores de dirección

1. Quitar la tapa trasera de mantenimiento (pág.111). Acceder por las aperturas laterales derecha e izquierda (pág.111).
2. Quite el portalámparas (1) de su alojamiento girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Extraiga la bombilla (2) desenroscándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Para el montaje, efectúe las operaciones de desmontaje en orden inverso.
 - Use sólo lámparas de color ámbar.

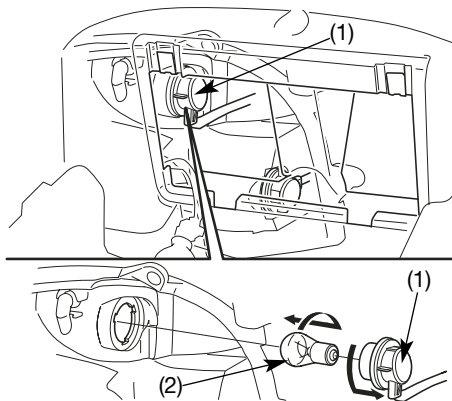


(1) Portalámparas

(2) Bombilla

Bombilla de las luces de intermitencia traseras

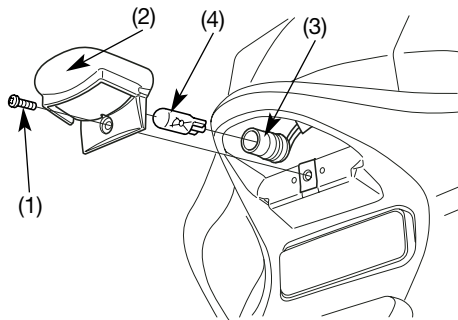
1. Abra el asiento (pág. 53).
2. Saque los dos tornillos y la tapa de mantenimiento de la bombilla (pág.114).
3. Gire el portalámparas (1) unos 45° hacia la izquierda y sáquelo.
4. Agarre delicadamente la bombilla (2) y gírela hacia la izquierda.
5. Instale la bombilla nueva en el orden inverso al desmontaje.
 - Use sólo lámparas de color ámbar.



- (1) Portalámparas
(2) Bombilla

Luz de la matrícula

1. Extraer el tornillo (1).
2. Extraer la tapa de la luz de la matrícula (2).
3. Extraer el conector (3).
4. Extraer la bombilla (4) sin girar.
5. Instalar una bombilla nueva siguiendo el orden inverso al desmontaje.



- (1) Tornillo
(2) Tapa de la luz de la matrícula
(3) Conector
(4) Bombilla

LIMPIEZA

Limpie su escúter regularmente para proteger el acabado de su superficie y compruebe que no hayan partes dañadas, desgastadas, o fugas de aceite o de líquido de frenos.

Evite utilizar para limpiar productos que no sean especialmente destinados para las superficies del escúter o del automóvil.

Pueden contener detergentes fuertes o solventes químicos que pueden dañar el metal, la pintura y el plástico de su escúter.

Si el escúter está aún caliente porque ha sido utilizado recientemente, deje al motor y al escape el tiempo para enfriarse.

Recomendamos evitar rociar agua a alta presión (como la de equipos de lavado automático de automóviles).

NOTA

El agua a alta presión (o el aire) puede dañar algunas partes del escúter.

Lavado del escúter

1. Aclare el escúter con abundante agua fría para quitar los residuos de suciedad.
2. Limpie el escúter con una esponja o un paño húmedo con agua fría.

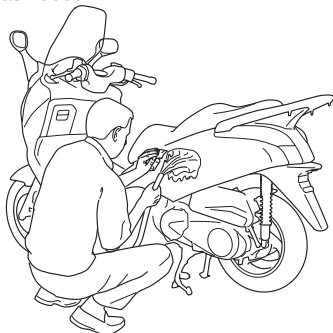
Evite orientar el agua hacia los escapes del silenciador y las partes eléctricas.

3. Limpie las partes de plástico empleando un paño o una esponja húmedos en una solución con detergente suave y agua. Frote la parte sucia con cuidado, aclarándola abundantemente con agua limpia.

Tenga cuidado en tener el líquido de los frenos o los solventes químicos lejos del escúter. Podrían dañar las superficies de plástico y las pintadas.

El interior de la lente del faro puede empañarse después de lavar la motocicleta. La humedad que se condensa en la lente del faro, desaparece poco a poco si se enciende el faro en la posición de luz de carretera. Con el faro encendido, mantenga el motor en marcha.

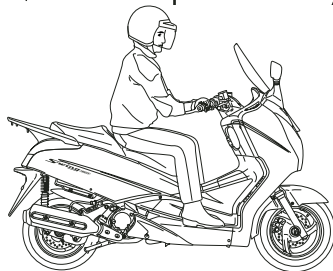
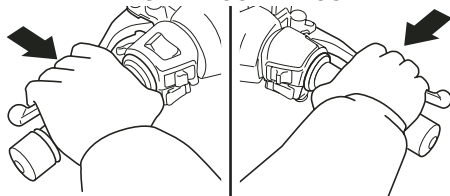
4. Después de limpiarlo, aclare el escúter completamente con suficiente cantidad de agua limpia. Los residuos de detergente fuerte pueden oxidar las partes de aleación.
5. Seque completamente el escúter, ponga en marcha el motor y deje que funcione durante varios minutos.
6. Pruebe los frenos antes de utilizar el escúter. Para recuperar el rendimiento normal del freno, tal vez sea necesario aplicar el freno varias veces.



La eficacia del frenado se reducirá temporalmente inmediatamente después de lavar el escúter.

Para evitar posibles accidentes, deje distancias más largas para frenar.

PRUEBE LOS FRENOS



Retoques de acabado

Después de lavar el escúter, considere el uso de un spray de limpieza /pulido o un líquido o cera de calidad para el acabado. Use sólo ceras no abrasivas o ceras fabricadas específicamente para motocicletas o automóviles. Aplique el producto de pulir o la cera según las instrucciones del envase.

Para retirar la sal de carretera

La sal que se emplea en invierno en la carretera para evitar que la superficie se congele, y el agua salada, son las causas principales de la formación de óxido.

Después de conducir en estas condiciones, lave el escúter:

1. Lave el escúter usando agua fría (pág. 118).

No utilice agua caliente.

Con ella empeorará el efecto de la sal.

2. Seque el escúter y proteja las superficies metálicas con cera.

Llantas de aluminio pintadas

El aluminio puede corroerse cuando entra en contacto con la suciedad, el barro o con la sal de la carretera. Limpie las ruedas después de circular por tales lugares. Emplee una esponja humedecida y detergente neutro. Evite utilizar cepillos duros, lanas de acero o limpiadores que contengan compuestos abrasivos o químicos.

Después del lavado, enjuague con abundante agua y seque con un paño limpio.

Aplique pintura de retoque en las ruedas, allí donde estén dañadas.

Mantenimiento del escape

El tubo de escape está hecho de acero pero puede quedar manchado por el aceite o el barro. Si es necesario, quite las manchas de color con un líquido abrasivo.

Limpieza del parabrisas

Limpie el parabrisas con un paño suave o una esponja y suficiente cantidad de agua (Evite utilizar detergentes o cualquier tipo de producto de limpieza químico en el parabrisas). Séquelo con un paño suave y seco.

Para evitar posibles arañazos u otros daños, utilice solo agua y un paño suave o una esponja para limpiar el parabrisas.

Para limpiar un parabrisas muy sucio, utilice un detergente neutro diluido con una esponja y abundante agua. Asegúrese quitar todo el detergente (los residuos de detergente pueden causar la ruptura del parabrisas).

Si los arañazos no se pueden quitar y le impiden ver claramente, cambie el parabrisas. No deje ir el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros ácidos químicos en el parabrisas y en la guarnición de la pantalla. Podrían dañar el plástico.

GUÍA PARA GUARDAR EL ESCÚTER

Cuando vaya a almacenar el escúter durante un largo periodo de tiempo, como por ejemplo durante el invierno, es necesario tomar ciertas medidas para evitar los efectos del deterioro producido por la falta de uso del escúter.

Además estas reparaciones deben efectuarse **ANTES** de guardar el escúter, ya que de otra manera estas reparaciones podrían olvidarse cuando se desee utilizar de nuevo el escúter.

PARA GUARDARLO

1. Cambie el aceite del motor.
2. Asegúrese que el sistema de refrigeración esté lleno con un 50/ 50 de solución anticongelante.
3. Drene el depósito de combustible en un recipiente de gasolina homologado utilizando un sifón manual disponible en comercio o un método equivalente. Rocíe el interior del depósito con un aerosol de

aceite antioxidante.

Vuelva a colocar la tapa de llenado del combustible en el depósito.

ATENCIÓN

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva. Podría sufrir quemaduras o graves heridas cuando maneja la gasolina.

- Pare el motor y pongase lejos del calor, de chispas y de llamas.
- Ponga la gasolina solo si se encuentra al aire libre.
- Limpie inmediatamente los derrames.

4. Para prevenir el óxido en el cilindro, efectúe las siguientes operaciones:
 - Saque el capuchón de la bujía. Utilizando cinta adhesiva o un cordón, sujete el capuchón en una parte de plástico apropiada de manera que quede lejos de la bujía.
 - Quite la bujía del motor y guárdela en un lugar seguro. No conecte la bujía ni el capuchón de la bujía.
 - Vierta una cuchara (15-20 cm³) de aceite del motor limpio en el cilindro y cubra el orificio de la bujía con un trozo de paño.
 - Accione el motor varias veces para que el aceite se distribuya.
 - Montar correctamente la bujía y su pipeta.
5. Quite la batería y guárdela en un lugar que no esté expuesto a temperaturas de congelación ni tampoco a los rayos directos del sol. Cargue la batería cada mes.
6. Lave y seque el escúter. Cubra con cera todas las superficies pintadas. Bañe las partes cromadas con aceite antioxidante.
7. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Coloque el escúter sobre un bloque para elevar los neumáticos sobre el suelo.
8. Cubra el escúter (no use materiales de plástico o recubiertos) y guárdelo en un lugar sin calefacción, sin humedad y con una variación mínima diaria de temperatura.
No lo deje a la luz directa del sol.

PARA VOLVER A UTILIZAR EL ESCÚTER

1. Destape y limpie el escúter.
2. Cambie el aceite del motor, si han pasado más de 4 meses desde que ha sido guardado.
3. Si fuera necesario, cargue la batería. Instale la batería.
4. Quite el exceso de aerosol de aceite antioxidante del depósito del combustible. Llene el depósito de combustible con gasolina nueva.
5. Efectúe todas las inspecciones preliminares (pág. 62-63).
Pruebe el escúter a poca velocidad en una zona sin tráfico.

DATOS TÉCNICOS

DIMENSIONES

Longitud total	2.090 mm
Anchura total	745 mm
Altura total	1.435 mm
Batalla	1.490 mm

CAPACIDADES

Aceite del motor	
(Después del drenaje)	0,9 ℓ
(Después del desmontaje)	1,0 ℓ
Aceite de la transmisión	
(Después del drenaje)	0,19 ℓ
(Después del desmontaje)	0,22 ℓ
Depósito de combustible	9,4 ℓ
Capacidad del sistema de refrigeración	0,95 ℓ
Pasajeros	Conductor y un pasajero
Capacidad de carga máxima	180 kg

MOTOR

Diámetro y carrera	52,4 x 57,8 mm FES125/125A 58,0 x 57,8 mm FES150/150A
Relación de compresión	11,0:1
Cilindrada	125 cm ³ FES125/125A 153 cm ³ FES150/150A
Bujía	
Estándar	CR8EH-9 (NGK) U24FER-9 (DENSO)
Para una conducción a velocidad elevada	CR9EH-9 (NGK) U27FER-9 (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía	0,80 - 0,90 mm

CHASIS Y SUSPENSION

Angulo de la pipa de dirección	27°00'
Avance	80 mm
Tamaño de neumático, delantero	110/90 - 13M/C 56L Tubeless
Tamaño de neumático, trasero	130/70 - 12 62L Tubeless

TRANSMISION DE POTENCIA

Reducción primaria	V-Matic (Correa trapezoidal)
Reducción final	9,857 FES125/125A
	8,954 FES150/150A

SISTEMA ELECTRICO

Batería

12V - 6AH

Generador

0,30kW / 5.000 min⁻¹ (rpm)

LUCES

Faro

12V - 55W x 2

Luz trasera/freno

12V - 21/5W x 2

Luz de la señal de giro

Delanteros

12V - 21W x 2

Traseros

12V - 21W x 2

12V - 5W x 2

Luz de posición

LED

Luces del panel de control

LED

Luz de indicador de intermitente

LED

Luz de indicador de luz de carretera

LED

Indicador PGM FI

LED

Indicador de presión baja de aceite

Indicador ABS

LED.....FES125A/150A

Luz de la matrícula

12V - 5W

FUSIBLE

Fusible principal

30A

Otros fusibles

10A, 15A.....FES125/150

10A, 30A.....FES125A/150A

CATALIZADOR

El escúter está dotado de un catalizador.

El catalizador contiene metales preciosos que sirven de catalizadores, los cuales producen reacciones químicas para convertir los gases del escape sin afectar los metales.

El catalizador actúa en el HC, en el CO y en el NOx. El catalizador de recambio tiene que ser una pieza original de Honda o su equivalente.

El catalizador tiene que trabajar a temperaturas elevadas para que se produzcan las reacciones químicas. Puede incendiar cualquier material combustible que esté cerca de él.

Aparque su escúter lejos de la hierba alta, de las hojas secas y de otros materiales inflamables.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar el funcionamiento del motor. Siga estas instrucciones para proteger su catalizador.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de gasolina con plomo puede contaminar los metales catalizadores, volviendo el catalizador ineficiente.
- Mantenga el motor afinado.
- En caso de que el escúter presente encendido irregular, detonaciones, se detenga o no funcione normalmente, deberá ser cuidadosamente inspeccionado por un centro de asistencia y, de ser necesario, reparado.

Honda

FES125/A 

FES150/A 

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

© HONDA ITALIA INDUSTRIALE S.p.A. 2007

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

- **CONDUTOR E PASSAGEIRO**

Esta scooter foi projectada para o transporte do condutor e de um passageiro. Não superar a capacidade de carga indicada nos acessórios e na placa de carga.

- **USO NA ESTRADA**

Esta scooter foi projectada exclusivamente para o uso na estrada.

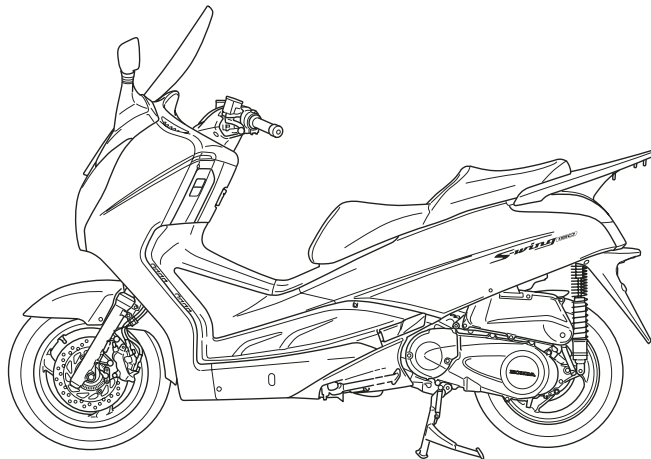
- **LER ATENTAMENTE O MANUAL DO PROPRIETÁRIO**

Prestar atenção especial às mensagens de segurança que aparecem em vários pontos do manual. Estas mensagens são explicadas com maiores detalhes na secção “Mensagens de segurança”, que aparece antes da página do índice.

Este manual deve ser considerado parte integrante da scooter e deve acompanhá-la mesmo em caso de revenda.

Honda FES125/A - FES150/A

MANUAL DO PROPRIETÁRIO



Todas as informações desta publicação com base nos dados mais recentes sobre o produto e disponíveis até o momento da aprovação da impressão.

A Honda Italia Industriale S.p.A. reserva-se o direito de fazer modificações a qualquer momento sem pré-aviso e sem nenhuma obrigação da sua parte.

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida sem autorização escrita.

BEM-VINDO

A scooter oferece-lhe um desafio para dominar a máquina e para a aventura. Viagens ao vento, ligados à estrada por um veículo que responde aos seus comandos como nenhum outro. Ao contrário do automóvel, ela não prende o condutor numa gaiola metálica. Como para um avião, as inspecções antes da condução e uma manutenção regular são factores essenciais para segurança. O prémio é a liberdade.

Para poder aceitar este desafio com toda a segurança e para poder gozar completamente a sua nova aventura, é preciso familiarizar-se com este manual **ANTES DE CONDUZIR A SCOOTER**.

Durante a leitura do manual, encontram-se informações precedidas por um símbolo **NOTA**. Estas informações servem para prevenir danos para a scooter, para outros objectos e para o ambiente.

Para qualquer tipo de reparação, lembre-se que o Concessionário Honda conhece melhor que ninguém a sua SCOOTER. Se tiver conhecimentos de mecânica e as ferramentas necessárias, o Concessionário pode fornecer-lhe um Manual de Serviço Honda oficial, que o pode ajudar a realizar as várias operações de manutenção e/ou reparação.

Desejamo-lhes uma condução agradável e agradecemos por ter escolhido uma Honda!

- Os códigos a seguir, utilizados neste manual, referem-se aos países indicados ao lado.

	FES125/125A/150/150A
ED	Ventas directas na Europa
F	França, Bélgica
E	Inglaterra
IIED	Ventas directas na Europa
IIF	França, Bélgica
IIIE	Inglaterra

- As especificações podem variar segundo o País de destino.

NOTAS SOBRE A SEGURANÇA

A sua segurança e a dos outros é muito importante. Conduzir esta scooter de modo seguro é uma grande responsabilidade.

Para ajudá-lo a tomar decisões racionais sobre a questão da segurança, descrevemos aqui os procedimentos para um uso correcto e damos ulteriores informações nas etiquetas. Estas informações assinalam os riscos em potencial de ferimentos para a sua pessoa e para outras.

Naturalmente, não é prático ou possível avisá-los sobre todos os perigos associados ao uso e à manutenção de uma scooter. O condutor também deve apelar para o próprio bom senso.

As informações de segurança importantes aparecem sob várias formas, entre as quais:

- **Etiquetas de segurança** - colocadas na scooter.
- **Mensagens de segurança** - precedidas por um símbolo de advertência de segurança  e por uma destas três palavras chave: **PERIGO** , **ATENÇÃO** ou **ADVERTÊNCIA**.

Estas palavras significam:

⚠ PERIGO Risco de **MORTE** ou de **LESÕES GRAVES** se as instruções não forem seguidas.

⚠ ATENÇÃO Risco de **MORTE** ou de **LESÕES GRAVES** se as instruções não forem seguidas.

⚠ ADVERTÊNCIA Risco de **LESÕES GRAVES** se as instruções não forem seguidas.

- **Títulos sobre a segurança** - como Pontos importantes para a segurança ou Precauções importantes para a segurança.
- **Secções sobre a segurança** - como segurança da scooter.
- **Instruções** - como usar esta scooter de modo correcto e seguro.

No manual há informações importantes para a segurança: é necessário ler atentamente este manual.

CONDUÇÃO DA SCOOTER

Página

1 SEGURANÇA DA SCOOTER

- 1 Informações de segurança para a condução
- 2 Vestuário de protecção
- 5 Limites e conselhos para a carga

10 LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES

- 13 Instrumentos e indicadores

29 COMPONENTES PRINCIPAIS

(informações necessárias à utilização do scooter)

- 29 Suspensão
- 30 Travões
- 35 Líquido de arrefecimento
- 37 Combustível
- 41 Óleo do motor
- 42 Pneus sem câmara de ar

48 COMPONENTES ESSENCIAIS

- 48 Interruptor de ignição
- 49 Comandos do punho direito
- 51 Comandos do punho esquerdo

Página

52 CARACTERÍSTICAS

(não necessárias para a condução)

- 52 Bloqueio da direcção
- 53 Fechadura do assento
- 54 Porta-capacete
- 55 Compartmento central
- 57 Compartmento porta-documentos
- 57 Luz do compartmento
- 58 Tomada para acessórios
- 59 Compartmento esquerdo
- 60 Gancho porta-bolsas
- 61 Regulação vertical do feixe de luz

62 FUNCIONAMENTO

- 62 Inspeção pré-condução
- 64 Arranque do motor
- 68 Rodagem
- 69 Condução
- 76 Estacionamento
- 77 Sugestões contra roubo

MANUTENÇÃO

Página

78	MANUTENÇÃO
78	Importância da manutenção
79	Segurança na manutenção
80	Precauções de segurança
81	Programa de manutenção
84	Bolsa de ferramentas
85	Números de série
86	Etiqueta de cor
87	Filtro de ar
88	Filtro de ar da caixa da correia
90	Respiro do carter
91	Óleo do motor
93	Óleo do motor/Rede filtro Óleo do motor
96	Vela
99	Funcionamento do acelerador
100	Fluido de arrefecimento
101	Inspecção das suspensões
102	Descanso lateral
103	Desgaste das pastilhas do travão
105	Bateria
107	Substituição dos fusíveis
110	Substituição das lâmpadas

Página

118	LIMPEZA
122	GUIA PARA PARAGEM PROLONGADA
122	Paragem prolongada do veículo
124	Como voltar a usar a moto
125	DADOS TÉCNICOS
129	CONVERSOR CATALÍTICO

SEGURANÇA DA SCOOTER

INFORMAÇÕES IMPORTANTES PARA A SEGURANÇA

A scooter pode dar muitos anos de serviço e prazer, se o utilizador assumir a responsabilidade pela própria segurança e compreender os potenciais riscos que pode encontrar na estrada.

O utilizador pode fazer muitas coisas para se proteger. Neste manual há numerosas recomendações úteis. A seguir indicamos aquelas que consideramos as mais importantes.

Usar sempre um capacete

É um facto provado: os capacetes reduzem significativamente o número e a seriedade das lesões na cabeça. Certifique-se de que usa sempre o capacete e de que o passageiro também o usa. Aconselhamos também o uso de uma protecção para os olhos, calçado robusto, luvas e outros acessórios de protecção. (pág. 2).

Faça-se notar no trânsito

Alguns condutores não vêem as motos porque não prestam atenção. Procurem tornar-se mais visíveis usando vestuário de cores vivas e reflectoras. Posicionem-se de modo a ser visíveis para os outros condutores, sinalizem antes de viragens ou mudança de faixa, usem a buzina para ajudar os outros a notar a vossa presença.

Conduzir dentro dos próprios limites

Ultrapassar os limites é uma outra das principais causas dos acidentes com as motos. Nunca conduzir indo além da própria capacidade, ou mais depressa do que permitido pelas condições. Lembre-se que álcool, medicamentos, cansaço e desatenção podem reduzir a vossa capacidade de julgar e conduzir com segurança.

Não beber álcool quando tiver que conduzir

Não é possível conciliar o uso de álcool com a condução. Mesmo um só copo pode reduzir a sua capacidade de responder a uma mudança das condições e o seu tempo de reacção piora cada vez que tomar mais um copo. Logo, não beber se tiver que conduzir, nem permita aos seus amigos que o façam.

Conservar a scooter em condições seguras

Para uma condução segura, é importante inspeccionar a scooter antes de conduzir e efectuar todas as intervenções de manutenção aconselhadas. Nunca exceder os limites de carga e usar só acessórios que tenham sido recomendados pela Honda para esta scooter. Ver a pág. 5 para mais detalhes.

VESTUÁRIO DE PROTECÇÃO

Para a sua segurança, aconselhamos vivamente usar sempre um capacete aprovado, protecção para os olhos, botas, luvas, calças compridas e uma camisola ou casaco de mangas compridas para conduzir. Mesmo se não for possível obter uma protecção completa, um vestuário correcto reduz o risco de lesões durante a condução. A seguir damos algumas sugestões para a escolha do vestuário.

ATENÇÃO

Não usar um capacete aumenta o risco de lesões graves ou morte num acidente.

Assegurar-se de que o condutor e passageiro usam sempre um capacete, protecção para os olhos e outros acessórios de protecção durante a condução.

Capacetes e protecção para os olhos

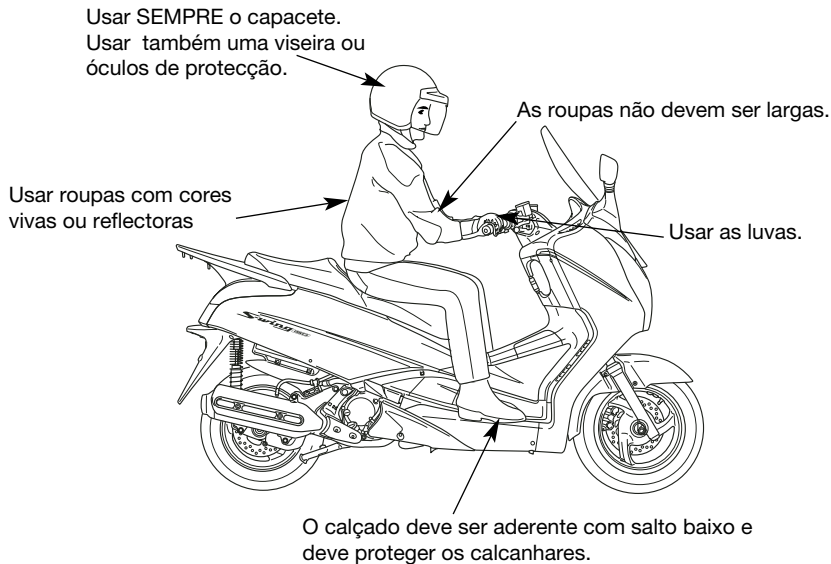
O capacete é o elemento mais importante porque oferece protecção contra ferimentos na cabeça. O capacete deve adaptar-se à cabeça de modo confortável e seguro. Um capacete de cores vivas ou com faixas reflectoras ajuda a fazer-se notar no trânsito.

Os capacetes abertos na frente oferecem uma certa protecção, mas os capacetes integrais são mais seguros. Usar uma viseira ou óculos para proteger os olhos e facilitar a visão.

Outros acessórios para a condução

Além do capacete e da protecção para os olhos, aconselhamos também:

- Botas robustas com solas anti-derrapantes para proteger pés e calcanhares.
- Luvas de couro para manter as mãos quentes e evitar bolhas, cortes, queimaduras e pancadas.
- Um fato ou blusão de motociclismo, ou um casaco para ter conforto e maior protecção. Vestuário colorido ou reflector ajudam a fazer-se notar no trânsito. Evitar vestuário com peças pendentes que possam prender-se nas peças da scooter.



LIMITES E CONSELHOS PARA A CARGA

A scooter foi projectada para transportar o condutor, um passageiro e uma quantidade limitada de carga. Quando houver uma carga ou um passageiro, pode-se notar uma diferença na aceleração e na travagem. Mas se a scooter for bem conservada, com pneus e travões em boas condições, podem transportar certamente as cargas que estiverem dentro dos limites previstos nas indicações fornecidas.

Todavia, se o limite de peso for ultrapassado ou se a carga transportada não estiver bem equilibrada, a capacidade de manobra, a travagem e a estabilidade da scooter podem ficar comprometidas. Também o uso de acessórios não Honda, modificações impróprias ou uma manutenção mal feita reduzem a margem de segurança.

As páginas seguintes fornecem informações mais específicas sobre a carga, os acessórios e as modificações.

CARGA

O peso carregado sobre a scooter, e o modo como é carregado, são importantes para a sua segurança. Quando houver um passageiro ou uma carga, considerem as seguintes informações.

ATENÇÃO

Uma carga excessiva ou imprópria pode causar acidentes onde o condutor ou passageiro podem ficar feridos seriamente ou morrer.

Seguir todas as indicações sobre os limites de carga e outras indicações sobre a carga deste manual.

Limites de carga

A seguir estão indicados os limites de carga para a scooter:

Capacidade de peso máxima:

180 kg (397 lbs)

Inclui o peso do condutor, do passageiro, de toda a carga e de todos os acessórios.

Peso máximo da carga:

19 kg (42 lbs)

O peso de eventuais acessórios suplementares reduzirá o peso de carga máxima que é possível transportar.

Também um peso excessivo num único compartimento porta-bagagens pode influenciar a estabilidade e a sua capacidade de manobra. Certificar-se de que não se ultrapassam os limites indicados abaixo:

Peso máximo:

No compartimento central 10 kg (22 lbs)

Compartimento esquerdo 0,5 kg (1.0 lbs)

No gancho porta-bolsas 1,5 kg (3.0 lbs)

No porta-bagagens traseiro 3,0 kg (6.6 lbs)

Compartimento esquerdo:

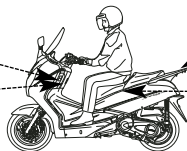
Limite de peso:

0,5 kg (1.0 lbs)

Gancho porta-bolsas:

Limite de peso:

1,5 kg (3.0 lbs)



Porta-bagagens traseiro:

Limite de peso:

3,0 kg (6.6 lbs)

No compartimento central:

Limite de peso:

10 kg (22 lbs)

Indicação para a carga

A scooter foi projectada principalmente para transportar o condutor e um passageiro.

Se quiser transportar cargas maiores, consultar o seu concessionário Honda e ler as informações sobre os acessórios na pág. 8.

Um carregamento impróprio da scooter pode influenciar a sua estabilidade e capacidade de manobra.

Mesmo com a scooter carregada correctamente, conduzir com velocidade reduzida quando se transporta um carga.

Seguir estas indicações quando há um passageiro ou uma carga:

- Verificar se ambos os pneus estão adequadamente cheios.
- Se a carga for diferente da normal, pode ser necessário afinar a suspensão traseira (pág. 29).
- Para evitar que objectos soltos criem perigos, certificar-se de que o compartimento central e o compartimento esquerdo estão bem fechados e que qualquer outra carga está bem fixada antes de começar a conduzir.
- Dispor o peso da carga o mais próximo possível do centro da scooter.
- Equilibrar o peso da carga de modo uniforme nos dois lados.

Acessórios e modificações

Modificações na scooter ou o uso de acessórios não Honda podem invalidar a segurança da scooter.

Antes de fazer modificações ou acrescentar acessórios, leia as seguintes informações.

ATENÇÃO

Acessórios ou modificações inadequadas podem provocar um acidente, com perigo de graves lesões ou morte.

Respeitar todas as instruções fornecidas neste manual relativas aos acessórios e às modificações.

Acessórios

Recomendamos fortemente usar só acessórios Honda genuínos que tenham sido especificamente projectados e testados para esta scooter. Já que a Honda não pode testar todos os outros acessórios, o utilizador é pessoalmente responsável pela escolha, instalação e uso correctos de acessórios não Honda. Consultar o concessionário para a assistência e siga sempre estas indicações:

- Certificar-se de que o acessório não tapa nenhuma luz, não reduz a distância ao solo e o ângulo de inclinação, não limita o movimento da suspensão ou dos cabos, e não altera a posição de condução ou interfere com o uso de qualquer comando.
- Certifique-se de que os equipamentos eléctricos não ultrapassam a capacidade do sistema eléctrico da scooter (pág.128). Um fusível queimado pode causar a perda das luzes ou bloquear o motor.

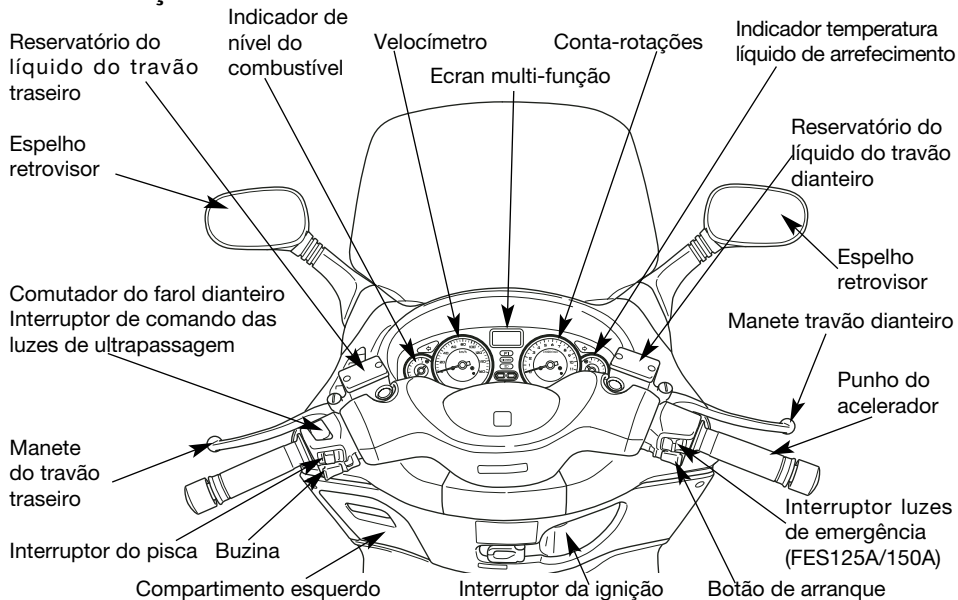
- Não usar atrelados ou side-car com na scooter. Esta moto não foi projectada para estes dispositivos e o uso dos mesmos pode interferir seriamente com a capacidade de manobra da scooter.

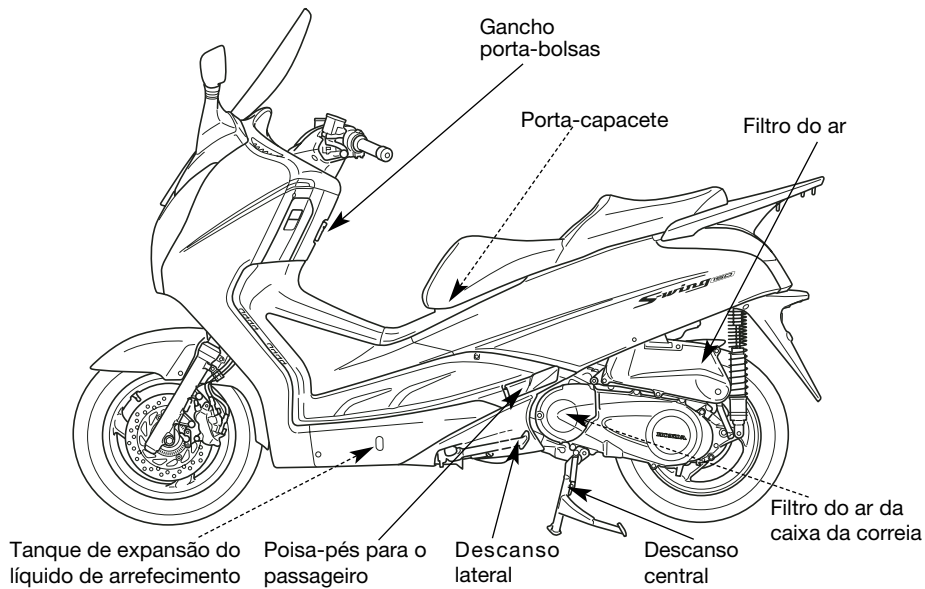
Modificações

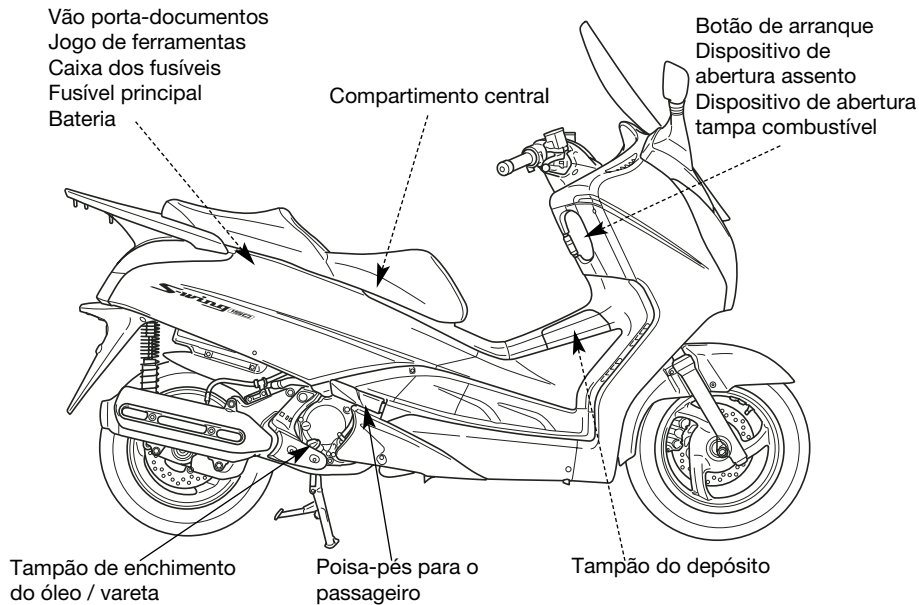
Aconselhamos fortemente não remover nenhuma peça original e não modificar a scooter em nenhum modo que possa alterar o design ou o funcionamento. Tais modificações podem interferir seriamente com a capacidade de manobra, com a estabilidade e com a travagem da scooter, tornando-a não segura para a condução.

A remoção ou a modificação de luzes, tubos de escape e dispositivos de controlo das emissões ou outros equipamentos pode também tornar a scooter ilegal.

LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES



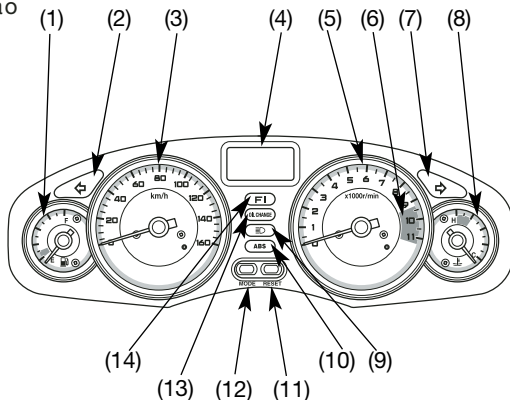




INSTRUMENTOS E INDICADORES

Os indicadores estão contidos no painel de instrumentos. As suas funções estão descritas nas tabelas das páginas a seguir.

- (1) Indicador de nível do combustível
- (2) Indicador de pisca esquerdo
- (3) Velocímetro
- (4) Ecran multi-função
- (5) Conta-rotações
- (6) Zona vermelha do conta-rotações
- (7) Indicador de pisca direito
- (8) Indicador de temperatura líquido de arrefecimento
- (9) Indicador de máximos
- (10) Indicador ABS (FES125A/FES150A)
- (11) Botão do RESET
- (12) Botão do MODE
- (13) Indicador de troca de óleo
- (14) Indicador PGM-FI



(Ref.Nº) Descrição	Função
(1) Indicador de nível do combustível	Mostra aproximadamente o combustível disponível (pág. 26). Quando o interruptor de ignição é colocado em ON o ponteiro do combustível oscila para o valor máximo do mostrador.
(2) Luz do pisca esquerdo (verde)	Pisca quando o pisca esquerdo estiver activado.
(3) Velocímetro	Indica a velocidade. Indica a velocidade em quilómetros horários (km/h) e/ou em milhas horários (mph) consoante o modelo. Quando o interruptor de ignição é colocado em ON o ponteiro do velocímetro oscila para o valor máximo do mostrador.

(Ref.Nº) Descrição	Função
(4) Ecran multi-funções	O ecran inclui as seguintes funções; Este ecran indica a visualização inicial (pág. 19).
Conta-quilómetros total	Indica a quilometragem total (pág. 21)
Conta-quilómetros parciais A e B	Indica a distância percorrida parcial (pág. 21)
Relógio digital	Indica as horas e os minutos (pág. 23)
Consumo do combustível	Indica o consumo actual do combustível (pág. 25).
(5) Conta-rotações	Indica as rotações do motor por minuto. Quando o interruptor de ignição é colocado em ON o ponteiro do conta-rotações oscila para o valor máximo do mostrador.

(Ref.Nº) Descrição	Função
(6) Zona vermelha do conta-rotações	Não deixar o ponteiro do conta-rotações entrar na zona vermelha, mesmo com a rodagem feita. NOTA Ao fazer o motor girar com ritmos altos demais (no início da zona vermelha do conta-rotações) há o risco de danificá-lo gravemente.
(7) Indicador de pisca direito (verde)	Pisca quando o pisca direito estiver activado.
(8) Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento	Indica a temperatura do líquido de arrefecimento (pág. 27). Quando o interruptor de ignição é colocado em ON o ponteiro da temperatura oscila para o valor máximo do mostrador.
(9) Luz de máximos (azul)	Acende-se quando o farol está na posição de máximo.
(10) Luz do sistema anti-bloqueio dos travões (ABS) (vermelha) (FES125A/FES150A)	Normalmente, esta luz acende-se quando se coloca o interruptor de ignição na posição ON e apaga-se depois de se conduzir a scooter a uma velocidade superior a 10 km/h. Em caso de problemas no sistema de ABS, este indicador pisca e permanece iluminado (ver pág. 31-32).

(Ref.Nº) Descrição	Função
(11) Botão de RESET	Este botão serve para colocar a zero o conta-quilómetros parcial A, o conta-quilómetros parcial B (pág. 22). Este botão serve também para colocar a zero o indicador de troca de óleo (pág. 28) e para regular a hora (pág. 23).
(12) Botão de MODE	Este botão serve para seleccionar o conta-quilómetros totalizador, o conta-quilómetros parcial A, o conta-quilómetros parcial B (pág. 21). Este botão serve também para seleccionar a indicação do consumo de combustível (pág. 21-25) e para regular a hora (pág. 23).

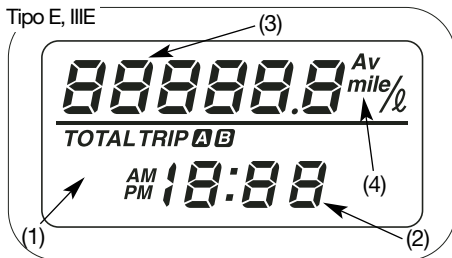
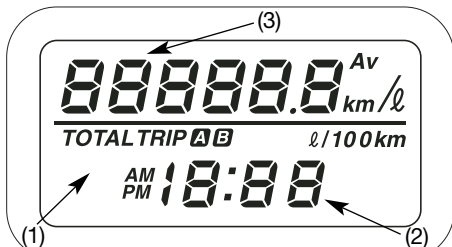
(Ref.Nº) Descrição	Função
(13) Indicador de troca de óleo (amarelo)	Acende-se quando se alcança o intervalo de manutenção especificado para a troca do óleo do motor (página 28).
(14) Indicador PGM-FI (vermelho)	Pisca quando existe uma anomalia no sistema do PGM-FI (Injecção de Combustível Programada). Deve ainda acender por alguns segundos e depois apagar quando o interruptor de ignição está na posição ON. Caso acenda em qualquer outra ocasião, diminua a velocidade e leve a scooter ao concessionário Honda o mais rapidamente possível.

Informação inicial

Quando o botão de arranque estiver em ON, o ecran (1) indicará por um breve período todas as modalidades e os segmentos digitais, deste modo pode-se verificar que o ecran de cristais líquidos funciona correctamente.

O relógio digital (2) e o conta-quilómetros parcial (3) serão ajustados a zero se a bateria for desligada.

A unidade “milha” (4) será visualizada só para o tipo E, IIIE.



- (1) Ecran multi-função
- (2) Relógio digital
- (3) Conta-quilómetros parcial
- (4) “milha”

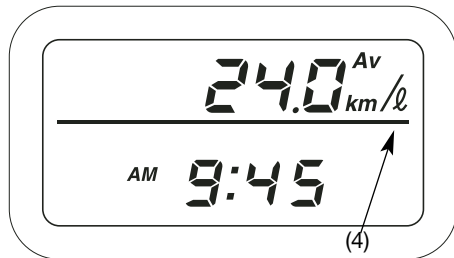
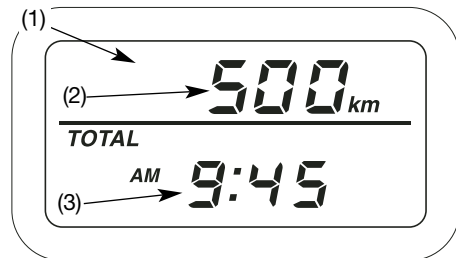
Ecra multi-função

O Ecra multi-função (1) inclui as seguintes funções:

Conta-quilómetros total / parcial (2)

Relógio digital (3)

Indicador do consumo actual de combustível (4) (pág. 25)



- (1) Ecra multi-função
- (2) Conta-quilómetros total/parcial
- (3) Relógio digital

- (4) Indicador do consumo actual de combustível

Conta-quilómetros Total / Parcial

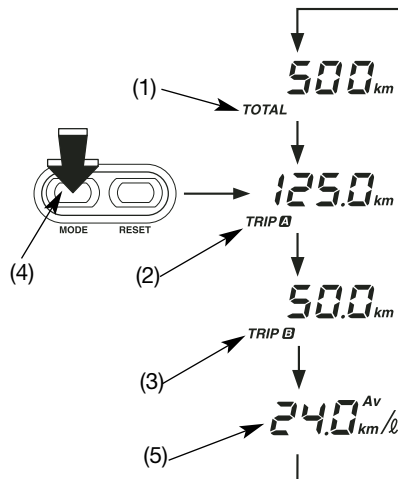
O conta-quilómetros total (1) indica os quilómetros percorridos.

Para visualizar os quilómetros parciais

Existem dois conta-quilómetros parciais: o conta-quilómetros parcial A (2) e o conta-quilómetros parcial B (3). Para passar da visualização do modo A para o B e vice-versa, é necessário premir várias vezes o botão de MODE (4).

Apertando repetidamente o botão de MODE visualizam-se no display as seguintes funções:

- quilometragem total
- quilometragem parcial A
- quilometragem parcial B
- indicação do consumo actual de combustível (5) (pág. 25)



(1) Conta-quilómetros Total

(2) Conta-quilómetros Parcial A

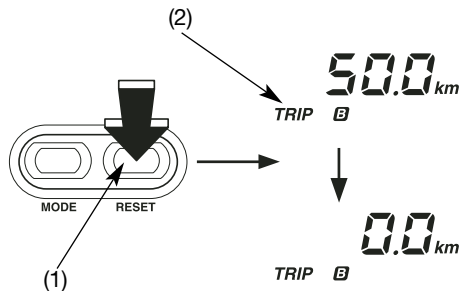
(3) Conta-quilómetros Parcial B

(4) Botão Mode

(5) Indicador do consumo actual de combustível

Colocação a zero dos conta-quilómetros parciais

Para colocar no zero o conta-quilómetros parcial, prima e mantenha premido o (1) quando o conta-quilómetros parcial A ou B (2), se encontra visualizado no ecrã.



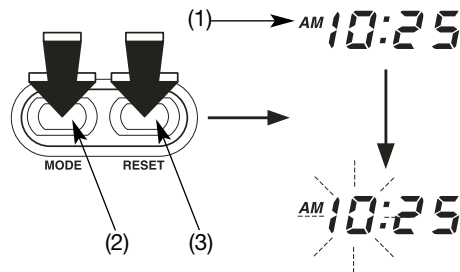
(1) Botão do RESET

(2) Conta-quilómetros parcial B

Relógio digital (1)

Indica as horas e os minutos. Para regular as horas proceder do seguinte modo:

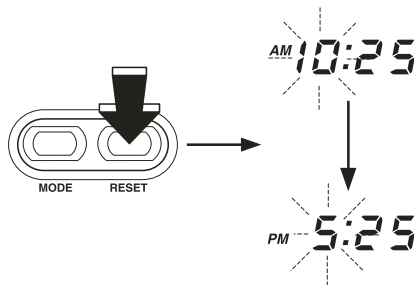
1. Girar o interruptor de ignição para o ON.
2. Manter premida a tecla de MODE (2) e a tecla de RESET (3) por mais de 2 segundos. O relógio posicionar-se-á em modalidade de regulação e o painel começará a piscar.



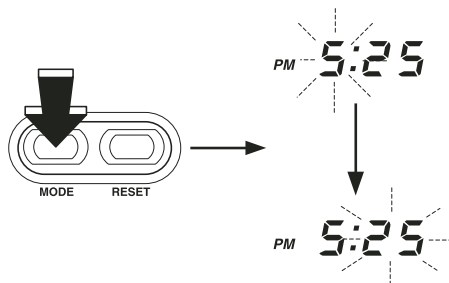
- (1) Relógio digital
(2) Tecla de MODE
(3) Tecla de RESET

3. Para programar a hora, premir a tecla de RESET até que não sejam visualizadas a hora e a indicação AM/PM.

- Cada vez que se premir o botão, a hora avança uma unidade.
- Programação rápida - premir e manter premida a tecla de RESET até que não seja visualizada a hora desejada.

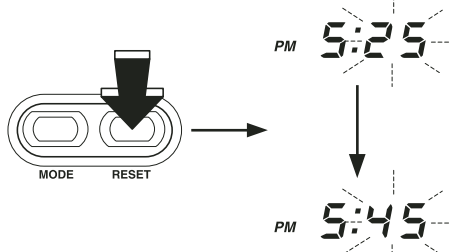


4. Premir a tecla de MODE. O valor dos minutos começa a piscar.



5. Para programar os minutos, premir a tecla de RESET até que sejam visualizados os minutos desejados. O valor dos minutos volta para "00" quando for alcançado "60" sem alguma mudança no valor das horas.

- O horário avança um minuto por vez, cada vez que se premir o botão.
- Programação rápida - premir e manter premido o Botão de RESET até que não seja visualizado o minuto desejado.



6. Para terminar a regulação, premir a tecla de MODE ou colocar o interruptor de ignição em OFF.

Indicador do consumo actual de combustível (1)

Mostra o consumo actual de combustível dos seguintes modos:

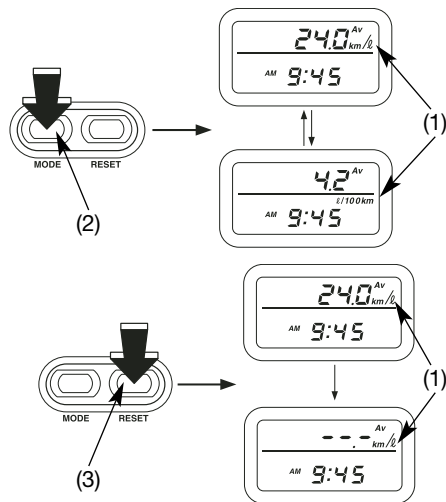
1. Com aumentos de km/ℓ ou milhas/ℓ (quantos km /milhas são percorridos com um litro de combustível).
Quando a velocidade for 0 km/h ou 0 mph, o display mostra "--.-".

2. Premir a tecla de MODE (2) por dois segundos para visualizar o consumo em ℓ/100 km (quantos litros são necessários para percorrer 100 km). (Excepto tipo E, IIIE).

Premir de novo a Tecla de MODE (2) por mais dois segundos para voltar a visualizar o consumo em km/ℓ.

3. Para colocar a zero o valor do consumo memorizado, premir a tecla de RESET (3), por dois segundos, quando este valor for visualizado.

- O indicador do consumo actual de combustível (1) visualizado é um valor instantâneo e fornece uma indicação da economia de condução.

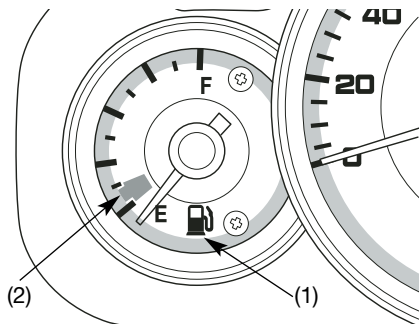


Indicador do nível do combustível

O indicador do nível de combustível (1) indica aproximadamente o combustível presente no depósito numa escala graduada.

Quando o ponteiro do instrumento entra na zona vermelha (2), o nível do combustível é baixo e é necessário reabastecer o mais rápido possível. A quantidade de combustível remanescente no reservatório quando o ponteiro entra na zona vermelha e com o veículo na posição vertical é de cerca de:

2,0 ℓ



(1) Indicador nível do combustível

(2) Faixa vermelha

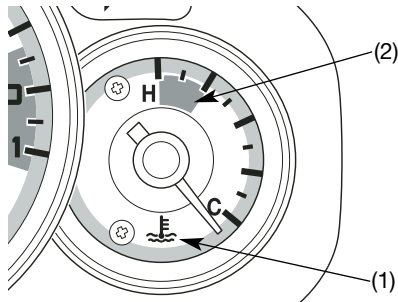
Indicador da temperatura do líquido de refrigeração

O indicador da temperatura do líquido de refrigeração (1) mostra a temperatura do líquido de refrigeração.

O motor está suficientemente quente para ser conduzido quando o ponteiro se desloca do sinal “C” (frio). A gama normal de funcionamento está entre os sinais “H” e “C”. Se o ponteiro alcançar o sinal “H”(quente), parar o motor e verificar o nível do líquido de arrefecimento do tanque de expansão. Ler as págs. 35 e 36 e não usar a scooter até que se tenha resolvido o problema.

NOTA

Se a temperatura máxima de funcionamento for ultrapassada pode-se danificar seriamente o motor.



- (1) Indicador da temperatura do líquido de refrigeração
(2) Faixa vermelha

Indicador da mudança do óleo

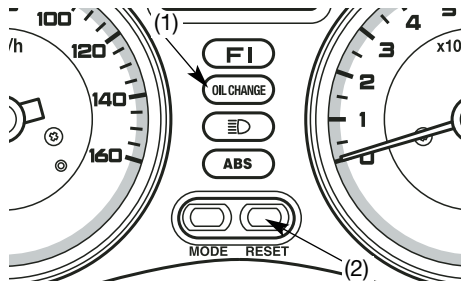
O indicador de mudança de óleo (1) acende-se quando a quilometragem percorrida pela scooter atingir o intervalo de mudança de óleo especificado no programa da tabela de utilização e manutenção (pág. 82).

Coloque a zero o indicador após cada mudança do óleo da seguinte forma.

1. Manter premido o Botão de RESET (2) depois posicionar o interruptor de ignição em ON. Manter premido o Botão de RESET por 3 segundos. O indicador de troca de óleo apagar-se-á.

Caso a mudança do óleo seja efectuada antes que o indicador de mudança do óleo se acenda, lembre-se de reiniciar o respectivo indicador. Neste caso, seguir o procedimento indicado nos pontos 1, mas quando se continua a manter premido o botão de reinicialização, o indicador de mudança do óleo será visualizado durante 2 segundos e, de seguida, desligar-se-á. Isso significa que o indicador foi reiniciado.

A primeira mudança de óleo é efectuada aos 1000 km (600 mi). Neste caso, não é necessário reiniciar o indicador, que piscará regularmente quando a scooter tiver percorrido cerca de 4.000 km (tipo E 2500 mi). Após ter efectuado a segunda substituição do óleo do motor, tal como previsto na tabela de manutenção (pág. 82), certifique-se de que reinicia o indicador da mudança do óleo.



(1) Indicador de mudança do óleo

(2) Botão RESET

COMPONENTES PRINCIPAIS

(informações necessárias à utilização do scooter)

SUSPENSÃO

Cada amortecedor (1) tem 5 posições de regulação para os vários tipos de carga e de condições da estrada.

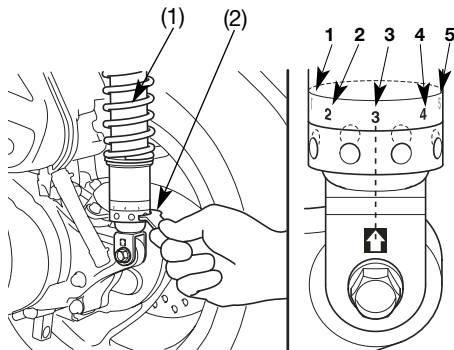
Regule os amortecedores traseiros usando uma chave de gancho (2).

Regular sempre a posição dos amortecedores respeitando a sequência (1-2-3-4-5 ou 5-4-3-2-1).

Tentar regular a posição, passando imediatamente de 1 para 5, ou vice-versa, pode estragar o amortecedor.

As posições 1 e 2 destinam-se a cargas ligeiras e a estradas em boas condições. As posições 4 e 5 aumentam a pré-carga da mola para suspensões traseiras mais rígidas, logo, podem ser utilizadas quando se carrega demasiado a scooter. Recordar-se de regular ambos os amortecedores na mesma posição.

Posição standard: 3



(1) Amortecedor

(2) Chave de gancho

TRAVÕES

Sistema de Travagem Combinado (CBS)

Esta scooter é dotada de um sistema de travagem combinado. Accionando a manete do travão traseiro activa-se o travão traseiro e parcialmente também o dianteiro. Para uma travagem completa e eficiente accionar simultaneamente as manetes dos travões dianteiro e traseiro, como se faria com o sistema de travagem do scooter convencional.

Como no caso dos sistemas de travagem do scooter convencional, um uso excessivamente forte e repentino dos comandos dos travões pode causar o bloqueio das rodas, reduzindo assim a capacidade de controlo do veículo.

Para a travagem normal usar ambos os travões dianteiro e traseiro com base na velocidade utilizada. Para a travagem máxima, fechar o acelerador e accionar com firmeza as manetes dos travões dianteiro e traseiro.

Sistema anti-bloqueio dos travões (ABS) (FES125A/150A)

Este modelo está também equipado com sistema anti-bloqueio dos travões (ABS), concebido para ajudar a evitar o bloqueio das rodas quando se trava bruscamente em superfícies irregulares ou não compactas durante a condução em linha recta. Mesmo que as rodas não bloqueiem, quando se trava bruscamente em curvas, a scooter pode perder aderência, com consequente perda de controlo.

Em algumas situações, em superfícies irregulares ou não compactas, uma scooter equipada com ABS pode precisar de uma maior distância de paragem em relação a uma scooter sem ABS.

O ABS não pode compensar condições da via, erros de julgamento ou uma utilização imprópria dos travões. É sempre responsabilidade do condutor guiar a velocidades razoáveis consoante as condições atmosféricas, a

superfície da estrada e o estado do trânsito e deixar uma margem de segurança.

O ABS é controlado automaticamente e está sempre activo.

- O ABS pode ser activado ao passar sobre um desnível brusco a descer ou subir da superfície da estrada.
É importante seguir as recomendações sobre os pneus (pág. 42). O computador do ABS actua comparando a velocidade das rodas. A utilização de pneus não aconselhados pode influenciar a velocidade das rodas e confundir o computador do ABS.
- O ABS não funciona a baixas velocidades (cerca de 10 km/h ou menos).
- O ABS não funciona se a bateria estiver descarregada.

Indicador de (ABS) (FES125A/150A)

Normalmente, esta luz acende-se quando se coloca o interruptor de ignição na posição ON e apaga-se depois de se conduzir a scooter a uma velocidade superior a 10 km/h. Em caso de problemas no sistema de ABS, este indicador pisca e permanece iluminado. Quando a luz está acesa, o ABS não funciona.

Se a luz do ABS se acender durante a marcha, pare a scooter num local seguro e desligue o motor.

Volte a colocar o interruptor de ignição na posição ON. A luz deve acender-se e apagar-se depois de se conduzir o scooter a uma velocidade superior a 30 km/h. Se a luz não se apagar, o ABS não funciona mas o sistema dos travões funciona e fornece a capacidade de travagem normal. Mesmo assim, mande inspeccionar o sistema a um concessionário Honda assim que possível.

A luz do ABS pode acender-se se se fizer girar a roda traseira a alta velocidade durante mais de 30 segundos enquanto a scooter estiver direita sobre o descanso. Trata-se de uma situação normal. Coloque o interruptor de ignição na posição OFF e, de seguida, em ON. A luz deve acender-se e apagar-se depois de se conduzir o scooter a uma velocidade superior a 30 km/h.

Verificação

Ambos os travões dianteiro e traseiro são de tipo hidráulico com disco.

O desgaste das pastilhas dos travões, diminui o nível do líquido.

Não há afinações a fazer, mas o nível do líquido e o desgaste das pastilhas devem inspeccionar-se periodicamente. Inspeccionar frequentemente o sistema, verificar se não há fugas de líquido.

Se a folga da manete for excessiva e as pastilhas não tiverem superado o limite de desgaste (pág. 103-104), existe provavelmente ar no sistema de travagem, o qual deve ser purgado. Neste caso, contactar o seu concessionário Honda para realizar este trabalho.

Nível de líquido do travão dianteiro

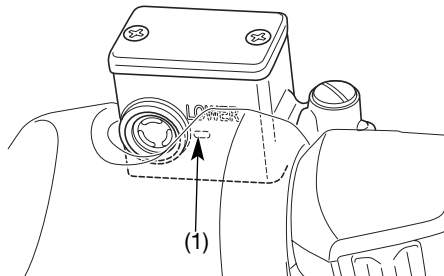
Mantendo a scooter em posição vertical, verificar o nível de líquido. Deve estar acima da marca do nível LOWER (1). Se o nível corresponder ou estiver abaixo da marca do nível LOWER (1), verificar o estado de

desgaste das pastilhas dos travões (pág. 103-104).

As pastilhas devem ser substituídas. Se as pastilhas não estiverem gastas, verificar a existência de fugas no sistema travagem.

O líquido para travões aconselhado é de tipo Honda DOT 4 fornecido num recipiente hermeticamente fechado ou equivalente.

Dianteiro



(1) Marca de nível inferior (LOWER)

Nível de líquido do travão traseiro

Mantendo a scooter em posição vertical, verificar o nível de líquido. Deve estar acima da marca do nível LOWER (1). Se o nível corresponder ou estiver abaixo da marca do nível LOWER (1), verificar o estado de desgaste das pastilhas dos travões (pág. 103-104).

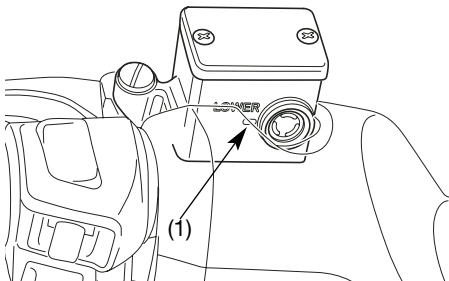
As pastilhas gastas devem ser substituídas. Se as pastilhas não estiverem gastas, verificar a existência de fugas no sistema travagem.

O líquido para travões aconselhado é de tipo Honda DOT 4 fornecido num recipiente hermeticamente fechado ou equivalente.

Outras verificações:

Certificar-se que não existam fugas de líquido. Verificar se os tubos e as juntas não apresentam gretas ou sinais de desgaste.

Traseiro



(1) Marca de nível inferior (LOWER)

LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

Recomendações para a utilização do líquido de arrefecimento

O utilizador deve manter adequadamente o líquido de arrefecimento para evitar que congele, o superaquecimento e a corrosão. Usar um líquido anticongelante à base de etileno-glicol de alta qualidade que contenha inibidores de corrosão especialmente recomendados para o emprego em motores de alumínio. (LER A ETIQUETA DO RECIPIENTE DO ANTI-CONGELANTE.)

Usar somente água potável com poucos minerais ou água destilada para a solução antigelo, uma água com alta percentagem de minerais poderia danificar o motor de alumínio.

O uso de líquido de arrefecimento com inibidores de silicato pode provocar danos nos vedantes da bomba de água ou pode haver interrupções nos tubos do radiador.

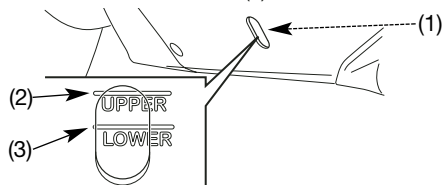
Usando água da torneira pode haver danos no motor.

A scooter sai da fábrica com uma mistura de 50/ 50 de anti-congelante e água. Esta mistura é suficiente para a maior parte das temperaturas de funcionamento e fornece uma boa protecção contra a corrosão. Uma concentração maior de anti-congelante reduz as prestações do circuito de arrefecimento e é aconselhada somente se for necessária uma protecção suplementar contra o congelamento. Uma mistura de 40/ 60 (40% de antigelo) não fornece uma protecção adequada contra a corrosão. A temperaturas abaixo de zero, verificar frequentemente o circuito de arrefecimento dando se necessário, uma concentração maior de anti-congelante (até um máximo de 60%).

Verificação

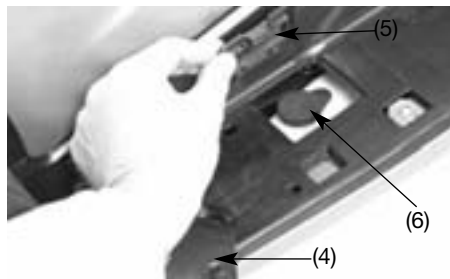
O depósito de reserva está localizado embaixo do apoio para os pés esquerdo.

Controlar o nível de líquido refrigerante no depósito de reserva (1) com o motor na sua temperatura normal de funcionamento e o motociclo em posição vertical. Se o nível do líquido estiver abaixo da marca de nível "LOWER" (3), retirar a tampa de borracha (4), extrair a cobertura do contentor do líquido refrigerante, retirar a tampa do depósito de reserva (6) e deitar a mistura refrigerante até a marca do nível "UPPER" (4).



- (1) Depósito de reserva (3) Marca do nível inferior (LOWER)
(2) Marca do nível superior (UPPER)

Deitar sempre o líquido refrigerante pelo depósito de expansão. Não tente deitar líquido refrigerante retirando a tampa do radiador. Se o depósito de expansão estiver vazio ou se a perda de líquido refrigerante for excessiva, verificar se existem perdas e contactar um concessionário Honda para a reparação.



- (4) Tampa de borracha
(5) Cobertura do contentor do líquido refrigerante
(6) Tampa do depósito de reserva

COMBUSTÍVEL

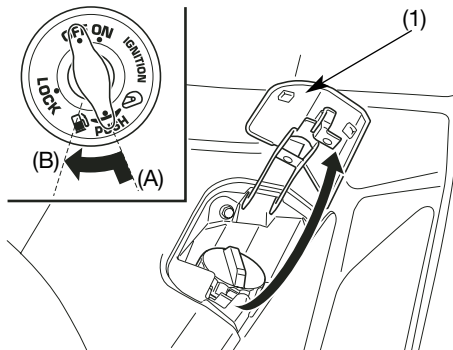
Depósito de combustível

O depósito de combustível está posicionado por cima do apoio para os pés.

A capacidade do depósito de combustível, incluída a reserva, é de:

9,4 ℓ

Abrir a tampa do depósito de combustível (1) com a chave de ignição, fazer uma leve pressão, depois rodar a chave no sentido horário..



- (1) Tampa do depósito de combustível (A) Carregar de combustível (B) Rodar para abrir

Para abrir a tampa do depósito de combustível (2), rodá-la no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Não encher excessivamente o depósito. Não deve ficar combustível no tubo de enchimento (3).

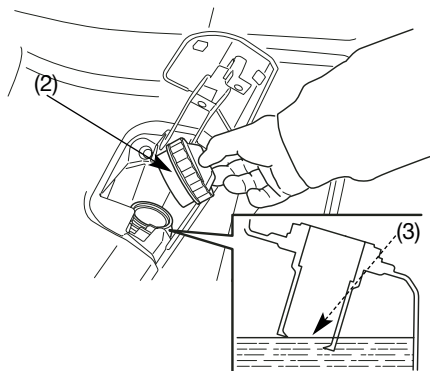
Depois de ter posto gasolina, prestar atenção em fechar bem a tampa do depósito de combustível, rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Fechar a tampa do depósito de combustível.

⚠ ATENÇÃO!

A gasolina é muito inflamável e explosiva. Pode-se ficar gravemente queimado ou ferido ao manusear combustível.

- Parar o motor e ficar longe de chamas, faíscas e fontes de calor.
- Pôr gasolina só ao ar livre.
- Secar imediatamente eventuais borrifos.



(2) Tampa do depósito de combustível

(3) Tubo de enchimento

Utilize apenas gasolina sem chumbo e com índice de octano a 91 ou superior.

O uso de gasolina com chumbo provoca danos no conversor catalítico.

NOTA

Numa velocidade constante do motor e em presença de uma carga normal, se ocorrer uma explosão ou “grilar”, mudar de marca de combustível. Se o problema persistir, consulte um concessionário Honda. Considera-se como utilização inadequada a inobservância destas indicações. Os danos resultantes da utilização inadequada não estão cobertos pela garantia Honda.

Gasolina com álcool

Se desejar usar gasolina com álcool, escolher uma com índice de octano pelo menos igual aquele recomendado pela Honda. Há dois tipos de “gasolina”: uma com álcool etílico e outra com álcool metílico. Não se deve usar gasolina com mais de 10 % de álcool etílico.

Não utilizar gasolina que contenha álcool metílico e que não contenha também os co-solventes e agentes anti-corrosão para álcool metílico. Nunca utilizar gasolina com mais de 5% de álcool metílico, mesmo na presença de co-solventes e agentes anti-corrosão específicos.

Os danos do circuito do combustível e os problemas relativos às prestações do motor causados por uso de gasolinas com álcool não estão cobertos pela garantia. A Honda não pode recomendar o uso de gasolina com álcool metílico, pois os dados disponíveis acerca da idoneidade deste uso ainda estão incompletos.

Antes de reabastecer num posto que não se conhece, tentar descobrir se a gasolina vendida contém álcool e, em caso afirmativo, informar-se sobre a percentagem. Se notar efeitos negativos de funcionamento durante o uso de uma gasolina com álcool ou que se pensa conter álcool, substitui-la por outra certificando-se de que esta não contenha álcool.

ÓLEO DO MOTOR

Verificação do nível do óleo do motor

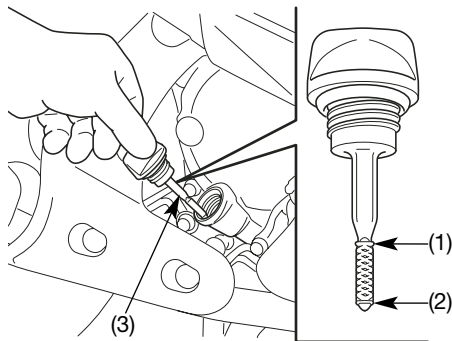
Verificar o nível do óleo diariamente antes de começar a conduzir a scooter.

O nível deve ser mantido entre as marcas de nível máximo (1) e mínimo (2) da vareta (3).

1. Ligue o motor e deixe-o trabalhar ao ralenti durante 3-5 minutos.
2. Depois parar o motor e colocar a scooter no descanso central num lugar em plano horizontal.
3. Após 2-3 minutos, tirar a tampa/vareta do óleo (3), limpá-la e recolocá-la sem fechar. Retirar de novo a vareta. O nível do óleo deve estar entre as marcas indicadoras de mínimo (1) e máximo (2) da vareta.
4. Se necessário, acrescentar o óleo aconselhado (pg. 91) até alcançar a marca de nível máximo. Não ultrapassar o nível máximo.
5. Recolocar a tampa/vareta do óleo. Verificar se não há fugas de óleo.

NOTA

Fazer funcionar o motor com um nível baixo de óleo pode causar danos sérios.



- (1) Marca do nível superior
(2) Marca do nível inferior
(3) Tampa/vareta do óleo

PNEUS SEM CÂMARA DE AR

Para poder usar a scooter em condições de segurança, os pneus devem ser do tipo e das dimensões correctos, em boas condições, com uma banda de rodagem adequada e cheios correctamente para a carga que transportar. As páginas seguintes fornecem informações mais detalhadas sobre como e quando verificar a pressão de ar, como inspeccionar os pneus à procura de eventuais danos e o que fazer quando os pneus precisarem de ser reparados ou substituídos.

ATENÇÃO!

O uso dos pneus muito gastos ou mal cheios pode provocar um acidente, causando graves ferimentos ou a morte.

Seguir as instruções contidas neste manual de uso para o enchimento dos pneus e a relativa manutenção.

Pressão de ar

Manter os pneus correctamente cheios fornece a melhor combinação de manobra, duração da banda de rodagem e conforto de condução.

Geralmente, os pneus pouco cheios desgastam-se de modo irregular, influenciam negativamente a manobra e estão mais sujeitos a rupturas devido a superaquecimento.

Os pneus muito cheios endurecem a condução da scooter, tendem com mais facilidade a sofrer danos devido aos obstáculos da estrada e desgastam-se de modo irregular.

Aconselhamos a verificar visualmente os pneus cada vez que conduzir e utilizar um manómetro para medir a pressão de ar pelo menos uma vez por mês ou todas as vezes que achar que o pneus podem estar pouco cheios.

Os pneus sem câmara de ar têm, em certa medida, propriedades autovedantes e, no caso de um furo, o seu esvaziamento pode ocorrer muito lentamente. Inspeccionar cuidadosamente os pneus no que respeita a furos, especialmente se o pneu não estiver completamente cheio.

A pressão dos pneus deve ser verificada “a frio”, isto é, depois de a scooter ter ficado parada pelo menos três horas. Se se verifica a pressão de ar quando os pneus estiverem ainda “quentes”, quer dizer quando a scooter foi conduzida mesmo se por poucos quilómetros, os valores serão maiores em relação a quando os pneus estão “frios”. Isto é normal, por isso não esvazie os pneus para que correspondam com as pressões de ar a frio fornecidas na tabela abaixo. Caso contrário, os pneus não serão cheios insuficientemente.

As pressões aconselhadas para os pneus “frios” são:

kPa (kgf/cm ² , psi)		
Só condutor	Dianteiro	175 (1,75 , 25)
	Traseiro	200 (2,00 , 29)
Condutor e um passageiro	Dianteiro	175 (1,75 , 25)
	Traseiro	250 (2,50 , 36)

Verificação

Cada vez que se verificar a pressão dos pneus, é necessário inspeccionar também a banda de rodagem e as paredes laterais para verificar o desgaste, os danos e a presença de objectos estranhos:

Prestar atenção a:

- Gretas ou deformações no lado do pneu ou na banda de rodagem. Substituir o pneu se detectar gretas ou deformações.
- Cortes, fissuras ou gretas no pneu. Substituir o pneu se entrever a estrutura ou a lona do pneu.
- Desgaste excessivo da banda de rodagem.

Igualmente, no caso em que for localizado um furo ou bater contra um objecto duro, estacionar na berma da estrada o mais rapidamente possível respeitando as condições de segurança e inspeccionar o pneu para detectar eventuais danos.

Desgaste da Banda de rodagem

Substituir os pneus antes que a profundidade da banda de rodagem no centro do pneu alcance o seguinte limite de desgaste:

Profundidade mínima da banda de rodagem	
Dianteiro:	1,5 mm (0.06 polegadas)
Traseiro:	2,0 mm (0.08 polegadas)

< Para a Alemanha >

A lei alemã proíbe o uso dos pneus, cuja profundidade da banda de rodagem seja inferior a 1,6 mm.



- (1) Indicador do grau de desgaste
(2) Posição do indicador de desgaste

Reparação dos pneus

No caso em que um pneu estiver furado ou danificado, é necessário substituí-lo, não repará-lo. Como explicado a seguir, um pneu reparado, de modo temporário ou permanente, permite uma velocidade reduzida e oferece prestações inferiores em relação a um pneu novo.

Uma reparação temporária, por exemplo, com um remendo externo para pneus sem câmara de ar, pode não ser segura para velocidades e condições de utilização normais. Se efectuar uma reparação temporária ou de emergência num pneu, é necessário conduzir lentamente e com cuidado até ao concessionário e fazer substituir o pneu. Se possível, não transportar passageiros ou cargas até que o pneu tenha sido substituído.

Também se um pneu for reparado de modo ideal com um remendo interior permanente, nunca ficará tão eficiente quanto um pneu novo. Nunca ultrapassar a velocidade de 80 km/h (50 mph), durante as primeiras 24 horas, nem de 130 km/h (80 mph) em qualquer outra ocasião. Igualmente, não é possível transportar com segurança tanta carga quanto a que é possível transportar quando o pneu é novo. Logo, aconselhamos vivamente substituir o pneu danificado. No caso em que se decida reparar o pneu, verificar que a roda está equilibrada antes de conduzir.

Substituição dos pneus

Os pneus montados na sua scooter foram projectados para satisfazer as capacidades da mota e garantem a melhor combinação de manobra, travagem, duração e conforto.

ATENÇÃO!

A instalação de pneus não indicados para a sua scooter pode influenciar na manobra e na estabilidade. Isto pode provocar um acidente, causando ferimentos graves ou morte.

Utilizar sempre pneus de tipo e dimensões aconselhadas neste manual.

Os pneus aconselhados para a sua scooter são:

Dianteiro	110/90-13 M/C 56L BRIDGESTONE HOOP B03 F IRC MB99
Traseiro	130/70-12 62L BRIDGESTONE HOOP B02 F IRC MB99
Tipo	TUBELESS

Cada vez um pneu for substituído, utilizar um tipo similar ao original e efectuar a calibragem das rodas, depois de ter montado o novo pneu.

Advertências importantes para a Segurança

- Não instale uma câmara de ar num pneu sem câmara de ar; o superaquecimento do pneu pode fazer com que a câmara de ar rebente.
- Nesta scooter, utilizar exclusivamente pneus tubeless. As jantes foram projectadas para pneus tubeless e, no caso de grande aceleração ou travagem brusca, um pneu com câmara de ar pode não aderir na jante e esvaziar rapidamente.

COMPONENTES ESSENCIAIS

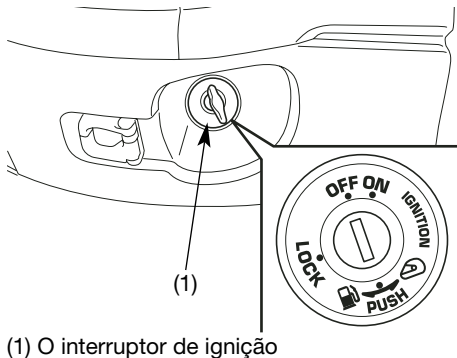
INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO

O interruptor de ignição (1) encontra-se no lado direito abaixo da coluna da direcção.

Os faróis dianteiro e traseiro acender-se-ão sempre que colocar a ignição em ON. Se a sua scooter estiver parada com a ignição em ON e o motor estiver desligado, os faróis traseiro e dianteiro permanecerão acesos, podendo provocar a descarga da bateria.

NOTA

A mala traseira original Honda abre-se com a chave da ignição (apenas no tipo IIF, IIED, IIIE).



(1) O interruptor de ignição

Posição chave	Funções	Remoção chave
LOCK (bloqueio da direcção)	A direcção está bloqueada. O motor e as luzes não podem funcionar.	A chave pode ser retirada.
OFF	O motor e as luzes não podem funcionar.	A chave pode ser retirada.
ON	O motor e as luzes podem funcionar.	A chave não pode ser retirada.

COMANDOS DO PUNHO DIREITO

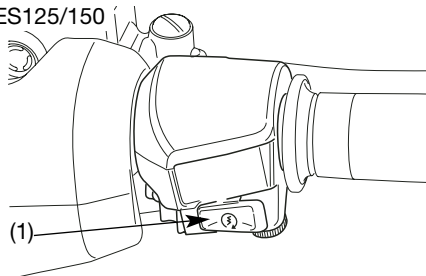
Botão de arranque

O botão de arranque (1) encontra-se ao lado do punho do acelerador.

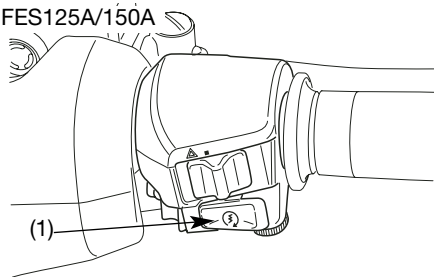
Quando se carrega no botão de arranque, o motor de arranque coloca o motor em funcionamento.

Para o procedimento de arranque, consulte a página 64.

FES125/150



FES125A/150A



(1) Botão de arranque

Interruptor das luzes de emergência (FES125A/150A)

O interruptor das luzes de emergência (1) encontra-se por cima do botão de arranque. Este sistema só deve ser usado quando o motociclo estiver parado devido a uma emergência. Para activá-lo, coloque a chave de ignição na posição ON e, de seguida, prima a tecla .

Os piscas dianteiros e traseiros começam a piscar em simultâneo.

Todos os indicadores de direcção podem piscar sem chave de ignição.

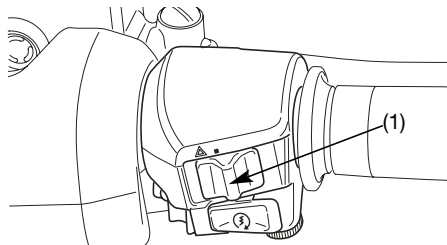
Para activar esta função, proceda da seguinte forma:

1. Rode a chave de ignição para ON e, de seguida, desloque o interruptor de emergência (1) para a posição assinalada por .
2. Todos os indicadores de direcção continuarão a piscar, mesmo depois de se rodar a chave de ignição para OFF.
3. Para desactivar a intermitência dos indicadores de direcção, coloque o interruptor das luzes de emergência em OFF.

Se deixar o interruptor em OFF durante mais de dois segundos e, de seguida, o voltar a colocar em , as luzes não se acendem.

Certifique-se de que desactiva os intermitentes de emergência quando eles já não forem necessários, caso contrário, os indicadores de direcção não funcionarão correctamente e criarão confusão nos outros condutores.

Se todos os indicadores de direcção ficarem acesos com o motor desligado, a bateria descarregar-se-á.



(1) Interruptor das luzes de emergência

COMANDOS DO PUNHO ESQUERDO

Comutador das luzes do farol (1)

Colocar o comutador na posição  (HI) para seleccionar o máximo e na posição  (LO) para seleccionar o médio.

Interruptor de controlo luz de ultrapassagem (2)

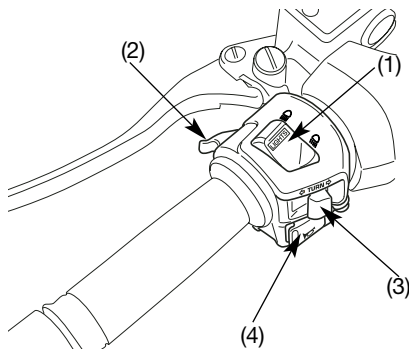
Quando se pressiona este interruptor, o farol pisca para sinalizar aos veículos que se aproximam ou para a ultrapassagem.

Interruptor do pisca (3)

Colocar o interruptor na posição  (L) para sinalizar que vai virar à esquerda e na posição  (R) para sinalizar que vai virar à direita. Pressione-o para desligar o pisca.

Botão da buzina (4)

Pressionar o botão para accionar a buzina.



- (1) Comutador do farol dianteiro
- (2) Interruptor da luz de ultrapassagem
- (3) Interruptor do pisca
- (4) Buzina

CARACTERÍSTICAS

(Não necessárias para a condução)

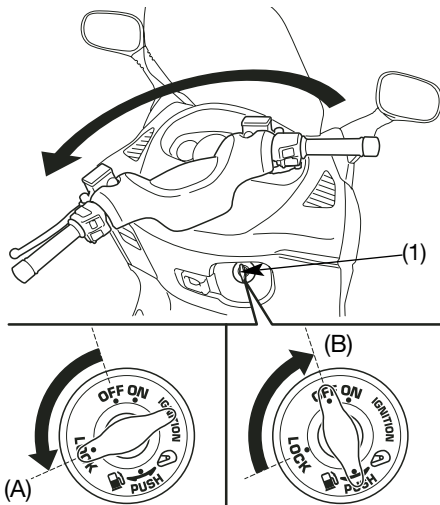
BLOQUEIO DA DIRECÇÃO

Para bloquear a direcção, girar completamente o guiador para a esquerda e girar a chave de ignição (1) para a posição "LOCK".

Retirar a chave de ignição.

Para desbloquear a coluna da direcção, posicionar a chave de ignição em OFF.

Não girar a chave de ignição para a posição "LOCK" durante a condução da scooter, isto poderia levar a perda de controlo do veículo.



Para bloquear

Para desbloquear

(1) Chave de ignição

(A) Girar para o "LOCK"

(B) Girar para o "OFF"

FECHADURA DO ASSENTO

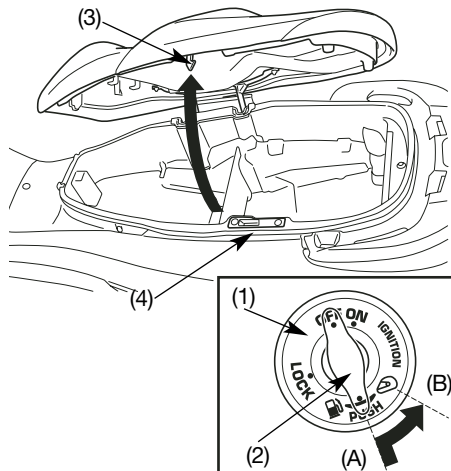
A fechadura do assento está localizada no bloco de ignição (1).

Para abrir a fechadura do assento, introduzir a chave de ignição (2), empurrá-la para trás e posicioná-la em (OFF), depois rodá-la no sentido contrário dos ponteiros do relógio.

Levantar o assento.

Para fechar a fechadura, abaixar o assento e empurrá-la na parte inferior do gancho (3) até bloqueá-la.

Não colocar bagagens ou roupas na proximidade do fecho do assento (4). Isto pode dificultar a abertura do assento, pois, a bagagem/roupas podem prender-se entre o gancho e o fecho do assento, quando o fechar.



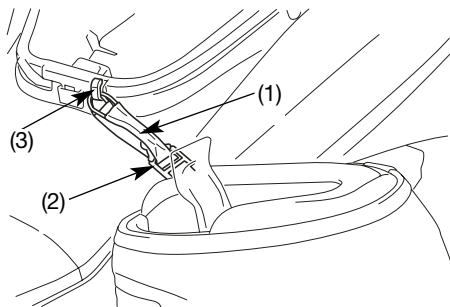
- (1) Interruptor de ignição
- (2) Chave de ignição
- (3) Gancho
- (4) Fecho do assento
- (A) Empurrar para dentro
- (B) Para abrir a fechadura

PORTA-CAPACETE

O gancho porta-capacete elimina a necessidade de levar o capacete consigo quando estaciona a scooter. O gancho porta-capacete está situado sob o assento. Abra o assento (ver pág. 53). Passe uma das duas extremidades do cabo (1) através do anel em D (2) do capacete. Engate os anéis do cabo no porta-capacete (3) e feche novamente o assento para o bloquear. O cabo para o gancho porta-capacete é fornecido juntamente com as ferramentas.

⚠ ATENÇÃO

Conduzir com um capacete pendurado no porta-capacete pode dificultar o funcionamento correcto da roda ou das suspensões e pode provocar um acidente, com o consequente risco de lesões graves ou morte. Utilize o porta-capacete apenas em caso de estacionamento. Não conduza com um capacete pendurado no porta-capacete.



- (1) Cabo
- (2) Anel em D
- (3) Porta-capacete

COMPARTIMENTO CENTRAL

O compartimento central (1) está localizado por baixo do assento. Para a abertura e o fecho:

Consultar o parágrafo “FECHADURA DO ASSENTO” (na página 53).

LIMITE MÁXIMO DE PESO:

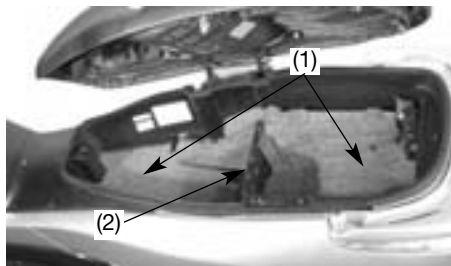
10 kg (22 lbs)

Nunca superar o limite de peso máximo; a manobra e a estabilidade podem sofrer de seriamente.

O compartimento central pode ser aquecido pelo motor, por este motivo, aconselha-se não guardar alimentos ou outros produtos que sejam inflamáveis ou sujeitos a se estragarem pelo calor.

Não dirigir um jacto de água sob pressão contra o compartimento central, pois, a água pode penetrar no seu interior.

Uma posição do elemento divisório (2) está ilustrada no exemplo a seguir.

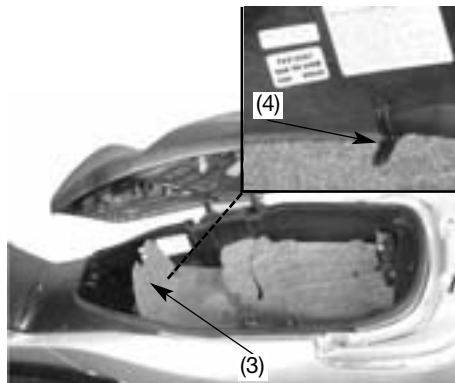


(1) Compartimento central

(2) Elemento divisório

Virar a tampa (3) no sentido da marca dianteira (4) e introduzir o elemento divisório na ranhura.

- Os objectos sujos podem ser, deste modo, guardados sem sujar a tampa.



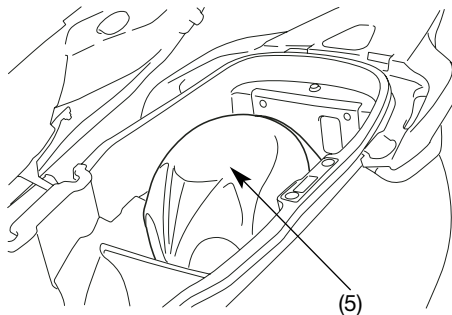
(3) Tampa
(4) Marca dianteira

No vão central pode ser guardado um capacete integral (5).

Guardar o capacete como mostra a figura.

Se o capacete não for bem guardado pode interferir com o fecho do assento.

Alguns capacetes não podem ser guardados no vão por causa das dimensões ou do modelo.

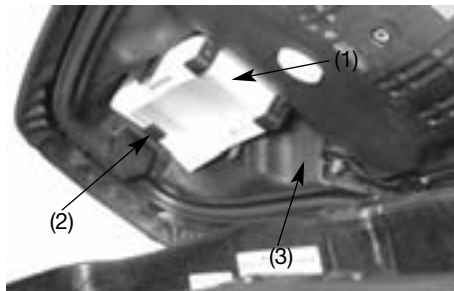


(5) Capacete

COMPARTIMENTO PARA DOCUMENTOS

O compartimento para documentos (1) está localizado no interior do vão porta-documentos (2) no lado inferior do assento (3). Este manual de uso e manutenção e outros documentos devem ser guardados neste compartimento.

Quando lavar o motociclo, tenha cuidado para não inundar esta área.

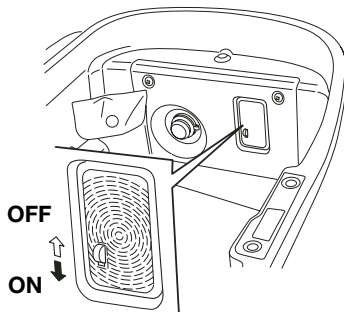


- (1) Bolsa porta-documentos
- (2) Vão porta-documentos
- (3) Assento

LUZ DO VÃO PORTA-BAGAGENS

Ao abrir o assento a luz do porta-bagagens (1) acende-se automaticamente. A luz permanece acesa enquanto o assento estiver aberto independentemente da posição do interruptor principal.

O acendimento automático da luz do porta-bagagens pode ser anulado posicionando o interruptor da luz em OFF.



- (1) Luz do vão porta-capacete

TOMADA ACESSÓRIA

A tomada acessória (1) encontra-se dentro do compartimento central.

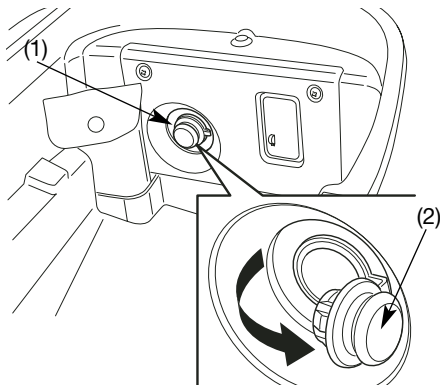
Abra a tampa (2) para poder chegar até à tomada acessória.

A capacidade nominal é:
12 watt (12 volt, 1amp).

Para evitar descarregar ou enfraquecer a bateria, mantenha ligado o motor quando utilizar a corrente da tomada.

Passe para os faróis médios (LO). Em caso contrário a bateria poderá descarregar-se ou podem vir a acontecer danos na tomada eléctrica acessória.

Para evitar a penetração de objectos na tomada, lembre-se de fechar sempre a tampa quando a tomada não estiver a ser utilizada.



(1) Tomada acessória
(2) Tampa

COMPARTIMENTO ESQUERDO

Existe um compartimento esquerdo (1) debaixo do lado esquerdo do guidador.

O peso máximo no compartimento esquerdo não deve ser superior a:

0,5 kg (1.0 lbs.)

Não abra o compartimento esquerdo durante a condução da scooter.

Para abrir

- Puxe o punho (2), e depois abra a tampa do compartimento esquerdo (3).

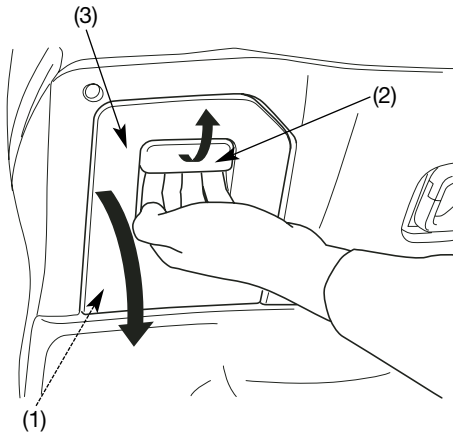
Para fechar

1. Feche a tampa do compartimento esquerdo.

Verifique se o compartimento esquerdo está fechado antes de começar a conduzir.

Quando se lava a scooter preste atenção para não inundar de água esta zona.

Não coloque objectos de valor ou frágeis no compartimento esquerdo.



(1) Compartimento esquerdo

(2) Punho

(3) Tampa do compartimento esquerdo

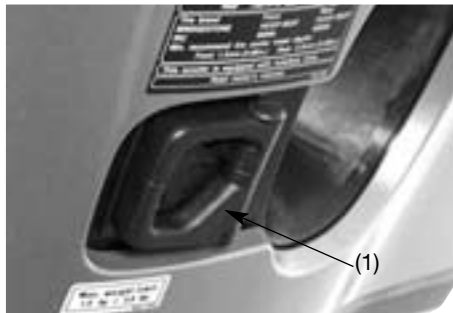
GANCHO PORTA-BOLSAS

Na scooter há um gancho porta-bolsas (1), colocado abaixo do guidador.

LIMITE DE PESO MÁXIMO:

1.5 kg (3.0 libras)

Não pendurar no gancho bagagens grandes, que ultrapassem as dimensões da scooter e/ou que possam obstruir os movimento dos pés.

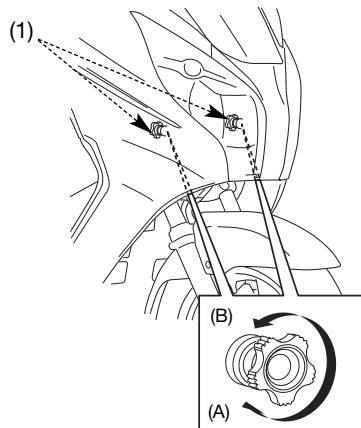


(1) Gancho porta-bolsas

REGULAÇÃO VERTICAL DO FEIXE DE LUZ

A regulação vertical pode ser efectuada girando o botão do regulação (1) que está situado na base do protector frontal dianteiro, para a direita ou para a esquerda conforme for necessário.

Observar as leis e regulamentos locais.



(1) Botão do regulação

(A) Alto

(B) Baixo

FUNCIONAMENTO

INSPECÇÃO PRÉ-CONDUÇÃO

Por motivos de segurança, é muito importante dedicar alguns instantes, antes de conduzir, para circular ao redor da scooter e verificar as condições.

Antes de conduzir, corrija quaisquer anomalias. Caso não consiga resolver o problema, contactar o seu concessionário Honda.

⚠ ATENÇÃO

Uma manutenção incorrecta da scooter ou se não efectuar a inspecção pré-condução, corre o risco de sofrer sérios ferimentos pessoais ou danificar o veículo.

Antes de conduzir, inspeccione diariamente a scooter e proceda às regulações ou reparações necessárias.

1. Nível do óleo do motor - Acrescentar óleo do motor se necessário (pág. 41). Verificar se não há fugas.
2. Nível do combustível - Reabastecer se for necessário (pág. 37). Verificar se não há fugas.
3. Nível do líquido de arrefecimento – Adicionar líquido se for necessário. Verificar se não há fugas. (pág. 35-36).
4. Travões dianteiro e traseiro - verificar o seu funcionamento e verificar se não há fugas de líquido de travagem (pág. 30-32).
5. Pneus - verificar o estado e a pressão (pág. 42-47).
6. Acelerador - Verificar se abre e fecha facilmente e completamente em todas as posições da direcção.

7. Luzes e buzina - Certifique-se de que o farol anterior, o farolim posterior/luz de presença, os indicadores de direcção, as luzes piloto e a buzina estão a funcionar correctamente.
8. Sistema de interrupção da ligação - Certifique-se de que funciona correctamente (pág. 102).

ARRANQUE DO MOTOR

Seguir sempre o procedimento de arranque indicado a seguir.

Esta scooter tem um motor com injeção programada e com regulação automática do ar de arranque.

Esta scooter tem um sistema de corta-circuitos ligado ao descanso lateral. O motor não pode ser ligado se o descanso lateral estiver baixado. Se o motor estiver ligado, desliga-se se o descanso lateral for baixado.

Para proteger o conversor catalítico do sistema de escape da scooter, evitar o prolongamento do funcionamento ao ralenti e a utilização de gasolina com chumbo.

Os gases de escape da scooter contêm o venenoso monóxido de carbono. Níveis altos de monóxido de carbono podem acumular-se rapidamente em áreas fechadas como uma garagem. Não ligar o motor quando a porta da garagem estiver fechada. Mesmo com a porta aberta, deixar o motor ligado só o tempo necessário para sair com a scooter da garagem.

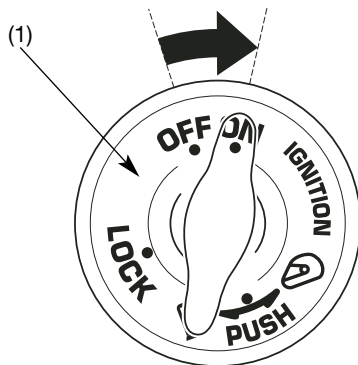
Não usar o motor eléctrico de arranque por mais de 5 segundos de cada vez. Esperar cerca de 10 segundos antes de pressionar o botão de arranque de novo.

Preparativos

1. Coloque a scooter no descanso central.
2. Rode o interruptor de ignição (1) para a posição "ON".

Verifique o seguinte:

- O indicador do PGM-FI está apagado.
- O indicador do ABS está aceso (pág. 16) (FES125A/150A).

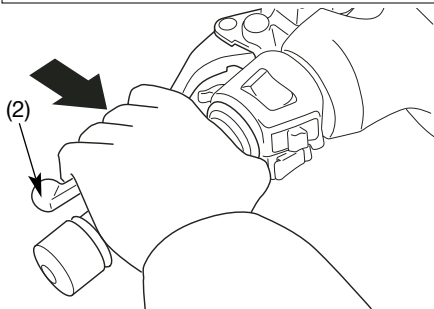


(1) Interruptor de ignição

3. Accionar na manete do travão traseiro (2).
O arranque eléctrico só pode funcionar quando a manete do travão traseiro for accionada e o descanso lateral estiver levantado.

⚠ ATENÇÃO

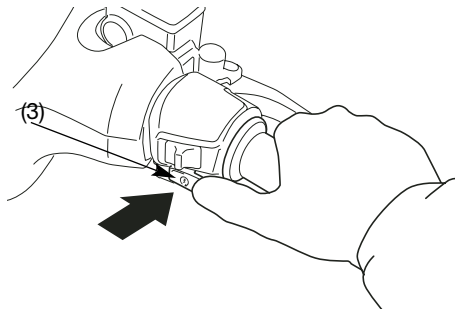
O contacto acidental com a roda em movimento pode causar lesões pessoais.



(2) Manete do travão traseiro

4. Com o acelerador completamente fechado, carregar no botão de arranque (3). Largar o botão de arranque logo que o motor arrancar.

O motor não funciona se o acelerador estiver completamente aberto (pois, o módulo de controle electrónico interrompe a alimentação de combustível).



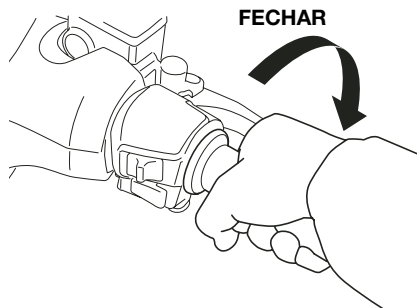
(3) Botão de arranque

5. Certificar-se de que o acelerador está fechado, enquanto o motor aquece.
6. Deixar o motor aquecer, antes de conduzir (Ver secção “CONDUÇÃO” na página 69).

Não abrir e fechar rapidamente o acelerador, pois, a scooter dará um rápido impulso para frente.

Não deixar a scooter enquanto o motor estiver aquecendo.

Acelerar bruscamente ou deixar o motor com um ralenti muito alto durante mais de 5 minutos com uma temperatura atmosférica normal, pode causar problemas no tubo de escape.



Corte da ignição

A scooter foi concebida para parar automaticamente o motor e a bomba de combustível em caso de viragem (um sensor de inclinação desactiva o sistema de ignição). Antes de ligar novamente o motor, é necessário colocar o interruptor de ignição na posição OFF e, em seguida, de novo na a posição ON.

RODAGEM

Para garantir as prestações futuras da scooter, prestar muita atenção a como se conduz durante os primeiros 500 km (300 milhas).

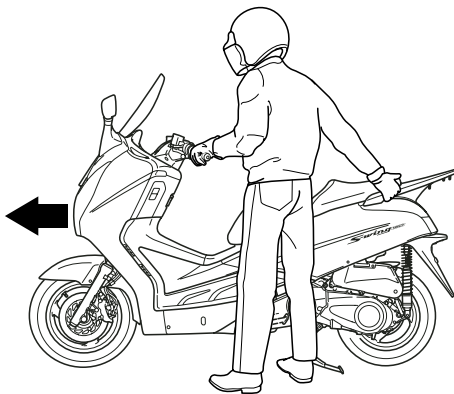
Neste período, evitar arrancar a toda velocidade e evitar acelerações rápidas.

CONDUÇÃO

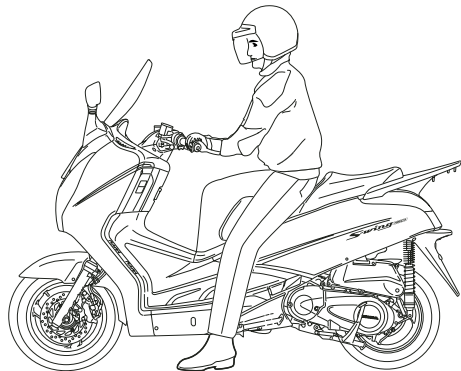
Rer o parágrafo “Segurança da scooter”, (pág. 1-9) antes de partir.

Certificar-se de que materiais inflamáveis como relvas ou folhas secas não entrem em contacto com o sistema de escape durante a condução, quando em momentos de espera com o motor ligado ou quando a scooter estiver estacionada.

1. **Certificar-se de que o acelerador (pag.67) está fechado** antes de tirar a scooter do descanso central.
2. **Colocar-se na posição de condução da scooter** e empurrá-la para a frente descendo do descanso central.



3. **Montar a scooter pelo lado esquerdo** ficando com pelo menos um pé no chão para estabilizá-la.



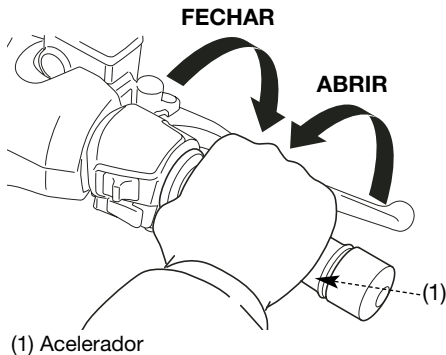
4. **Antes de partir**, indicar a direcção com os piscas laterais e certificar-se de que pode fazer isto sem correr perigo. Segurar o guiador firmemente com ambas as mãos.

Nunca conduzir com uma mão só, porque pode perder o controlo do veículo.

5. **Para acelerar**, girar gradualmente o punho do acelerador (1) e o veículo começará a avançar.

Não abrir e fechar muito rapidamente o punho do acelerador: deste modo a scooter se deslocaria bruscamente para a frente fazendo o condutor perder o controlo do veículo.

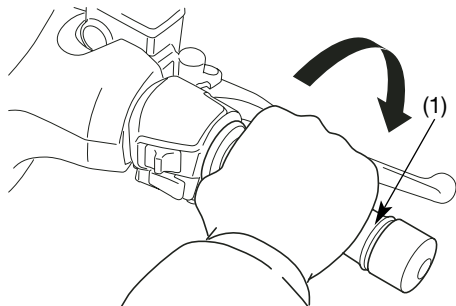
6. **Para desacelerar**, fechar o punho do acelerador.



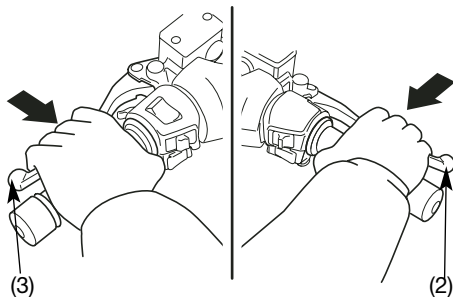
7. **Quando diminuir a velocidade da scooter**, a coordenação do punho do acelerador (1) e das manetes dos travões dianteiro (2) e traseiro (3) é a coisa mais importante.

Devem accionar-se simultaneamente ambos os travões dianteiro e traseiro. Se usar somente o travão dianteiro ou o traseiro a eficiência da travagem diminui.

Accionar os travões com uma força excessiva poderia provocar o bloqueio das rodas com uma redução do controlo do veículo.



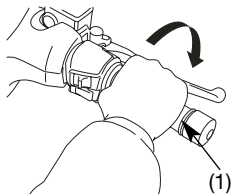
(1) Acelerador



(2) Travão dianteiro

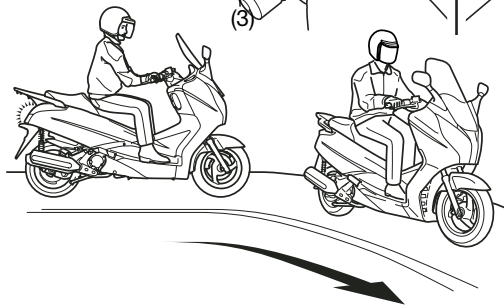
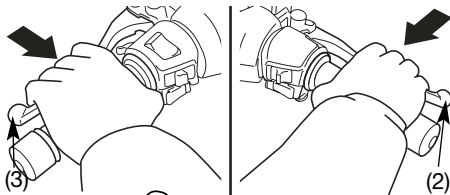
(3) Travão traseiro

8. Quando estiver para virar ou se aproximar de uma curva, fechar o punho do acelerador (1) completamente e desacelerar a scooter accionando simultaneamente tanto o travão dianteiro (2) quanto o traseiro (3).



(1) Acelerador

9. Depois de ter feito a curva, abrir gradualmente o punho do acelerador para acelerar a scooter.

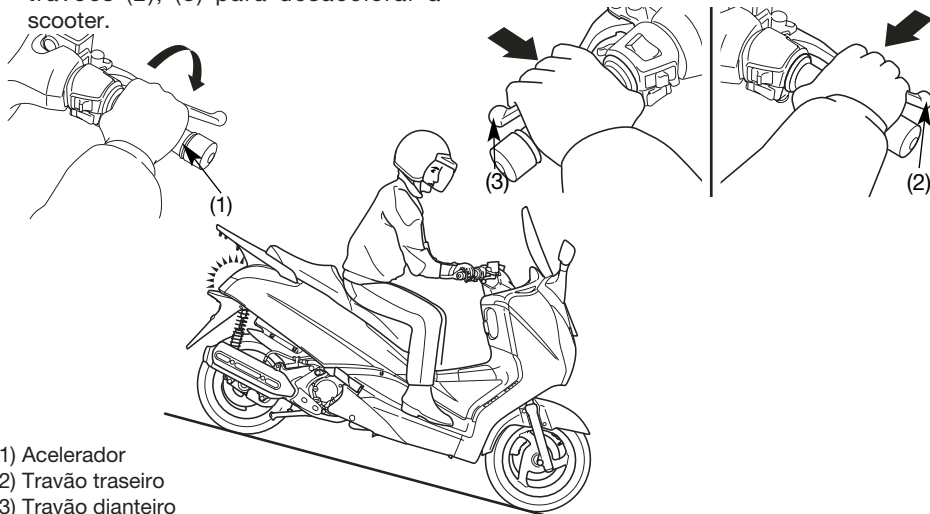


(2) Travão dianteiro

(3) Travão traseiro

10. **Quando percorrer uma descida íngreme,** fechar completamente o punho do acelerador (1) e aplicar ambos os travões (2), (3) para desacelerar a scooter.

Evitar o uso contínuo dos travões, isto poderia causar um superaquecimento e reduzir a eficiência da travagem.



- (1) Acelerador
- (2) Travão traseiro
- (3) Travão dianteiro

11. Quando conduzir em superfícies molhadas ou em estradas de terra, tomar bastante cuidado.

- Conduzir em piso húmido ou na chuva, ou em estradas de terra, a capacidade de manobra e de travagem diminuem.

Por motivos de segurança:

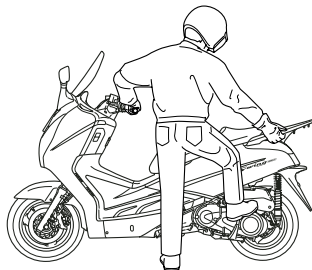
- Usar a máxima prudência durante a travagem, as acelerações e as curvas.
- Conduzir com velocidade baixa a fim de ter sempre um espaço maior para a travagem.
- Manter a scooter o mais direita possível.
- Prestar especialmente atenção ao conduzir em superfícies escorregadias, como linhas de eléctricos, placas de aço, tampas do esgoto, linhas pintadas na estrada, etc.

ESTACIONAMENTO

1. Depois de parar a scooter, rodar o interruptor de ignição para a posição “OFF” e retirar a chave.
2. Depois de parar a scooter, posicioná-la sobre o descanso central.
3. Bloquear a direcção para prevenir-se contra furtos (pág. 52).

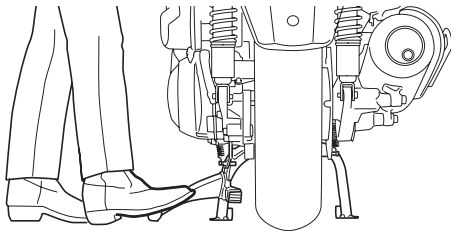
Estacionar a scooter numa superfície firme e horizontal para evitar que caia.

USO DO DESCANSO CENTRAL



Caso seja necessário estacioná-la numa inclinação, posicionar a parte dianteira da scooter virada para a subida, para reduzir o risco de virar ou descer do descanso central. O tubo de escape e o silenciador ficam sobreaquecidos durante o funcionamento e permanecem assim por longo tempo após desligar o motor, representando deste modo, um perigo potencial de queimaduras.

Certificar-se de que materiais inflamáveis como erva ou folhas secas não entrem em contacto com o sistema de escape durante o estacionamento da scooter.



SUGESTÕES CONTRA ROUBO

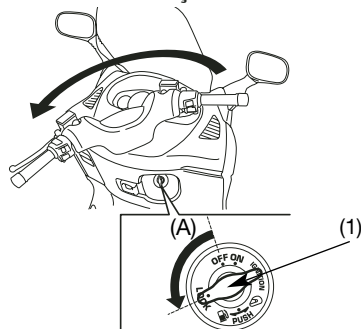
1. Bloqueie sempre a direcção e nunca deixar a chave na ignição. É um gesto simples mas frequentemente é esquecido. (Página 52).
2. Certificar-se de que as informações de registro da scooter estão actualizadas e de que são precisas.
3. Estacionar a scooter numa garagem fechada se possível.
4. Usar dispositivos antifurto adicionais de boa qualidade.
5. Anotar o seu nome, endereço e número telefónico neste manual do proprietário e conserva-lo sempre na scooter.
Muitas vezes os motociclos roubados são identificados através das informações contidas no manual que permanece no veículo.

NOME: _____

ENDEREÇO: _____

TELEFONE: _____

BLOQUEIO DA DIRECÇÃO



(1) Chave na ignição

(A) Girar para bloquear

MANUTENÇÃO

IMPORTÂNCIA DA MANUTENÇÃO

Uma scooter bem conservada é essencial para uma condução segura, económica e sem problemas. Contribui também para reduzir a poluição.

Para ajudar a cuidar correctamente da scooter, nas páginas seguintes encontra-se um Calendário de manutenção e um Registo de manutenção para a manutenção periódica regular.

Estas instruções baseiam-se na pressuposição que a scooter será usada só para os fins a que está destinada. O funcionamento continuado a velocidades altas, o uso em condições particularmente húmidas ou poeirentas requer intervenções mais frequentes do que especificado no Calendário de manutenção. Consultar o seu concessionário Honda para conselhos adequados às próprias exigências e ao uso pessoais.

Se a scooter capotar ou ficar envolvida num acidente, fazer inspeccionar todas as partes principais num concessionário Honda, mesmo podendo efectuar pessoalmente algumas reparações.

ATENÇÃO!

Uma manutenção imprópria da scooter ou a falta de correcção de um problema antes da condução pode causar acidentes em que o condutor pode ficar ferido seriamente ou morrer.

Seguir sempre as instruções.

SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO

Esta secção inclui instruções sobre algumas operações de manutenção importantes. Algumas destas operações podem ser efectuadas com as ferramentas básicas incluídas, se o utilizador tiver uma certa capacidade mecânica.

Outras intervenções são mais difíceis e requerem ferramentas especiais e devem ser realizadas por profissionais. A remoção das rodas deve normalmente ser efectuada só pelo concessionário Honda ou outro mecânico qualificado; as instruções fornecidas neste manual servem só para os casos de emergência.

A seguir indicamos algumas das precauções de segurança importantes. Não podemos porém advertir sobre todos os perigos durante a execução da manutenção. Cabe ao utilizador decidir se efectua uma intervenção pessoalmente ou não.

ATENÇÃO!

A não observação das instruções e das precauções de manutenção pode causar feridas sérias ou a morte.

Seguir sempre os procedimentos e as precauções indicados neste manual.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Certificar- se de que o motor está desligado antes de iniciar qualquer operação de manutenção ou reparação. Isto serve para eliminar numerosos riscos potenciais:
 - **Envenenamento por monóxido de carbono do escape da scooter.**
Certificar- se de que há uma ventilação adequada sempre que o motor estiver a funcionar.
 - **Queimaduras provocadas por peças quentes.**
Deixar que o motor e o silenciador arrefeçam antes de lhes tocar.
 - **Lesões provocadas por peças em movimento.**
Não ligar o motor a não ser que isto esteja indicado nas instruções.
- Ler as instruções antes de começar e certificar- se de que tem à disposição as ferramentas e a capacidade necessária.

- Para evitar que a scooter caia, estacionar numa superfície sólida e plana, usando o descanso central como suporte.
- Para reduzir o risco de incêndios ou explosões, prestar atenção quando se trabalha próximo de combustível ou baterias. Manter cigarros, faíscas e chamas longe da bateria e de todas as partes relacionadas ao combustível

Recordar que o concessionário Honda conhece melhor a scooter e possui tudo o necessário para a sua manutenção e reparação.

Para assegurar a máxima qualidade e fiabilidade, usar somente peças genuínas Honda novas ou o seu equivalente para reparações ou substituições.

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

Efectuar a “Inspeção pré-condução” (pág. 62) seguindo os prazos indicados no programa de manutenção.

I: INSPECCIONAR E LIMPAR, REGULAR, LUBRIFICAR OU SUBSTITUIR SE NECESSÁRIO.

C: LIMPAR, R: SUBSTITUIR, A: AFINAR, L: LUBRIFICAR.

O seguinte programa de manutenção mostra todas as operações de manutenção a serem efectuadas para manter a scooter sempre em condições de funcionamento perfeitas. A manutenção deve ser efectuada por técnicos adequadamente instruídos e munidos das ferramentas necessárias, e segundo os padrões e as especificações estabelecidas pela Honda. O concessionário Honda satisfaz todas estas condições.

* Estas intervenções devem ser efectuadas por um concessionário Honda, a não ser que o utilizador disponha do equipamento, dados de serviço e preparação técnica necessários. Tomar como referência o Manual de Oficina Honda.

** por motivos de segurança recomenda-se efectuar estas intervenções exclusivamente num concessionário Honda.

A Honda aconselha pedir ao concessionário Honda para testar a scooter na estrada depois de cada revisão periódica de manutenção.

NOTA

- (1) Para percursos quilométricos maiores, repetir com a frequência indicada aqui.
- (2) Fazer manutenções mais frequentes se a moto for utilizada em zonas excessivamente molhadas ou poeirentas.
- (3) Efectue uma manutenção mais frequente se a scooter for utilizada muitas vezes em condições de chuva ou se conduzir com o acelerador completamente aberto.
- (4) Substituir a cada 2 anos, ou ao alcançar as quilometragens indicadas, segundo a situação que se verificar primeiro. A substituição requer uma habilidade mecânica adequada.

FREQÜÊNCIA ELEMENTO		Segundo a con- dição que acon- tecer primeiro ↓	→	Leitura contakm [NOTA (1)]				
			x 1000 km	1	4	8	12	Ver Pg.
			x 1000 mi	0.6	2.5	5	7.5	
		NOTA	MESES		6	12	18	
*	TUBOS COMBUSTÍVEL				I	I	I	-
*	FUNCIONAMENTO ACELERADOR				I	I	I	99
	FILTRO DE AR	(NOTA 2)					R	87
	RESPIRO DO CARTER	(NOTA 3)			C	C	C	90
	VELA					R		96
*	FOLGA DAS VÁLVULAS			I	I	I	I	-
	ÓLEO DO MOTOR			R	R	R	R	91
*	REDE FILTRO DE ÓLEO DO MOTOR						C	93
	LIQUIDO DE ARREFECIMENTO DO RADIADOR	(NOTA 4)				I		100
*	CIRCUITO DE ARREFECIMENTO					I		35
*	SIST. SEC. DE ADMISSÃO DO AR						I	-

FREQÜÊNCIA ELEMENTO		Segundo a condição que acontecer primeiro ↓	→	Leitura contakm [NOTA (1)]				
			x 1000 km	1	4	8	12	Ver Pg
			x 1000 mi	0.6	2.5	5	7.5	
		NOTA	MESES		6	12	18	
*	CORREIA DE TRANSMISSÃO			A CADA 8.000 km (5000 miles) I A CADA 24.000 km (15.000 miles) R				- -
	FILTRO DA CAIXA DA CORREIA DE TRANSM.				C	C	C	-
*	ÓLEO DE TRANSMISSÃO	(NOTA 4)						-
	LÍQUIDO DO TRAVÃO	(NOTA 4)			I	I	I	30
	PASTILHAS DOS TRAVÕES				I	I	I	103,104
	SISTEMA DE TRAVAGEM			I	I	I	I	30,103
*	ORIENTAÇÃO DO FAROL				I	I	I	61
**	DESGASTE DOS CALÇOS DA EMBRAIAGEM					I		-
	DESCANSO LATERAL				I	I	I	
*	SUSPENSÕES				I	I	I	101
*	PORCAS, PARAFUSOS, TRINCOS			I		I		-
**	RODAS/PNEUS				I	I	I	-
**	ROLAMENTOS COLUNA DE DIRECÇÃO			I			I	-

BOLSA FERRAMENTAS

O kit ferramentas (1) está no compartimento central (pág. 55).

Com as ferramentas do kit pode-se efectuar algumas reparações de emergência, ou de qualquer maneira menos importantes, e certas substituições na berma da estrada.

- Chave de bocas 8x10 mm
- Chave de bocas 12x14 mm
- Chave de afinação da suspensão
- Chave de fendas n. 1
- Chave de fendas n. 3
- Cabo para chave de fendas
- Chave Allen de 5 mm
- Chave de vela
- Cabo porta-capacete
- Extractor para fusíveis
- Fusível de 30 A
- Bolsa ferramentas



(1) Bolsa ferramentas

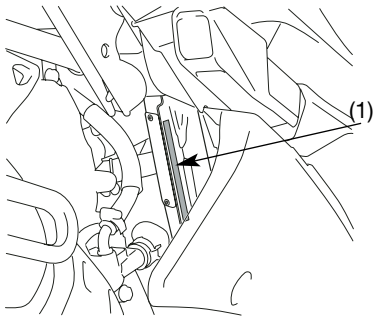
NÚMEROS DE SÉRIE

Os números de série do quadro e do motor são necessários no momento da matrícula da moto.

Podem ser requeridos também pelo concessionário para encomendar peças de reposição.

Para maior comodidade, escrever a seguir os números de série.

QUADRO N. _____

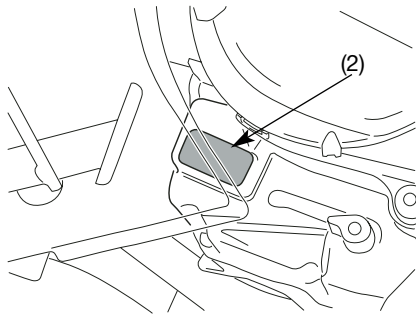


(1) Número de quadro

O número do quadro (1) está gravado do lado direito do corpo do quadro.

O número do motor (2) está gravado do lado esquerdo do cárter.

MOTOR N. _____



(2) Número do motor

ETIQUETA DE COR

A etiqueta de cor (1) está posicionada no compartimento central (ver a página 55).

É útil para encomendar as peças de reposição. Para sua comodidade escrever a seguir a cor e o código da moto.

COR _____

CÓDIGO _____



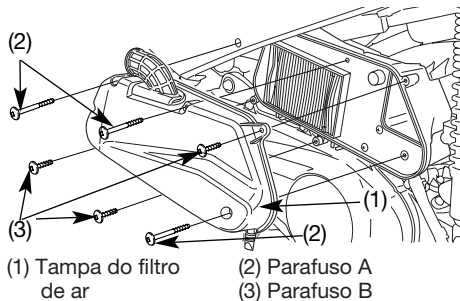
(1) Etiqueta da cor

FILTRO DE AR

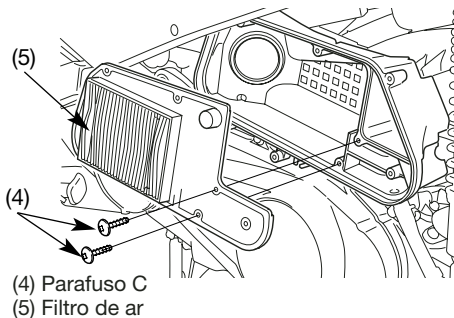
Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

O filtro de ar deve ser inspeccionado periodicamente (página 82), e mais frequentemente se conduzir em estradas excessivamente poeirentas ou molhadas.

1. Retirar os parafusos A (2) e os parafusos B (3) per remover a tampa do filtro de ar (1).
2. Remover os parafusos C (4).
3. Extrair o filtro de ar (5).



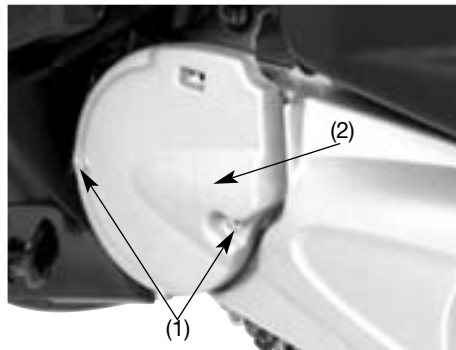
4. Deitar fora o filtro do ar.
5. Instalar um filtro do ar novo. Utilizar filtros de ar originais Honda ou equivalentes, específicos para este modelo. O uso de filtros de tipo diferente do especificado, ou de filtros de qualidade não equivalente, pode causar o desgaste precoce do motor ou a redução das prestações.
6. Reinstalar as partes removidas seguindo a ordem inversa àquela da remoção.



FILTRO DE AR DA CAIXA DA CORREIA

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

1. Coloque a scooter no descanso central.

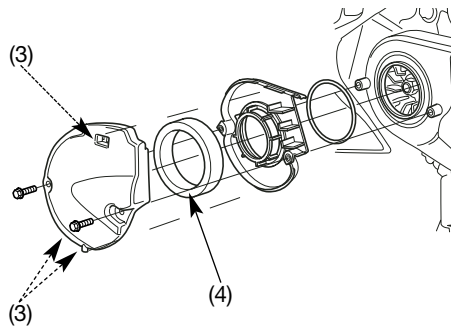


(1) Parafusos

(2) Tampa da caixa da correia

2. Desaperte os dois parafusos (1) da tampa da caixa da correia. Retire a tampa (2) soltando as três uniões (3).

3. Retire o filtro da caixa da correia (4).



(3) Uniões

(4) Filtro da caixa da correia

4. Lavar o elemento num solvente limpo não inflamável ou com ponto de inflamação alto de deixá-lo secar completamente.

Para limpar o filtro de ar não se deve usar gasolina ou solventes com ponto de inflamação baixo para evitar o risco de uma explosão ou de incêndio.

Deixar secar bem o elemento filtrante antes de reinstala-lo.

Não aplique óleo no elemento, poderia se danificar a correia de transmissão.

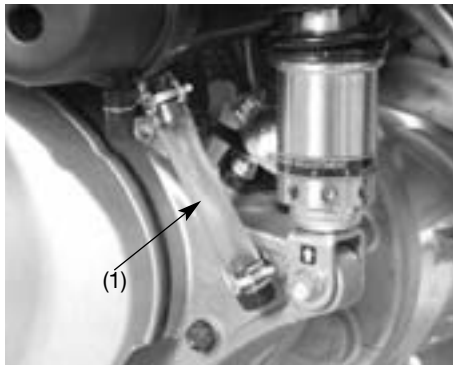
5. Para a instalação seguir na ordem inversa do procedimento de remoção.

RESPIRO DO CÁRTER

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

1. Retire o tubo de drenagem do cárter (1) e descarregue os depósitos para um recipiente adequado.
2. Volte a colocar o tubo de drenagem do cárter.

A manutenção deve ser efectuada com maior frequência se se conduzir debaixo de chuva, a alta velocidade, após a lavagem ou se a scooter tiver caído. Efectue a manutenção também no caso de existirem depósitos na parte transparente do tubo de drenagem.



(1) Tubo de respiro do cárter

ÓLEO DO MOTOR

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

Conselhos sobre o óleo

Classificação API	SG ou superior, excepto os óleos com a indicação de poupança energética colocada na etiqueta circular API.
Viscosidade	SAE 10W-30
Standard JASO T 903	MB

Óleo recomendado

Óleos Honda "4-STROKE MOTORCYCLE" (óleo para motos com motores a 4 tempos) ou equivalente.

Esta scooter não necessita de aditivos para o óleo. Utilizar o óleo recomendado.

Não utilizar óleos API SH ou de graduação superior, que apresentem a etiqueta circular API de “poupança energética” na embalagem.

Poderão afectar a lubrificação.



NÃO RECOMENDADO

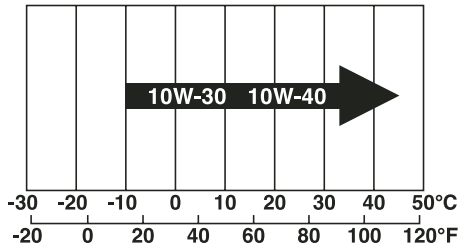


OK

Não utilizar óleos de competição não detergentes, vegetais ou à base de óleo de ricínio.

Viscosidade:

O grau de viscosidade do óleo do motor deve basear-se na média das condições atmosféricas prevalentes na área de utilização da scooter. A tabela ao lado fornece um guia para a selecção do grau ou da viscosidade correctas do óleo a utilizar consoante as várias temperaturas atmosféricas.

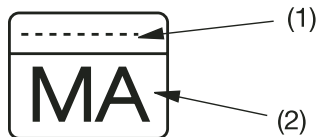


Norma JASO T 903

A norma JASO T 903 representa um índice para a selecção do óleo para motos com motores a 4 tempos.

Existem duas classes: MA e MB.

As embalagens dos óleos que respeitam essa norma possuem a respectiva etiqueta. Por exemplo, a seguinte etiqueta indica a classificação MA.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

- 1) Número do código da empresa distribuidora do óleo
- (2) Classificação do óleo

Óleo do motor/Rede Filtro Óleo do motor

A qualidade do óleo do motor é o principal factor da duração útil do motor. Trocar o óleo do motor como especificado no calendário de manutenção (página 82).

Quando se conduz a scooter em estradas muito poeirentas, é aconselhável trocar o óleo mais frequentemente do que especificado no calendário de manutenção.

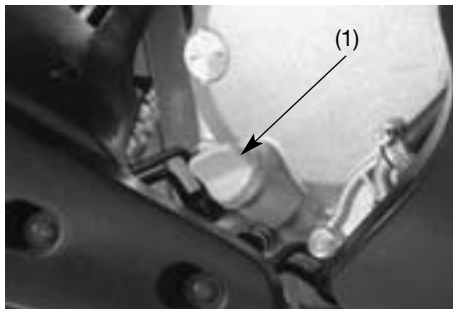
Deitar fora o óleo do motor usado, levando em conta a protecção do ambiente. Aconselhamos usar um recipiente vedado para levá-lo a um centro de reciclagem ou a um posto de gasolina. Não deitar no lixo e não o derramar no chão ou num esgoto.

O óleo do motor usado pode causar cancro de pele se manuseado por longo tempo. Mesmo sendo muito improvável, a não ser que se manuseie o óleo diariamente, recomenda-se lavar cuidadosamente as mãos com água e sabão logo depois de tê-lo manuseado.

Para a troca do filtro do óleo é necessário o uso de uma chave dinamométrica. Se para a troca do filtro esta chave não for utilizada, procurar um concessionário Honda o mais rápido possível para verificar se a montagem foi efectuada correctamente.

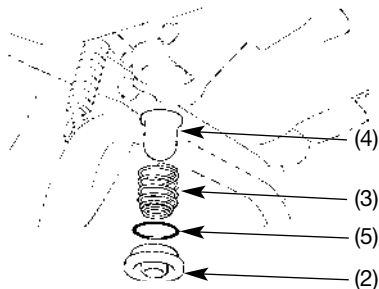
Trocar o óleo do motor com o motor na temperatura de funcionamento normal e a scooter no descanso central para assegurar um escoamento completo e rápido.

1. Retirar o tampão de enchimento óleo /vareta do nível de óleo (1) da tampa direita do cárter.



(1) Bujão de enchimento do óleo/vareta do nível do óleo

2. Colocar um recipiente para o óleo sob o cárter e retirar o bujão de drenagem (2). A mola (3) e a rede do filtro do óleo (4) saem quando o bujão de drenagem é removido.
3. Limpar a rede do filtro do óleo.
4. Verificar se a rede do filtro do óleo, a borracha de vedação e a anilha de vedação (5) do bujão de drenagem estão em boas condições.



(2) Bujão de drenagem

(3) Mola

(4) Rede do filtro do óleo

(5) Anel de vedação

5. Instalar a rede do filtro, a mola e o bujão do óleo.

Torque do bujão do óleo:

20 N•m (2.0 kgf•m, 14 lbf•ft)

6. Encher o depósito com o óleo aconselhado, cerca de:

0,9 ℓ (1.0 US qt, 0.8 Imp qt)

7. Instalar o tampão de enchimento óleo / vareta do nível de óleo.

8. Arrancar com o motor e deixá-lo rodar no mínimo por 2- 3 minutos.

9. Parar o motor e verificar se o nível do óleo está na marca de nível máximo do bujão de enchimento/vareta do nível de óleo, com a scooter em posição vertical em terreno plano e sólido. Certificar-se de que não existem fugas de óleo.

VELAS

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

Velas recomendadas:

Standard:

CR8EH - 9 (NGK) ou

U24FER9 (DENSO)

Para um funcionamento prolongado em alta velocidade:

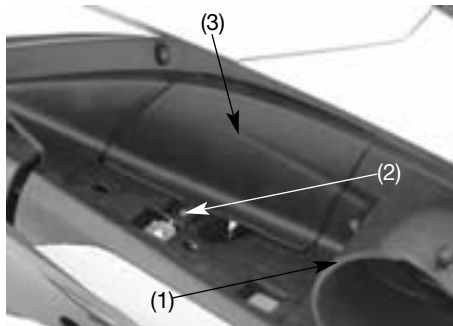
CR9EH - 9 (NGK) ou

U27FER9 (DENSO)

NOTA

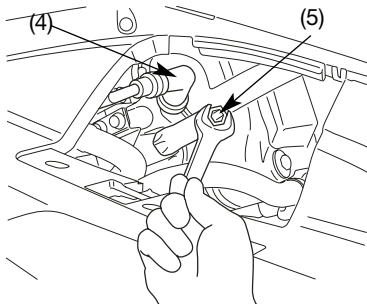
Nunca usar velas com um grau térmico errado, porque isto pode danificar seriamente o motor.

1. Retirar a tampa pequena (1).
2. Desaparafusar o parafuso (2) e remover a tampa de manutenção das velas (3).



- (1) Tampa pequena
- (2) Parafuso
- (3) Tampa de manutenção das velas

3. Desligar a cachimbo da vela (4).
4. Eliminar a sujidade em torno da base da vela. Tirar a vela usando a chave para velas (5) do kit ferramentas.
5. Deitar a vela no lixo.



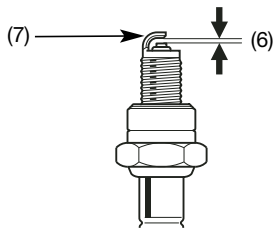
(4) Cachimbo da vela
(5) Chave para velas

6. Verificar a folga entre os eléctrodos (6) com um apalpa-folgas tipo arame. Se for necessário afiná-la, dobrar com cuidado o eléctrodo lateral (7).

A folga entre os eléctrodos deve ser de: 0,80 - 0,90 mm.

Certificar-se de que a anilha da vela está em boas condições.

7. Com a anilha colocada, apertar a vela à mão para evitar danos na rosca.



(6) Folga dos eléctrodos
(7) Eléctrodo lateral

8. Aperte a vela:

- Se a vela antiga ainda estiver em boas condições:
aperte 1/8 de volta depois de a posicionar
- Se instalar uma vela nova, aperte-a duas vezes, para evitar que se solte:
 - a) Primeiro, aperte a vela:
NGK: 1/2 de volta depois de posicioná-la.
DENSO: 1 de volta depois de posicioná-la.
 - b) Depois, desaperte a vela.
 - c) De seguida, aperte-a novamente:
1/8 de volta depois de posicioná-la.

NOTA

Uma vela apertada de forma inadequada pode danificar o motor. Se uma vela estiver demasiado solta pode danificar o pistão. Se uma vela estiver demasiado apertada pode danificar a rosca.

9. Volte a colocar correctamente o cachimbo na vela.

10. Montar de novo os elementos remanescentes, na ordem inversa de quando foram removidos.

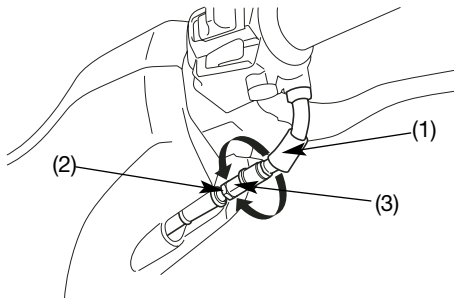
FUNCIONAMENTO DO ACELERADOR

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

1. Verificar se o acelerador roda livremente entre a posição de abertura completa e a de fecho completo em ambas as posições extremas do guiador.
2. Medir a folga do acelerador na falange do próprio punho.
O curso livre normal do punho do acelerador é cerca de:
2-6 mm

Para regular o curso livre de movimento do acelerador, desapertar a contraporca (2) e girar o afinador (3).

Após a regulação, apertar bem a contraporca e voltar a montar na posição correcta o guarda-pó (1) do cabo do acelerador.



- (1) Guarda-pó
- (2) Contraporca
- (3) Afinador

FLUIDO DE ARREFECIMENTO

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

Substituição do líquido de refrigeração

O líquido de refrigeração deve ser trocado por um concessionário Honda, a não ser que o proprietário possua as ferramentas e os dados necessários e seja hábil mecanicamente. Tomar como referência o Manual de Oficina Honda.

Adicionar sempre fluido de refrigeração no depósito de reserva. Não tentar adicionar fluido de refrigeração abrindo a tampa do radiador.

⚠ ATENÇÃO!

Adicionar sempre fluido de refrigeração no depósito de reserva. Não tentar adicionar fluido de refrigeração abrindo a tampa do radiador.

Esperar que o motor e o radiador arrefeceram antes de tirar a tampa do radiador.

INSPECÇÃO DAS SUSPENSÕES DIANTEIRA E TRASEIRA

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

1. Verificar o conjunto do garfo bloqueando o travão dianteiro e pressionando o garfo para cima e para baixo energicamente. O movimento das suspensões deve resultar uniforme e não se deve haver fugas de óleo.
2. Os rolamentos do braço oscilante devem ser inspeccionados empurrando com força o lado da roda traseira com a scooter no descanso central. Se houver folga significa que os rolamentos estão gastos.
3. Verificar com cuidado se todos os órgãos de união da suspensão dianteira e traseira estão apertados firmemente.

DESCANSO LATERAL

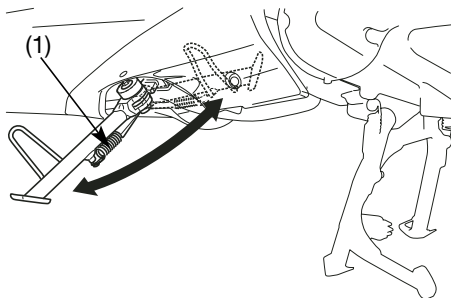
Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

Efectue a intervenção de manutenção de acordo com o programa de manutenção.

Verificação do funcionamento:

- Verifique se a mola (1) não está estragada ou fraca, e se o grupo do descanso lateral se move livremente.
- Verifique o sistema de corta-circuitos:
 1. Coloque a scooter no descanso central.
 2. Levante o descanso lateral e ligue o motor.
 3. Baixe completamente o descanso lateral. O motor deverá desligar-se assim que o descanso lateral for baixado.

Se o sistema do descanso lateral não funciona como previsto, dirija-se a um concessionário da Honda para efectuar uma revisão.



(1) Mola

DESGASTE DAS PASTILHAS DO TRAVÃO

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

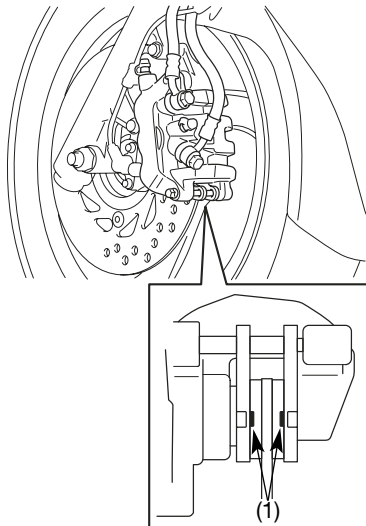
O consumo das pastilhas dos travões depende do rigor no uso, do tipo de condução, das condições da estrada. (Em geral as pastilhas gastam-se mais rapidamente em estradas molhadas e sujas). Inspeccionar as pastilhas periodicamente, considerando os intervalos previstos no calendário de Manutenção (pág. 83).

Travão dianteiro

Verificar a marca de indicação de desgaste (1) de cada pastilha.

Se uma das duas pastilhas estiver gasta até à marca, substituir ambas as pastilhas.

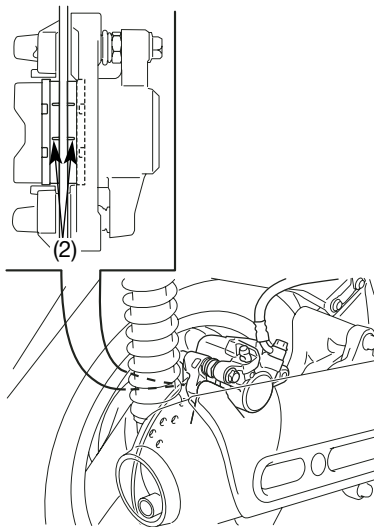
Para esta operação procurar um concessionário Honda.



(1) Marca de indicação de desgaste

Travão traseiro

Verificar a ranhura (2) de cada pastilha.
Se uma das duas pastilhas estiver gasta até esta ranhura, trocar ambas as pastilhas.
Para esta operação procurar um concessionário Honda.



(2) Ranhura

BATERIA

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

Não é preciso verificar o nível do líquido electrólito ou acrescentar água destilada, porque a bateria é do tipo que não requer manutenção (selada). Se a bateria parecer fraca e/ou estiver perdendo electrólito (causando um arranque difícil ou outros problemas eléctricos), procurar um concessionário Honda.

NOTA

A bateria é do tipo que não requer manutenção e pode ser danificada em modo permanente se a tampa for removida.

⚠ ATENÇÃO!

A bateria produz gás hidrogénio explosivo durante o funcionamento normal.

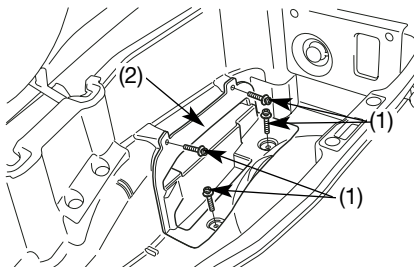
Uma faísca pode causar a explosão da bateria com força suficiente para matar ou ferir seriamente.

Usar um vestuário de protecção e uma protecção para o rosto, ou fazer efectuar a manutenção da bateria por um técnico qualificado.

Remoção da bateria

A bateria encontra-se na caixa da bateria, colocada por baixo do assento.

1. Abrir o assento (página 53).
2. Retirar os quatro parafusos (1) para remover a tampa da bateria (2).
3. Desligar antes o cabo (3) do terminal negativo (-), e depois o cabo (4) do terminal positivo (+).
4. Extrair a bateria (5) do compartimento.

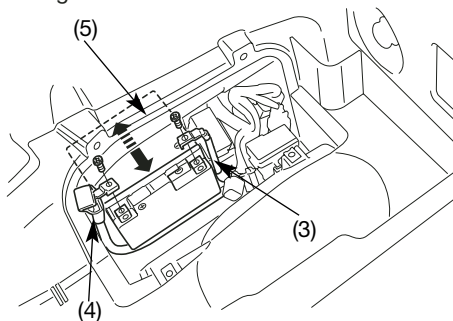


(1) Tampa do compartimento da bateria

(2) Parafusos

Montagem

1. Efectue a instalação pela ordem inversa à da desmontagem. Assegure-se de que liga primeiro o terminal positivo (+), e depois o terminal negativo (-).
2. Assegure-se de que todos os parafusos e demais fixadores estão bem apertados e seguros.



(3) Cabo terminal negativo (-)

(4) Cabo terminal positivo (+)

(5) Bateria

SUBSTITUIÇÃO DOS FUSÍVEIS

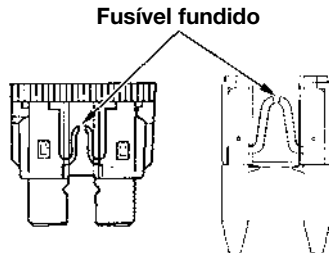
Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

Se os fusíveis se fundirem com frequência, em geral quer dizer que há um curto-circuito ou uma sobrecarga da instalação eléctrica. Para a reparação dirigir-se a um concessionário Honda.

Para evitar curto-circuitos acidentais girar o interruptor de ignição para a posição “OFF” antes de verificar ou substituir os fusíveis.

NOTA

Nunca use um fusível com uma amperagem diferente da indicada. Em caso contrário a instalação eléctrica pode ser danificada gravemente, com perigo de incêndio, além de causar uma perigosa perda das luzes ou da potência do motor.



Caixa dos fusíveis:

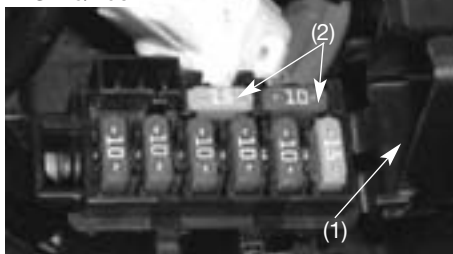
O caixa dos fusíveis está perto do compartimento de bateria sob o assento.

Os fusíveis especificados são:

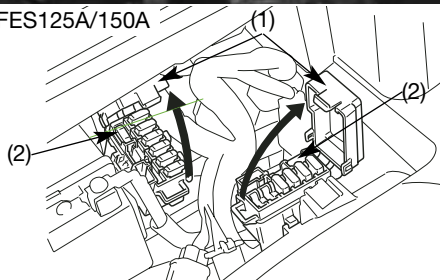
10A,15A	FES125/150
10A,30A	FES125A/150A

1. Abrir o assento (página 53).
2. Retire a tampa do compartimento da bateria (pág.106).
3. Abra a tampa da caixa dos fusíveis (1).
4. Extraia o fusível velho e instale outro novo. Os fusíveis sobressalentes (2) encontram-se na caixa dos fusíveis.
5. Feche a tampa da caixa dos fusíveis e volte a montar as peças restantes, na ordem contrária à desmontagem.

FES125/150



FES125A/150A



- (1) Tampa da caixa dos fusíveis
(2) Fusíveis sobressalentes

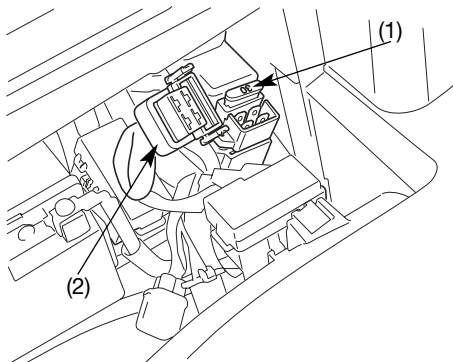
Fusível principal:

O fusível principal (1) estão perto do compartimento de bateria sob o assento.

O fusível especificado é:

30A

1. Abrir o assento (página 53).
2. Retire a tampa do compartimento da bateria (pág.106).
3. Desligue a ficha (2) do relé do motor de arranque.
4. Extrair o fusível velho e instalar o novo.
Os fusíveis sobressalentes encontram-se na bolsa de ferramentas.
5. Volte a ligar a ficha.
6. Volte a montar as peças restantes, na ordem contrária à desmontagem.



(1) Fusível principal

(2) Ficha

TROCAS DAS LÂMPADAS

Ver a secção “Precauções de segurança” na página 80.

A lâmpada acesa aquece e permanece quente por algum tempo depois de desligada. Antes de intervir deixá-la arrefecer.

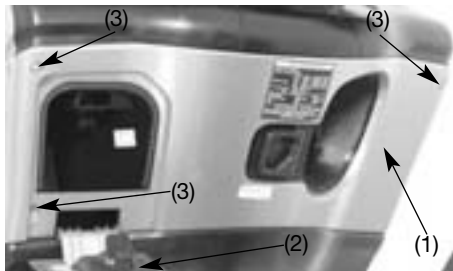
Não deixar impressões na lâmpada, dado que estas poderiam causar um superaquecimento da mesma e a sua falha. Substituir a lâmpada usando luvas limpas. Se a lâmpada for tocada por mãos nuas, limpá-la com álcool para evitar que queime.

- Antes de substituir a lâmpada, por o interruptor de ignição em OFF.
- Não usar lâmpadas diferentes das que tiverem sido especificadas.
- Depois de a lâmpada nova ter sido instalada, verificar se esta está a funcionar bem.

Lâmpada do farol

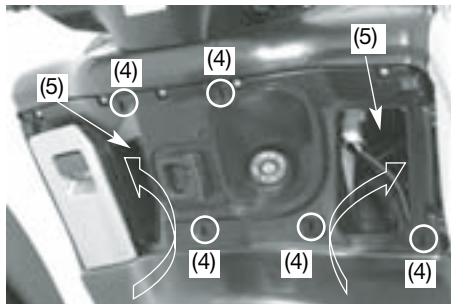
1. Remover a cobertura traseira (1) de manutenção:

abrir a caixa esquerda (2), remover os parafusos (3) da cobertura traseira. Desprender as presilhas de expansão internas da cobertura, superiores e inferiores, dos seus alojamentos (4). Remover a cobertura traseira prestando atenção para não danificar as presilhas.



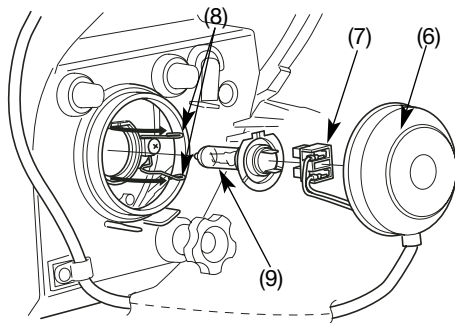
(1) Cobertura traseira (2) Caixa esquerda
(3) Parafusos

2. Aceder pelas aberturas laterais (5) de manutenção direita e esquerda para remover a lâmpada do lado necessário.



(4) Alojamentos das presilhas de expansão
(5) Aberturas laterais de manutenção

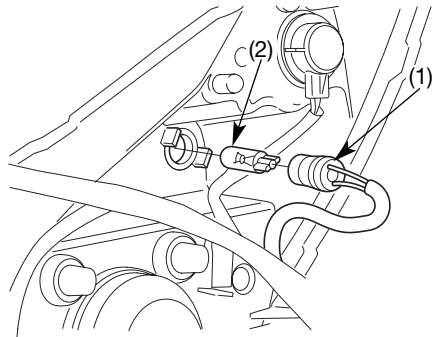
3. Retirar o guarda-pó (6).
4. Extrair a ficha (7) sem girar.
5. Desprender e levantar os dois ganchos laterais (8) de bloqueio.
6. Extrair a lâmpada (9) sem girar.
7. Instalar uma nova lâmpada, seguindo na ordem inversa do procedimento de remoção.



- (6) Guarda-pó
(7) Ficha
(8) Ganchos laterais
(9) Lâmpada

Lâmpada das luzes de presença

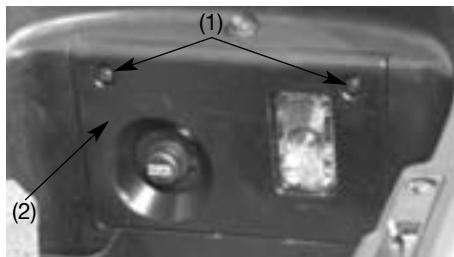
1. Remover a cobertura traseira de manutenção (pág. 111). Aceder através das aberturas laterais direita e esquerda (pág. 111).
2. Remover o porta-lâmpada (1) do alojamento.
3. Extrair a lâmpada (2) sem girar.
4. Instalar uma nova lâmpada, seguindo na ordem inversa do procedimento de remoção.



- (1) Porta-lâmpada
(2) Lâmpada

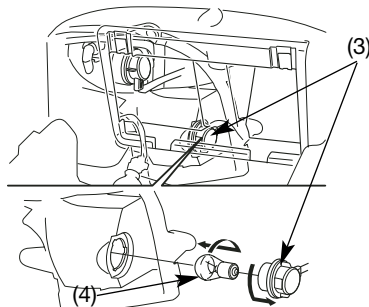
Lâmpada de travagem/ luz traseira

1. Abrir o assento (página 53).
2. Retirar os dois parafusos (1) para remover a tampa de manutenção da lâmpada (2).
3. Rodar o porta-lâmpada (3) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio cerca de 45°, depois extrai-lo puxando-o para si.



- (1) Parafusos
(2) Tampa de manutenção da lâmpada

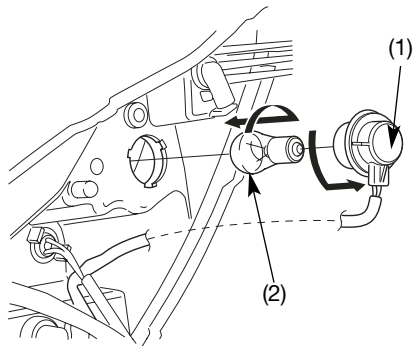
4. Aplicar uma leve pressão na lâmpada (4) e fazê-la rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
5. Instalar uma nova lâmpada, seguindo a ordem inversa ao procedimento de remoção.



- (3) Porta-lâmpada
(4) Lâmpada

Lâmpada dos piscas dianteiros

1. Remover a cobertura traseira de manutenção (pág. 111). Aceder através das aberturas laterais direita e esquerda (pág. 111).
 2. Remover o casquilho(1) do respectivo alojamento rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
 3. Desapertar a lâmpada (2) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para removê-la.
 4. Para voltar a montar, efectuar as operações de desmontagem na ordem inversa.
- Usar apenas a lâmpada de cor âmbar.

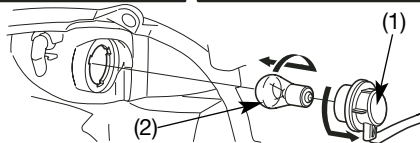
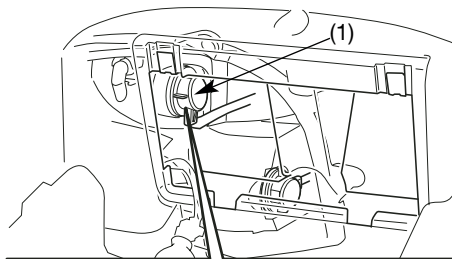


(1) Casquilho

(2) Lâmpada

Lâmpada dos piscas traseiros

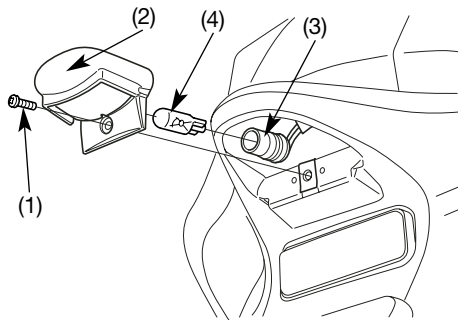
1. Abrir o assento (página 53).
2. Remover a tampa de manutenção da lâmpada (pág. 114).
3. Rodar o porta-lâmpada (1) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio cerca de 45°, depois extrai-lo puxando-o para si.
4. Aplicar uma leve pressão na lâmpada (2) e fazê-la rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
5. Instalar uma nova lâmpada, seguindo a ordem inversa ao procedimento de remoção.
 - Usar apenas a lâmpada de cor âmbar.



- (1) Porta-lâmpada
(2) Lâmpada

Luz da matrícula

1. Remover o parafuso (1).
2. Desmontar a tampa da luz da matrícula (2).
3. Extrair a ficha (3).
4. Extrair a lâmpada (4) sem a girar.
5. Instalar uma nova lâmpada seguindo na ordem inversa do procedimento de remoção.



- (1) Parafuso
(2) Tampa da luz da matrícula
(3) Ficha
(4) Lâmpada

LIMPEZA

Limpar regularmente a scooter para proteger a sua superfície e verificar se não há danos, desgaste, fugas de óleo ou de líquido dos travões.

Evitar produtos de limpeza não especificamente destinados a superfícies de motos ou automóveis.

Podem conter detergentes fortes ou solventes químicos que podem danificar o metal, a tinta ou o plástico da scooter.

Se a scooter ainda estiver quente por ter sido usada recentemente, esperar que o motor e o sistema de escape arrefeçam.

Aconselhamos evitar o uso de jactos de água a alta pressão (como os existentes nas lavagens automáticas).

NOTA

A água (o ar) a alta pressão pode danificar certas peças da scooter.

Lavagem da scooter

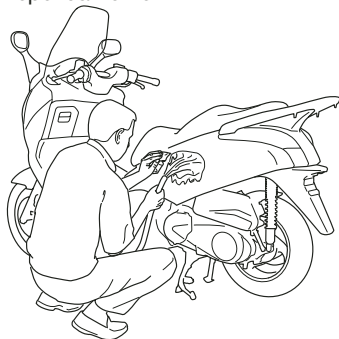
1. Enxaguar cuidadosamente a scooter com água fria para remover a sujidade incrustada.
2. Limpar a scooter com um pano ou uma esponja macia utilizando água fria.
Evitar dirigir água nas saídas do escape e nas partes eléctricas.

3. Limpar as peças de plástico com um pano ou uma esponja humedecidos com uma solução de detergente suave e água. Esfregar com delicadeza as peças sujas enxaguando várias vezes com água limpa.

Prestar atenção em manter o líquido dos travões ou os solventes químicos distantes da scooter. Estragariam as superfícies de plástico e as pintadas.

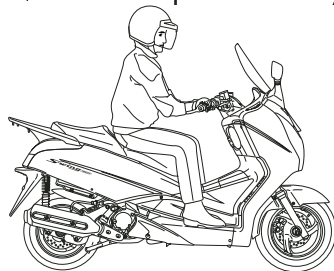
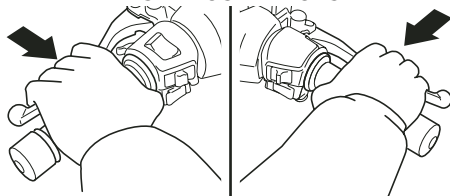
O interior da lente do farol dianteiro pode ficar embaciado logo após a lavagem da scooter. A humidade que se condensa dentro da lente do farol desaparecerá gradualmente se o farol for aceso no máximo. Com o farol aceso, manter o motor a funcionar.

4. Após a limpeza, enxaguar cuidadosamente a scooter com água abundante e limpa. Os resíduos de detergentes muito fortes podem corroer as peças de liga metálica.
5. Enxugar completamente a scooter, arrancar com o motor e deixá-lo trabalhar por alguns minutos.
6. Verificar o funcionamento dos travões antes de usar a scooter.
Para restabelecer as condições normais dos travões, pode ser necessário accioná-los repetidamente.



A eficiência da travagem poderia ficar temporariamente comprometida logo depois da lavagem da scooter. Manter uma distância de travagem maior para evitar acidentes.

TESTAR OS TRAVÕES



Toques finais

Após ter lavado a scooter, pode usar um polish/ cera spray ou cera de boa qualidade fluida ou sólida de boa qualidade, fáceis de se encontrar no mercado, para dar um toque final. Usar só cera não abrasiva ou cera própria para motos ou automóveis. Aplicar a cera segundo as instruções dadas no recipiente do produto.

Remoção do sal da estrada

O sal espalhado nas estradas como medida de prevenção contra o congelamento no Inverno e a água do mar podem causar a formação de ferrugem.

Lavar a scooter como indicado a seguir depois de ter conduzido nestas condições:

1. Limpar a scooter usando água fria (página 118).

Não usar água quente.

Isto piora o efeito do sal.

2. Enxugar a scooter e proteger as superfícies metálicas com cera.

Manutenção das Rodas de alumínio pintadas

O alumínio pode corroer-se pelo contacto com sujidade, lama e sal espalhado na estrada. Limpar as rodas depois de ter conduzido nestas condições. Usar uma esponja húmida e um detergente neutro. Evitar o uso de escovas rígidas, palha de aço ou agentes de limpeza que contenham abrasivos ou substâncias químicas.

Após a lavagem, enxaguar com água abundante e secar com um pano limpo. Retocar as rodas com tinta se estas estiverem danificadas.

Manutenção Tubo de escape

O tubo de escape é em aço, mas pode manchar-se de óleo ou de lama. Remover, se necessário, as manchas de calor com um abrasivo líquido igual ao utilizado na limpeza.

Limpeza do Pára-brisas

Limpar o pára- brisa com um pano macio ou uma esponja e muita água. (Evitar o uso de detergentes ou qualquer outro tipo de preparados químicos par a limpeza do pára-brisa). Enxugar com um pano macio limpo.

Para evitar arranhar o pára-brisa ou estragá-lo de outro maneira, utilizar só água e um pano macio ou uma esponja para a limpeza.

Para pára-brisas muito sujos, utilizar um detergente neutro diluído, uma esponja e muita água. Prestar atenção em eliminar completamente o detergente. (Os resíduos de detergente podem criar rachas no pára-brisa).

Substituir o pára-brisa se não for possível remover arranhões que impeçam a visão.

Não permitir que o electrolítico da bateria, o liquido dos travões ou outras substâncias químicas entrem em contacto com o pára-brisa e com a guarnição do mesmo. Estragaria o plástico.

PARAGEM PROLONGADA DO VEÍCULO

No caso de estacionar a scooter por um período longo, como por exemplo durante o inverno, é preciso adoptar algumas precauções para evitar deteriorações derivadas da não utilização do veículo. Adicionalmente, as reparações, se necessárias, devem ser efectuadas **ANTES** das paragens prolongadas da scooter pois é fácil esquecer tais reparações durante o período de paragem prolongada.

COMO GUARDAR O VEÍCULO

1. Trocar o óleo do motor.
2. Certificar-se de que o circuito do líquido de arrefecimento está cheio de uma solução anti-congelante de 50/50%.
3. Drenar o depósito do combustível para um recipiente apropriado por intermédio de um sifão manual, disponível no comércio, ou semelhante. Pulverizar a parte interna do depósito com óleo anticorrosão.

Pôr no lugar a tampa do depósito do combustível.

ATENÇÃO!

A gasolina é extremamente inflamável e explosiva. Pode provocar queimaduras e até morte ao ser manuseada:

- Parar o motor e manter fontes de calor, faíscas e chamas à distância.
- Reabastecer só ao ar livre.
- Enxugar imediatamente os salpicos.

4. Parar evitar a formação de ferrugem dentro do cilindro, efectuar as seguintes operações:
 - Tirar o cachimbo da vela. Com fita adesiva, o algo semelhante, fixar o cachimbo da vela numa peça de plástico do corpo do veículo de modo que se encontre posicionado longe da vela.
 - Tirar a vela do motor e colocá-la num lugar seguro. Não a ligue ao cachimbo. Pôr no cilindro uma colher (15-20 cm³) de óleo para motor novo e cobrir o orifício da vela com um pano.
 - Fazer o motor girar um certo número de vezes para distribuir bem o óleo.
 - Volte a montar correctamente a vela e o respectivo cachimbo.
5. Tirar a bateria. Conservá-la num lugar protegido das temperaturas negativas e da luz directa do sol. Carregar a bateria uma vez por mês.
6. Lavar e enxugar a scooter. Aplicar cera em todas as peças pintadas. Pulverizar com óleo anticorrosão as peças cromadas.
7. Encher os pneus até o valor padrão recomendado. Colocar a scooter sobre um suporte de modo que ambas as rodas fiquem erguidas.
8. Cobrir a scooter (não usar materiais plásticos ou impermeáveis) e guardá-la num local não aquecido sem humidade, onde as variações de temperatura sejam mínimas.
Não deixar a scooter em contacto directo com a luz solar.

COMO VOLTAR A USAR A SCOOTER

1. Descobrir e limpar a scooter.
2. Trocar o óleo do motor se tiverem passado mais de quatro meses desde o início do período de paragem.
3. Carregar a bateria quanto necessário. Instalar a bateria.
4. Eliminar o excesso de óleo anticorrosão do depósito do combustível. Encher o depósito com gasolina fresca.
5. Fazer todas as verificações preliminares (página 62-63).
Dar uma volta para testar a scooter com velocidade baixa, conduzindo numa zona tranquila longe do trânsito.

DADOS TÉCNICOS

DIMENSÕES

Comprimento máximo	2.090 mm
Largura máxima	745 mm
Altura máxima	1.435 mm
Distância entre eixos	1.490 mm

CAPACIDADE

Óleo motor	
(após a mudança de óleo)	0,9 ℓ
(após a desmontagem)	1,0 ℓ
Óleo transmissão	
(após a mudança de óleo)	0,19 ℓ
(após a desmontagem)	0,22 ℓ
Reservatório combustível	9,4 ℓ
Capacidade circuito de arrefecimento	0,95 ℓ
Lotação	Piloto e um passageiro
Capacidade máxima de carga do veículo	180 kg

MOTOR

Diâmetro e curso

52,4 x 57,8 mm FES125/125A

58,0 x 57,8 mm FES150/150A

Taxa de compressão

11,0:1

Cilindrada

125 cm³

FES125/125A

153 cm³

FES150/150A

Vela

Normais

CR8EH-9 (NGK)

U24FER-9 (DENSO)

Para um funcionamento prolongado
em alta velocidade:

CR9EH-9 (NGK)

U27FER-9 (DENSO)

Folga dos os eléctrodos

0,80 - 0,90 mm

QUADRO E SUSPENSÕES

Caster	27°00'
Trail	80 mm
Dimensões pneu dianteiro	110/90 - 13M/C 56L
Dimensões pneu traseiro	130/70 - 12 62L

TRANSMISSÃO

Redução primária	V-Matic (Correia trapezoidal)
Redução final	9,857 FES125/125A
	8,954 FES150/150A

INSTALAÇÃO ELÉCTRICA

Bateria

12V - 6AH

Alternador

0,30kW / 5.000 min⁻¹ (rpm)

LUZES

Farol

12V - 55W x 2

Luz do travão/ farol traseiro

12V - 21/5W x 2

Luz do pisca

Dianteiro

12V - 21W x 2

Traseiro

12V - 21W x 2

Luz de presença

12V - 5W x 2

Luz comandos

LED

Indicador pisca

LED

Indicador de máximo

LED

Indicador PGM FI

LED

Indicador de troca de óleo

LED

Indicador ABS

LED.....FES125A/150A

Luz da matrícula

12V - 5W

FUSÍVEL

Fusível principal

30A

Outros fusíveis

10A, 15A.....FES125/150

10A, 30A.....FES125A/150A

CONVERSOR CATALÍTICO

Esta scooter possui conversor catalítico.

O conversor catalítico contém metais preciosos, que servem como catalisadores, favorecendo reacções químicas para converter os gases de escape sem atacar os metais.

O conversor catalítico age em: HC, CO e NOx. As peças de reposição devem ser sempre peças originais Honda ou similares.

O conversor catalítico deve funcionar com alta temperatura para que se possam produzir reacções químicas. Por este motivo, pode incendiar qualquer material combustível que entrar em contacto com o conversor.

Por motivos de prudência, recomenda-se estacionar a scooter distante de relva alta, folhas secas ou outros materiais inflamáveis.

Um conversor catalítico defeituoso polui o ar e pode prejudicar as performances do motor. Respeitar as seguintes indicações para proteger o conversor catalítico da scooter.

- Utilizar sempre gasolina sem chumbo. Mesmo uma pequena quantidade de gasolina com chumbo pode contaminar os metais catalisadores, tornando ineficaz o conversor catalítico.
- Afine regularmente o motor.
- Leve a sua moto para inspecção e substituição de peças, se o motor não pegar, se ocorrer retorno de chama, separar ou não estiver a funcionar correctamente devido a qualquer outro problema.